

لزيد من المعلومات الاتصال بالهاتف المجاني

S 8003044111

السبت ٢٠ نيسان (ابريل) ١٩٩٨ الموافق ٢٨ نو الحجة ١٤١٨هـ/ العند ١٢٨٣٥

ليبيا: طائرتان ايطاليتان خرنتا الحظر

خرقت أمس طائرتان ايطاليتان الحظر على ليبيا

وحطتاً في مطار طرابلس. واقلت الطائرتان وقداً يضم نائباً ايطالياً.

بت الحياة عقيدة وجهاد

AL HAYAT

البراان الروسي يوافق على كيريينكو

نزل النواب الروس عند رغبة الرئيس بوريس

يلتسن ووافقوا على تولي مرشحه الشاب لرئاسة الحكومة سيرغي كيريينكو لتجنب حل البرلمان.

الحكومة المغربية لن تزيد الضرائب

أكد رئيس الوزراء المغربي عبدالرحمن اليوسفي أن

حكومته لن تزيد الضرائب في الموازنة القبلة على رغم

🗆 صنعاء - فيصل مكرم

🗖 نَيُويورك - راغدة درغام

■ اعلن البيت الأبيض ان الولايات المتحدة ان تدخل قريباً

اي تعديل على حجم قواتها في

الخليج لأن العراق الم يلتزم كلياً

قرارات مجلس الأمنء فيما

طرحت روسيا مشروع قرار في

المجلس يتبنى نقل ملف الاسلحة

النووية العراقية من مرحلة نزع

■ إدى انفجار عبوة ناسفة في مسجد الخير

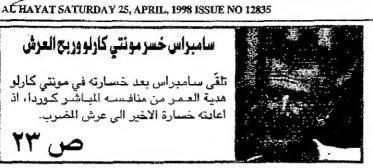
الواقع في حي بيس عبيد جنوب مُسْعاء في أثناء صلاة الجمعة أمس الى مقتل شخصين على الأقل

وإصابة ٢٧ أشرين بجروح. وأكدت مصادر أمنية لـ «الحياة» أن الانفجار وقع وسط الجامع التابع

لمجموعة من السلفيين في أثناء خطبة الجمعة، وأنَّ

أحُد القتلي يدعى يُحييُّ عبادي التويثي وان بين الجرحى اميركيين من أصل يعني هما أمين حمك

وعُبِّدالله امينَّ حُلَّاله وكندياً مَن أَصل يَعني بدعى شاكر سرجل وطالباً يحمل الجنسية الليبية يدعى



قتلى وجرحى في صنعاء

بانفجار داخل مسجد

تابع لجموعة من السلفيين

بريطانيا ترفض مشروع قرار روسيا لاغلاق الملف النووي العراقي

طبعةالقاهرة

تلقّٰى سامبراس بعد خسارته في مونتي كارلو هدية العمر من منافسه المباشر كوردا، اذ اعائته خسارة الاخير الي عرش المضرب.

أمين علي الكبيس اضافة الى عدد من الجسرحى

ان مسبب الانفجار خطأ ارتكبه أحد القتلي في

التعامل مع قنبلة يدوية كان يحملها، ولم تكن هناك

دوافع اخرى للحابث،

وأفاد مصدر أمني أن التحقيقات الأمنية اظهرت

ونَّكر أن فريقاً من المباحث الجنائية والأمن العام

والبيولوجية تؤكد فرق التفتيش

ولفت انان الى ان «التــقــيــد

الكامل بشروط نزع اسلحة الدمار

الشامل هو الأمر الوحيد الذي

يمكِّن من استكمال تلك العملية،

وبالتالي الإسراع في رفع الحظر،

التتمة في الصفحة (٦)

ان الحراق ما زال ت

يتولِّي التحقيق، وهو تحت إشراف العميد مظهر

المصري نائب وزير الداخلية الذي انتقل ألى مكان

سامبراس خسر مونتي كارلو وربح العرش

www.alqamoos.com

ص ۲۳

Hi-Tech 💰

قمة مصرية -سورية مفاجئة قبل زيارة نتانياهو للقاهرة ووصول روس الى النطقة

الاسد وحسني سبارك زيارة بنيامين نتانياهو للقاهرة الثلثاء ألمقتل للقناء الرئيس المصبريء منسق المبعوث الأميركي السفير بنيس روس إلى القيس المحتلة السورية على اتخاذ موقف موحد من الطرح الإسسرائيلي تنفيد

السوري السيد جبران كورية أنّ مغلقاً مع الإسد، تلاه أجتماع المهندس محمود الزعبي ووزير الخارجية السيد فاروق الشرع. وحنضره من الجانب المصري

## الملك فهد يبدرس التماساللعفو عنالمرضتين البريطانيتين

في عشاء الراسليز

يمن إسارتمونوج

و مسترب سعول دولا

مدعو ويدعود قيدة

في مدارس الخوام

لمسعلتان السالمانه

و سستاد وساء

وبحول عن الصعودية

الاختيار

في بريطاله

that see the seems

المدرية معدرالم residence principality

A the state of the

ander and in it

The same and

have any think they

المعطوس ف صافه لمعا

Marine Marine

William or will

Comment of the same

my dealers المن الدو للمراجع The war was

activities of the state of the

مراسسورت ا

🗷 اكد السفير السعودي لدى بريطانيا النكتور غازي القصيبي أن خادم الصرمين الشريفين الملك فهد بن عبدالعزيز تلقى التماسأ من عسائلتي الممسرضستين البريطانيتين الموقوفتين في السعوبية بتهمة قتل ممرضة

🗆 الرياض – تركي الدخيل

النتمة في الصفحة (٦)

•عرض النتخبات الـ٣٢ المتأهلة

مؤسس حماس شدد في الدوحة على أن هناك سلطة فلسطينية وأحدة لا ننازعها وجودها

🗆 النوحة - محمد المكي أحمد

كأس الجليج لكرة العقيم

■ أعلن زعيم «حركة المقاومة الإسلامية» (حماس) الشبيخ احتمد ياسين استعداده لـ «هدنة، مع اسرائيل وقال لـ «الحياة، «انني طرحت الهدنة وأنا صابق وعلى استعداد لتحمل تبعاتهاء واضاف ردأ على سؤال عما اذا كان يتوقع أن تستجيب اسرائيل لهذا العرض: دانا متاكد أن الأسرائيليين لن يوافقوا على ما عرضت، وشيد على انه عرض الهيئة ولأؤكد

للعالم انتاً نحب السلام ولا نريد الدم. وأوضح في مؤتمر صحافي عقده في الدوحة سُنَّاء أُمسُ ان الهندة مرهونة بالانسحاب (الاسرائيلي) من كامل الضفة الغربية وقطاع غزة والافراج عن المعتقلين وإقامة بولتنا من دون تنخل ودادًا قبلوا (الاسرائيليون) ذلك يمكنني أن أوقع معهم اتفاقية تسمى هننة موقتة وهي هننة لوقف

لأنثا لسناً في خندق صدام معهم، واعتبر ان والتفاهم بينتًا وبينهم مرهون بهم (السلطة)، ودعاً السلطةُ الْتَى وقَفُّ تَعَـَّاوِنُهِــا الْأَمْنَيُ مع اســراقُيل، مشدداً على «اتني جَاهرُ للقاء عرفاتُ والحديثِ معه

لايفسهم الألُّفة الْقُـوة،، ودعــا الدول العـربيـة الى

مقاطعة المُنتجات الإميركية وقال دان العرب ان فعلوا

التتمة في الصفحة (٦)

وسيدل عن امكان المصالحية مع السلطة الفلسطينية فقال دان كل الإمكانات مناحة للمضالحة

الفريق التابع للامانة العامة بانها

لجنوب لبنان صراع وليس انهاء صراع، مشيراً في هذا الصند الى «انتا لا نستطيع الآن تحرير كل الأرض المحتلة، 🗆 نيويورك - دالحياة، وان الجيل المقبل دسيكمل التحرير، وقال دان اوسلو وصلت الى طريق مسسدود، وكسشف هذا ان الاسرائيليين لا يريدون السيلام» مؤكداً ان العدو

أنان يحدد

مهمةالفريقالفني

■ شبكل الأمين العسام للامم المتحدة كوفي انأن فريقاً فثياً من دائرة حصفظ السطلام والدائرة السياسية في المنظمة الدولية، ..... للنظر في كيفية ملء القوات النولية (يونيفيل) الفراغ في چنوب لبنان في حال انسحاب القوات الاسرائيلية.

ووصف الناطق باسم الأمين العام فرد ايكهارت امس مهمات

النتعة في الصفحة (٦)

برنامج حكومته ينال ثقة البرلان

# اليوسفي يرسم صورة قاتمة للوضع الاقتصادي في المغرب

■ أنهى البرلمان المغربي أمس مناقشية برنامج حكومة السيد عبدالرحمن اليوسفي الذي حار على ثقة الغالبية في مجلس النواب، في حين اكتفى مجلس المستشارين برصد مضامينه السياسية والاقتصادية

ورسم رئيس الوزراء المغربي صورة قاتعة للأوضاع الاقتصانية والاجتماعية التي تعانيها البلاد. وقال في مداخلة أمام مجلس المستشارين أمس في الرباط لمناسبة مناقشة البرنامج الذي تعتزم الحكومة تَنْفَيدُه، أنْ الْلَّعِيوْنِيةَ الخَارِجِيةِ تَمثَلُ مَا يُزِيدُ عَلَى ٥٧ فَي المُثَةُ من الناتج الداخلي العام وأن كلفة الوفاء بها تزيد على ثلثي موازنة البالاد، كما أن معدل العبر فاق ؛ في المئة بعد أن كان معولاً أن لا يتجاوز الواحد في المئة. (تفاصيل أخرى ص ٩) واوضح ان حوالي تسعة ملايين من السكان يعيشون على حافة

الفقر، يُضاف الى ذلك تفشي ظاهرة البطالة وتردي الأوضاع الإجتماعية وشند على القول ان البرنامج الذي تعتزم حكومته تنفيذه يركز على

اصلاحات تطاول الوضعين الأقشصادي والمالي، ويركر على ابعاد سياسية تكمن في دعم التوجه النيموة راطي، وتقليص القوارق بين الفَّدَاتَ والمُناطقَ، واعداد البلاد لمواجهة استحقاقات القرن المقدل. ISSN 0967-5590

وحسفل البيوسيقى الحكوميات المتعاقبة مسؤولية تردي هذه الأوضاع، ردأ على انتقادات وجهتها أحراب العارضة الجديدة للحكومة

التي يراسبها. وكنان لافتناً أن

لقد اضفنا عقرباً لمساعدة المسافرين عبر مناطق زمنية مختلفة.

حين نقلت وكالة «رويتــرز» امسّ

عن الأمين العام اللامم المتحددة

كوفي انَّان قولهُ في هيوستن ان

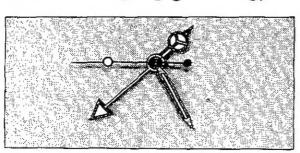
العراق يبدى قسراً أكسس من

التعاون مع فرق التفتيش

لتمكينها من القيام بعملها

بحرية. واستنرك أن المطلوب تقيد

عسراقي كسامل في اشسارة الى



ان ساعة رولكس اكسبلورر II وساعة حيي ام تي - ماستر II مزودتان بعقرب توقيت ٢٤ ساعة، يمكن تعنيله بمفرده لعرفة الوقت في منطقتين زمنيتين، في آن واحد.



الدمام : شارع الظهران، عسمارة الخاجة. هاتف ٩٠٩ ٨٣٣ الحسير : شارع السُلك خالد التقاطع الأوف. هَاتف ١١١٢ ٨٦٤

الكوهات جي الهفوف: شارع الماجد، مُركزاله أالتجاي عاتف ١٤٦ ٢٨٦.

هذا فستركع أميركاء

فلسطينيون في رام الله يرفعون علمي لبنان والاردن الى جانب العلم الفلسطيني أمس في أشارة الى البلاين اللذين هجر اليهما قسم من مواطنيهم عام ٤٨ - (رويترز)

تُبدأ «الحياة» اعتباراً من الأثنين المقبل . بنشر ملفات عن مونديال فرنسا **٩٨.** • نتائج العرب وانجازاتهم في اكبر حدث كروي عالي • لحة تاريخية عن السابقات الـ10 من ١٩٩٠ الى ١٩٩٤

# اهتمام لبناني خاص بالتحرك المصري وبويز يستبعد الحاجة الى درس الـ 220

حزبالله يحذرمن حرب ويتوقع انسحابات جزئية

🗖 بيروت – والحياة،

■ ابدى لبنان اهتماماً خاصاً بالتحرك المصري خلال المرحلة الراهنة، خصوصاً انه يشمل جملة محطات الافتة. فبالي زيارة الرئيس المصري حسني مبارك للأنقية امس، ستستقبل القاهرة الثلثاء المقبل رئيسس الوزراء الاسسرائيلي بنيسامين نتأنياهو، بعيما كانت استقبلت رئيس الصكومة اللبنانية رفيق الحريري الثلثاء الماضي ثم الرئيس الفلسطيني يأسر عرفات

وأكدت مصابر لبنانية رسمية ان اهمية التحرك المصريّ الراهنّ هي في سبعيبه الى صبيعة تؤدي الى تحريك عملية السلام على المسارات كافة، فمع التركير على احداث تقوم على المسار الفلسطيني الذي يشهد لقاء برعاية اميركية بين عرفات وتتنياهو في لندن الشهر المقبل، فان الجانب المصري كأن واضحا خلال محادثاته مع الحريري أنه يهشم لمعاودة المفاوضات على كل المسارات لا على مسار

وقالت المصادر الرسمية ان لبنان يعول غلى مسائدة الموقف المصري لموقفه الرافض الشروط الاسرائيلية المتعلقة بتنفيذ قرار مبجلس الامن الدولي الرقم ٤٢٥، مؤكدة أن مبارك تفهم هذا ألرفض ووافق الحكومة اللبنانية على ربط اي ضعانات تطلبها اسرائيل بالحل الشامل وعملية السلام ككل.

وكانت مصادر حكومية لينانية اوضّحت أن أطار التّحرك المقبل المتعلَّق بالرد على الاقتسراح الاسسرائيلي في شسان القرار ٤٦٤، يتحدد في ضوء اجوبة النول المعنية على رسائل وجهتها الحكومة اللبنانية

وانهى وزير الخارجية فارس بويز امس حولة لقاءاته السفراء المعتمدين في لبنان لشرح وجهة النظر اللبنانية من الطرح الاسرائيلي باجتماع مع سفراء تسع بولّ اسيوية، هي اندونيسيا والفيليبين وباكستان والهُنْدُ والنِّابِانُ وَإِيرَانُ وَأَرْمَـيْنَيَّا وَكُـورِياً الجنوبِية وسري لانكا اضافة الى سفير

وتناول، في تصريح على الاثر، موضوع اللجنة التي ينوي الامين العام للامم المتحدة كوفى أنان تشكيلها لدرس القرارين الدوليين ٢٥ و ٢٦٤، فقال «أن مهمة هذه اللجنة عامضية بالنسبة الينا لأننا لا نرى حاجة الى درس

🗀 بيروت – دالحياة،

■ دعت لجنة مراقسة وقف

اطلاق النار المنبشقية من تفاهم

ان (ابريل) الاطراف الم

الى مضبط النفس والتقيد ببنود

التسفساهم وإلى تجنيب المنيين

وممتلكاتهم العمليات العسكرية،

وفى ختام اجتماعها الذي

ستمر ١٤ ساعة وانتهى فجر

امس، أقسرُت اللجنة الشَّكاوي

الست اللبنانية والاسترائيلية

مناصفة، لجهة اصابة مدنى

مضمون القرارين ونعارض اي قرار يتعارض مع مضمونهما، لأن نلك يعتبر سابقة خطيرة تدك صدقية قرارات مجلس الأمن النولي، لكنه اضاف دادا كانت مهمة اللحد

استكشاف الظروف السياسية الملائمة لتنفيذ القرار ٢٥٥ نصاً وروجاً، تكون قامت بمهمتها، واوضح انه شرح للسفراء الذين التقاهم وبدقة، النقاط التى ريما لعبت اسرائيل عليها وناورت وأكدت مصادر الخارجية انها لم تتلق اي

تبليغ رسمي عن تشكيل اللجنة، في ضوءً متحادثات انأن في لبنان وسورية واسرائيل ومصر والسلطة الوطنية الفلسطينية لتقويم منا سنصعبه من المسؤولين في هذا الشبان. وأوضحت دان ما يقوم به انان يندرج في اطار مطبخه الداخلي، ولبنان غير مضطّر الى اتضاد اي موقف مسنبق قبل ان يعرف هل يطوح انان اقستراحسات مسغسايرة للسمسوقف اللبِنَانِي الَّذِي تَبِلَغُه خَلال وجودُه في بيرُوت، اي عدمٌ قبولَ اي تغيير او ادخال اضَّافَة الى القَــرَارِيْنَ ٢٥٤ و٢٦٥ء واشــارت الي «انَ الدييلوم أسية اللبنانية تسعى الى اتضاذ خطوات احترازية لمواجهة اي مشروع قد يعاد طرحــه على مــجلس الإمن لتــعــديل اي من القرارين، لاقناع دولة من الدول الخمس الكبري باستعمال حق الفيتو في حال حصل ذلك كالصين او فرنسا، والأتصنال مع بكين لهذه

وقال القائم بالأعمال الإيراني محمد إيراني بعد اللقاء واستصعنا من الوزير بويز الى الموقف اللبناني، ونحن كنا دائماً مع موقف لبنَّان، ومع تنفيدُ كل قرارات الأمم المتحدة خصوصا الانسحاب الاسرائيلي من كل الإراضى المحتلةء.

وكان بويز اجتمع مع نائب وزير الخارجية الإيطالية ريمو سيري آلذي دعا ألى اتطبيق القرار ٢٥٠ كما ورد، واشار الى دان الموقفين اللبناني والإيطالي متطابقان. وقال ديمكن البحث في الترتيبات الأمنية بعد تطبيق

وفي قصر قريطم التقى الرئيس الحريري وزير التجارة السوداني عثمان الهادي ابراهيم الذِّي أيد موقف لبنان من تنفيذ القرار ٤٢٥ ، من دون قيد او شرطه. وأوضح أنه سلّم الحريري دعوة الى زيارة الخرطوم فوعد بتلبيتها في

وقال رئيس المجلس الاسلامي الشبيعي الإعلى الإمام محمد مهدي شمس الدين «انّ

لجنة المراقبة تقرالشكاوي وتدعوالي احترام تفاهم نيسان

المتقحرة.

اطلقتها القوات الاسرائيلية او

تلك المتعاونة معها. وأكدت ان

المنيين ديجب الايكونوا عرضة

الإحسوال، وأقرَّت باصَّابة منازل

في بلدتي شقراً والنبطية الفوقاً

منُ جراءً القذائفُ التي أطلقتها

اسسرائيل، وفي ما يتعلق

بالشكاوى الاسترائيلية أقترت

اللجنة بوضع مجموعة مسلحة

لبنانية عبوة ناسفة على الطريق

بين مسركبا وحولا قتلت صنبيأ

وحبرحت ثلاثة، واعتبرت دان

الافرقاء مسؤولون عن الطريقة

التى تستخدم فيها عبواتهم

على بلدة الريحان مما ادى الى

اصابة مدني، وأقرّت ايضاً اطلاق مجموعة لينانية مسلحة النار من

جوار منازل في النبطية، وحُثَّت

في هذا المجالُ لبنان كي يتابع

جهوده الكثيفة للتأكد من وأن

المجموعات المسلحة اللبنانية

تحترم تفاهم نيسان، وحثت

المشروع الاسرائيلي يريد افتراس لبنان، وعن

وقال مطران بعلبك للروم الكاثوليك كيرلس سليم بسترس، في مداخلة امام سينوبوس أسيا في الفائيكان برئاسة البابا يُوحنا بونس الثاني، «ان رسالة المسيحيين حيال المسلمين معرقلها الدعم المطلق الذي توليه الولايات المتحدة لإسرائيل، واعتبر دان حل المشكلة الاسترائدلية - الفلسطينية وتحسرين كل

ورأى حرب الوطنيين الاحرار ان «الاسراف

وقال الوكيل الشرعي العام للإمام علي خامنتي في لبنان الشبيخ محمد يربك (حزب الله) «أنَّ اسْرائيلَ ستنفَّذَ انسحابًاتَ جُزئيَّةً خلال اشبهر محدودة لايجاد فراغ في لبنان، وطرح من يملأه،. وتوقع محصول حرب يحاول فيها العدو خلط الإوراق من جديد، لكنه راهن على دوعي اللبنانيين لمنع اسرائيل من تحقيق

اسرائيل والمتعاونين معها على

:التحلى بضبط النفس للتاكد من

أن المتلكات المنبة لا تصاب من

الاسرائيلية صباح امس خراج

بلدات شقرا وبرعشيت وتبنين

بعدد من القَّدَائُفُ من مُوقَّعُها في

مُحبِبِيب، واعلنت المقاومة الاسلامية - الجناح العسكري

لعصرب اللهء منهناتصمة قنوة

جراء العمليات العسكرية،

اللبنانية وزير الداخلية سيشال والتهويل الاميركي أو النولي وبعض الاوروبي المر امس على تقيبي الصحافة يان الفرصة ستفوت اللبنانيين ما لم ينظرو والمحررين محمد البعلبكي وملحم في الاقستسراح الاسسرائيلي، سسال دمسا هي الفرصة؛ هل هي في تقييد سيادتنا على ارضنا؛ او في تسليط حيش لبنان الجنوبي، كرم ونقيب المصامين في بيروت انطوان قليموس ودعياهم الي المساركة في لجنة تلقى شكاوى وإشراكه أي نسيج نظامنا السياسي ويُولِتَنَا ؟ ع. وأيَّد اقتراح القانون الرامي اليَّ البلدية والاختيارية. وأكد أن هذه صدار عفو عام عن كل من يتخلي عن الأنتخابات واقعة في شكل غير الانتساب الى دهذه المؤسسة الاسرائيلية

> (الجنوبي)»، ورأى دان اسرائيل هي اليوم رهينة في يد لبنان، ويجب الا نساعدها على التخلص من مازقهاء. وقال ءان من يريد السلام والأمن يحب ان يعيد الحقوق الى اصحابها. نحن لا نريد حرباً أو قتلاً أو قتالاً، ولكن اذا كانت أسرائيل مصرة على نلك فلتجرب ولتر إلام ستؤول

> الأراضي التي تحتلها اسرائيل في سورية ولبنان، سيشكلان بالنسبة الى مسيحيي الشرق، مساعدة كبيرة في حوارنا وتعايشناً

> في الأساليب الدونكيشوتية، للدولة اللبنانية فيُّ تعاطيهًا مع القرار ٤٢٥، ديؤدي اما الَّي تراجع الاهتمام بهذا القرار على اعتبار لبنان غير مهتم بتحرير ارضه، وهذا ما يمكنُ ان تستغله اسرائيل لتنفيذ انسحابات جزئية ملغمة لإحداث خروق امنية، واصا الى الزام لبنان قبول شروط قاسية ومجحفة تحت وطاة الضغوط الميدانية والديبلوماسية،. وناشد السلطة التوجه الى الامم المتحدة للمطالبة بتنفيذ القرار.

على رغم ما قامت به الدولة. لقد وضعت وزارة الداخلية هدف وعنواناً للانتخابات هو ضمان حريتها ونزاهتها وديموقراطيتها

بعيداً من التعشلات السياسية. واخطأت المرة الماضيسة بعشم دعوتى رجالأ محترمين ومحايدين من خيارج السلطة (للأشراف على الانتخابات)، ورأى أن درياح التغيير ستهب من خلال نتائج الانتخابات، وإن التغيير لايعني الاشخاص

الإنتخابات البلدية واقعة في شكل غير قابل للنقاش

المريدعو نقباء المحررين والصحافة والمحامين

المُوحِــوْنِينَ في السَّلطة بِل يعني النهنية والعقلية، وأمل أن «تنتهي الانتخابات

سكرتيرة غسان توما: يوم اغتيال كرامي

أما المرفقال أن «الرأي العام ستظل له ماخذ على ما ينجن،

العملية الانتخابية ولئلا يكون هناك حاحيز سننا وبين الرأي العام ولئلا تكون السلطة في موقع المتهم الذي يدير العملية الانتخابية بطريقة غير صحيحة وغير دقيقة. وسيكون للهيئة موقف الحكم لتوصل للراي العام حقيقة تصرفات السلطة ومبوقفهاء. ودعنا النقيباء الي

الى المشاركة في لجنة تلقي الشكاوى واكد ان الانتخابات واقعة في شكل غير قابل للنقاش وان في استطاعة لبنان ان يتحمل استحقاقين الانتخابات البلدية والرئاسية معا، لأن الأخيرة ستقع بعد شهرين من انتهاء موعد الاولى (أي أن المجلس النيسابي يتحول هيئة ناخبة قبل شهرين من انتهناء ولاية الرئيس في ٢٤ تشرين الثاني / نوفمبر المقبل).

وأشيار الى الهدف من اللجنة الشفافية التي نهدف اليها لإدارة المداومة في وزارة الداخلية، وقال أنهم تجاوبوا مع الدعوة.

#### دعوة لتحسارس نقابتنا مستؤولياتها على المستوى من يون شكاوى، وتكسر ان لجنة الوطنى ونحن لم نستقل قط من لتلقى الشكاوي سيستسواكب هذه السُّوولية، وقال التعليكي الانتخابات، وطمان الى ان والامن انه سيكون الى جانب المر دعوناً سيكون مضموناً في كل المناطق حقيقيأ لبلدنا لإجراء الانتخابات بدءاً من بعليك – الهرمل، باسمى الطرق وأكثرها تحقيقأ

🗖 بيروت - مالك القعقور

■ جال نائب رئيس الحكومة

ستشرف على سير الأنتخابات

وحيا كرم بادرة المر والجديدة

في توعها ومحتواها ومدلولهاء

وأيدها. واعتبر قليموس انها

قابل للنقاشء.

■ استجوب المجلس العطى اللبناني برئاسة القاضي منيس حنين امس الشناهدة أمنال عسود سكرتيرة رئيس جهاز الأمن في «القوات اللبنانية» المحظورة غسان توما الذي يحاكم غيابا في دعوى اعتيال الرئيس رشيد كرآمي العام ١٩٨٧، والمتهم فيها قائد «القوات» الدكتور سمير جعجع والعميد خُلَيل مطر والرائد كيتل حايك والرقيب كميل الرامي ودالقواتيين، عزيز صالح وانطوان الشُّدياق.

شكلت الخصومة ومثل النيابة العامة المدع العام العدلي القاضي عبّنان عضوم. وأوضحت عبودً انها كانت دمسوولة عن المعلومات التي ترد من الشُعب بالبريد من الَّداخلُّ والخارج وَانتسَّبتُ الى القواتُ عَامُ ١٩٨٣، شَلالَ حَرَبُ الْجِيلَةَ.

وقالت أنها مستأكدة أن عفيف خوري (سائق الزورق) جاء الى مبنى الأمن يوم الحايث وحُرج مع غسنان تومنا ويعدمنا أذيع خبير الاغتنيال ريطت خروجهما به». وأكنت انها تعرف عفيف خوري. ونفت وجود طوني عبيد معهماً. وقالت أن «ما منّ عنصر من جهاز الأمن كان في المركز حين مخادرة توما وشوري، واعلنت انها وعرفت بالعملية من خُلال برقيات تفيد أن الرئيس كرامي قُتل بعبوة وضعتِ خلفه في المروحية»ِ. واوضحت أن غسان توما اطُّع عليها فضحك وهرُّ براسه وقال «انا ذاهب الى مكتب الحكيم (جعجع)، ثم جاء طوني عبيد وحيداً ظهراً وسالها عن توما وقرا البرقيات وقال وطلعت عالقد منيح ما طلعت بحدا غيرو، ثم جاء غسان منسى. ونكرت ان «توما غاب ساعتين او ثلاثاً ثم عاد وبعد وقت قليل جاء جعجع واجتمعا وانضم اليهما بيار رزق (أكرم) وطوني عبيد وغسان منسي وكانت الساعة نحو الرابعة بعد ظهر يوم العملية،.

وأضافت أن توما طلب منها أن تحضر قهوة مخلت عليهم بها وراته واقفا يسرح من دون أن تسمع ما يقول وجعجع يصاول الجلوس على الكرسى واضعأ يديه على خصره وسمعته يقول رأخو (ً...) هو قدنًا، بدو يتجدانًا؟». ونفت ان تكون سمعت عبارة «عبوة؛ او «رشيد كرامي». وقالت انها لم تبقّ بعد ذلك طويلاً، فاتصلت بتوماً وقالت له انها

كان الفرح عارماً في "القوات اللبنانية" ستغادر. وطلب من خوسيه باخوس ان يوصلها ثم بُحضر لهم حلويات. ولم تعد تتنكر من أوصلها. واوضيحت أن تقريراً ورد على مركس الأمن لا تعرف مرسله يفيد ان غسبان توسا مسبؤول عن

العملية اضافة الى جندي في القاعدة الجوية ورد اسمه لكنها لم تعد تنكره. واضّافت «بعد مدة نشرت جريدة «السفير» المعادية للقوات ان الطوافة فحرت من زورق في البحر وكان على متنه غسان توما وعفيف الخوري وان جندياً وضع العبوة في المُروحية واضافت عُبود «ثم جاء والدَّا توما خائفينَّ عليه الى مركز الأمن، وتابعت أنها سألت ميرنا الطويل (زوجة توما) عما يحصل في حال أوقف الجِنْدَى؟ أَجِابِت أَمن الأن ليصبح هناك دولة، فرج ورحمة. والعسكري سفرناه.

واوضَحت عبود دان جعجع لم يزر مركز الأمن الا ثلاث مرات الاولى يوم اغتيال الرئيس كرامي والثانية يوم أعلن ترشيح مخايل الضاهر الى رئاسة الجمهورية والثالثة لم تعد تنكرها». وأكدت ءانها تعرف العميد مطر منذ العام ١٩٨٤ خيلال حيفلة حضرها جعجع وعزيز صالح وطوني عبيد ونقيب من آل سرحال، وأوضحت «ان مطر كان يتربد على توما في المركز وكان يزوره في بيته، وأنه كان يتقاضي أموالاً من «القوات» وكأنت ميرنا الطويل مسؤولة عن المصاريف السرية ثم تسلّمت هي هذه المسؤولية العام ١٩٨٩ وبقيت المخصصات لمطر وهي مظاريفٌ تتفاوت ما تحويه بين ١٥٠ بولاراً و٢٥٠. وقالت أن لقب العميد مطر كأن والمظلة،

ثم استجوبها القاضي عضوم ونفت ان تكون تعرضت لضغط مادي أو معنوي أو أن يكون أحد طلب منها تغيير إقادتها. وأستوضح بعض التناقض في افسانتيسها الاوليين ومسا قسالته امسام المجلس العثلى مستغربا نسيانها آسم الجندي الذي وضع العبوة وسالها: تحدثت عن وقائع ومعلومات تؤكدً أن القوات اغتالت الرئيس كرامي ماذا دفعك الى هذا الاعتقاد؟ أجابت ولأن الرئيس كرامي كان عقَّبة تحول دون افتتاح مطار حالات ويوم الحادث كان الفرح عارماً وجاء جعجع الى مركز الأمن صَاحِكاً فَضَلاً عَنْ كلام ميرنا الطويل التي قالت: شو هو (کرامی) ۲۱قننا؟،

### السبع: الرئيس الجديد قد يطبق الطائف كاملاً 🗖 بيروت - دالحياة،

■ أقسر وزير الاعسلام باسم السبع بوجود ثغرات كثيرة في تطبيق اتفاق الطائف، لكنه راي وان الملاحظات لا تلغي وجود الاتفاق والرئيس المقبل سيكون الرئيس الثاني بعد الاتفاق وربما كأن الذي يضع الاتفاق موضع

التطبيق الكامل. وقال السبع في حديث اذاعي امس ان رئيس الجمهورية الياس الهراوي العبر عن وجهة نظره من حين الى أخر، ولهذا التعبير منطلقات عدقه، ورأى دان هناك وجهين للعمل في البلاد، الوجه الذي يتعلق بالمسالة الاقليمية وستطلب تماسكا في الموقف والوجه الذي يتعلق بالسماسة الداخلية وهو يجب ألأ يؤثرني الوجه الاول، معتبراً «ان تشكيلًا الهراوي في النظام الحالي ومطالبته بنظأم رئاسي جديد هو نسف أو تقويض لما هو قائم.

وأكد السمع أن ولا أتصام الح تعسديل القسرارين ٢٥٤ و٢٢١، موضحاً أن زيارة رئيس الحكومة رضيق الحريري للقاهرة، (التي رافقه خلالها) مكانت ناجحة ومشيدأ بدور مصن المساعد على كل مسارات التفاوض.

### الذكرى الـ٨٣ للمجازر الأرمنية

🗆 بيروت – دالحياة،

■ أحدت الطوائف والأجرزان الأرمنية في لبنان الذكري الـ ٨٣١ المجازر الأرمنية في تركيا، وأقامت مهرجانا خطابيا في برج حــمــود. والقي ممثل حــرب درامغفار، فاسكين جاموجيان كلمة طالب فيها «باعتراف الأمم المتحدة والنولة التركبة بالمجازر التي ارتكبت، وبتحقيق سلام عائل وشسامل في المنطقة عبر تطبيعيق القيرار الرقم ٢٥٤ حساب اسسرائيل من كل الأراضي العربية المحتلة من بون قيد او شرط، وأثنى ممثل حزب الطاشناق شناهان كندهاريان على الشمسعب الأرمنى الذي ديبني جمهوريته المستقلة على رغم عدم اعتراف المجتمع النولى بهاء واضباف «لو أن العسالم دان السلطات العشمانشة لإرتكانها المحازر لما تجرات اسرائيل اليوم وحلنفتها تركيا على ارتكاب المجازر ضد الشعوب العربية وفي الجنوب اللبناني تحديداً، وحُتم الأرشونكس الكاشوليكوس أرام الأول الذي دعـــا الى «رفض فكرة بقاء الارمن اسرى للماضي، والى التخلص من هذا الشبعورة. وأكد وَانْ الهِدِفُ الْأَكْثِرِ النَّوْمِ هُوْ وَحَدَةً الصَفُّ الأرمني لاجبار العَالَم على الاعتراف بالمجازر التي ارتكبت

#### اسرائيلية وأخرى لدجيش لبنان الجنوبي، في محيط بلدة حولا. فى ذكرى انقسام الحركة النقابية

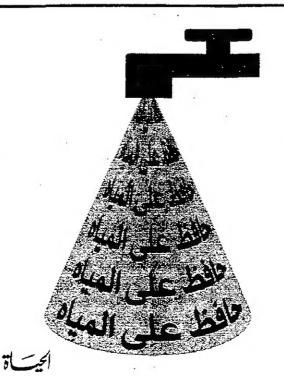
الفرزلي: اتحادا بورزق في الوجدان الشعبي 🗆 بيروت - دالحياة،

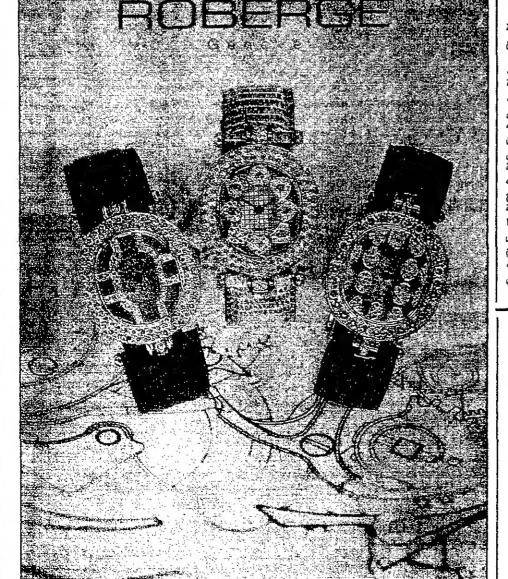
> ■ وصف نائب رئيس المجلس النيابي اللي الفرّزلي الصراع الذي دار السنة الماضيسة بين الجسم النقابي العمالي والسلطة أمن للاتصاد العيميالي العيام (المستقل) برئاسة اليأس ابورُ رِق اكبر هَأُمْسُ مِنْ التَّابِيدِ في الوجدان الشعبي العام الى برجة ان الاتصاد الذيّ قيل أنه اتصاد عمالي (برئاسةٌ غنيم الرغبي) لا

يزال يُنَاصِّلُ الى اليوم لكي يكسب شرعية منحته اياها السلطة». لكن الفرزلي الذي كان يتحدث ى احتفال ۖ أقَّامِه آمس الإتحاد المُستقل قال داننا كمجتمع اهلى ومنني كنا دائماً مع وحدة الجسم العمالى والحركة العمالية، ولسنا في صدد تقوية هذا على ذاك،

ولانها تشكّل احد ضمانات الواقع الديموقراطي في كل المجالات، وكرر ابو رزق تمسك الاتصاد بضياراته الوطنية وبناء دولة المؤسسسات وبوحدة الاتحاد كخيار حر. ووصف ما حصل في

۲۶ نیسسان (ابریل) الماضی بانهٔ ،قهر كبير وتجاوز لكل القوانين والانظمة والاعراف واعتداء على كل المواثيق والمعاهدات العربية والدولية. كنان قيراراً اعلنته الحكومة ونقنته بقوة السلاح ومضاده أن الحركة النقابية العسمسالية مطلوب الغاؤها والمطالب العسالية مطلوب ان بكف الحبيث عنها وكل صوت لم يخضع للتعقيم مطلوب اسكاته، لذلك استهدف الاتصاد العمالي





جلة . . ١٩٧ م. الرياض: ٢٧٠ ٨٦٩ ـ الجبر: ٧٤٧هـ ٨٩٤ ـ الدوحية: ٣٢٠ ٢٨ ـ مسقط: ١٩٥ . ٦٥ . دو. ديس: ١٤٤ ه. ١٩٥ ـ يورث: هده . ٩٩٠

BAZIMI men's fashion

> FEHMI CHAMA, Karl-Hammerschmidt-Str.2, 85609 Dornach Munich Germany Tel: +49-89-9940330, Fax: +49-89-99403330

العاهل الاردني والمستشار الالماني عبراعن قلقهما لعدم وجود تقدم في عملية السلام

# الملك حسين وعرفات يبحثان في بون فرص المبادرة الاميركية ومحادثات لندن

🗆 بون - اسكنس الديك

■ كان يوم أمس يوماً عربياً في بون لوجود العاهل الأردني الملك حسان والرئيس الفلسطيني ياسر عرفات فيها وعقدهما محادثات منفصلة مع كل من الستشار الاتحادي هلموت كول ووزير الضارجية كالأوس كينكل تناولت الوضع المجمد لعملية. السلام في المنطقة وما يمكن أن تؤول البيته محسادثات لندن في الرابع من الشبهر المقبل برعبانة وزيرة الخارجية الاميركية مادلين أولبرايت. واعسرب كل من الملك حسين وعرفات وكبنكل عن الأمل بنجاح محانثات لندن. ونقل بيان اصدرته الخارجية الألمانية عن الملك حسين قبوله أن الإقبتراح الاسيركي يوفر فرصة لإنهاء

وردأ على سؤال لـ «الحياة» عماً أَذَا كَانَ الرئيس الفلسطيني سيبجتمع برئيس الحكومة الاسرائيلية بنيامين نتانياهو في لندن، قال عرفات أن الأمر مرهونّ بكيفية تصرف الأخير إزاء المبادرة الاميركية الأخيرة حول الانسحاب من الضفة الغرسة المحتلة. وقال عرفات في مؤتمر صحافي عقده مع الوزير كينكل اثر انتهاء محابثآتهما انه يأمل بأن تصبيث اللقاءات في لذين تحساويا ملموسا وان يقدم نتانياهو لجابات واضحة ولأ يستمر في التهرب من اعطاء

اعدكون الداء

منعجاز الأرمية

موقف من المبادرة الامتركية. وقبال كبينكل ان الملك حسين وضيعه في صبورة المصانفات التّي اجراها أخيراً مع نتانياهو في

ايلات. ونكر بيان صابر عن وزارة الخارجية ان العاهل الأريني أبدى أمام كينكل قلقه ازاء عدم حصول تقدم كاف في عملية السلام وان هذا القلق متوجبود ايضاً لدى الشعب الأربني الذي يسير نصو الاحساط وأكد الملك حسين أن المبادرة الاميركية التي تنص على انستحاب اضافي للقنوات الاسرائيلية تقدم فرصة سائحة لإخراج عملية السلام من جمودها المستمر منذ سنة. واشار الملك الي ان الفلسطينيين وافقوا على المبادرة بعد دور مهم لعبه الأردن في هذا المخسال. واشسار بيسان التوزارة الى ان الملك حـ وكينكل حذرا من افلات الفرصة ألغملية التي يؤمنها لقاء لندن

وقبال عرفيات ردأ على سبؤال عما اذا كانت توجد شروط من

جانبه او من جانب نتانباهو للاجتماع سوياً في لندن: «هذا سيبعتسمند على الخطة التى ستقدمها السيدة اولبرايت، وعلى المساعي التي سيبنلها السيد بئيس. ومن جانبنا فنحن عرضنا موافقتنا الإيجابية على هذه المبادرة التي عسرضت علينا شفاهة، ولكن في لندن ستعرض المسادرة رسسميسا علينا وعلى نتانياهو، وهذا يعتمد على كيف سيتصرف الأضير إزاء هذه المبادرة وإزاء المقترحات والجهود الأميركية والأوروبية». واتهم عرفات نتانياهو بالتهرب من اعطاء اجابة واضحة وصريخة

ورأى وزير خارجية المانيا ان رْيارة عرفات السابقة الى المانيا

السلام واضاف ويجب أن نقول للاسف أنّ المحادثات لم تؤد حتى الأن الى النتسائج الجسوهرية المرجوة، خصوصاً في المساثل الإستاسية مثل الأنسحاب الاسسرائيلي من اراضى الضبغة الغربية ومشكلة المستوطنات

تاتي في مرحلة مهمة من عملية الى تجميد العمل في مستوطنة الاوروبيين ملت زمون بعملية السلام وعلى استعداد للمساعدة على يَشْعُ يِل مطار غَرْق لكن أستراثيل تعرقل ذلك كحما قال. وشيد كينكل على حق اسرائيل والتعاون الشترك، ودعا اسرائيل

المستشار هيلموت كول يصافح الرئيس ياسر عرفات. (ا ب)

وكسننك على حق الشسعب الفلسطيني في تقرير مصيره. واضاف انه على قناعة بأن السلام فَى المُنطقة سَيِت حَقَّقَ، ولكنَّ ــؤال هو مـــتى، وأعلن أن الاتحاد الأوروبي قدم بليون مارك منذ بدء عملية السلام دهار حوما، على أراضي جبل أبو وأكد الرئيس القلسطيني غنيم مشيراً الى أن الأستيطان انتهاك للقانون النولي. ولاحظ ان

جوابه عن سؤال انه سيعلن آلعام المقبل الدولة الفلسطينية، مشب أ الى أن منفعول اتفاق اوسلو سينت هي في مطلع شمهر ايار (مسايو) ١٩٩٩ وهو ملزم لكل الأطراف المحلية والدولية التي

في الوجود ضمن حدود أمنة، وقعته وأضافه «بمجرد الوصول الى هذا التاريخ يجب ان نعلن النولة الفلسطينية وعاصمتها القَّدُس الشَّرقَيَّة، وعقب وزير الخارجية كينكل على تلك بالدعوة الى ضىرورة تفادي تصنعيب الإجــواء حــول هذه النقطة في الوقت الماضس، ملاحظاً انَّ اللجوء الى مثل هذا الاعلان في الفترة التي لا تشهد فيها عملية السلام أي تقدم كما يتمنى المرء يمكن أن تُؤدي ألى تصبعيد من

الصعب التحكم فيه.

وأكدا ايضاأ أهمية اتخاذ خطوات تريد الثقة لدى الناس في النطقة من أجل دفع السلام الى أمنام. ونكر هاوسمان ان كول «ثمن دور الأزين والمسساهمية الشب والتقى الستشبار الاتحادي كول بعد الظهر كلأ من الرئيس

... ويستقبل الملك حسين. (ا ب)

عرفات والملك حسين على التوالي

وقيال الناطق الرسيمي باس

الحكومة بيتر هاوسمان أن كول

والعساهل الأردني داعسرباعن

قلقيهما من عدم وجود تقدم في

عملية السلام وشددا على ضرورة

الاستفادة من كل فرصة سانحة

لاقامة حوار بين الأطراف المعنية،

في مقر الستشارية.

وغادر الضيفان العربيان بون بعدثذ الى بادن حيث تسلم الملك حسين في احتفال كبير اقيم في المساء جائزة وسائل الاعلام الالمانيسة عن عسام ١٩٩٧ التي تمنحها سنويأ مؤسسة معيديا كونترول، الآلمانية. وقدم المأثرة الى الملك الأردني رئيس الدولة الاتصادية رومان هيرتزوغ الذي كان قد استقبله صباح امس في مقره في بون ايضاً. وآلى حانتً عرفات حضر الاحتفال أبضأ شمعون بيريز الذي حصل مع

الرئيس الفلسطيني على الجائزة

نفسها قبل عام.

اعتبرت أنه انجاز يقطع الطريق على إسرائيل

## الجامعة العربية ترحب بأول اجتماع للجنة الفاتيكان والسلطة الفلسطينية

🗀 القاهرة – محمد علام

■ رحبت الجامعة العربية بالإجتماع الأول للجنة المستركة بإن السلطة الوطنية القلسطينية والفاتيكان، والذِّي سيعقد بعد غد في مقر الكرسي الرسولي، واعِتبَرته تطوراً مهماً في العلاقة بين بولُسْ الثانيُّ بعملية السلام فيَّ الشرق الأوسطُ

وصرح مصدر مسؤول في الجامعة لـ دالحياة، بان تعاطي الفاتيكان مع السلطة امر له دلالة مهمة أزاء مسالة السيادة الفلسطينية ويقطع الطريق على مُحاولات اسرائيل الاستفراد بالفاتيكان.

واعتبر أن تشكيل اللَّجنة باتيّ نتبجة الجهود العربية التى قائتها مصر بوصفها الرئيس الحالى للقمة العربية لتحقيق هذا الهدف تنقيذا لقرأر مجلس الجيامُعة الشهر الماضي. وكان المجلس دعا

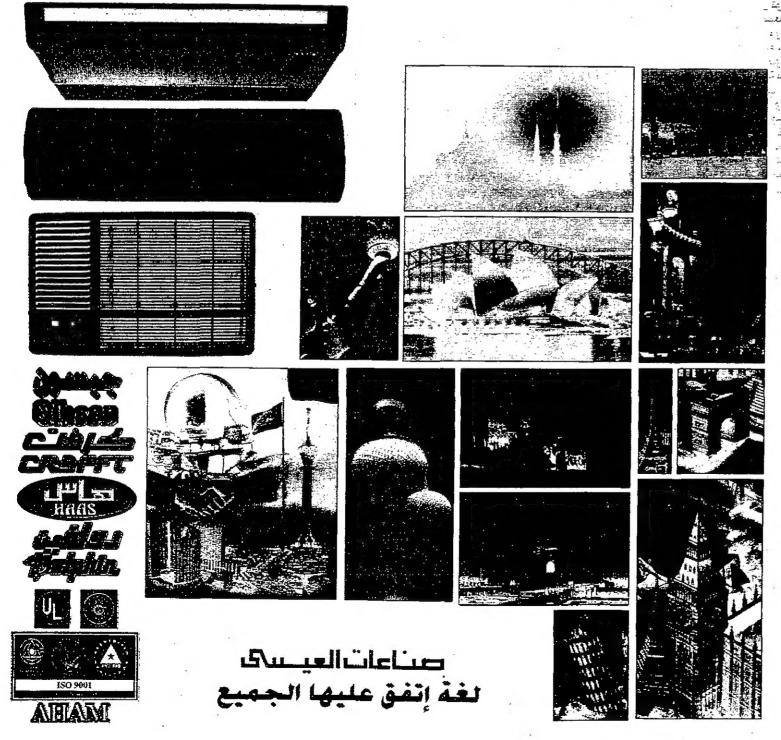
الفاتيكان إلى اعادة النظر في اتفاق مع إسرائيل في شأن المقنسات في القس الشرقية وحض على عبم التصديق على الإتفاق باعتباره اقرارا للسيادة الاسرائيلية على القبس والمقبسات خلافا لقرارات مجلس الأمن ذات الصلة بالنزاع ومرجعية مدريد.

ونزولاً عند قرار المجلس الذي دعا الى بنل جهود والفاتيكان في شأن مستقبل القدس وإبرام اتفاق بينهما في شان المقدسات، زار وزير الخارجية المصري السيد عمرو موسى الفاتيكان مطلع الشهر الماضي حيث سنم البابا يوحنا بولس الثاني رسالة العَسرينية في هذا الشَّان، في اطار حسرص الدول العربية على علاقات طيبة مع الفاتيكان وتجنب أي خطوات تتعارض مع مسأر عملية التفاوض الخاصة بالوضع النهائي على السار الفلسطيني.

\* يقضى على الباعوض قضاء تاما. \* لا بيعث دخانا ولا يترك رمادا. \*لا يسبب أية حساسية للعين أو الحنجرة. \* إقتصادي وسهل الاستعمال. الوكلاء: شركة الحياة الطبية بِ الْقَصِيمِ (بويدة) ﴿ الْمَدَينَةِ النَّمُورَةِ ATTACOS TANTES. TENTES ASSOUR THEN ESOONO COM

LES SOTTOTS ALANIAS AND AND SALE CANNERS TOLICAL

# من كل لغات العالم صناعات العيسك الوحيدة الني لا تحتاج إلى ترجمة



نصدر منتجاتنا لأكثر من ستون دولة حول العالم

شرکة الوصني الوطني له کینات الفربیون ALESSA INDUSTRIES (20. WILL) مشرکة الوصني الوطني له کینات الفربیون

ت / ٤٩٨٣٧٣٠ (٩٦٦١) ٤٩٨٤٤٣١ / ٤٩٨٤٤٢٧ ف / ٤٩٨٥٧١٥ الرياض الملكة العربية السعودية -

شددعلى دورالانتربول

وزير الداخلية اليمنى لـ "الحياة":

سنطالب مصر بتسليم عسكر

🗖 القاهرة --

جيهان الحسيني

■ شدد وزير الداخلية اليمني

اللواء محمد حسين عرب على أن

«روح الاتفاقية العربية الكافحة

الارهاب، التي وقعتها الدول

العسربية الاربعاء الماضي ولا

تتناقض أبدأ مع مطالبة اليمن

مصر بتسليم أي من العسكريين

المتهمين بمحاولة الانقصبال، في

اليمن. وقال له والحداة، امس

«تحق مطالبة اي دولة حاكمت

اي شخص بتسليمه عن طريق

الأنتربول، لكنه لفت الى أن

هذا الموضوع «يحسناج الى استكمال كل المفات المتعلقة

وتأبع: «بيننا وبين مص

علاقات متميزة واتفاق امني

وتنسيق متكامل وعندما نجهز

يذكر أن الإتفاقية نصت على

دعدم جواز التسليم في حال

انحصرت التهمة الموجهة الى

المطلوبين في الأخلال بالواجبات

وعن أمكان العفو عن قبائمة

الـ ١٥ خسمسومساً القسادة

السابقين للحرب الاستراكي

الذي صدرت في حقهم احكام في

قضية الإنفصال قال الوزير

عرب: والقضاء قال كلمته الأخبرة

وقبل كل شيء يقتضي تسليمهم

وبعد نلك يستانفون الحكم اذا

كان لديهم ما يقدمونه. في هذه

الحال يمكن أن يجري حديثه.

وزاد: «الذا عـــادوا الني البلد

وسلموا أنفسهم الى السلطات

القضائية قد يبحث هذا الأمر في

اطار النطم والقصوانين

الملفات سنقدمها الى مصره.

السلطة ردت بان من يدخل أراضينا لن يخرج سالماً '

نتانياهو يهدد بضم احزاء من الضفة

إذا أعلن عرفات دولة فلسطينية

توجه إلى سورية قبل لقائه رئيس حكومة اسرائيل الثلثاء المقبل

# مبارك: ساتحدث بصراحة مع نتانياهوعن عملية السلام

نؤيد موقفه ونتبناه، واضاف

محينما قدموا هذا الطرح قلت لهم

(الاسسرائيليين) دخلتم لبنان

واحتللتم الشسريط الجنوبي من

دون إذن فعليكم الخروج منه من

دون إذن أيضاً (..)، القرار ٢٧٥

خلال أتصال هاتفي اجراه مع

خبيراستراتيجي بريطاني ـ 'الحياة':

الاسرائيليون جادون ومناورون

في موضوع الانسحاب من لبنان

الأقق معالم انسحاب اسرائيلي

قسريب من لبنان الذي رفض

الشروط الاسسرائيلية ودلأن

اسرائيل لن تنسحب من دون

وفي ما يأتي نص الحديث:

في الرابع من الشهر المقبل بحضور

الرئيس ألفلسطيني ياسر عرفات

• ما هي توقعاتك لمحالثات لننن

🗆 القاهرة - والحياة،

🖪 صحوح الرئيس حصيتي مسارك بان ريارة رئيس حكومة اسرائيل بنيامين نتانياهو لمصر الثلثاء المقبل تأتي بناء على طلب الأخير لإتاحة القرصة له لتبايل وجهات النظر حول عملية السلام. واشار في تصريحات لرؤساء تحرير الصحف النين رافقوه أمس على متن الطائرة الرئاسية التي اقلته الى اللانقية الى أنه وجنه الدعوة الى نتانياهو دلنستمع الى ما سيقدمه ووجهة نظره ولمناقشته في القضية» وقال: «ساتحسات معه بكل

واكد مبارك في التصريحات التي بثنها وكالة أنباء الشرق الأوسط الرسمية المصرية والتزام مصبر والأمة ألعربية بالسبلام العادل الذي يؤدي إلى الاستقرار والأمن للجميع.

وتاتى زيارة مبارك لسورية لعقد قمة مع الرئيس حافظ الأسد هي الثانية خلال تسعة أيام منذ القُّمة التي جمعتهما في القاهرة يوم ١٥ من الشهر الجاري لمواصلة التشاور حول الوضع على الصنعيد العربى وفي عملية السلام على مضتلف المسآرات في ضوء اللقآء المرتقب بين مبارك

وعن إقتراح اسرائيل المشروط لتنفيد القرآر الدولي ٤٢٥ قيال

🗇 لندن – بارعة علم الدين

■ رأى النكستسور فسيليب

غوربون رئيس تحسرير قسم

الشبرق الأوسط في تقرير المعهد

الدولى للدراسات الاستراتيجية

في لنتن ُ في مقابلة اجرتها معه

والحباة، لناسبة صنور تقرير

المعهد أول من أمس، أن رئيس

الوزراء الاسسرائيلي بنيسامين

الأنسماب من الضفة الغربية.

الاستراثيلي للأنسحاب من لبنان،

قال غوردون أن الإسرائيليين

رجادون ومناورون، في الوقت

ذاته في موضوع الانستاب من

مبارك: «نحن مع لبنان بالكامل

واضح وينص على الانسحاب من دون قيد او شرطه. ولفت إلى أنه تحصدت مع رئيس وزراء بريطانيا توني بلير الاسبوع الماضي عن «الدور الذي ويضع الذود عنهسا كسأسسمي يمكن أن تقوم بة بلاده والاتصاد الأهداف الوطنية، وحيا في هذه الاوروبي في عسمليسة السسلام، مشيراً إلى ان بليس ابلغه انه المناسبة شهداء القوات السلحة مسيبنل كل جنهوده في الإطار الأوروبي لكسسر الجشمسود ساحة الفداءه.

وكشف مبارك عن أن بلير وعده بأن محكومية بريطانيا ستضيق الخناق على العناصر المنتمية للجماعات المتطرفة ولن تسمح بأي نشاط من جانب أي مقيم (عندها) يتجه نصو العنف والارهاب. وكان مبارك توجه أمس الى اللائقية، برافقه وفد ضم رئيس

الخكومة الدكتور كمال الجنزوري ووزيري الخارجية عمرو موسى والإعلام صفوت الشريف ورئيس الديوان الجمهوري الدكتور ركريا عزمى ومستشآره السياسى الدَّكتُوَّر أسامة البازّ، لمحادثات معَّ الأسد بناء على دعوة من الأخير

كما حيا مبارك روح الرئيس الراحل أنور السبادات وصباحب قرار الحرب وقرار السلامء

في ما يتعلق بالانسطاب من الأراضي المحتلة بنسبة ١٣ في

المئة، والقرار في شبأن الانسحاب الثالث، والأنتقال الى مرحلة

ويصر نتانياهو، كما هو

مبعثروف بعلى الحسصبول على

اتفاقات مع الفلسطينيين حول

الارهاب وتحقيق الأمنّ. ولا اعتقد

ان نتانياهو يريد ان يحيق الفشل

المحادثات النهائية.

ميارك مساء أول من أمس. هدد رئيس الوزراء الاسترائيلي من ناحية أخرى، وجه الرئيس مسارك أمس كلمة إلى الشحب أحراء من الضفة الغربية إذا أعلن المصري لمناسبة الذكرى الـ ١٥ لتحرير سيناء وصف فيها هذا الرئيس ياسر عرفات من جانب الحدث بانه من اعظم الأحداث في ولحد دولة فلسطينية مستقلة لكن تهنيده قويل فوراً برد فعل تاريخ صصر لانه لا يوجد ما يوازي تحسرير الأرض والإرادة فلسطيني حاد، إذ توعّدت السلطة الفلسطينية من يدخل أراضينا، واسترداد العزة والكرامةء مشيرأ بأنه طن يخرج سالمأء إلى أن دالمصري ينظر إلى أرضه ونقلت اذاعة رصوت فلسطىء بكل تقديس وإجلال ويعتبرها قيمة مصونة لا تقبل أي انتقاص عن الأمين العام للرثاس القلسطينسة الطيب عبدالرجيم

الاسسرائيليسون مناطقنا فلن يخرجوا منها سالمين، مضيفاً ان الذين جادوا بدمائهم الطاهرة في دولة فلسطينية مستقلة ستعلن في عام ١٩٩٩ مهما حدث. وأضاف: بكان اكتمال التحرير وسئل نتانياهو عما قاله انجازأ كبيرأ صنعته القوآت عرفات من أنه سيعلن قيام دولة المصرية السلحة حين ضاضت اذا فشل الجانبان في الوصول اشرس المعارك من دون خوف أو ألى اتفاق سلام نهائي بحلول تربد وهي ترفع راية الله والوطن أيار (مايو) عام ١٩٩٩، فأحاب: لكي تعلن بأعلى صـــوت ان مسكون ذلك خطأ حسيماء. وقال في مقابلة أجرتها معه القناة

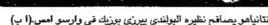
الوطنيسة هي أسسمي القسيم الإنسانية وأن المصري الاصيل لأ بقيل أي مسساس بأرضيه أو الثّانية للتلفريون الاسرائيلي: أمتهان لكرامته أو انتهاك البينا سبل مختلفة للرد على مثل لكسريائه، وإن تمسك الشبعب هذه الخطوة بما في نلك التصرف من جانب واحد في أراض تحت المصري بكل فشاته بقيصة الولاء المطلق للوطن كسان هو العنصسر الذي حمى مسيرة هذا الشعب وسئل ان كان يهند بضم وصانها على مر القرون،

اجزاء من الضفة الغربية لا تزال تحت سيطرة اسرائيل، فأجاب: متعرفون جيداً ما هي نيتي إذا تصرفنا من جانب وأحد (...) لا نريد أن نصل الى مثل هذا الموقف ولا نريد أن نتخذ خطوات من جانب واحده موضحا داننا نريد عكس ذلك (...) التقدم نحو تسوية

وحسدت اتفساقسات السسلاء الفلسطينية - الإسرائيلية الانتقالية شهر أيار (مايو) عام ١٩٩٩ مـوعـداً نهائنـاً لتـسـوية الوضع النهائي للأراضي التي احتلتها اسرائيل عام ١٩٦٧.

ـــوله: داذا بخل الحنود

ودعت الولايات المتحدة كلاً من نتانياهو وعرفات الى اجراء محادثات مع وزيرة الخارجية الأميركية ماطين اولبرايت في لندن سعيأ لتنليل العقبات التي تعترض تحقيق تقدم في عمليةً



ودعسا وزير الحكم المجلى

رسمياً وعلناً. ودعسا نتسانيساهو السلطة الفلسطينيــة الى التـــدث الى اسرائيل مباشرة والكف غن توقع

الفلسطيني النكتور صيائب عريقات الولايات المتحدة افس الى اعلان صبادرتها التي تردد ائهًا تدعو اسرائيل الى الائشَّدَّات من مساحة أخرى من الضَّفَّة الغربية نسبتها ١٣,١ في الميَّة مقابل خطوات فلسطينية في مجال الأمن. وصرح عريقات بعد الاجتماع الاسبوع لمجلس الوزراء الفلسطيني في غَرْة بأنه يأمل بأن يتم في أحد من أيار (مايو) تقنيم الأفكار الأميركية

ضغوط خارجية لكسر الجمود في مساعي إحلال السلام.

نتانياهو يصافح نظيره البولندي بيرزي بوزيك في وارسو امس. (أ ب)

مياشرة.

لتي تصل الي الإعدام والأشيخيال المؤيدة لج

المتهمين في قضية والعائدون من افغانستان

والسودان، بعدما وجهت لهم تهم «الانصمام الي

تنظيم سري شبه عسكري يهذف ألى مصاولة قلب

نظام الحكم بالقوة وتلقى تدريبات عسكرية في دول

اجنبية بهدف تنفيد عمليات ارهابية داخل أليلاد

والاتفاق الجنائي على ارتكاب جرائم القتل والشروع

فيه وحيازة اسلحة ومتفجرات ونذائر من يون

ترخيص لاستخدامها في اغراض تتعلق بالأرهاب

والتروير في محررات رسمية وحيارة مطبوعات

ومنشورات تحوي عبارات تحض على كراهية نظام

ويعد حمزة الوحيد من بين قادة الجماعات

النينية المصرية الذي يصندر في صقه ثلاثة احكام

غيابية بالإعدام. إذ قَصْت المحكمة العسكرية العليا في الاسكندرية في كانون الاول (بيسمسس) ١٩٩١

بإعدامه غيابياً في قضية والعائدون من افغانستان

والسودان، كما اصبرت المحكمة العسكرية العليا في

القَــاهُرةَ الحِكِمُ الثــاني ضده في تشــرين الثــانيُّ

(نوفمبر) ٣٩٩٠ في قضية محاولة اعتيال وزير

وتعتدر السلطات المصرية حمزة الرجل الثاني في

تنظيم والحماعة الاسلامية بعد رئيس مجلس شوري

التنظيم رفاعي آحمد طه. ويحمل حمرة اسمأ حركياً

هو «أبو حازم، وهو يقود الجناح العسكري التنظيم

وكان حكم عليه بالسجن لمدة سبع سنوات في قضية

أغتيال الرئيس الراحل انور السادات وغادر مصر

بينها السودانُ قبل أن يعود مرة اخسري الي

الإعلام السيد صَفُوتَ الشريف.

الحكم وازدرائه،

الأميركي الخاص بالشرق الاوسط السفير بنيس روس الى المنطقة مطلع الاستبوع المقبل للاعتداد لاجتماع لندن.

سيجتمع مع روس غدأ ومع نائب الرئيس الأميركي ال غور الجمعة القبل ومن المقرر أن يصل غور الى استرائيل في ٣٠ نيسسان (ابرجل) لحضور الاحتفالات بالنكرى الخمسين لأنشائها.

تهديداً يفترض ان تخضع ومن المقرر ان يصل المبعوث

وأشاد يـ «العلاقات الطبية

وقال: «الإنطياع السائد هو أن عرفات ينتظر أن تملى الولايات المتحدة علينا شيئاً ما (...) ينتظر حكومتنا تحت وطاته، وتابع: ما دام يفعل هذا فلن يتخذ الخطوة المطلوبة باجراء محادثات

وقــآل عــريقــات ان عــرفــات

بين الدول العربية واقتناعها باهمية مكافحة الأرهاب وضرورة توقيع الاتفاقية، واكد رفض اقتسراح قسمسته بولة الامارات بمعاقبة الدول التي لا تلتزم الاتفاقية، موضحاً أن والاقتراح جاء متاخراً لكن الاتفاقية ليست نصأ قرأنياً، وبمكن من خيلال التطبيق النظر في هذا الاقتصراح أو غيسره من المُّلاحظات التي قد تبديها اي

ورفض اعتبار غياب الكويت عن اجتماعات الاتحاد البرلماني العربي في صنعاء الشهر الماضي اشارة سلبية، وقال: دعلى العكس،

## مصر: المفتى يوافق على إعدام اثنين من قادة "الجماعة"

 أفايت مصاير مصرية مطلعة أن المفتى النكتور نصس فريد واصل وافق على إعدام اثنين من قادة تنظيم والجماعة الإسلامية، دانتهما محكمة امن الدولَّةُ العلْيا في قَضْية «الْعائدونْ من افغانستانَّ والسودان، وكَّانت الْمحكمة قررت في ٣ نيسان (أبريل) الجاري إحالة اوراق كل من مصطفى حمزة الملاحق ايضا بتهمة محاولة اغتيال الرثيس حسن مبارك في انيس أبابا عام ١٩٩٥ والذي حُوكم غيابياً وسعيد عبدالحكيم الذي حوكم حضورياً، على المفتى للحصول على موافقتة على الحكم بإعدامهما بعد إدانتهما في القضية المتهم فيها ٢٣ من اعضاء الجناح العسكري للتنظيم.

ونكرت المصابر ان المحكمة تسلمت موافقة المفت على الإعدام بعدماً رأى ان الجرائم المنسوبة اليهما تستوجب اعدامهما. ومن المقرر ان يتم النطق بالحكم في القُضْمِية في جلسة تعقَّدها اللحكمة برئاسة المستشار احمد صلاح النين بنور يوم ؛ أيار (مايو)

ووفقاً للقانون المصري فإن احكام الإعدام الصادرة عن محاكم مدنية لآبد من الحصول على موافقة المفتى قبل اعلانها، في حين لا ينطبق الشرط نفسه على ألأحكام الصادرة من محاكم عسكرية. والاحكام الصادرة عن محاكم امن الدولة عدر قابلة لطعن او الاستئناف امام اي هيئة قضائية اخرى، ويحق للمدائين فيها فقط آلتقدم بالتماسات آلى رئيس الجمهورية خلال ١٥ يوماً من تاريخ المصابقة عليها، وفي حال رفض الالتماس تصبح الأحكام واجبة التنفيذ

والمعروف ان كل الالتماسيات التي قدمها اعضياء في الجماعات البينية بينوا في قضايا العنف البيني

**≡نيـــروبي،** القـــاهرة –

والحيام، أف ب - قال قائد

جموعة صومالية مسلحة

مسوولة عن خطف عاملين في

اللجنة النوايية للصنيب الأدمر

أحمد عدلي لوكالة «فرانس برس»

ان الخاطَّفين اطلقــوا ســراح.

وأوضيح القسائند عسدلي ان

عملية الافراج تمت من دون

شروط في مقديشو صباح امس وإن الخاطفين لم يطالبوا باي

وكنان مكتب الاتصاد الأوروبي

للتنسيق والمساعدة في الصومال

أعلن الجمعة أنّ المسلمين

الصوماليين اطلقوا الموظفين

العشرة العاملين في الصليب والهالال الأحسر النبن كانوا

يحشج زونهم كرهائن منذ ١٥

نيسسان (ابريل) في شمسال

وقال المتحدث باسم المكتب انه

لا يملك تفاصيل عن شروط اطلاق

سبراح الرهائن النين اوضح أنهم

اللوظفين العشرة أمس الجمعة.

• هل تعتقد أن هناك فرصة لأن يتبنى الفريقان الفلسطيني والاسرائيلي ورقة العمل الاميركية؟ - لن يتبنى أي فريق المبادرة الاميركية كاملة. والجدال سيدور حول نسب الانسحاب وشتروط الانتقال ألى المرحلة النهائية. وارى انه لن تحون هناك انســــابات في العــام المقـــل. وسيكون المصال رحبا للأخد والرد. وأنا واثق من أن لا عرفات ولا نتانياهو يرغبان في ان يصل العالم ألى الاقتناع بان عملية

> € منا هي ضقيقة الموقف الاسرائيلي حيال موضوع الاتسحاب من جنوب لبنان؟

> ومناورون في الوقت نفسه. فهم

وانا لا ارى في الأفق مسعسالم انسحاب قريب لاسرائيل من لبنان لأن اسرائيل أن تنسحب من دون ضمانات. والرئيس حافظ الأسد لن يسمح لاسرائيل بالانسحاب على مراحل كما يقترح شارون، لأن الرئيس الاسد يعلم انه اذا

 هل ترى ان اسرائيل يمكن ان تهاجم لبنان، كبديل لفسل فكرة

حسرت الله، فسانا أرى ان هذا احتمال بعيد، لأن اسرائيل تعرف بالتجرية أن مثل هذا النوع من الغزوات يكبدها خسائر بشرية من دون ان يخلصها من حـزب

- الاسترائيليسون جسادون

السلام قد ماتت فعلاً.

جادون في موضوع الانسحاب اذاً وأفق اللبنانيون على شروطهم الامنية. ولكن لأن اللبنانيين يرفضون الشروط الاسرائيلية فإن استمرار اسرائيل في الحديث عن الانسحاب يتحول مناورة يركز الاسرائيليون عليها، لكي يقول العالم أنْ نَبَّانياهُو رجلٌ سَـلامَ يرغب في الإنســـحـــاب لكن اللىنانىين لا يوافقون.

انستحب الاسرائيليون من لبنان فإن الحولان لن يعود إليه أبدأ.

 فرص نشوب حرب تقليدية في الشيرق الأوسط بان سيورية واسرائيل تكاد تكون منعدمة. اذ لا سورية راغبة في الحرب، لأنها تعرف مسبقاً انها لن تنتصر فيها، ولا اسرائيل تريدها لأنها ليست في حاجة اليها. الا أن نلك لإينفي أحتمالات نشوب صراعات محدودة وهي تقع كل

وإذا كنا نتسحيث عن غسرو استرائيلي للبنان للتحقص من

#### بمؤتمر لننن المقبل. كـمــا انه لا ورئيس الوزراء الاسسرائيلي ووزيرة نتانساهو لا بريد لمحايثات لندن يريد حتمأ ان تصبح صورته الخارجية الاميركية مادلين اولبرايت الشهر المقبل أن تغشل وانه ما كان صورة الرجل الذي عرقل مسيرة - أنا لا أعتقد أن نتائباهو كان ليوافق على حضورها لو لم يكن سبوافق على المشاركة في احتماع السلام لأن نلك سيشير غضب في نيته وتقديم تنازلات، في شان الامدركيين والاوروبيين والعرب لندن المقبل لو لم يكن في نيت وفي ما يتعلق بالعرض

تقديم شيء جدي. أُ والمجال مفتوح، في رايي،

للوصول الى اتفاق بين الطرفين حول بعض القضايا الطروحة على بساط البحث، كتقسم تنازلات

LIVE AND WORK IN THE U.S.A. 55,000 Immigrant Visas (Green Cards) are offered in new U.S. GOVERNMENT LOTTERY. U.S. citizenship possible. FREE official lottery information. Send a post card only with name, address, country to:

NATIONAL AZED WISCORSIN AVENUE N. W. WASHINGTON, D.C. • 28016 U.S.A. VISA SERVICE FAX: (202) 298-5608 WWW.nationalisacomier.com FOR NON SAUDIS ONLY

#### العدد ٨٣ من مجلة النور'

صدر العدد الشالث والشمانون من مجلة دالنور، الشهرية وفيه حلقة نقاش مع الونيس حول تجربته الحداثية. وياتي هذا الوضوع تكمالاً لما بدأته «النور» من استعراض للتيارات الفكرية العربية العلمانية والإسلامية من خلل بعض رمورها، حيث نشرت في اعدادها السابقة حوارات وحلقات نقاش مع كل من سيد ياسين ومحمود أمين العالم وعزمي بشارة وفهمي هويدي وحسين أحمد أمين وعبدالله العروي وحسن حنفي وهادي

العُلُويُّ وبرهان غليُّونُّ وسمير أمن. على صعيد أخر، تواصل دالنور، في عبيها الجديد تناول مسالة مطالع الأملة عند المسلمين من خلال حوار مع مفتي النيار المصرية الذي تحدث عن مشروع القمر الصناعي الإسلامي لتوحيد الرؤية لدى المسلمين. وفي هذا العدد ايضاً لقاءات مع كل من وزير خارجية اريتريا هيلي

ولدي تنسائي ومع المكتور محمد عيدالملك التوكّل منسقّ المؤتّمر القوميّ الإسلامي وكارين ارمسترونغ الكاتبة الإنكليزية التي الفت كتاب سبيرة

كُذَّلُكُ نَقَّراْ في العبد مقالات للكتَّابِ: عبدالهادي محفوظ الصحافي في جريدة دالنهار، اللبنانية، وعبدالهادي الصالح الصحافي والسد الْكُويَّتِي، ومحَّمد السيد سعيد رئيس مركز الأبحاث الاستراتيجية في صحيفة «الاهرام» وقيس العزاوي رئيس تحرير سراسات شرقية» الصادرة في باريس، والكاتب الفلسطيني مامون كيوان. وفي مواضيع الدراث، كتب محمد عبدالجبار حول ولاية الفقيه من

وحية نظر الشهيد باقر الصنر، كما كتب إبراهيم محمد اسحاق حول بعض المفاهيم في المذهب الزيدي. وتضمن المك الخاص بالحج تحقيقاً تاريخياً كتبه إبراهيم الحييري تناول فيه رحلات الحج وتقالينها السنوية المرافقة وألمتمثلة بكسوة الكعبة والمحمل، ومقالين حول الحج لزين العابدين الحكيم وحسني حافظ وتنشر «النور» في هذا ألجال ربوداً من القسم التّنصلي في سفارة الملكة العربية السعوبية في اندن، حول الإجراءات المتبعة في ما يخص سفر

المجاج القيمين في بريطانيا. إِمَا القَسْمِ النَّقَافَي فَقَدَ اسْتَمَلَ عَلَى مُوضُوعاتُ عَدَة، بَيِنَهَا مَا كَتَبِهُ الشاعر شوقي بزيع عن مهرجان الحضارة والتراث أو الجنابرية (١٣)، وما كتبته سعّاد جروس حول ندوة ابن رشد في بعشق، وما كتبه أحمد

عبدالله عن معرض الكتاب في القاهرة. ويجد القارئ قصيدة جنيدة لعميد المنبر الحسيني الشيخ احمد الوائلي بعنوان «إلى التي الشهداء» بالإضافة إلى كل ثلثُ، يحتقل العند يتحقيقات ثابتة تتناول شؤون الثقافة والفكر والتراث العربي والإسلامي.



## مقديشو: إطلاق موظفي الصليب الأحمر بعداحتجاز استمراا يوماً

لكن قادة قبأنل صومالية

توسطوا للاقسراج عن الرهائن

قالوا أن رجال أعمال وعاملين

صوماليين في المجال الأنسائي

للخاطفين للإفراج عن الرهائن.

بقعوا أكثر من ٥٠ الف بولار

وأفادت مصادر في قبيلة داود

التي بنتمي اليها الخاطفون أن

المبلغُ الذي نفع يصل الى ١٥٠

الف دولار. وكانت اللحنة الدولسة

للصليب الأصصر في جنيف تفت

ان تكون دفعت فدية عن الرهائن

وهم تصانية عاطين وطياران

وتتألف المحموعة من تسعة رجال

واصرأة واحدة خطفوا قبل ١١

ورار علي مهدي محمد الذي

يسيطر على شمال مقديشو افراد

المحموعة فى المستشفى واعتئر

لهم باسم الصوماليين عن عملية

خطفهم، وقال مهدي أن قادة قبائل

صومالين تولوا المفاوضات

توجـ هوا الى مستشفى يديره الهلال الأحمر في مقديشوقبل المباشرة مع الخاطفين. انقالهم الى نيروبي امس.

من جهة اخرى، اعربت ورارة الخبارجينة المصرية عن املها ستجاوز آثار حائث احتجاز بعض الغناصس الصومالية أعضناء فى لجنة الصليب الأصمس النوابية كسرهائن سعسد الافسراج عنهم

ووصفته بأنه كان دحادثاً مؤسفاً. وطالب مساعد وزير الخارجية للشؤون الافريقية النكتور محمد شعدان لجنة التنسيق المنبقة عن اعلان القامرة بـ انتفيذ الجدول الزمنى لإعادة فتح مطار ومبناء مقديشو وادارة العاصمة واتخاذ الترتبيات اللازمة لعقد مؤتمر المصالحة الوطنيةء واشار في تصريح صحافي

امس الى أن وزير الضارجي المصري السيد عمرو موسي اصدر تعليمات للسفيير المصري في مقديشو محمود مصطقى بإجراء اتصالات مكثفة مع كل القيادات والقصائل الصوحالية.



العلاقات تسير نحو الأفضل والأخسوة في الكويت أبلغسونا حسفسورهم، لكن في اللحظات الأخسرة، وبسبب الأزمة بين الحكومسة ومسجلس النواب اضطروا لإلغاء حضورهم، وشيد على أن غسيساب الكويت عن الاجتماعات دليس موقفا وثقى ان تكون البيمن مصيرة

على طلبها الانضمام الى مجلس التعاون الخليجي، وقال: «الإخوة في المجلس بحشوا في الأمر وما ذألوا يبحثونه واليمن لينها شعور بانها ادت واجبها من خـــلال إبداء رغــبــــهــا في على المنافقة المنافقة الانضمام والتعبير كونها جزءاً لا على المنافقة ال من هذا التجمع».

وعن ملاحظات بعد الدول في أيا شان الديموقراطية والتعدية في اليمن قال الوزير: «هذا الموضوع ... يخص السياسة الداخلية لكل

وعن لقسائه وزير الداخليسة المسحودي الأمسيس تبايف بنن عبدالعزيز في القاهرة على هامش 🦹 اجتماعات وزراء الداخلية والعبل العرب قال: وبحثنا في كثير من القضايا والهموم الأمنية التي تهمنا معاً، ومنها الإتفاق الأمني الموقع بين البلدين ونقاط العبور، والعلاقات الثنائية وموضوع العمال اليمنيين في الملكة،. وعن ي ترسيم الصنود، قال الوزير عرب أنَّ والصييث لا ينقطع والملف الأن على سن الأمس سلطان بن عبدالعزيز ... النائب الثاني لرئيس مجلس ﴿ الوزراء وزير الدفاع والطيران السعودي والرئيس علي عبدالله

وشدد على ان الحدوار هو \_\_\_ الطريق الصحيح، لافتاً إلى ان والمسَّالَة قد تستَّمر فترة اطُّول، لكنه الطريق الأمثل لحل مثل هذه

وأكد أن البلدين سيخطوان خطوات ايجــابيــة في مــوضــوع

العمال اليمنيين. الى نلك توقع الوزير اطلاق البريطانيين الثلاثة الندن خطفوا في البيمن بخيلال ساعيات، واتهم «قُوى خَارِجِيةَ بِالْوَقُوفِ وَرَاءَ هَذَهُ الجرائم التي تظهر في إوقات ثم تخستهي، ولاحظ انها «كانت ظاهرة وأضححة قسبل حسرب الإنفصال، ثم اختفت لتظهر مجددا بعند الانتخابات

> اطلاق مهندس روسي خطفه ضابط يمني

🛘 صنعاء – والحياة،

■ اكد مصدر رسمي يمني امس اطلاق مهندس روسي خطفه اول من مس ضابط شرطة في مدينة رُنجبار عاصمة محافظة أبين شرق عن. وقال المصدر لد «الحياة» أن الرهيئة الروسي سلم بعد ظَهِر امس لى مُحافظ أبين وصحته جيدة. ولم يكشف المعدر سبب الخطف والطريقة التي تم بها اطلاق الرهينة، لكنه اوضح ان الشاطف ضابط برتبة ملازم اول ينتمي الى قبيلة المراقشة. الى نلك توقع مصدر أمني يمني اطلاق الرهائن البريطانيين الثلاثة

في عَضُونَ سَاعاًت. وتحتجز هُوُلاء جماعة مسلحة من قبيلة بني ضبيان شرق صنّعًاء منذ نحو اسبوع. ويُعلَّم المنينة تواصل اجسراءاتها لاطلاق الرهائن سلمياً، وتلقَّت تاكيدات تفيد انهم في حال صحية جيدة.

بزاميركالبعراق

توجه الى باكستان بعد زيارة لليابان

# ان بجنب نفسه الويلات

🛘 طوكيو – جاسر الجاسر

■ اكد أمير منطقة الرياض الأمير سلمان بن عبدالعزيز تطايق وجهات النظر السعودية - السابانية دالى حد كبير، ازاء المواقف الدولية، موضحاً أن محانثاته مع كبار المسؤولين اليابانيين اتسمت بد التفاهم في اطار السعي المسترك الى تعمدق العثلاقات لتشمل محالات متعسة تخدم الطرفين المرتبطين بعلاقات اقتصادية وتجارية وراسخة

وشدد الأمير سلمان على تأييد الملكة حقوق الشعب الفلسطيني والسلام وتمنى للعراق «الأمن والاستثّقرار، و«انْ يجنب نفسه الويلات التي يعانيها منذ نحو سبع سنوات.

وكان أمير منطقة الرياض يتحدث في مؤتمر صحافي عقده صبياح امس في طوكيو في حُتَّام زيارته ليابان. وحضَّ الحكومة البابانية ورجال الاعسال والشركات على الاستثمار في السعودية وتعميقاً للمصلَّحة الشيتركة، وأضاف أن والسوق السعوبية تشبهد تنافسنأ حادأ على الاستثمار فيها، لما تتمتع به المملكة من استقرار سياسي وامني، الَّي جانب تكامل منظومة البنية التحتية وهجود التسهيلات التي تساعد المستثمر والعامل على الأنتاج، وتابع ان «كثيراً من دول العالم ومؤسساتها الاقتصابية، مثل اسيسركما ويريطانينا وفسرنسنا، لهما استثماراتها القوية في السعوبية، ورجال الاعتمال يستعون الى ايجاد فرصة

وأضاف الأمير سلمان: «أقولُ الصيدقيانيا السابانيين: فلتكونوا من الاوائل في هذا للجال، وزاد: منحن لا نَمُد البينا لطُّلُب المساعدة، بل للتحاون، فالسعوبية تقدم مساعدات متنوعة لخبمة المستثمرين عبر مؤسسات متخصصة، وعندما تكون هناك مصالح مشتركة بين الطرفين يتحقق النجاح».

ووصف الاستثمارات اليابانية السعوبية بانها دناجحة، واستدراك داذاً وجند بعض الملاحظات لدى الطرفين في شيان ببعض الانظمية والقبواتين التي قيد تعرقل او تؤخر النشاطات التجارية، يجب حل هذه الصعوبات وتتليلهاء. وسئل الأمير سلمان عن احتمال

المسالي

و المحملين بعن فيل هو

. معمه الورد اطار

حسا بالوقوف وزاء لما

بي المعليم في اوفان لا

# 🛘 الدوحة - محمد المكي احمد

■ اعتبر وزير الخارجيّة القطري الشيخ حمد بن جاسم بن جُبِر أَلْ ثَانِي أَنْ «التَصريحَاتِ الْصَائرة عَنْ البحرين اخبيراً تَتَنَاقَى مع نَهِج الحكومة القطرية الساعية الى التقارب مع الشقيقة البحرين،

وكسان الوزير يعلق على مسا ورد في حسديث وزير

#### علاقادطبيعية

وشدد الشيخ حمد بن جاسم في مؤتمر صحافي عقده في ساراييه و التي يزورها صَمْن جولة على عدد من الدول، بثت وقائعه وكالة الانباء القيطرية ليل الخميس - الجمعة على ان سياسة الشيخ حمد بن خليفة ال ثاني أمير دولة قطر هي السعي الى التقارب مع الشقيقة البحرين بكل ما نستطيع من جّهد، ويجب أن تكون هناك

ولفت الى ان «الخلاف (الحدودي) بين البلدين موجود في مُحكمة العدل الدولية، وانتقد تصريحات الوزير البحريني قِائلاً: «لا داعي لتحويل الخلاف الى الاعلام. واكد محدداً أن قطر مستحدرم قرار المحكمة ليا يكن وإذا كان هذاك قول فيجب ان يكون للمحكمة في كل المواضيع التي طرحها الأخوة في البحرين،

وزاد ان قطر حريصة على تطوير العلاقة مع البحرين ودلا تسعى الى تعقيد الأمور، بل تريد ان تكون هناك علاقات طبيعية بين البلدين، واذا كان هناك خلاف فهذا لا يمنع وجود علاقات طبيعية،.

وأشار الى أن «البحرين طعنت في السابق في موضوع اختصاص المحكمة الدولية التي حكمت باخت مناصها النظر في الموضوع، والآن يتكلمون على صوضسوع آخر وقد يكونون اصابوا أو اخطأوا وهذا نتركه للمحكمة. لا توجد عندنا نية لتعقيد الأمور، بل نطمح الى علاقة اخوية من دون استخدام الاعسلام لتعسقيد الاصور بيسننا وبين اخواننا في

وذكر الوزير القطري بزيارته البحرين قائلاً: انهبت الى البحرين مرتين بتعليمات من الأمير (الشيخ حمد بن خليفة) لأقول لهم أن الخلاف موجود في المحكمة وعونا نعمل لعلاقات طبيعية فالشعبان

ينكر أن الدوصة والمنامة اتفقتنا الثر زيارة قنام بها

تجديد عقد شركة الزيت العربية اليابانية فأجاب والإستياز ينتهي عام ٢٠٠٠، والمفاوضات جارية للنظر في تجديده، وعقد قديم كهذا لا بد أن يتضمن تعديلات تتواكب مع العصر ومصلحة الطرفين. فالحكومة السعونية لن تقبل شروطاً مجحفة لها وكنلك الجانب اليابائي، واعتقد أن الطرفين سيتوصلان الي ما

واكد أمير منطقة الرياض أن الغاز الطبيعي موجود بكميات كبيرة في السعوبية، وان مجالاتِ الاستثمار فيه مفتوحة. لكن هناك مجالات لخرى كثيرة للاستثمار غير النفط ومشتقاته. الى نلك اوضح أمير منطقة الرياض

ان سياسة السعوبية تجاء قضيبا فلسطين دواضحة تماماً، فالملكة تعتقد ان حق الشعب الفلسطيني مهضومه مشدداً على ان السعودية وتؤيد ما يقيل به الشعب الفلسطيني، وابنت الخطوات السلمية ألتى تحقق مصالحه وتتماشي مع قرارات ألامم المتحدة والاتفاقات المعقبودة بين السلطة الفلسطينية واسرائيل نحن نؤيد السلام ونسعى الي تُحقيقه في كل انحاء العالم، واعرب عن أمله بأن ديعطي الاجتماع المقبل في لندن الشعب الفلسطيني حقه،

ورداً على سؤال عن احتمال معاودة العراق اثارة التوترفي المنطقة، قال الأمير سلمان: «من الصعب الحديث عن أمور أفتراضية، معرباً عن أمله بدالا يتكرر ما حدث في الماضي القريب، في أَشَارَةَ الى الإرْمَةُ ٱلعَرَاقَيَّةَ الْأَخْبِيرَةَ. وأضاف منتمني للعراق الأمن والاستقرار وان يجنب نفسه الويلات التي يعانيها منذ نحو سبع سنوات،

وتابع ان «السعودية تسعى الى الخير والسلم والتعاون المحية اتباعاً للسن الاسسلامي وهدفنا يجب ان يكون في هذا العالم المُتَعْيِر هُو الْتَعَايِشُ السَّلَمِي والتعاون المجدي بين الشعوب، وعبر عن تقتيره الحفاوة التي لقيها

من الامبراطور الساباني وولي آلعهد ورئيس الوزراء ووزير الخَارجية، معتبراً ان سبر النجاح الياباني يكمن في الجد والاجتهاد والعملء. وغادر الأمير سلمان والوقد المرافق له طوكيو أمس متوجها الى باكستان آخر محطة في جولته التسبوية.

الذارجية البدريني الشبيخ محمد بن مبارك آل خليفة الى دالحياة، في ٢٠ نيسان (ابريل) الجاري، من ان ددولة قطر قدمت ٨٧ وتَدِقة مرورة، لاستاد قضيتُها في الخلاف الحدودي الذي احيل على محكمة العدل الدولية». واعتبر الوزير البحريني انه سيكون من الصعب أن يتواهل سير القضية امام المحكمة الى ان يتم بت قضية والوثائق

علاقات طبيعية من البلسين،

الشيخ حمد بن جاسم بن جبر ال ثاني للبحرين على تبادل القمثيل البيبلوماسي وفتح سفارتين. ورشحت الدوحة السيد سعد الرميحي أول سفير لها في المنامة اكن البحرين لم ترد بقبول الترشييح، ما يعا وزارة الخارجية القطرية الى تعيين مرشحها مديرا للمكتب الصحافي في الوزارة.

#### طائرة تنقل مساعدات مناميركاللعراق

■ نبويورك - 1 ب - وافقت لجنة العقوبات التابعة لمجلس الأمن أول من أمس على خطة لنظمة اغاثة اسيركية لإرسال اول شحنة من نوعها من المساعدات الإنسانية جوا الى

وكانت منظمة داميركيرز، (مقرها كونكتبكت) أعلنت الأربعاء انها ستبدأ بعد غد نقل الأغاثة جواً الى بغداد.

### الأمم المتحدة تجاهلت توصية بدرس حقوق الانسان في البحرين ■جنيف - و اخ - انهت لجنة حسقوق

الإنسان التابعة للأمم المتحدة اجتماعاتها في جنيف التي استمرت من ١٦ اذار (مارس) الي ٢٤ نيسيان (ادريل) ,١٩٩٨ وعلمت ووكالة أنياء الخليج، أن اللجنة وتقديراً لدور حكومة البحرين في مجال حقوق الإنسان، تجاهلت التوصية التي رفعتها اليها اللجنة الفرعية لمنع التمييز وحماية الأقليات، والتي طالبت بالنَّظر في أوضاع حقوق الانسان في البحرين.

ونسبت الوكالة الى محصادر في لجنة حقوق الانسان ان الدول الأعضاء دانركت كنب المعلومات التي بنت عليها اللجنة الفرعية توصيهاتها، وأبركت أن القض بحقوق الانسان بل تهدف الى تحقيق مكاسب سناسنة لبعض التنظيمات التي تتستر وراء الدين ومبادئ حقوق الانسان والديموقراطية لتحقيق أهدافها الهدامة التي تستهدف أمن البحرين ودول الخليج الأخرى واستقرارهاء

الماليـة للرسالة لم تحصل الا

على ثلث النواقيع التي حصلت

بالتعاون مع تنظيمين أخرين

تطلق عليهما وزارة الخارجية

الأميركية صفة الارهاب هما

وثمور التسامسيل، في سيري لائكا

وحرب العمال الكريستاني، الى

المصول على دعم لموقفها من

متصاكم فيبديرالية في الولايات

المتحدة. لكنّ السؤول استبعد ان

الرئيس بيل كلينتسون. وتسساعل

دمسادًا يمكن أن يقسعلوا؟ هل

يفرضوا علينا تغيير الوصف

مستحيل، واعتبر أن أي موقف

غير نلك سيعتى ان كل تصديد

للمنظمات الارهابية من قبل

الحكوسة الأميركية قد يواجه

تحدياً في المحاكم.

وتسعى دمجاهدي څلق،

عليها الرسالة السابقة.

ابدت امتعاضاً من مساع في الكونغرس

# الخارجية الأميركية ترفض حذف مجاهدي خلق " من لائحة "النظمات الارهابية"

🗆 واشنطن --*حسن سندروسي* 

■ عبرت وزارة الضارجية الأميركية عن معارضتها الشديدة مساعي يبنلها اعضاء في الكونغرس لرفع منظمة مجاهدي خلق، من لائحــة والمنظمــات الارهابية». وكان عيضوا الكونغرس غاري اكرمان وإيليانا روس ليتنن، المعروفان بولائهما لاستراتيل، وزعاً العام الماضي . رسالة تصف دمجلس المقاومة الوطني في ايران، بانه «تنظيم مشروع للمقاومة، واعد اكرمان وليتنن، اللذان يعترفان بتلقي عساعدات منالية كبيرة لدعم حملتهما الانتخابية من الجالبة الايرانية في ولايتيهما، رسالة مماثلة هذه السنة. وقيال أحيد مساعدي اكرمان أن الأصوات

صوِّتاً، ولا بتوقع أن يجمعا الا بضعة امتوات اضافية.

وأكد مسؤولون في الخارجيا الأميركية أن التقرير السنوي الذي سييقدم الى الكونفيرس عن والمنظمات الإرهابية، في العالم سيتضمن «مجاهدي خلق». وتدرج المنظمة على اللائحة منذ العام ١٩٧٢ لتورطها بقتل ستة اميركيين أثناء مصاولات اسقاط نظام الشاه رضا بهلوي.

. وقال مسسؤول في الوزارة لـ والحياة، أن ومتجاهدين الشعب (مجاهدي خلق) منظمة ارهابية، ولحسب أن بعض الأشخاص باخذ حديثنا بجدية عندما نقول انهم ارهابيون، وسيفرد لهم مكان بارز في التقرير الضاص بالأرهاب الذي سينشسر في ٣٠ نيسان (ابريل) الجايء،

مساعى اكرمان وليتنن مشيراً الى قول اكرمان ان دمن يبدو ارهابياً في نظر شخص ما قد يكون مقاتلاً من أجل الصرية بالنسبة الي شخص آخره. وقال: «ينبغي ان

ضمن حلقاء مجاهدي خلقء لكثه عبر عن ارتسامه لأن المسودة

نبعث بهذا التصريح الى حماس وحزب الله. أن أعضاء الكونغرس أحسرار في تكوين قناعساتهم ونفترض ان بنصتوا إلىنا بالاضافة الى جماعات الضغط التابعة لهذه المنظمة، وان يحسوا موقفهم من هذه الجماعات. ولكن

تبت المحكمة المسألة ضد ادارة لا يمكن في النهاية أن نتحكم بالكونغرس، سناخذ رايه بجدية، إلا أنذا سنتخذ القرار وفق ما نراه مسائبسأء وابدى المسسؤول استغرابه وجود عند من أعضاء الكونغرس الأشد تأبيدأ لاسرائيل

نائب إسرائيلي في واشنطن يبحث في برنامج الصواريخ الإيرائي

## "ام. أي ٦ "أحبط محاولات لنقل تكنولوجيا نووية بريطانية لطهران

■ القيس المحتلة، لندن – أ ب، أف ب، رويترز - نكر عضو في الكنيست (البرلمان) الإسرائيلية أمس أن مسحساولات الولايات المتحدة استخدام ضخوط تيبلوماسية لمنع روسيا من نقل تكنولوجيا صواريخ إلى إيران تبوء بالفشل، في حين كشف وزير الخارجية البريطاني روبن كوك أن جهار مكافحة التحسس البسريطاني دام. أي ٦، حسال دون حصول إيران على تكنولوجيا

نووية بريطانية. وقال افرايم سنيه عضو الكنيست من حزب العمل الذي يزور واشنطن لاجراء محانثات

ــؤولــين فــي ورارة الخارجية الاميركية في شأن هذه المسالة، أن «الروس يواصلون تزويد إيزان تكنولوجيا صواريخ ما يعني ببساطة أن الإيرانيين سيتمكنون في غضون سنة أو سنة ونصف سنة من انتاج أول وتؤكد البولة العبرية ان

الصواريخ البعيدة المدى التي متسعى إيران إلى صفعهاء يمكن أن تطاول إسرائيل،

وتابع سنيه آنه أبلغ مساعد وزير الخارجية الاميركي سارتن انْدَيْكَ خَلَالَ لَقَائِهِمَا أُولَ مَنْ أُمِس ان المساعى الديبلوماسية

ونقلت محميفة سيعون احــــرونوت، اول من أمس عن وثبقة سرية؛ لوزارة الخارجية الإسرائيلية أن الولايات المتحدة تتجه إلى فرض عقوبات على روسيا. لكن سنيه قال إنه لا يعتقد أن الولايات المتسحسة تريد أن تفرض عقوبات على روسيا في هذه المرحلة، وهي قد تدرس مثلّ هذا الاحتمال في السنقبل.

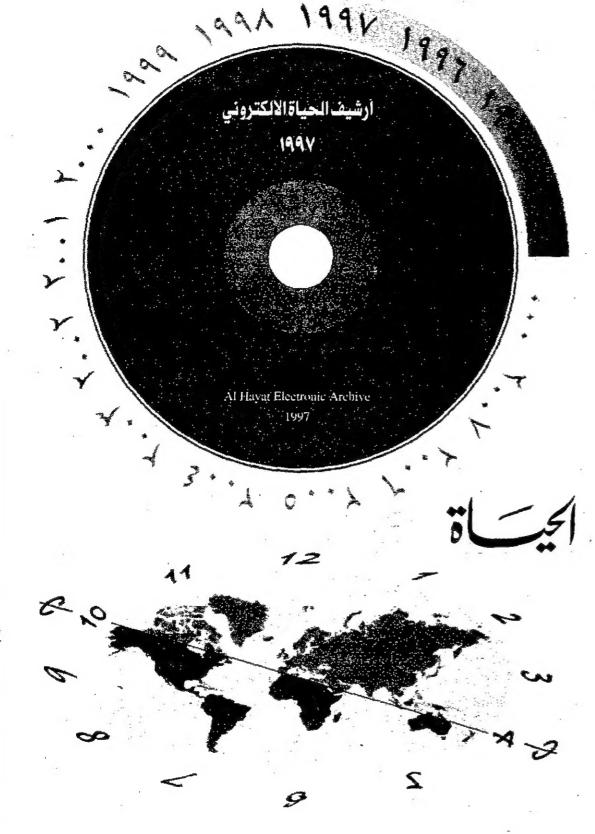
الأميركية لا تكفي لتغيير الوضع.

إلى ذلك، أوضَّح كوك أن جهار «ام. أي ٦، وجــهـــاز التنصت الرسمي وتوصلا إلى معلومات عن البسرنامج النووي العسسكري الأيراني مما أتأح أحب

المحاولات الإيرانية للخصول على تكنولوجدا بريطانية. وزاد أن الجهازين لعيا مورأ أساسياً، في الجميول على معلومات عن البرامج العراقية في محال الأسلحة الجبرثومية والكيماوية وداستمرار عزم (الرئيس) صدام حسسين على تخرين هذه الأسلحةء وأضاف في كلمـة القـاهـا ليل

اول من امس قي لندن امـــام سيلوماسيين وشخصيات كبري في قطاع الأعمال: دائقتوا أرواحاً بتعقب جماعات ارهابية وتعطيل عملياتها وتحطيم حلقات

النصوص الكاملة لجريدة «الحياة» في خدمة أصحاب القرار وخدمة القراء "أرشيف الحياة الإلكتروني"٤ ١٩٩٧،١٩٩٦،١٩٩٩،١٩٩٩ AL HAYAT ON CD ROM



- تصنيف موضوعي حسب صفحات «الحياة» :
  - أخبار: الأخبار العربية والدولية
- إقتصاد: الأخبار والتحقيقات والمقالات الإقتصادية
- رياضة : الأخبار والتحقيقات والمقالات الرياضية
  - سيارات: الأخبار والتحقيقات حول السيارات

تيارات وأفاق وصفحات قضايا وأفكار وتراث.

- علوم وتكنولوجيا: الأخبار والتحقيقات والمقالات العلمية
- الكومبيوتر: الأخبار والمقالات حول الكومبيوتر والإنترنت وتقنية المعلومات عام: المنوعات والمقالات والتحقيقات السياسية والثقافية والزوايا الثابتة وملحقا
- تصنيف جغرافي أوتوماتيكي لمائة دولة بما فيها البلدان العربية وبلدان الإتحاد الأوروبي والولايات المتحدة وبعض الدول التسيوية والأفريقية ودول أميركا اللاتينية.
- نظام إسترجاع يتيح البحث عن المعلومات في نصوص الوثائق، بواسطة العناوين والكتَّاب والتاريخين الميلادي والهجري وأرقام الأعداد والصفحات.
- سهل الإستخدام مع إمكانية إستعمال أدوات البحث البوليانية (مع، بدون، أو) ضمن حقول البحث وضمن النص.

### السعرللعام الواحد: ٩٩٠ دولاراً أميركياً للمؤسسات و٥٠٠ دولار أميركي للافراد بما فيها أجور البريد

#### مستلزمات التشغيل:

🛘 كومبيوتر أبل ماكنتوش مع سواقة أقراص ليزر (CD ROM DRIVE) ا ۸ میغابایت رام (RAM) □ نظام تشغيل ٧,١ وما فوق مع عدة اللغة العربية [ Hard Disk ميغابايت على القرص الصلب (Hard Disk

AL HAYAT PUBLISHING CO لزيد من العلومات الاتصال بدء KENSINGTON CENTRE, الدكتورعماد بشير 66 HAMMERSMITH ROAD LONDON W14 8YT

Tel: 0171-6052084 Fax: 0171-3714215 E-mail: ibachir@alhayat.com

#### ليبيا أن طائرتين أيطاليتين حطتا أمس في طرابلس في خرق للحظر الجوي ألذي تغرضه الامم المتحدة على ليبيا منذ العام ١٩٩٢. وعرض التلفزيون الليبي الذي يستقبل بثه في تونس مشاهد لهبوط الطائرتين الصغيرتين اللتين كانتا تحملان علامات تسجيل ايطالية.

ونقل التلف زيون عن النائب الايطالي فيتوريو سجاربي الذي كان ضمن وقد اقلته الطائرتان، قسوله لدى وصسوله الى مطار

غراوسو كانا في اطار الوقد الذي طار الى طرابلس. ونقلت عن وليس له ما بيرره. متحدث باسم غراوسو ان الوفد وقال مسؤول ليبي له درويترز، يقوم بالرحلة «للفت الانتباه الئ ان الوفيد الإيطالي هو اول وقيد اوروبي بخرق الحظر الجنوى معاناة اخصائى ايطالى وزوجته اعتقلتهما لبييا منذ سبعة أشهره الذي فرضه مبجلس الامن على واوردت دانسيا، ان السلطات لببيا لرفضها تسليم اثنين من الليبية صادرت على ما يبدو مواطنيها تتهمهما الولايات جوازي سفر مارسيلاو ساريتزو المتحدة ويربطانيا بالتورط في وزوجته ايسا (كالاهما من تفجير طائرة ركاب أميركية فوق

لوكربي (اسكتلندا) عام ١٩٨٨. سربينيا) بهدف الحصول على ديون مستحقة على شركة الدناء وبثت وكالة الأنباء الإيطالية التي يعمل فيها ساريتزو ومقرها وانساء أن الغائب سنجاري والناشسر السسربيني نيكولا

## رئيس مجلس النواب التونسي يختتم زيارة لليابان

□ تونس - دالحياة،

■ انهى رئيس مجلس النواب التونسي فؤاد المبرع امس زيارة رسمية لليابان على رأس وفد برلائي تلبية لدعوة من نظيره سواشيرو ايتو.

واستقبل امبراطور اليابان أول من امس المبر وأكِد رغبة بلده في تطوير العلاقات مع تونس، قَائلًا ان الروابط بين البلدين تلقت دفعة قوية منذ الزيارة التي قام بها الرئيس زين العابدين بن على لطوكيو

وعقد المبزع وإيتو جلسة عمل أول من امس ركزاها على أفاق تُطُوير العلاقات وتبادل الوفود البرلمانية. وقال ايتو أن الزيارة الرسمية الأولى التي يقوم بها وفد برلاني تونسي لطوكييو تعكس الانعطاف الذي شبهدته العالقات الثنائية في الفترة الاخبرة والذى شمل مجالات اجتماعية واقتصابية مختلفة. واجتّمع المبزع في طوكيو مع رئيس مجلسً المستشارين اليآباني جيرو ساتيو وبحثا في افاق تنشيط التعاون بين المجلسين، ووجه رئيس مجلس النواب التونسي الدعوة الى كل من ايتو وسايتو

وبرامج الأمم المتحدة الأخرى في المنطقة،

أنان

تتعة الصغحة الاولى

متخطيط لمواجهة تأثير (تنفيذ القرار الدولي الرقم ٤٢٥) على يونيفيل

وأكد ايكهارت أن هدف الفريق والأمين العام طيس النظر في كيفية

لعب دور قيادي في العملية السياسية،، `اذ ان الأمين العام «لا يرَّى دوراً

شخصياً لنفسه، في عملية تحريك الفرص المتاحة لتنفيذ القرار ٢٥٥،

الكنه يرى ان ثمة ما يمكن أن يشكل فرصة أذا قرر القادة الدفع الى أمام

وشيد الناطق على ان انان اكد مرارأ مركزية بور سورية في هذا

الإطار. وقال: «ليس في نهن الأمين العام ممارسة الصَّغوطُّ منَّ أجل

بخول محابثات لتنفيذ القرار ٤٣٥ الكنه يعتقد أن هناك فرصة، ويود

وكان حوفى انان ابلغ سفراء الدول الاعضاء في مجلس الأمن اثناء

حفلة غداء أنه لا ينظر إلى الصبغة الإسرائيلية لتنفيذ القرار ٤٢٥ بانها

مناورة، بل يعتقد أن اسرائيل جدية في الرغبة بتنفيده. وقال أنه لا زال

وجاء تشكيل الفريق الفني التابع للامين العام في الوقت الذي تلقى

رئيس مجلس الأمن للشهر الحالي السفير الياباني هيساشي اواوا نص

الرسالة التي كان بعث بها وزير الخارجية اللبناني فارس بويز الى

نظِّرائه في الَّدول الأعضاء في مجلس الأمن، والتي تُتضمن الرفض

اللبناني للَّتِفاوض مع اسرائيلُ لتنفيذُ القرار ٤٢٥، وان أي مفاوضاتُ

لبنانية - اسرائيلية لا يمكن أن تتم الاحول المواضيع المتعلقة بالقرارين

٢٤٢ و٣٣٨ بون سنواهما، والمتعلقة بالحقوق العربية ووضع مدينة

السلمية، وثلك ضمن عودة الى المفاوضيات على كافية المسارات من

**اليوسفي** تتمة الصفحة الأولى

المستشار عمر الادريسي من الكونفيديرالية الديموقراطية للعمل انتقد

برنامج الحكومة وهُدُد بِالبحُولِ معها في مواجهاتٌ. إِذْ قَالَ: «نؤكد انكم

أنَّ انزلَّقتم الى ممأرسات الحكومات السآبقة سَتَجِدونَنا في مواجهة ما

ودعا رئيس الوزراء اليوسفي الى معاودة النظر في تشكيل حكومته

واعتبر غير مصدر ان انتقاد الكونفيديرالية المحسوبة على الاتحاد

الاشتراكي الذي يقوده رئيس الحكومة، الأعنف من نوعه. ولأحظ احد

المصادر انَّ البرنَّامج الذي جاءت به الحكومة «لا يسعف الكونفيديرالية

الديموقراطية للعمل بأجوبة مطمئنة، بل أنه سيحضر الأسئلة المطروحة

وكان ملف المهاجرين المغاربة حظى بقسط وافر من الجدل. إذ أعلن

رئيس الوزراء اليوسفي معاودة النظر في اساليب التعاطي وأوضاع المهاجرين، في حين نكر إن نحو تسعة الاف مهاجر مغربي في أوضاع

وفي الوقت نفسه. أعلن أن الحرس اللاني الاسباني اعتقل سبعة

وراى المستشار لحسن بيجديكن من تجمع الاحرار المشارك في

الحكومة «ان الاتفاق المبرم بين المغرب وبلدان الاتصاد الأوروبي في

خصوص الصيد الساحلي على وشك النهاية، وسيخلف وراءه أنهيارً

قطاع بَاكُمله «يَضْمِن العيشُّ لما يَزْيد علني 200 الف عائلة، ويمثل 10 في

المُنْـةُ مِن الصنائرات». وأعلن رفض تمديد العمل بالاتفاق في حال عدمً

اخذ مصالح المغرب بعين الاعتبار. وتزامن نلك مع تصريح صدر عن

اميل بونينو المفوضة الأوروبية المكلفة الصيد البحري، قالت فيه ان

الاتفاق لأيلزم الأسطول المغربي وأساطيل البلدان غير الأعضباء في

الاتحاد الأوروبي بفترة الراحة البيولوجية. وتمنى المستشار عبدالحقّ

التازي من كتلة ألاستقلال أن تكون ريارة رئيس الوزراء الاسباني السيد

خوسى ماريا ازنار للمغرب غدأ الأحد مناسبة لتشكيل مجموعة عمل

مغربيَّة – أسبانية للبحث في مستقبل مدينتي سبتة ومليلة اللتين

تصتلهما اسبانيا شمال البلاد، في حين أكد المستشار بدرالدين

السنوسي من تجمع الإحرار أنه لا يقبل بتأتاً بناء مغربي عربي كيفما

كانث مزاياه على حساب قضية الصحراء. وطالب بالتَّعبئَّة لأقناء

منظمة الوحدة الإفريقية بتعليق عضوية «الجمهورية الصحراوية،

للافسياح في المجال أمام عودة المغرب ألى صفوف المنظمة. وطالب

يتعزيز الجهود لرفع الحصار المفروض على ليبيا والتخفيف من ماساة

قداس وجناز

يقام الساعة الحادية عشرة صباح يوم الاحد في ٢٦ نيسان

قداس وجناز لراحة نفس المرحوم

الهندس حيدر نعمة الله شيحان

في كنيسة سيدة المعونات في حارة صخر جونيه

عائلة الفقيد وأنسباؤهم يدعون الأهل والأصدقاء الي مشاركتهم

الرجاء اعتيار هذه النشرة اشعاراً خاصاً

مهاجرين مغاربيين غير شرعيين، إثر توقيف قارب صيدٌ كان يقلهم على

من خُلال أستشارة الفاعليّن السّياسِين والاقتصابييّن والاجتماعيين،

ستتخذونه من قرارات تمس بمكاسب العمال وحقوقهم.

غير قَانُونْيَة مرشحون لمُغادرة المانيا التي يقيمون بها.

والتنقيق في البدائل المقترحة لتطوير البلاد.

يعتقد أن المحابثات مفيدة للتغلب على العراقيل والشروط

النقطة التي وصلت اليهاء.

في شموليتها وحزئياتها،

بعد خمسة أميال من ساحل قادش.

قضية كولز على صعيد آخر، أفانت مصادر قضائية أن عنصرين تونسيين ستهمين بالتورط فى قتل نائب رئيس الوزراء البلجيكي السابق انتريه كولز سيمثلان قريبا امام هيئة قضائية تونسية بتهمة

واوضحت أن العنصرين اللذين أعققاتهمنا السلطات التونسية وباشرت التحقيق معهما فى العام ١٩٩٦ بعدما تلقت معلومات من القيضاءً البلجيكي تشير الى تورطهما في جريمة القتل التي نهب ضحيتها كولز، سيمثلان امام الدائرة الجنائية في العاصمة تونس يوم الثاني من حزيران (يونيو) المقبل بعد استكمال الاستنطاقات والتحريات.

وكان كولز وهو احد قياديي الحزب الاستراكي البلجيكي البارزين وجد مقتولاً في طروف غامضةً في تموز (بوليو) العام ١٩٩١ ولم يُستطع القضاء البلجيكي حتى اليوم جلاء الغموض الذي احاط

بصدور مسادرة من الجيزائر التي كيائت

وزيرا الداخلية المغربي والجزائري

عقدااول لقاء لهما منذسنة

🗷 في تطور بارز على صعيد معاودة ترتيب العسلاقات بين الجسرائر والرياط اجتمع وزير الداخلية المغربي ادريس البصسري الأربعاء الماضي مع نظيره الجرائري مصطفى بن منصور على هامش اجتماعات وزراء الداخلية والعبل العرب

> وتكرت مصادر مغربية أن الاجتماع يُعتبر الأول من نوعه منذ الزيارة التي قام بها الى المغرب وزير الداخلية الجرائري العام الماضي، مالاحظة أن اللقاء جاء بعد صدور اتهامات في وسائل اعلامية جزائرية للمغرب بإيواء ناشطين اسلاميين متطرفين وهو اتهام تفته السلطات المغربية.

الذي استضافته القاهرة.

وأوضحت المصادر ان الآجتماع الذي اندرج ضمن اجراء محادثات مماثلة مع وزراء داخلية بلدان مغاربية اخرى هدف أَلَى البِسِحَتْ فَيْ تَنْسِشِيقَ المُواْقَفَ ازاء الاجتماع المقرر أن تستضيفه ايطاليا الشهر المقبل ضمن مجموعة البلدان الأورو متوسطية، بضاصة أن الجرزائر ابدت سريداً من الاهتمام بابرام اتفاقات مع البلدان الأوروبية حول التعاون الأمني تكاد تشابه اتفاقات ابرمها المغرب معها، مع فارق في التعاطي مع مسسالة التطرف والأرهاب، ولاحظت ألصابر أن الأجتماع عِقد في وقت لا تَرْأَلُ فَيِهُ ٱلْحَدُودِ بِيَ البلئين مُغلقة منذ صيف ١٩٩٤، أثر تورط شبكة ارهابية يتحدر بعض المنتسبين اليها من اصول مغربية وحرائرية في هجمات على مراكز امنية وسياحية في المغرب. لكن

المادرة باتخاد قرار غَلْق الحدود البرية. فى غضون ذلك نكرت مصابر حقوقية

ان معتقلين يتحدرون من اصول جزائرية سنف ذون اضراباً عَنْ الطعام في سبدن القنيطرة شمال العاصمة الرياط ويتعلق الأصر بمعتقلين دانهم القضاء المغربي بنهم التورط في تهريب أسلحة الي

ناشطين اسلاميين في الجسرائر، عب استخدام الأراضى المغربية للعبور، انطلاقاً من عواصم اوروبية. وكان الوزير البصري جدد التزام بلاده

ــ حاربة الإرهاب، وقال في اجتماع وزراء الداخلية والعدل العرب أن ظاهرة الارهاب ترتدي صبغة عالمية وتهدد حاضر الدول والشعوب ومستقبلها ءولا يمكن مواجهتها الا بالشعباون المستحر في كل المساسن، وأضاف ان وضع الاستراتيجيات والخطط وإعداد الاتفاقات سيظل ناقصاً اذا لم تكن مدعومة في الأساس ومن طرف الجميع بالايمان الراسخ بضرورتها والحرص على تنفيذ مضمونها، ورأى ان ابرام الإتفاقية العربية لكافحة الارهاب الشكل خطوة مهمة بجب ان تليها خطوات عملية في تنفيذ ما تنص عليه من احراءات وتدابير قضّائية وأمنية، وقال أنّ المغرب يضع يده في ايادي اشتقائه العرب لمضاربة ظاهرة

ارجاء الوطن العربي كافة، من جهته دعا وزير العدل المغربي السيد عمر عزيمان الى «توجيد الصف والكلمة لمحاربة الارهاب بشدى انواعه لما له من عواقب وخيمة على الاستقرار الاجتماعي

الأرهاب محتى نتمكن من أقتلاع جذور هذه

الآفَّة ونقبة الطواهر الإجرامية في جميع

🗆 بون - اسكندر الديك

■ وقع سفير الملكة المغربية في بون عيدالرحيم شوقى ووكيل وزارة الدأخلية الألمانية البروفسور كورت شيلتر اول من أمس اتفاقاً مشتركاً ينظم عودة اللاجئين المقارية الموجودين في المانيا في شكل غير مشروع او الذين رفضت طلبات لجونهم

وقدر وزير الداخلية الاتحادي مانفرد كانتر عبد هؤلاء بنصو ٩٧٠٠ مغربي. وأشار الى أن الاتفاق بيشكل خطوة اخرى في اطار الجنهود المبنولة من حكومته الكُافحة الوجود غير الشرعي للاجانب في

وينص الاتفاق على أن تقوم السلطات المغربية المختصة بتامين وثائق سفر شحصية لمواطنيها النين فقدوها أولم

عودتهم المشروعة الى بلدهم وسيوضع الاتفاق موضع التنفيذ ابتداء من اول حريران (يونيو) المقبل ينكر ان المانيا والجزائر وقعتا اخيرأ اتفاقأ مماثلا الضأ وأعرب وزير الداخلية كانترعن اقتناعه بان تنفيذ الاتفاق مع المغرب اسيؤدي الي تُحسينُ امكاناتُ اعادتها حوالي ٥٧٠٠ مواطن مغربي لم يحصلوا على حق النقاء في المانياء.

يعودوا يملكون سثلها من اجل تسهيل

وقال أن حكومته اتريد أن توضح إن، المانيا مع عقد مثل هذه الاتفاقات ولا تريد ان تصبيح بلد هجسرة ولا ترغب في أن يستغل اللاجئون قانون اللجوء فيها لتأمن قامة طويلة فيهاء. واضاف: ﴿وَمن هذا فهي تبدل جهدا

كبيرا لاتخاذ خطوات مسبقة لتفادي قدوه حركات هجرة غير مشروعة الى أوروتاء

## لندن: اطلاق ٣ إسلاميين بكفالة

اتفاق الماني -مغربي

على ترحيل لاجئين

🗆 لندن – والحياة،

■ أكدت مصادر إسلامية جزائرية وقضائية يريطانية أطلاق ثلاثة أشخاص مُغاربيينُ اعْتَقَلْتَهُمُ الشَّرَطَةُ البَريطَانِيةَ في إطار قانون مكافحة الإرهاب وقالت المصادر الإسلامية إن الشلاثة

وهم سفيان كبيلين وفريد بوكميش وسفيان سويدي، اطلقوا قبل أكثر من شهر بعد اعتقالهم في أيار (مايو) ١٩٩٧ خلال حملة بهم شنَّتُها الشَّرَطَة فَيَّ أوساط إسلاميين مُشتبه في علاقتهم بـ «الجماعة الإسلامية

وأفادت وسسائل إعلام بريطانية ان القساضى هنري باول الذي كسأن ينظر فيَّ٠ القضية أمام محكمة أولد بيلي في لننزء امر بالافراج عن الثلاثة بكفالة في انتظارا تقديم الادعاء أدلته ضد الثلاثة لمدامي الدفاعُ. ورفض القاضي طلب الإدعاء ابقاءً

الثَــــلَاثَةَ فَي الســـجِنُّ. وينْفي الثـــلاثة؛ الاتهامات المتعلقة بالإرهاب، لكنهم يقرون. بالقيام بالاتهامات المتعلقة بالاحتيال. وأجل القاضى المحكمة حتى تشدين الأول (اكتوبر) المقبل.

عندوس بي ديات

فيست وريده ف

- - - - - - - 1 1

اشارات عدة صدرت لجهة البحث في امكان وأمن الدول وسلامة الرعاياء. معاودة فتح الحدود التي يرهنها المغرب

الالتماس وينظر فيه الآن بشيء من العطف، الشعب العراقي. ما يعني امكان توقع مواجهات بين الحكومة الجديدة والمركزية النقابية التي سبق لها أنْ نفذت اضرابات عدة عن العمل، أضافة ألى انعكاس موقَّفها عنى العلاقة داخل الاتحاد الاشتراكي الذي يهيمن على الحكومة الجديدة في غالبية المقاعد، سيما ان وزير العمل التضامن الاجتماعي السيد خالد عليوة ينتسب الى حزب الاتحاد في التماس عائلتي المرضتين.

وأكد زَّعيم العمل الديموقراطي الشعبي النائب محمد بن سعيد في مداخلته أن هناك احتلافاً في التقدير بين حزيه والحكومة. لكنه أوضح ان انتسابه الى الكتلة الديموقراطينة التي تضّم احراب المعارضة السابقة بحتم مسائدة الحكومة الجديدة، لكنه دعا الى تنفيذ اجراءات صارمة في مواجهة مظاهر الفساد، بحاصة واعلان تهاية الحصانة غير المشروعة التي يتمتع بها واقعيا بعض كبار موظفي الدولة والقطاع العام والشبركات العامة، وإنزال العقاب القانوني صد المرتشين والمخستُلسينُ». ووصف رئيسٌ كُـتلة القـوى الديموّقـراطيــة النائب عبدالسلام الصديقي البرنامج الحكومي بأنه مطمئن. وأوضح أن الاطمئنان يطاول رجبال الأعمال والمنعشين الاقتصابيين والفئات الاجتماعية المختلفة، ويجعل الحوار اسلوبا متميزاً في العمل. لكنه دعا الحكومة الى ايلاء عناية خاصة لمشاكل البطالة ومحاربة الفقر واصلاح التعليم وانعاش الثقافة الأمازيغية الى جانب اللغة العربية والانفتاح على المُلْفَاتِ الأجنبية. من جهته أوضيح النائب حسن العبادي من تجمع الأحرار أن التحدي الذي تواجهه البلاد يكمن في تسريع وتيرة النمو للحد من التصاعد الخطير في البطالة. ودعا الى تشجيع الاستثمارات وتنظيم السوق الداخلي وحمَّاية الثروات البحرية. لكنَّ النائب محمد كنون من كتلة المعارضة الجديدة رأى أن الحكومة غير منسجمة، وانها وجيت ملفات سليمة. وتساعل عن دوافع عدم تشخيص البرنامج المعارضة في ما بعد من مُحاسبتها، ودعا الى انتقال الحكومة، من ثقافة المعارَّضة والقاء المسؤولية على الغير الى ثقافة التسيين

## قتلى وجرحي

ويذكر ان مسجد الخير يتبع جماعة من السلفيين يتزعمهم الراعية المعروف في اليمن الشبيخ مقبل الوادعي الذي يتخذ من منطقة صعده شمال اليمن مركزاً رئيسياً له، ويقيم في الحي القريب من المسجد عدد من كبار المسؤولين في الحكومة والقوات المسَّلحة والامن اصافة الى عدد من الأسر اليعنية التي حصل معظم ابنائها على الجنسية

وكان انقجار مماثل وقع في بداية شبهر آذار (مارس) الماضي في سجد الرحمن في حي المنصوّر في مسنة عنن، أثناء وجود الشَّيخُ مقبلُ الوادعي في المُسجَّد لإلقاء مُحافِّضرةُ بيئية في انصارهُ. وأدى ثلُّكُ الانفجار الى مَقْتَلُ شخصين من مرافقيه ولا ترال التّحقيقات جارية حتى الآن في هذه القصية.

وفي وقت لاحق، صرح مصدر مسؤول في ورّارة الداخلية بأنه رفي تعام الأولى والنصف بعد ظهر أمس وأثناء خروج المصلين عقب أدائهم صلاة الجمعة في جامع الخير في حي بير عبيد في صنعاء، انفجرت قنبلة موقّوتة وضِّعت في إحدى الزُّوايا في ساحة الجّامع. وأدى الحادث المؤسف إلى سقوط قتيلين واصابة ٢٦ شخصاً بجروح». واضاف المصدر ان «الأجهزة الأمنية توالي تحقيقاتها وتحرياتها

لكشف ملابسات الحابث الاجرامي المؤسف ومعرفة مرتكبيهم مؤكدأ بأن «الجناة المجرمين لن يفلتوا من العقاب، وسينالون جراعهم الرادع

على صعيد أخر، أكد الرئيس اليمني علي صالح في مقابلة تلفزيونية أجرتها معه ،قناة الجزيرة، أول من أمس وبثَّها ٱلتلفزيون اليمنى أيضاً، أن رئيس الوزراء الدكتور فرج بن غائم طلب اجراء تعتيل وزاري محدود يشمل حقائق لم يحددها وذلك قبل سفره للعلاج في جنيف قبل نحو شهر، ونفي «ان تكون لجهات خارجية تحت أي مسمى عُلاقة بحوانث التفجير وخطف الإجانب والسياح في اليمن، وزاد ان المفاوضات الحدودية بين اليمن والسعودية تسير بخطوات ايجابية

وتقدم مستمر على صعيد قيادتي البلدين، وأشار الى أن دمن المفروض أجراء تعديل حكومي بعد عام من تشكيل الحكومة في حال وجود حاجة الثل هذا التعديل تتعلق بتقويم أداء الحكومة. وحتى الآن تقوم الحكومة بمهماتها على افضل وجهم وكان رئيس الوزراء اليعني انتقل قبل ايام من جنيف الى داريس.

ونكر ان بن غائم سيعود الى صنعاء بعد انتهاء العلاج وان الحكومة الحالية تواصل مهماتها المرتبطة بالاصلاح الاقتصادي والمالي والاداري و«لا يوجد ازمة حكوسية» وان الصحافة ووسائل الاعلام «بالغت» في طريقة تناول المسالة.

وابتعدَ الرئيس اليمني عن الحوض في مسالة العقو عن عناصر قائمة أله ١٥ بعد صدور الإحكام القضائية، وجدد تأكيده أن الإحكام التي صدرت في حق عناصر القائمة وقضائية وليست سياسية وأن المحكوم عليهم وفيَّ طليعتهم (السيد علي سالم) البيض خانوا الوطن والشعب والوحدة، ومن الصعب ان يستوعبهم الشعب في اطار قرار المقو العام، واضاف أن والمقصود بدعوته التي اطلقها في شهر رمضان الماضي لإغلاق ملقات الماضي هو اغلاق ملفات الصراعات السياسية التي شَّهدها اليمن حتى قبل الوحدة اليمنية وما بعدها، وليس المقصود بها أغلاق ملف الـ ١٥٠.

#### الملكفهد تتمة الصفحة الاولى

واحتجرت المسرضيان ديبورا كيم باري (٣٩ سنة)، ولوسيل ماكلوشلان (٣٢ سنة) المتهمتان بقتل زميلتهما الاسترالية ايفون غيلقور

(٥٦ سنة) في مجمع الملك فهد الطبي العسكري في الظهران، منذ كانون الأول (بيسمبر) الَّمَاضي في سجنُ خاص بالنسَّاء في النسام (شرق واكد القصيبي في بيان صادر عن السفارة السعودية في لندن أن

وكان رئيس الورّراء البريطاني توني بلير الذي زار السعوبية في ١٨ الشهر الجاري قابل الملك فهد، وولِّي العهد السعودي نائب رئيسٌ مجَّلس الوزراء رئيسَ الحرس الوطني الأمير عبدالله بن عبدالعزيز، واستفسر عن مجريات قضية المرضتين، فأبلغه الأمير عبدالله أن الملك فهد ينظر وجاء في الالتماس المرفوع الى الملك فهد: •نحن عائلتا الممرضتين،

المسجونتين بتهمة القتل، علمنا أن العدالة في المملكة اتخنت مجراها وانتهَى الأمر بِالوصول الى حكم قضائي، وانَّ القَصْبِة الآن بين يبيكم وأنكم تملكون الحق في العفو عن الحق العام. اننا نتقدم البكم بهذا الالتماس على أساس أعتبارات انسائية، راجين تكرمكم باصدار العفو عن المصرضتين، والأمر بالافراج عنهما في أقرب فرصة ممكنة. ونود أن ننتهرُ هذه الفرصة لنعرب عنَّ تقديرنا وَّاحتَرْامناً للاسلام والشُّريعةُ الإسلامية التي يقوم عليها القضاء السعودي، كما نود أن تعرب عن امتناننا للتعاون الذي لمسناه من السلطات السعوبية خَلال فُترة سجِنهما وللتسهِّيلات الَّتي قيمتها لنا هذه السلطات، الأمر الذي مكِّننا من أن نسقى على أتصال بالمرضيتين. كسا نود أن نعرب عن شكرنا لتكرمكم بالنظر في هذا الألتماس.

وبعدما سويت القضية بين المتهمتين وورثة القتيلة بما يسقط الحق الضَّاص، فإن صلاحية استَّقاط الحق العام هي لولي الأمر في النظام الإسلامي، وهو الملك فهد.

وأكدت مصادر قضائعة لـ والجياة، أن هناك أمثلة كثيرة لحالات اسقط فيها الحقّ العام تقنيراً لظروفها، ولم تستبعد التعامل مع موضوع المرضتين على هذا الأساس.

### تتمة الصفحة الاولى

وأكد الناطق باسم البيت الأبيض أن الولايات المتحدة ستحافظ على الصجم الصالى لقواتها في منطقة الخليج والتي تضم ٣٨ الف جندي وحــاملتي طائرات مع الفطّع المرافـقــة لهّـمــا. وقّالت مـصــادر الإدارة الاميركية أن القرار أتَّخذ خَلَال أجتماع لمجلس الأمن القومي الأميركي عقد الاربعاء، في حين اكد الناطق باسم البيت الأبيض مايك مَّاكوريُّ انَّ العراق لم يلتزم كلياً قرارات مجلس الأمن "ولهذا السحب لن يحصل أي تغيير في انتشار قواتنا في المنطقة في هذه المرحلة أو في المستقبلُ القريب، وْتَابِعِ أَنْ العَرَاقُ التَّرُّم بِعَضَ الْشَائِلُ حُمْنُوصًا لَحُّهِهُ السَّمَاحُ باستصرار عمليات التفتيش، والادارة تعمل مع اعضاء مجلس الأمن لدفع بُغُداد الى مربد من الثقيد بالقرارات الدولية.

وسئل ماكوري هل يواجه العراق ضربة عسكرية من الولايات المتحدة اذا لمّ يتقيد بِالقَرَّارَاتَ الدولية فأجاب: «نبقى في موقع قادرين فيه على استخدام كل الوسائل الضرورية المتوافرة لبينا لتحقيق اهداف المجموعة النولية،. وكرر أن واشنطن لا ترى الآن أي سبب لرفع الحظر الاقتصادي عن العراق، وأن المطلوب من الحكومة العراقية ،مزيد من التقيد، بقرآرات مجلس الأمن.

ألى ذلك وزعت روسيا على اعضاء مجلس الأمن مشروع قرار يحضر على نقل ملف الإسلحة النووية العراقية من خانة نزع السلاح الى خانة الرقابة الطويلة الأمد. وأرفَّقَتُ المُشروع برسالة أوضحت أنه يُبحث بصورة اغير رسمية بحسب السفير الروسي سيرغي لافروف سانتظار تعليقات، اعضاء المجلس. وقال سفير بريطانيا السير جان وستون له والحياة، ان والشروع

الروسي غير ضروري وغير متوازن وليس أساسا للتفاوض عليه في مجلس الأمنء. وأضاف أن المشروع دغير صروري، والسبب أن لا حاجة الى قرار من

المجلس يأحُدْ علماً بتقرير الوكالة التولية للطاقة الذرية، والمسروع غير متوازن لأنه يعالج مسألة الملف النووي بطريقة غير مرضية. وصرح السفير الروسي الى «الحياة» بأن «وصف مشروع القرار بعدم التوازن يعني ان عليه القول ان تقرير وكالة الطاقة غير متوازن. وكانت الوكالة اكدت في تقرير قدمته الى مجلس الامن أن ليس هناك

اي دليل على وجـود معدّات او مـواد مـحظورة او القيـام بنشـاطات

محظورة في العراق»، ونبه التقرير الى ان العراق «نفذ في شكل مرض

تعهده تقديم نص موحد للاعلان الكامل والنهائي في شأن برنامجه وعكس التَّصرك الروسي تعارضُ الولايات المتِصدة مبدأ «اغلاق» ملفات الاسلحة العراقية المحظورة تدريجاً، لكنها تحرص على تماسك اجماع اعضاء محلس الأمن في قرضٌ الحظر على العراق. وتوقعت اوساط مطلعة مشاورات خلال العطلة الاسبوعية بين روسيا

والولايات المتحدة، في شأن المشروع الروسي. وتُحركت روسياً داخل مجلس الأمن للأفساح في المجال امام الوفد العراقي الموجود في نيويورك والذي يراسه وزير الخارجية السيد محمد سعيد الصحاف ويضم وزير النفط الفريق عامر رشيد، لمخاطبة المجلس وعرض الردود العراقية على التقرير نصف السنوي للجنة نزع السلاح

وقال السفير الروسي ان هناك «حَلقة مفرغة» من الاتهامات والنفر بين «اونسكوم» والعراق وَّ كل ما نريدِه هو الايضاحات لذلك طلبنا جِلسةٌ علنية للمجلس للاستماع الى العراق، ويتوقع عقد الجلسة الاثنين. وكان ستوقعاً ان يجتّمع الوفد العراقي مع الأمين العام للأمم المتحدة مس. وتوقعت المصادر العراقية ان تركز المحادثات على تفتيش المواقع الرئاسية العراقية.

#### مؤسس'حماس' تتمة الصفحة الاولى

في اي وقت». وأضساف ردأ على مسؤال عن عندم لقاء بينه وبين الرئيس القُلسطيني ياسر عرفات في السعودية انه كان يتوقع لقاء الكنني انتظرت وما وجدت حديثاً في ذلك ولم يتصل بي هو ولا غيره، واضاف «أنا جاهز للقاء والحديث، ومشكلة فلسطين أكبر من احمد باسين وعرفات، فالقضية اكبر من الاشخاص.

ووصف رداً على سُوَّالَ لـ «الحياقة العلاقة مع الدول العربية بانها

الخيرية وحضرها حشد من الناس. صفقات عدة عرضتها اسرائيل قبل خروجه من السجن، وقال: ولا

صفقات بيننا وبين الأردن وبيننا وبين اسرائيلء.

وقوطع حديث الشبيخ ياسين بهتافات مدوية رددت وفلسطين سلامية، ودخيبر خيبر يا يهود جيش محمد سوف يعود». وشيد مؤسس محماس، على أن هناك سلطة (فلسطينية) واحدة ونحن لا ننازعها وجودها لكنها تريد أن تمنعنا عن المقاومة، وأكد داننا

لا نقاتل اليهود لأنهم يهود، بل «لانهم احتلوا ارضينا وشريوا شعينا». وأكد أن محيى الدين الشريف وقتلته الأبدي الصبهيونية بتبيير عملاء انتشروا بيننا، وقال: «نجن نعرف عدوناً ونعرف متى نرد عليه في المكان والزمان المناسبين، وسننل في الندوة عن توقف العمليات بعد اغْتيال يحيى عياش، فقال إن والعمل ألجهادي لم يتوقف، لكننا نرفض الاعتداء على المنتين، وشيد على وان مقاومتنا للمستوطنين والمسلمين لم ولن تتوقف.

#### مبارك والآسد نتمة الصفحة الاولى

موسى ومدير مكتب الرئيس للشيؤون السياسية الدكتور اسامة الباز وأوضح أن الرئيسين واستكمالا مناقشة المواضيع التي تناولتها قمة القَّاهِرَةُ (قَبِلَ عَشَرَةَ أيام) بما في ذلك الأوضِاعَ في المُنطقة وعملية السلام، ولم يعقد الرئيسان مؤتمراً صحافياً كعادتهما في كل اجتماع قمة لاعلان فحوى المحانثات، لكن مصادر بيبلوماسية قالت إنها وركزت على الاقتراح الإسرائيلي بالانسحاب المشروط من جنوب لبنان وتنفيد القرار ٤٢٥، إضَّافة إلى وضع عملية السلام والتطورات في المنطقة، ونلك بهدف تنسيق المواقف عشية زيارة نتانياهو للقاهرة،

واشبارت إلى أن انعقاد قمتين بين الأسد ومبارك في غضون عشرة أيام ومؤشر مهم إلى العلاقة بين البلدين وتأييد مصر للموقفين اللبناني والسوري الرافضين للشروط التي تفرضها أسرائيل على القرار ١٤٤٠ وزادت أن دهذا التأييد كأن واضَّحاً خَلال محادثات رشيس الوزراء اللبناني السيد رفيق الحريري مع المسؤولين المصريين حديثاً، وآبدت أوساط سورية ارتياحاً شنيداً إلى المواقف العربية التي ظهرت اخيراً من الاقستراح الإسرائيلي. وقسالت: «إن ذلك أدى إلى إفسسال المفاورة الإسرائيلية.

اللانقية ردا على سؤال عن زيارة رئيس الوزراء اللبناني السيد رفيق الحريري لمصر واقتراح وزير النفاع الإسرائيلي اسحق موريضاي الإنستَّاب من الجنوب اللَّبِنَانِي: «نحنَّ مع لبِنَانَّ بِالْكَامِلِ وَنَوْيِدِ مُوقِفُهُ ونتبنى الموقف اللبناني ذاته. وأوضح مبارك انه ،حين طرح الاقتراح الإسرائيلي بشان الانسحاب من الجنوب اللبناني قلت لهم: لقد مخلتم لبنان وقَمتُم باحِتلال الشريط الجنوبي دون انن، وعليكم الخروج منه دون انن ايضياً لان القرار ٢٥٥ واضح في هذا الشيان وينص على الانسحاب دون قيد او شرطه. (راجع ص ٤)

من جهة أخرى، يصل المبعوث الاميركي الى الشيرق الاوسط بنيس روس ومساعد وزيرة الخارجية الاميركية اشؤون الشرق الاوسط مارتين انتيك الى اسرائيل اليوم وسط توقعات متواضعة لدى الجانبين الإسرائيلي والفلسطيني بامكان تحقيقهما اي جبيد على صعيد الاتفاق على مدى أعادة الانتشار في الضفة الغربية.

أي طرح اميركي من نوع انه يشكل الفرصة الاخيرة مفضلة مريدا من المساورات في شَان حجم إعادة الانتشار ومداها والتي يدور الحديث عنها منذ اكثر من سنة، حتى لو كان ذلك يعني مواصلتها الى ما بعد اجتماع لندن المتوقع في الرابع من الشهر المقبل وقال مسؤولون نشرت تصريحاتهم الصحف الاسرائيلية امس أن أي تلميح اميركي إلى أن على اسرائيل ان تقبل بما يطرح عليها لن ينفع وان اسرائيل أن تعانع. لو تفجرت أزمة بينها وبين الولايات المتحدة تسبب رفض حكومنها التعامل مع الصبغ الوسطية التي تطرحها الادارة الامبركية.

في للقابل لا يعتقد الفلسطينيون من جهتهم أن روس سيسمه جديداً من الرئيس ياسر عرفات اذ اوضح للفاوض الفلسطيني الدكتور صائب عريقات امس ان روس سمع رد عرفات على اقتراح إعادة الانتشار بما نسبته ١٣٠١ في المئة من الضغة الغربية خلال جولته الاخدرة في حين أن الرد الوحيد الذي يقي ناقصاً هو رد اسرائيل على الاقتراح الاميركي

وذكرت مصادر مطلعة لـ «الحياة» أن عرفات وافق على طلبر اولبرايت في حينه الاعلان عن قبوله صيغة الحل الوسط التي تشمل ١٣٠١ في اللَّبة من الضفة الغربية من ناحية المبدأ، أملاً بأن يشكل نك الاقتراح اساساً لقبول اسرائيل مه، إلا أن الاخبرة ما زالت تصبر على

«علاقة اهل وأحباب»، وأشاد بزيارته لقطر والاستقبال الذي لقيه اثناء ندوة نظمتها مساء أول من أمس مؤسسة الشيخ عيد بن محمد آل ثاني وعما أذا كانت صفقة قد سيقت خروجه من السجن أشار إلى رفضه

واكد أيضاً أن «الذين يعتقدون في امكان تفكيك كتائب عز البين القسام هم واهمون، ودان ما عجزت إسرائيل عن القيام به بجيشها وامكاناتها لا يمكن أن تقوم به السلطة،. وقال: «إننا لا نريد فرض الإسلام على شبعبنا بالقوة. إن الإسلام جناء بالموعظة والدعوة لا

وكان الشبيخ أحمد باسين شاطب حشداً من الناس حضروا نبوة نظمتها مؤسسَّة الشيخ عيد بن محمَّد أل ثاني مساء أول من أمس في فندق «شيراتون الدوحة» شارك فيها الدكتور يوسف القرضاوي، وتحدثُ رُعيم «حماس» عن الهجمة الصهيونية العالمية و«الانتفاضة التي هُرْتُ اركان إسرائيل، و«الجهاد المقدس الذي يحمله الشباب، وقال: «حرمنا سنفك الدماء الفلسطينية ووجهنا سيلاحنا ضد الإحتالال، وإكدان «مِوقَّفْنَا انْمَا سَنْقِبَاتِلْ، فَإِمَا الْيُصرير أو الشبهادة ، ولا نريد سلطة ولا سيارات تريد تحريراً واستشهاداً».

رئيس الوزراء النكتور كمال الجنزوري ووزير الخارجية السيد عمرو

وكان الرئيس المصري قال للصحافيين النين رافقوه في الطائرة إلى

وتمسكت اسرائيل عشية وصول روس بموقفها الرافض للتعامل مع

انها لن توافق على اعادة نشر قواتها في اكثر من ٩ في المنة من الضفة

السنودان الوطنى، ونعستهد ان

مصبر حريصة وقادرة على ان

● هل التقيتم خلال زيارتكم الصر

● وماذا عن اتصالات الحكومة

- هناك سودائيون خييرون

بينلون محاولات لإقناع المعارضة

مأن السودان مفتوح اسامهم

وليس هذاك سا يبسرر وجسود

• أليس هناك اتجاه لإصدار عفو

- نحن نوجــه الدعــوة لكل

الســوداتين في الخــارج،

بالدريات السياسية لكن لغة

السلاح مرفوضة. وأصدرنا من

قبل عفواً عاماً عن كل المعارضين..

ومن حق المعارضة ايضاً ان

تصدر صحفاً من داخل السودان.

تهدیدات حالت دون حضور

كتاب من اليهود العرب

مذاطر التطييع

الى اين وصل التعاون الامني

- يسير على ما يرام والتقيت

للل الريارة اسين اللحنة

فالمستور الجديد يس

معارضين سودانيين؟.

- لم يحدث نلك

مع المعارضة السودانية؟

معارضة من خارجه.

عام عن المعارضية؟

السوداني - الليبي؟

الشبعثيبة للحدل محتمد الزوي

والداخلية محمد الحجازي وأكدنا

العلاقات بين البلدين.

معدلات الجريمة؟

ضرورة العصل على تقوية

• بوصفكم وزير داخلية السودان

- تقارير صندوق النقد النولي

والمؤسسات الاقتصابية الدولية

تؤكد تحسن الوضع الآقتصادي

في السودان ونجاح الحكومة في

حُقْض معدل التضخم من ١١٢ في

المئة مطلع العام ١٩٩٦ الى نسبةً

لا تتعدى ٣٢ في المئة في نهاية

العام الماضي ونجحت الجهود

في دُفْضه حالتا الي ١٣٠٧ في

والظروف التي يمر بهـــــا السودان اقتصادياً معقدة جداً.

وقبل توني الرئيس عمر البشير

السلطة كأثت الموازنة السودانية

تعتمد على ٨٠ في المئة في شكل

منح وقروض ومساعدات خارجية

جملتها ٨٠٠ مليون بولار، اما في

موازنة العام الماضي لم يتعد

الدعم الإجنبي نسبة ٣ و٢ في

كيف ترى تأثير الازمة الاقتصادية على

أكداستعداد الخرطوم للتعاون مع الجزائر في مكافحة الارهاب

# وزيرالداخلية السوداني لـ"الحياة"؛

للتدريب العسكري، والتدريب تابع

للقوات المسلصة ويبدو ان سبب

الهروب هو كرههم للقتال وخوفهم

منه فضلاً عن انهم لجبروا على

• وماذا عن فرار أحد الناجين من

- لم يحيث هذا وما نكرته

المعارضية السودانية عن فرار

احسدهم لايعسو كسونه كسنبة

صعقوها.. ووقعوا في خطأ كبير

اذ ان التوقيت الذي اعلنوا فيه عن

هروب احد الفارين الى القاهرة

عبر الخط الملاحي لا يتفق مع

موأعيد الرحلات النيلية، فضلاً

عن ان بخول المدعو ابراهيم حامد

عبدالله خليل الى مصس تم قبل

حادث العيلفون وهذا مشبت في

المسري - السوداني هل طلبتم من

الجانب الصري طلبات معينة في شأن

- نحن نرید ان تکون *م*صب

ظهراً أمناً للسودان ولا نريد ان

تكون نقطة لانطلاق أعسداء

المعارضة السودانية وتقليص دورها؟

• في أطار التــقــارب الامنى

بخول المعسكر.

جواز سفره.

معسكر العيلقين الى معنر؟

🗆 القاهرة – اشرف الغقى

■ أكــــد وزير الداخليــــة السبوداني اللواء عبيدالرصيم محمد حسين استعداد بلاده للتحاون مع اي دولة عربية في مواجهة الأرهاب، مشيرا الى ان بلاده شاركت في إعداد الاتفاقية العربية لواجهة الارهاب منذ مراحلها الاولى. وانتقد حسين المعارضة السودائية بشدة ولافتنشاتها على الحكومية الصودانية، واتهمها بالكتب لكنه فتح الباب امام عويتها الي الخرطوم من دون شروط

لأنتسو العائس وأوا

100 - 29 0 - - L

بكفالة

الحاسان المنسالا والمرسوليان

مرد و الأسطالية الرافي

المسائر والمار والما

اوداد ولاترجلكة

در در شعاوت د د.

سمية الدهبور اسافاكم

المسع السي تعاولتها

فسناح فني المنطقة وعلم

ملودست فالت إبهااية

رط سے جمون نصار وعد

أأد والمعتفورات في الله

ببد مصر للموقعي اللح

إسداميل عبي الفرال ال

ل صعبياديات رنيس الخا

ن المحسومان مصيفاء ويد

العريب البى طيون الم

درس راعضود فى الطائدة أ

معان سانحاض وتؤيده

一年 一年 一日

اس وعليمة المالية

موهر النسوق الأوسطية

موقعها الرافص للتعليم

The way ways

بسايها واللي ساؤل

ماضو لتعاشره

و معارق فی عصور

سواف معوار

وبرر الوزير السيوداني صوار مع «الحياة» عدم توقيع الاتفاق الأمني مع مصىر بضيق الوقت وحاجمة المسؤولين في القناهرة الى براسنتية. وطالبً السلطات المضربة باتذاذ أجسراءات لقبامين السسودان من اعدائه. وقال: «لا يمكن أن تكون محصي نقطة انطلاق لأعداء

ونفى ان تكون بلايه تلقت لوائح تضم استبء مطلوبين في حِراثم ارهابية من أي دولة عربية باستثناء مصرر وعبر عن بهشته من الاتهامات الجرائرية لبلاده بالوقوف وراء ما يحنث فيها. وقسال: «لا توجسد في السسودان جالية جسرائرية، ونحن على استتعداد لمساعدة المسؤولين الجزائريين في اي طلبات في هذًا

وفي ما ياثي نص الحوار: • ما هو موقسفكم من تسليم مطلوبين في قضايا ارهابية الى دولهم بعد توقيع السودان على الاتفاقية العربية الكافحة الارهاب؟

- السبودان لم يتسلم لوائح باسماء مطلوبين في قصاباً ارهابية من دول عربية باستثناء مصدر ولم تطلب اى دولة عربية من السودان تسليمها اشخاصاً

● مل تقصد اللائحة الصرية التي تضم ١٧ مطلوباً؟.

· وَمَا مَوَقَفَكُم مِنْ الْاقْعَانَ العَرْبِ الموجودين في السودان؟. - لا يوجدُ في للسنودان منا يسمى بالإفغان العرب.

● اذاً لماذا الود منفقود بين الجزائر والسودان ولماذا تتهم الجزائر السودان بالوقوف وراء العمليات

لتسغسرب مسثل هذه الاتهامات، خصوصاً أنه لا توجد جالية جزائرية في السودان ونحن على استعداد للتعاون التام مع الجـــزائر مـــتى وصلتنا متعلومتات عن اي شيخص في السودان يدعم العمليات الإرهابية في الجسرائر. نحن في السبودان ندين العمليات الارهابية التي يتعرض لها الشعب الجزائري هذا منا اكتناه للمنسؤولين الجسزائريين على اخستسلاف مستوياتهم.. والمذابح التي تحدث

في الجرائر اكبر من السودان. • التقيتم وزير الدلخلية الصري اللواء حجيب العائلي في اعتاب الحديث عن توقيع اتفاق أمني، فلماذا تم تلجيل هذا الأتفاق؟

- مشروع الاتفاق تم ارساله الى وزير المخلية المصري قبل ايام مِن زيارتي لَلقاهرة ويتضمن رؤية السودان للتعاون الامني.. والتقيت وزير الداخلية المصري خلال زيارتي وتحدثت عن اهمية الاتفاق واللَّغني بانه قرا مشروع الاتفاق ووصنف بانه اساس صسالح لأتفاق أمني يربط بين البلدين لكن الإجسراءات هذا في مصن تثخذ عبر اجهزة مختلفة تناقش الصياغة والمضامين وبعد الموافقة عليها تطرح للتوقيع.. وابلغني الوزير المصري انه لحال

المشروع على الجهات المعنية

الامني قطع شوطأ كبيرأ بين البلدين فهل لكم أن تقسم والنا بعض

تفاصيل هذا التعاون الذي تم خلال اجتماعات لجان مختلفة ونتبجة هذه الاجتماعات هي مشروع الاتفاق الأمنى الذي قدمة السيودان لمصير، وألزيارة إلتي تقوم بها لجنة مصرية حاليا الى الخبرطوم يراسبها مندير ادارة السودان في وزارة الضارحية السفير فؤاد يوسف لتنفيد قرار الرئيس السسوداني إعسادة المتلكات المصرية.

بأنكم مسؤولون عن انتهاكات حقوق

الانسان والتقارير الصادرة عن

وكل منا فعلتمه الحكومية

نويهم بعد أتمأم كل الإجسراءات القَّانُونِيةَ التي يمكن أن يواجهها

المستوداني من سن ١٨ الي ٣٣

لتصرفات السؤولين عنه؟

واوضح الملحق الشقافي في

ويعسمل الرئيس الاوغندي يويري موسيفيني جاهدا من اجل استقطاب السنتثمرين الى بلاده ، وكنان زار اخيرا ماليزيا حيث اجری محادثات مع مستثمرین

موسيفيني من غياب ادانة عربية

• ما هي الجوائب التي يغطيها - يغطى محجالات التعناون

الامني والجنائي والتسدريب

والهجرة والجوازات ومكافحة

التهريب وغيرها من كل المجالات وسودانيون أخيراً عن ان التعاون

التفامبيل؟،

- لا يمكن الف

• تتهمكم للعارضة السودانية

- السودان لا ينتهك حقوق

العيلفون فهذا معسكر للخدمة العسكرية الوطنية الالزامية التي تطبق في السودان منذ قبلً الثورة، والخدمة العسكرية ليست بدعية وموجودة في استرائيل

والحملات الامنية التي تتم في الشوارع السودانيّة للتأكّد من ا اتمام الخنصة الأنزامية للشبباب

■ كمبالا (اوغندا) - اب - قال بيبلوماسي أسرائيلي امس ان أوغندا ارسلت وفدا الى أسرائيل، في زيارة هي الاولى منذ ٢٠ عاما عندما جمد الجانبان العلاقات التيبلومانسية بينهما.

السفارة الإسرائيلي في كيننياً واوغندا رام شــارهـآر انّ الوفــد الذي يراسمه وزير التحطيط والتنمية ريتشارد كايجاكا غيزور مصانع اسرائيلية متنوعة ومراكز ابحاث تتعلق بالتنمية

وقد يكون للتحرك الاوغندي باتجاه اسرائيل، علاقة باستياء

السودان في محاربة جيش الانسان ولعل ما حمث في محسكر العيلفون خير شاهد على ذلك فما هو

> المؤسسسات الدولية تؤكيد تلك، والسودان إقل دولة يوجد فيها معتقلون سياسيون وعددهم لا يتجاوز خمسة والنستور الجنيد يؤكد ضرورة احترام الحريات اما بالنسبة الى قضية

السودانية هو تفعيل قانون الخدمة الالزامية نتيجة للظروف التي يولجهها السودان سواء التحرشات الموجودة على حدوده الشيرة بية أو تلك الموجبودة في الجنوب قكان علينًا أن نستنفد كلُّ طأقتاتنا للنقاع عن امننا

الجيش الاسرائيلي يمثل نحو ٧٥ في الله من السكان للدفاع عن اسرائيل وليس عيباً أن نحمي بلدنا بالشباب ونقوده للخدمة الوطنيــة (...) الولايات للتحــدة كُلَّانِتَ تَقُودُ الْشَبَّابِ لِلقَبِّالَ فِي فيتنام ويتحدثون حالياً عن أنَّ الدَّدمة الوطنية تشكل انتهاكاً لحقوق الانسان واعداء السودان يصورون كل شيء على انه قضية. وما حدث في العيلقون كان محاولة نصو ٢٥٠ من المجندين الهروب من معسكر الخنمة الالزامية وفر بعضهم تجاه النهر حيث استقلوا احد قوارب الصيد الذي انقلب في الميساه بسسبب تزاحهم فأسفر عن وفاة ٢٥ مــحنداً تم تسليم ١٢ منهم الى عائلاتهم بعد العثور على جثثهم في يوم الحادث اما الباقون فطفت بتشهم على سطح المأء بعد نحو ثلاثة ايام وتم تشريحها واخذ بصمأت ايديهم وتسليمهم الى

اي شخص.

● ولماذا حدثت مصاولة الهرب من هذا المعسكر؟ هل كان نلك نتيجة – معسكر العيلقون مغسكر

## وفداوغندي في اسرائيل

التزامه بسياسة حسن الجوار وعسدم التسدخل في الشسؤون

يذكر ان الرئيس السابق عيدي امين ابعد الاسرائيليين من اوغنداً العبام ١٩٧٣ في مستعى لقعارين

للسودان الذي تقهمه كمبالا بتسليح المتمربين الاوغنبين النين يقاتلون في شمال البلاد. وحمل موسيفيني السودان في بداية الاسبوع مسؤولية تفجيرات وقعت في العاصمة الأوغنيية لكن السبودأن نفى بشيدة امس هذه الاتهامات. واوضحت وكالة الانباء السودانية نقلا عن بيان اصحرته وزارة الخارجية السودانية امس أن المسودان وأثبت بطريقة عملية حسن نواياه تجاه اوغندا واستعداده لتأكيد

الداخلية لاوغندا، ويتهم السودان اوغندا بدعم مشمردي «الجبيش الشعبي لتحرير السودان، بقيادة العقيد جون قرنق.

العلاقات مع النول العربية.

السودان: حولة المفاوضات المقبلة قصيرة

■ قــرر وسطاء الهــيـئــة الحكومية للتنمية ومكافحة الحفاف (الغاد) عقد مفاوضات السلام السودانية في الفترة من الرابع وحستي السسانس من أيار

وافانت مصابر مطلعة انهم أبلغوا الاطراف المعنية بالموعد الجسيد. وأوضحوا أن لجنة الوساطة بين الحكومة السودانية ومتمردي «الجيش الشعبي لتحرير السودان، ستعقد اجتماعات يومي ٢ و٣ من الشبهر المقبل. وكان الموعد المقرر للمفاوضات هو يوم ۳۰ نيسان

(ابريل) الجاري. ولوحظ ان فـتـرة التـفـاوض حددت بثلاثة أيام فقط على غير ما اعتاد عليه المفاوضون السودانيون في الجولات السابقة مما يحمل على الاعتقاد بأن الجولة المقبلة ستكون اجرائية ولا يتوقع ان تثمر عن تحقيق تقدم

وأعلن وزير الخارجب السبوداني الدكتور سصطفي عثمان اسماعيل ان رُعيم والحركة الشعبية، العقيد جون قرنق طلب تأجيل للفاو ضات لمدة شهرين،

🗆 لندن - نزار ضوالنعيم □ الخرطوم - كمال حامد

(مايو) المقبل في نيروبي.

جُوَهُرِّي في الأزمة، المستمرة منذّ

لكن الوسطاء رفصصصوا نلك.

واوضح ان دولاً من بينها مصر وابطالنا والسويد تقنمت بطلبات لحضور المفاوضات المقطة بصيفة مراقب، وأكد ترحيب السودان

مصروا يطاليا والسويد طلبت حضور لقاء نيروبي بصفة مزاقب

بحضور ممثلي هذه الدول. وعلمت «الحياة» أن النائب الأول للرئيس السوداني السيد على عثمان محمد طه سيراس وقد الحكومة السودانية الى الجولة الثالثة من مفاوضات السلام السودانية في نيروبي.

واجتمع طه امس مع عدد من اعضاء الوفد الذي لم يعلن عن تشكيله وعدد من المسؤولين عن الملفات المتسعلقية بمواضيع المفساوضسات. وعلم أن الوفسد سيضم رئيس مُنجلس الجِنوب النكتور رياكِ مشار ونائب الأمين العام للسؤتمر الوطني لورانس

وأعلمن نائب البرئيس السوداني عقب الإجمد ماع التحضيري للمفاوضات الذي عقده أمس أنّ مشار سبيدا حولة افريقية غدأ الاحد تشمل مصر ونيجيريا وأوغندا وقالت مصابر مطلعة في الخرطوم أن مشار قد يلتقي قرنق في كمبالا.

على صعيد آخر، أكد الرئيس السودائي عمر حسن البشير في تصريحات نشرت أمس الجمعة

ان القوات المسلحة ستجند نحو

سنوات واضياف أن السيودان الذي يشهد حرباً اهلية في جنوبه لا يعترم التخلي عن التجنيد العسكري الاحباري

وكبائت صحدرت روايات متناقضة من الحكومة والمعارضة في شان مقتل عشرات من المُجِنَدِينَ في حادث وقع في الشهر الجاري. وأثار الحانث بعوات إلى إلغاء الخدمة الإجبارية. وأوضح البشير ان حكومته تعتزم تنفيذ «الإستراتيجية القومية الشاملة» التي اقرت خطة تجعل ٦٠ في المئة من الحسيش السسوداني من

المجندين في الخدمة الوطنية

من چهة اخرى (اف ب) اعلن نائب رئيس محلس التنسيق لجنوب السودان أنغلو بيدا امس ان المجلس قسسرر تفظيم ثلاث رحلات شهرياً الى جويا، المدينة الرئيسية في جنّوب السودان،

بهدف مكافحة المحاعة. ونقلت صحيفة الاسبوع، السودانية أمس الجمعة عن بيدا قوله أن المجلس بدأ التحضيرات لتأمين هذه الرحلات التي ستنقل أغطية ومواد استاسية. وعزا بيدا المجاعة المتفشية في المنطقة الى اندرة الأمطار التي هطلت على اغلب ولايات جنوب السسودان خلال العام الماضيء.



أم عقدة اليهود؟

القدومي: لم نؤيد الاجتياح العراقي وفلسطينيون عانوا من ممارسات كويتية

■ قمة بغداد: خلاف بين أمير الكويت وأبو عمار
 ■ وساطة مع الأسد أخرجت عرفات من سجن المزة

بلير في الشرق الأوسط: دور تحت المظلة الاميركية

عضو المكتب السياسي لـ «حركة المقاومة الاسلامية» تحدث الى «الوسط» محمد نزال: حماس محصنة لكن اختراقها وارد

خدام يقترح رئيساً عقائدياً لوضع حد للمناخات المذهبية والطائفية لبنان: الترويكا لا تختار الرئيس المقبل

الجزائر: من إرهاب الإرهابيين الى إرهاب اوسع أفغانستان: المشاريع الأميركية تشق «طالبان»



طلال مداح لـ «الوسط»:

صوتی لا یزال قویاً

وفشلي في التمثيل قلل فرص

نجاحي في الفيديو كليب،

■ فيلم ألمانني وراء الخلاف

بين جالا فهمي

وإيناس الدغيدي

■ كاظم الساهر هل ينسف

اسبوعية سياسية مستقلة تصدر صباح كل اثنين

🗖 سكوبيا - جميل روفائيل

🖪 عكست نتيجة الإستفتاء

الذي احرى أول من أمس الخميس

في صربياً رفضاً واسماً للوساطة

التولية في حل مشكلة كوسوفو،

ما اعتبره المراقبون تعقيدا

للوضع الْقَائم في الأقليم. في غضون نلك، تعقد مجموعة

الاتصال النولية احتماعا اليوم

السبت في العاصمة الإيطالية

روما لتقويم مدى استجابة

حكومة بلغراد لمطالبها الخاصة

بالمفاوضات مع البان كوسوفو من

وجساء ذلك في وقت تواصلت

المواجهات العنيقة بين القوات

الصربية والمقاتلين الألبان في

مناطق بلديتي ديت مساني وجاكوفيتسا القريبة من الحدود

الى كسومسوفسو في اليسومين الماضيين، ما اسفر عن مقتل ٢٣

واتهمت مصادر الجبش

اليوغوسلافي الحكومة الألبانية

بانها وتتحمل مسؤولية تسلل

هؤلاء الارهابيين المسلحين الي

شخصاً من أفرادها.

دون شروط

مع البانيا.

الأزمة السياسية تنتهي بتمرد داخل الحزب الشيوعي

# البرلمان الروسي يصوت بغالبية مريحة لتعيين كيريينكورئيسا للوزراء

🛘 موسكو – حلال الماشطة

■ بعد صراع دام شبهراً كاملاً

انتهت امس الجمعة الازمة

الوزارية بموافقة البرلمان الروسي على تعيين سيرعي كيربينكو رئيساً للحكومة. وحصل المرشح على ٢٥١ صبوتاً بعيما كانت التوقعات المتفائلة اكدت انه في افضل الاحوال سيحصل على تاييد ٢٣٠ نائباً. وتشير نتيجة التصويت الى ان نحو ٢٠ او ٣٠ نائباً شيوعياً تمردوا على قرار قيادتهم التصويت ضد كيريينكو. ويدات الازمسسة في ٣٣ أذار (مارس) باقالة حكومة فيكتور تشيرنوميردين ووقع اختيار الرئيس بوريس يلتسن على وزير الطاقة والوقود سيرغي كيريينكو (٣٥ سنة) لَرثَاسية الوزّارة. وآثار هُذَا القرار اعتراضات واسعةً في صبغوف المعارضية وعند الكتل الموالية للكرملين. وفي الجـولة الأولى من الأقسسواع لم يحصل كسيربينكو على اكثر من ١٤٣ صوتاً وانخفض العدد الى ١١٥ في الجولة الثانية، في حين ان تعبين رئيس الوزراء يقسيضي الحسصول على ٢٢٦ صبوتاً أي بصف العدد الإجمالي. ولكن الحولة الشالشة والأخبيرة ألتي جرت امس كانت حاسمة اذ انّ رُفضٌ كيريينكو كان سيعني تلقائياً حل البرلمان يون أن تكونّ هناك ضبطانات بأن الإنتخابات الجسديدة سسوف تجسري وفق القواعد السابقة. وأشار عبد من مساعدي يلتسن الي ان الرئيس مسينحنتان فسرمسومنا يلغى الانتخابات على القوائم الحزبية. والى جانب العصا لوح الكرملين بالجسزرة فسأعلن انه ستقدم ومكاسب مادية، للنواب في

حال موافقتهم على تابيد المرشيح، الا أنه رفض مطالب اليسساريين

بتشكيل حكومة ائتلافية. وفى جلســة امس اعلنت كتلتان فقط انهما ستقترعان ضد كسيريينكو. وذكر زعيم كتلة وباللوكوء الإصلاحية المعتدلة

غريفوري يافلينسكي ان وتغيير الحكومات لن يغير وضع روسياء وأشار الى ان كيريينكو لم يقدم تصورأ وأضحأ لمعالجة المشاكل واكد أن تعيينه سيعنى قيام محكومة ضعيفة في ظلّ رثيس استبدادي وبرلمان عاجَّز،

واكد زعيم الحزب الشبيوع غينادي زيوغانوف أن كتلته ألتم ودعا المعترضون على اسم المرشيح الى ان يكون الأقست راع علناً ما يمنع المرداء عدد من النواب على البرلمان وافق على تصنويت سري بالقـــــائم. ورفض اعـــــــ

يوحي بأنهم صوتوا لكيريينكو. الاقتبراع وصبوت ٢٥١ لمصلت

کیریینکو وض*ده ۲۵*. والغى يلتسن خطابا كسان

**Nizoral** 

shampoo

الا قلق من القشارة بعد اليود مع

شامبو نبزوران العلاج المعال للقشرة

فيزورال يختلف تنامأ عن اي شاميو أخر

لأحتوالة على مادة تقضني غلى العطر

الذي اتفق العلماء إنمالسبب الرئيسي

شعرك خاليا من القشرة ويؤمن السيط

الاسبيع لدة ثلاثة اساسع تم مرة

على الغبشرة لغارة اطول.

تضم ١٣٥ نائباً لتصوت ضدّ والمرشيح المقروض بالقوقة وأضاف انه ولا بخاف، حل مجلس اليوما. قرارات قيادات الاحزاب، إلا ان وبابلوكوه استلام القسائم لكبلا يتهموا بالراوغة فيما استلمها

عدد من النواب الشبيوعيين ما وأكدت لجنة فرز الإصوات ان ٢١٥ نائبا استلموا قسائم

فلا ديمير جيرينوفسكي يهاجم احد زملاته مهدداً بلكمه (ا ف ب ) سقرراً ان يوجهه الى الشعب كيربيينكو: كومسوموني. . صبياح امس وذكس مكتب مصرفي. . نفطي ورئيساً للوزراء الصحافي أنه يتابع على شاشة التلفزيون وقائع جلسة البرلان.

رفضها سابقا وخاصة على صعيد

ومن الواضح اللنائج الافتراع 🗆 موسكو – والحياة، ستعزز مواقع الرئيس الروسي 🖪 ولد رئيس الوزراء الروسى كمرجع وحبد للسلطة والقرار، وهي من جهة اخرى قد تؤدي الى الجديد سيرغي كيريينكو عام تصدع في صيفوف المعارضية ١٩٦٢ في مصيف سوخومي على وخاصة داخل الحزب الشيوعي. البحر الأسود، ودرس في معهد فَخَلَافًا للرأي الأجُماعي الذي مهندسي المواصلات النهرية، ثم توصل اليه الأجشماع الموسع في أكانيمية الاقتصاد. للجنة المركزية اكد رئيس البرلمان

بعد انهاء الخدمة العسكرية غينادي سيليزنيوق (وهو من اقطاب الحزب) انه يؤيد ترشيح عمل حتى عام ١٩٩١ سكرتيراً لاتحاد الشبيبة الشيوعية كيريينكو. ومن الواضح أن زهاء (الكومسومول) في مدينة غوركي ۲۰ او ۳۰ نائباً شيوعياً آيدوه في موقفه متمردين على زيوعانوف الذي قاد الجناح المتشدد. ونكر الكسنير شوخين رئيس كتلة «روسيا بيتناء التي يقودها رئيس الوزراء السابق فيكتور تشيرنوميردين ان على يلتسن الأن ان يقوم ب مخطوات مصالحة،

الحقيبة الوزارية.

. و القشرة الى زوال

متوفر فقط في الصيدليات

وينكسر ان قسوات الجسيش التي استعادت اسمها السابق. البوغوسلافي كثفت من وجودها نيجني نوف فورود. وإثر انهيار الاتحاد السوفياتي صار رئيساً الشركة تجارية ثم لصرف مغارانتياء وأخيراً ترأس شركة ونورسي أويل، النفطية عين سنة ١٩٩٧ نائباً أول لوزير الوقدود والطاقة وبعد ستة أشهر استلم مع البرلمان ويقدم تنازلات كان قد

الأسلحة الى الأقليم. وأفساد ناطق باسم المركسن الاستفتاء واعلنت اللجنة القضائية التى أشرفت على الاستفتاء الذي اجري في صريباً انه شارك فيه أ ٧٠ في

الصرب يدكون كوسوفو بالمدفعية:

قتل ٢٣ ألبانيا وتدمير ٣٠ منزلا

الإعلامي الألباني في كوسوفو ان اضرارا جسيمة لحقت بنحو ٣٠ منزلاً في القرى الألبانية الواقعة في منطقة الاشتناكات نتبجة المئَّة من مجموع النَّاحْدِينَ البالغُ تعرضها لنيران المنفعية الصربية عددهم حوالي ٧ ملايين وربع ما أدى الى فرار مثات السكان من هذه القرى الى المناطق المجاورة. المليون شخص. ورفض ٩٦ فَو المئة من المساركين الوساطة ومن جهة أخرى، نكرت مصادر الخارجية في حل مشكلة كوسوفو الجيش اليوغوسلافي في بلغراد في حين أيد ؛ في المئة منهم فقط ان مجموعات البائية مسلحة هذه الوساطة. اشتبكت مع القوات الصربية عندما حاولت التسلل من البانيا

وعبرت الأوساط القومية الصربية عن ابتهاجها بنتيجة الاستفتاء وقاد رئيس الحرب الراديكالى فويسلاف شيشيلي تظاهرة أمس توقيقت ليسعض الوقت أمساء سنفسارات الولايات المتحدة والمانيا والبانيا وكرواتيا احتجاجاً على ما اعتبره المتظاهرون وعسداء هذه الدول للصرب، وأشاد بيان للأحراب الاشتراكي والرابيكالي واليسار

محكمة الجزاء الدولية في لاهاي (اف ب) المتحد المؤتلفة في الحكومة في مناطق كـوسـوفـو القـريبــة الصربية، برفض الناخيين للحدود مع البانيا في الفشرة للوسياطة الدولية في قيضية الأخسرة بنريعية وقف تهسريب كوسوڤو. كما اعتبر زعيم حزب النهضبة الصربية الجعيدة

متظاهران في ملابس جنود الامم المتحدة يقتادان دمية تمثل ميلوشيفيتش امام

المعارض فوك براشكوف يتش الاستفتاء بأنه محنث تأريخي يعبر عن موقف الصرب تجام التنحسيات المصيرية التي تواجههم». ورای مراقبون ان نتیجة الاستفتاء ستجعل حكومة صربيا أكثر تشيداً في موقفها الراقض للوساطة النولية في ايجاد حل الشكلة كوسوفو ما يزيد من

ربي س جهه اخرى ويؤدي الى زيادة ازمة كوسوفو تعقيداً. ويتوقع ان تجتمع مجموعة الاتصَّالَ الدُّوليةِ الدُّومِ السبتِ في العاصمة الإيطالية روما بعد انتهاء مهلة الشهر التي اعطتها الحكومة بلغراد لتحسين الأوضاع في أقليم كوسوفو وتوفير الأجواء لمفاوضات بينها وبين ممثلي البان كوسوفو من دون شروط

التوتر بينها وبين البان كوسوقو

والدول الغربية من جهة أخرى

## تنفيذ الاعدام بالمدانين اله٢٢ في مجازر رواندا

Land State 150 Tel

■ كيسفالي - 1 ف ب - اعلن رسميا في كيفالي أن حكم الإعدام نقذ صباح أمس الجمعة رميا بالرصاص بجميع المدانين الـ ۲۲ بارتكاب مذابح عرقية في رواندا وبينهم امراة.

وبين الأشخاص النين اعتموا سيلاس مونياجيشالي المدعي العام السابق في كيخالي (أب/ اغسطس ١٩٩٤ الى شباط/ فبراير ١٩٩٦) وفروسوالد كاراسيرا النائب السابق لرئيس الحركة السموقراطية الجمهورية الذي يعتبره القضاء الرواندي الشجع الرئيسي لتيار الهوتو المتطرف الذي حض على ارتكاب المجازر.

ونفث حكم الاعتدام بالمدانين الـ ٢٢ في خمسة اماكن مختلفة وكان المسؤولون في كيغالي اكدوا عزمهم على اعدام المتهمين على رغم النداءات التي وجهت

البيهم، خنصسوصنا ندأءي البيايا يوحنا بولس الثاني والامين العام للامم المتحدة كوفي انان. وفي جنيف عسسر الاتصا الأوروبي عن استفه لتنفيذ احكام الاعدام علناً.

وقالت اوبري غلوفر السفيرة البريطانيية في كلمة امام مؤتَّمُو لدنة الامم المتحدة لحقوق الانسبان أن رئاسية الاتحاد وتشبع بالقلق خصوصاً أن الاحكام نفنت علناً بما يتناقض مع اعلان سابق من جانب حكومة روانداء.

#### اميركاتحض كندا على التشديد على حقوق الانسان في كوبا

■ واشنطن - رويتسرز - بعث الولايات المتحدة رئيس الوزراء الكُندي جان كريتيان الى مولجَّهُ كوبا بشبان انتهاكات حقوق الانسبان ضلال زمارته المقعلة لها الاسبوع المقبل، قائلة ان سياسة والإرتباط البناءه التى تنتهجها كنداً مع كوبا اثبتت فشلها حد، الأن وتوضح الزيارة التي يقوم بهما كريتيان من السايس والعشرين حتى الثامن والعشرين من الشهر الجاري استخفافً اوتاوا بمصاولات واشتطن عيزل كوباً، وهي ثاني زيارة يقوم بها رئيس وزراء كندى للجيزيرة التي يحكمها الشيوعيون منذ زيارة بيير ترويو لها سنة ١٩٧٦. وترمى هذا الزيارة الى متابعة

برنامج للتعاون بين البلدين، ولكن جيمس روبن المتحلث باسم الخارجية الاسيركية قال: «لم شر دليسلا على أن هذا الارتساط البناء اسفر عن نتائج.

ومن ثم فاننا نأمل بأن يركز بئيس الوزراء كريتيان ذلالا اجتماعاته مع القيادة الكوبية على الوضع غليس الملائم بشكل كبير في مجال حقوق الانسان في

وعسرض روين منا وصنف نسخة من رسالة كتبتها السجينة السياسية الكوبية مارتا باتريس روك على اوراق دورات الميساه وهربتسها ودعت فسيها الحكومة الكوبية الى السساح بعلاجها.

وقال روين: «بصراحة نامل أن يواجه رئيس وزراء كندا الحكومة الكوبية مباشسرة يمثل هذه الانتهاكات الخطيرة لحقوق الانسان،

## المحادثات الأفغانية في إسلام أباد تأجلت أم نسفتها خلافات؟

🗖 إسلام أيأد – أحمد موقق زيدان

■ تاجِئت الإجـــتــمناعـّـات الرســمــيـــة للجِنة التحضيرية الأقفائية المكونة من ممثلي طرفي النزاع وهما حركة «طالبان، والتحالف الشمَّالي الْمُناهضَّرُ لَّهَا والذِّي يضم أحرَّاباً عدة غير متجانُّسة والتي كانت مقررة اليوم السبت في العاصمة الباكستانية

عبد الحكيم مجاهد لـ والحياة، إن سبب التاجيل يعود إلى عدم وصول وقد الحركة إلى باكستان ولارتباطات خاصة، وتوقع أن يصل الوفد اليوم السيت لتبدأ المفاوضات غداً الأحد، لكن بعض المصادر عزا هذا إلى خُلافات في صفوف الحركة إثر الاتفاق الذي توصل إليه رئيس المجلس الانتقالي ملا محمد رياني مع المندوب الأمسيسركي لدى الأمم المتسحسدة بيلًا ريتشاردسون وما صرح به في حينه زعيم الحركة ملاً محمد عمر بأن أي اتفاق لم يحصل مع الأميركيين وأن قيادة الحركة في العاصمة كابول تجاوزت

درس سبل فض النزاعات بين الجانبين.

وتضم اللجنة التحضيرية خمسة من قياسي ·طالبان، يتقدمهم ملا وكيل أحمد متوكل سكرتيرً مُنتوبين من التحالف الشمالي يمثل اثنان منهم الرئيس الافغاني المخلوع برهان الدين رباني، ويمثل

وقال مندوب حركة وطالبان، في إسلام أباد

وتحرى الاجتماعات برعاية منظمتي الأمم المتحدة والمؤتمر الإسلامي، وسنتكون مهمتها التحضير لاجتماعات تعقد في وقت لاحق للجنة العلماء المخولة

رُعيمُ الدركة الملا محمد عمر. كما تضم تسعة أثنان أضران الزعيم الأوربكي الجنرال عبدالرشيد

سنعة الأف أسير. وترافقت هنّه التطورات مع تكثيف الحضور

كسمسا امستنع عن اعطاء

رباعي في شان قبرص. وكانت

وكالة انتاء الإناضول نقلت عن

مصادر ديبلوماسية تركية ان ميلر

قدم هذا الاقتراح خلال لقاءاته في

قبرص وتركيا الثلثاء والأربعاء

لكن نيقوسيا وأثينا رفضتا هذه

الفكرة. واعتبر الناطق باسم

الحكومة اليونانية بيميتريس

ربياس أن والدعوة الى موتمر

ربّاعي، تشارك فيه كل من تركياً

واليونان والجاليتان القبرصيتان

التركية واليونانية، طن يكون بناء

ولن يساعد على التوصل الي حل

تعارض، عقد احتماع من هذا

النوع ولا ينخل في اطار قسرارات

مجلس الامن التي تشكل اساسا

للبحث عن تسوية في قبرص،

المقسمة منذ تضول الجيش

الدركي الي شطرها الشُّنمالي عام

واضاف ريياس ان «اليونان

في قبرص،

#### أحمد شاه مسعود عن الاجتماعات يعزز الرأي القائل إنه غير راض عنها، وهو الذي كنان يحرص على وجود أحد القُريبين منه في أي لقاء مهم. وكان مسعود تغيب ايضاً عن لقاءً المندوب الاميركي لدى الأمم المتحدة بيل ريتشاريسون خالال زيارة الأخير لإفغانستان. غير أنَّ المهندس عبدالرحيم الذي يمثل الرئيس

الْقَعْانِيُّ الْمُطَوِّعِ فَي الْاجِتْمَاعَاٰتِ وَهُوَّ سَفَيْرَهُ فَيَّ العاصمة الطاجيكية نوشانبه، نَفَى صحة هذه التكهنات، وأكد لـ «الصياة، ان مسعود جزء من معسكر رباني وهو سليترم بكل ما يصدر عن وسناد اعتقاد ان الإشبارات التي صيرت عن

دوستم واثنان لحرب الوحدة الشسيعي الموالي

لطهران بزعامة عبدالكريم خليلي وومثل وآحد لكل

من حُرِّب الوحدة المنشق بزعامة آية الله اكبري

والحاج عبدالقدير خان الحاكم السابق للولايات

الشرقية والحركة الإسلامية الشيعية بزعامة آية آلله

ورأت مصناس مطلعة أن غياب القائد الطاجيكي

الأطرَّاف الإفغانية عززت إلى حد ما أجواء التفاؤل في امكان التوصل إلى حل ومنا قند ينتج عنه من اطلاق اسسرى لدى جسميع الأطراف والنين تقسر مصادر الصليب الأحمر الدولي عددهم بصوالي

الأميركي في أفغانستان والذي رآه البعض على حساب بور الأمم المتحدة ومبعوثها الخاص الأخضر

# واشنطن تريد حلافورياً للمسألة القبرصية الاتراك يشترطون اعترافأ دوليأ

ق نیـقـوسیـا، اثینا، انقـره-رویتــرز، ا ف ب - بنت واشنطن لاعادة توحيد قبرص. وأكد منسق الشوون القبرصية في وزارة الخارجية الأسيركية توماس ميلر المستويات كلها، من الرئيس الي وزير الضارجية وصولا الى

الامم المتحدة.

وتوجه كليسريديس امس الجمعة الى اثينا للبحث مع رئيس الوزراء اليوناني كوستاس سيميتس في الجهود الرامية الي ايجاد حل في قبرص، فيما جدد يتكطاش صوقفه الداعي الي الاعتبراف الدولي بجميه وربة القسسارصة الاتراك في شسال

امس الخسمسيس ان المبسعسوث الاميىركي الى قبرص ريتشارد هولبروك سيعود الى المنطقة في مصممة على تحريك المفاوضات مطلع أياز (سايق) المقبل حاصلاً اقتراحات جديدة لمصاولة انهاء تقسيم الجزيرة. لكنه رفض اعطاء أن بلاده تريد حلا فوريا للمسألة تفاصيل عن الافكار التي تقترحها القبرصية وهي امصممة على توضيحات عن فكرة تنظيم مؤتمر

بانوس كرانيديوتيس اول من

# واليونانيون يرفضون مفاوضات رباعية

السفراء، على حلَّ المشكلة، ودعيا ميلر الى استئناف المفاوضات بين الرئيس القبرصي (اليوناني) غلاقكوس كليريديس وزعيم القبارصة الأتراك رؤوف بتكطاش، ومسولا الى «اعسادة توحيد قبرص في اطار اتصاد فيديرالى سؤلف من منطقتين ومجموعتينه حسب اقتراحات

الجزيرة، شرطا اساسيا للحل. وقال ميلر بعد لجتماعه مع نائب وزير الضارجية اليوناني

## تركيا: رئيس بلدية إسلامي يبدأ فترة سجن لمدة سنة ■ أنقرة، أسطنبول، واشنطن

«الحياة»، رويترز، أ ف ب - بدأ رئيس بلدية إسلامي سابق تنفيذ مكم بالسَـــجن للَّدة سنَّة امسَ الجنْ عنة، بعند أيام من إدانة إسسلامي أخسر هو رئيس بلدية أسطنبول، أكبر مدن تركيا، بتهمة مماثلة في حملة الجميش على

الجيش يعلن القضاء على حزب العمال بنسبة ٩٥ في النة

الإسلام السياسي. ونكسرت وكسالة «الإناضسول» للأنباء ان شكرو قره تبه رئيس بلدية بلدة قيصرية (وسط تركيا) سلم نفسه إلى الشرطة في بلدة ىجاورة.

وكسان حكم على قسره تبسه بالسحن أواخر العام الماضي بعد إدانته بتهمة داثارة الكراهبة، ولكن المحكمة أمهلته أربعة أشهر، وهي مبهلة تمنح عبادة للصدانين لتسوية أمورهم الشخصية قبل النهاب إلى السجن.

وقام الإسلاميون بتظاهرات في وقت سابق الاسدوع الجاري احتجاجأ على الحكم بالسجن عشرة أشهر على رجب طيب اردوغان، رئيس بليبة اسطنبول، بتهمة إلقائه خطية تضمنت داثارة للكراهية، وشيدت أجراءات الامن خبارج المساجد الرئيسيية أمس الجمعة تحسيا لقيسام تظاهرات بعدد صالاة

واعتبرت إدارة الرئيس بيل كلينتون ان قرار محكمة أمن الدولة التركية بسجن اردوغان يشكل وتطوراً بضعف الشقة بالنيموقراطية التركية، وقسال ناطق باسم وزارة

الخارجية جيمس روبن أول س أمس أن الحكم على احد زعماء حـرب والرفـاد، الإسلامي المنظور لمدة عشرة اشهر مسالة خطيرة خصوصا عندما يواجه الزعماء المنتخبون بيموقراطيأ ملاحقات جـرّائيـة من صحـاكم امن الدولة لتصريحات أبلوا بها بصفتها شخصيات سياسية، على صعيد آخر، اعلن رئيس

هدئية الاركان العامية للجيوش التركية الجنرال اسماعيل حقي قره دايي أن حرب العصال الكردسستاني الذي يشن تمردا مسلحاً ضد انقرة تم القضاء عليه بنسبة ٩٥ في المئة. وأوضح خلال حقلة في انقرة انه أنم القضاء على ٩٥ قَى المثنة من عديد حزب العمال الكردستاني، والناشطون الباقون مشتتون في مجموعات صغيرة في الجبال ويحاولون النفاذ بحياتهم، وشن الجيش التـركي أول من أمس هـجـود-واسع النطاق على مسواقع إلى الشمال من سار بكر (كبرى مناطق جنوب شرقى الإناضول).

#### ٩٢.٥ مليون دولار من ايطاليا الى لبنان

خشيذ الاعداد

المدانيناله

ي مجازر رواند

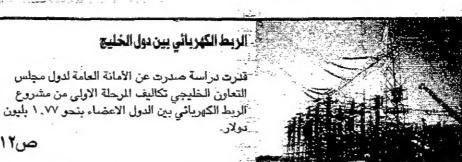
سيركاتحضكدا

الأنسان في كوبا

امني شد الرسارة التي فلما

ح بمعلقه و ياس العقيص

قدمت ايطاليا ٩٢,٥ مليون دولار الى لبنان قرضاً بفائدة رمزية وهبة لتمويل مشاريع تنموية في قطاعات انتاجية مختلفة. ويتمتع لبنان بفترة سماح لتسديد القرض تصل



الاجتماعية في المغرب فقال ان نحو تسعة

علايين شخص يعيشون بأقل من عشرة دراهم

(بولار واحسد) في البيسوم وان البطالة في

الصواضر تبلغ ١٦ في المُنْـة والحـمـاياً

الاجتماعية تشمل ٢٠ في المئة من السكان فيما

تَبِلغُ نسبة الأمية ٥٥ في المسئة ويسكن ١٣,٧

في المشة من الاسسر المعسريسة في المدن في

منَّازل سيئة. وأضاف دان وضعية المرأة في

البوادي اكثر تعاسة وان بطالة المرأة تصل ٣٢

في المئلة وهي ضعف المعدل السجل لدى

حققها المغرب في ميانين عدة، وأكد انّ

حكومته ستعمل على اعادة الثقة لمجال الإعما

والاستثمار واشراك القطاع الخاص في برامج

طموحة تهدف الى عصريّة الاقتصاد وزيادة

الانتاج وتحسين البثى التحتية وبخول عصر

التكتولوجيا والمعرفة والحد من الفقر والعمل

على التوريع العادل لقوائد النمو. وقال ان

حكومته تسعى لبلوغ مغرب قوي اقتصابياً ومتضامن لجتماعياً .

واثنى في المقتايل على المنجسرات التي

179.00

1,7753

الين الباباني 11. 40

الجثيه الاسترانيتي

🗖 لندن - ابراهيم خياط

المتحدة، قد يتأخر بعض الوقت.

قالت مصادر مطلعة في صناعة الطيران

الاميركية ان اتفاق تحالف تنائياً، ينتظر أن

يغير وجه صناعة النقل الجوي في الولايات

وكانت هَذه المصائر التي تحيثت اليها

«الحَسِادَ»، تعلق على انباء اشارت أمس الى

احتمال قيام اندماج فعلى بين اثنين من أكبر

شركات الطيران في اميركا الشمالية والعالم

بعد التغيرات المتسارعة التي شهدتها سوق

وتدور مفاوضًات، تشارك فيها أطراف عدة

تعمل في قطاع النقل الجوي عبر ضعت

الاطلسي، لتدعيم صوقع النَّاق الدوية

الاسيركية والأوروبية المتنافسة بعدما أدى

تصرير الاجواء في دول الاتحاد الأوروبي في

الأول من نيسان (ابريل) ١٩٩٧ الى تغير معالم

صناعة الطيران التجاري عبر ضفتي الاطلسي

وساهم اتفاق تسويقي وقع مساء أول من

امس بين واعدركان ايرالاينزاء تاني اكبر

شركات الطيران الاسيركية، وتسركة

ديو.اس.اير، ودايز غروب، في زيادة التكهنات

في شأن احتمال قيام تحالفٌ سريع بين «للتا

ايرً لاينز اثالث أكبر شركة طيران في الولايات

المتحدة من حيث الدخل وأكبر شركة طيران

الطيران التجاري في الولايات للتحدة.

اتجاه متزايد للتحالف بين الناقلات الجوية في الولايات المتحدة

تأخراعلان اندماج "يونايتد" و"دلتا"

ميركية من ناحية عدد الركاب والرحلات

الداخلية، أو الخطوط الجوية عبر الاطلسي

وبين ميونايند ايرلاينز، التي تعتبر لحدى أكبر

ربين ميرديت عدد الأميركية التي نجحت في بناء

سلسلة تحالفات مع شركات أوروبية وأخرى

دولية بينها «طيران الامارات، في العالم

وقال مساؤول الاتصالات في ديونايت

ايرلاينز، في أوروبا أندي بلوز له «الحياة، ان

هناك تكهنات كثيرة في شأن الخطوات القبلة

التي ستحدث بعدما عززت شركتا منورث

وست، واكونتينتال، تحالفهما وأضاف: والتكينات لا تقتصر فقط على شركتنا بل

تخص جميع شركات الطيران الاميركية

تعزيز خطوطها وتبادل الرموز لتسهيل انتقال

مسافريها الى نقاط أبعد مما تصل اليها

طائراتها مع الابقاء على مويتها للحلية

والاحتفاظ بنقاط قوتها التسويقية من دون

وبنت ، يونايند ، تحالف أمع شركة

ولوفتهانزاء الألمانية وخمس شركات طيران

أوروبية أخرى اطلقت عليه اسم «الاينس ستار»

(تحالف النجم) أما «بلتاء فقد بدات تحالفات

مع شركات عدة اميركية وأوروبية اطلقت عليها

وتتيح التحالفات القائمة للناقلات الجوية

## سورية: البورجوازية الجديدة تسعى الى الربح السريع

في المحلة الانتقالية التي يمر بها الاقتصاد السوري برزت «البورجوازية الجديدة، التي تسعى الى الربح السريع، في وقت لا يزال السنتمرون غير راضين عن وتيرة الانفتاح والهامش المعطى

اسم وتصالف التميز الاطلسيء بينما لا يزال

العملاقان «بريتيش ايرويز» و«اميركان اير

لاينزه يفاوضان لبناء تحالف مشترك بينهما،

في وقت يعتبر التحالف القائم بين «نورث

ويست، ووكونتيننتال، ووكي ال الم، الهولندية وواليتاليا، أحد انجح التحالفات القائمة في

عالم الطيران حتى اليوم. وتستحوذ اميركا الشمالية على الريادة في

صناعة الطيران التجاري في العالم. ومن أصل

٨٥٠٠ طائرة تنقل السافرين في أكثر من ٥٣

ألف رحلة يومية تشكل الولايات المتحدة وكندا

بمفريهما ٢٧٠٤ طائرة تملكها ٧٧ ناقلة جوية

تُؤمن أكثر من ٢٣ في المئة من اجمالي حركة

٩٠ ناقلة جوية تملك ٢٥٠٠ طائرة وتؤمن نسبة

مشابهة لمعدلات الحركة في السوق الاميركية.

وتأتى أورويا في المرتبة الثانية وتنشط فيها

وأدى الانفتاح المتزايد الذي بدأته السلطات

الاميركية في السبعينات الى تقلص عدد الشركات الجوية الاميركية بمقدار ٩٠ في المئة.

وساهم تحرير الاجواء داخل الولايات المتحدة

الاميركية وتوقيع محاهدات بهذا الصند مع

النول التي تربطها رحلات مباشرة مع الولايات

المتحدة في زيادة الضغط على الشركات

الاميركية منَّ اجل تدعيم موقعها وبناء تحالفات

النقل الجوي في العالم.

بليونا دولار خدمة الدين سنوياً و٩ ملايين شخص يعيش كل منهم بأقل من دولار يومياً

# الحكومة المغربية لن تزيد الضرائب وتشجع المبادرة الحرة والقطاع الخاص

🗌 الرباط - محمد الشبرقي

■ أكد رئيس الوزراء المغربي السيد عبدالرحمن اليوسفي ان حكومته لن ترفع نسب الضبرائب في الموازنة المقبلة على رغم وجود عجز نسيته تفوق اربعة في المثة من أجمالي الناتج المحلي. وأضاف أن «هامش التصرف في الموازنة ضيق لأن الخطة السابو للموازنة جعلت التوازنات المالية اكثر تربيباً. لكن الحكومة مصعمة على تحقيق اهدافها من دون زيادة العبء الضريبي، وأثنى على قرار بعض المصارف المغربية أمس حفض سعر الفائدة المدينة ينقطة كاملة مستبرأ ان ذلك يساهم في تعزيز مناخ الاستثمار ويساعد الحكومة على انجاح برامجها.

وقال اليوسفي، الذي كان يتحدث امس في البرلمان، أن برنامج حكومته يرتكر على خمس اولويات، يشكل تأهيل الاقتتمناد عمبونها الفقري ويسعى من خلاله المغرب الى الانتماج في الاقتصاد الدولي ورفع منافسة الشركات المتلية عبر دعم المباترة الحرة واشراك القطاع

المحلى والاجنبي المولد لقرص العمل.

ورأى رئيس الحكومة الاشتراكية أن «الوضّعية المالية هشة وهامش العمل ضيق لكن الحكومة متفائلة بالمستقبل وهي تهدف

السابقة في المجالين الاقتصابين والاجتماعي مشيراً الترَّام المُعَرَّبِ دامام المؤسَّساتُ النوليةُ العام لا يتنجاوز ٢٠ في المئة، ونكر ان الاستثَّمَارَ الاجنبيَّ في المغرب يقل عن مثيله في مصر وتركيا.

الخاص في صياغة السياسة الاقتصابية والاجتماعية الجديدة وتحسين مناخ الاستثمار

وأنتقد السياسات التي اتبعتها الحكومات بلوغ عجز في الموارَّنة يبلغ ١ في المئة والمعدل المستجل اليوم يتجاوز ؛ في المشة والي ان المدونية الخارجية التي تمثل ٧,٧ في المئة من اجهالي الناتج المحلى تكلف سنويا ٣٠ بليون درهم (بليونا دولار) ومعدل الاستثمار

وقدم البوسفي ارقاما حول الاوضاع

الى وضع البلاد على سكة التعبية في افق القرن الواحد والعشرين لرفع مكانة الاقتصاد المغربي بين الاممء

## توتال"تتوقع تأخرالعمل في مشروع بيمني لإنتاج الغاز

بتسي لاون المعلوف

■ توقع نائب الرئيس التنفيذي لشبركة «توتال» ألان مشروع ايمن ال. ان. جي، لإنتاج الغاز الطبيعي مدة سنة أو سنتين بسبب الأزميَّة الماليية في أسييًا. وتملك الوتال، حصة ٣٦ في المُنَّة من الشروع، بينما تملك الحكومة اليمنية ٢١ في المئة وشركات رهنت، ١٥,١ فيّ اللَّلة وداكسون، ٥ . ١٤ في المئسسة، وديوكنغ، وهيونداي الكوريتان الحصة

وأبلغ ماديك مؤتمرا لشوون الطاقة عقد في واشتطن الخميس الماضي وان المشروع خطط لانتاج ٣.٥ ملَّيون طن من الغاز الطبيعي سنويا كان سيجري تسييلها

وتصديرها إلى أسياء واشار إلى أن مشاريع «توتال» في المنطقة، ومنها مشاريع لإنتاج النَّفَطُ في اليسمن ومشساريع في إيران وقطر كانت تسستهدف الزبائن الاسيويين، ستستكمل في منواعب ماالمقررة ولن تتاثر بتراجع الطلب الأسيوي. لكن بعض المحللين في شركة

ابتروليوم فاينانس، التي نظمت للونسر، قال: «إن للضعف المالي الأسيوي نتائج ضمنية وانعكاسات على اسواق الغاز

ويتكهن بعض المحللين بان الأثار السلبية للأزمة الأسيوية ستبقى ماثلة فترة قد تصل إلى خمس سنوات وستتمكن الدول الأسببوية من حل مشاكلها

السريع في اسيا قبل انفجارً الأزمة الأسيبوية من محركات النمو في قطاعي الغياز والنفط فاينانس، فاهان زانويان: «لم يعد بوسعنا أن نعتبر أن نمو الطلب

وكبان النمبو الإقست صبادي

الأسيـوي سيتواصل أو ان نسلم بهذا ونعتبره امرأ واقعاً، وأشار محللون إلى أن الأزمة المالية الأسيوية سببت حتى الأن تعذر مشاريع الغاز الطبيعي السيل في تايلاند واندونيسي

وقد تعتري المشاكل مشاريع أخرى لأن الشترين الأسيويين اصبحوا ضبعفاء بسبب مشاكل ترتبط بأهليتهم للاقتراض، وتراجع قيم العملات وتراجع مقدرة المنطقة على تمويل مُـشْـاريّع الغـاز الطبيعي المسيّل التي عالباً ما تكون باهطة التكاليف ويستغرق

العمل فيها فترة طويلة. وعلى سبيل المثال، من المنتظر ان يتراجع الطلب على العار في كوريا وسيتضاعف ما يعود به مشروعا درأس غازه القطري ودغاز عُـمـان، الطبيعي المسيل على إمدادات هذه الدولة. ويشار إلى أن شركة مكيبكو، التي تنتج الطاقية الكهربائية في كبوريا خفضت موازنة أنفاقها الراسمالي من ٢.٤ إلى ١.٧ بليون دولار على

مدار السنوات الخمس المقبلة. وتوقع المطلون أيضًا أن تضغط الأزمة الأسيوية تنزيلا على اسعار النقط في السنوات الثلاث المقيلة، وطالما يقى النمو الاقتصادي في الدول الأسدوية

🛎 استمرت سوق الاسبهم السعوبية على حالها النشطة للاسبوع الشآني على الشوالي، وارتفعت أسعار ألاسهم المتداولة وكذلك الكميات المتداولة وقيمة الاسهم وعدد الصفقات.

ويلغ عند الشنركات التي تم

أعلن مصدر رسمي في طوكيو ان الحكومة السابانث اجتماعا استثنائيا امس الحمعة، تبنت خطة انعاش اقتصادي (١٢٨ بليون دولار) هي الاكبر في

تاريخ البلاد. وتخصص هذه الخطة ١٢٣٠٠ بليون بن لالتزامات جديدة في الموارِّئة. وهذا الرقم أكبر من الذي لمح اليه رئيس الوزراء ريوتارو

المُشَةَ منها في النُصفُ الأول من العسام المالي الجساري، وتامل الحكومة ان يعطي تلك بفَّعاً قوياً للنشاط الاقتصادي الياباني.

على العسامين ١٩٩٨ و١٩٩٩.

۱۲۸ بلیون دولار وافريت الحكومة ٢٦٠ بليون ين

العقارية في نهاية الثمانينات. وسبق للحكومة البابانية ان

تعبهات بخفض الضسرائب المفروضة على المؤسسات لتتلاء مع البستويات النوليسة. امسأ بالنسبة الى الخراد فوعنت ب داتخاذ التدابير الضرورية لاجراء اصلاح عميق (...) بهدف التوصل الى نظام ضريبي عادل وشفاف، وستقدم الحكومة خمسة بلايين دولار اضافية الى الدول

ما يرفع مساهمة البابان منذ اندلاع الإزمية الماليية الأسيبوية الخسريف الماضي الى نحسو ٤٠

بليون دولار. . من جهة اخرى تعشره الحكومة تخصيص ٤ تريليونات

# ورمند سوحة المساريان

اليابان: "خطة الانعاش" تكلف

هاشب موتو، الذي اشار قبل اسببوعين الى رقم داعلى من ١٠ آلاف بليون ين، وسيتم تخصيص ٨ تريليون ين لنطوير البني التحتية في البسلاد على ان يتع حسرف ٨٠ فيّ

تربلبونات بن كما هو مقرر لتُخفيضات في الضرائب تورع

لدعم المؤسسات الصغيرة والمتوسطة وقطاع السكن. وتنص الخطة انضأ على تدابير لتحريك قطاع العقارات الذي يعاني من

الأسيوية عن طريق المصرف العام مجابان اكسبورت - انبورت سكه

ين لدعم الإسواق المالية.

## سوق الأسهم السعودية تشهد نشاطأ متزايدا وارتفاعا في الاسعار

🛘 الرياض - والحياة،

وكأن لأسعار الأسهم الصالية، بعد تجزاة معظم اسهم قطاع الصارف ويعض اسهم القطاعات الأخرى اثر كبير في اقبال المتسداولين على الاستهم عند تلك الاسعار، ما رفع الكمية المتداولة الاست بوع الماضي الي ١٤,٥٩ مليون سهم مقابل ٧,٤٨ مليون سهم الاستوع السابق، بارتفاع ٧,١١ مليون سهم او ما نسبته

وأرتفعت ايضا قيمة الاسهم المتداولة الى ٦٢٩،٨ مليون دولار مسقايل ٨, ٣٨٦ مليسون دولار الإسبوع السابق، بارتفاع ٢٤٣ مليون دولار او ما نسبته ٦٣ في

وارتفع عيد الصفقات المنفذة الى ١٥٢٠٨ صفقة مقابل ١٧٥٠ صفقة الاسبوع السابق، بارتفاع ٥٤٥٨ صفقة أو ما نسبته ٥٦ في

التداول بأسهمها ٥٧ شركة حقَّقتْ أسهم ٢٢ شركة منها ارتفاعاً في

افتشاحها مطلع الأسبوع

في المقابل تراجعت اسعار اسهم ١٩ شركة فيما حافظت اسبهم 7 شبركات على استعارها عند المعدلات السعرية السابقة

فعاليات السوق من حيث عند للصبارف ٧٠٥٣ صفقة، يُش

استعبارها بالقبارنة مع سنعب

السب هم ريالان الى ١٨٠ ريال السهم الواحد.

وارتفع المؤشر العام الاسبوع الماضي الى ٦, ١٧٤ نقطة مـقـادل ١٧١,٥٢ نقطة الإسبوع السابق، بارتفاع ٣,٠٨ نقطة أو ما نسبته ١,٨ في الملة. وتصدر قطاع المسارف

الاسهم المتداولة وقيمة الإسهم وعدد الصفقات النفنة، حيث بلغت الكميسة المتسداولة في هذا القطاع ٦,٦٨ مليون سهم شكلت نسية ٨,٥٤ في المئة من أجمالي السوق وبلغت قيمتها ٤٠٤،٤ مليون دولار، بنسبة ١٤,٢٣ في المئة من لجمالي القيمة. وبلغ عدد الصيفقات المنفذة في قطاع ٤٦,٤ في المئلة من اجمالي عند الصنفقات المنفذة.

وتصندر سبهم دينك الرباضء اسهم السوق بكمية ٣٠٢٣ مليون سهم شكلت نسية ٢٢ في المئة من اجمالي السوق، وارتقع سعر

الشيخ حمدان بن راشد آل مكتوم نائب حاكم دبي وزيسر المالية والصناعة

تحت رعاية سمو



بنك للإمبارات للإستثمارات المالية المحدود

يقدمان

مكافآت التقاعد ونهاية الخدمة في دول مجلس التعاون الخليجي

السياسات والبرامج والتأثير علي الأسواق المالية

بالإشتراك مع جامعة هارفارد - معهد الشرق الأوسط للسياسات الإجتماعية والإقتصادية

ودعم اكويتابل للتأمين على الحياة و ام اف اس لإدارة الإستثمارات

۲۹-۲۹ ایزیل ۱۹۹۸

المكان: غرفة تجارة وصناعة دبي دبى، دولة الإمارات العربية المتحدة

رسوم المؤتمر: ٩٥٠ دولارا أمريكيا أو ٣٥٠٠ درهم

أربع طرق بسيطة للتسجيل

الله ماتف: ۲۱۹۰۵ (۹۷۱۶) القاكس: ۲۳٤۱۰۲ (۹۷۱٤)

embl@emiratesbank.com البريد الإلكتروني:

www.emiratesbank.com

العاماني

A. 272

T\$,00

TO, YA

TET.V

T. 177

ro, 7.

TAT . -

الياباني

. \* \* 27

. 174

. £75

17,77

الغرنك

السويسري

1,441

TIVA

75.1

4.90V

TYA,T

YTV

السويسري

,2-17

34,74

1.4.4

£, . TY.

من ا

(144A/144Y)

- 4,47

YYY YO

O,YO

(144A/144T)

104,70

1/1. 1/11 1/17 1/17 1/12

SAAL O, AFAL : SAAL : STAL O, ATAL

11-T.0 1110 : 1174 : 1174 : 117V

BOA.

1274 1214 1277.0 12V1 12VE.0

سعر التثبيت للنهب في سوق اندن الساعة ٢ بعد الثابر

75.0

£, Y0 | £, TA | 0, 17 .

1.55

covo

00: .

11,77

10.75

1.704

YOY . O

1.VI.

A, EAV

القرنسي

745.7

حَفْشِراتَ أُسْبُواقَ اللَّال واسْمَار السلَّع

الإلماني

PVA, 0

YAY .

, EAAY

YOV. 3

\$,409

Y,077

اسعار صرف الدولار و الجنية الاسترليني تتمير إلي فيعة كل منهما في مقابل العملة العربية المحندة ، والعكس صحيح بالنسبة للعملات الاجتبية الخزي ا

الإلماني

YY, YE

0,07

75.0 TO.0 AF.0

2,95

£17,00

£/Y.

070 . :

0770

اسعار الفائدة الاوروبية على العملات الدولية الرئيسية

الحنية

الاسترليني

.0.95

3,172

AYET.

7 .. ٧9

YOLV.O

D, Y.7

1,144

الحنية

الاسترليني

1,77.1

3, 117

Y, 247

3.14

70,V 71,7 07,7 1.0,0

7,71 , 7,1A | V,VO

0,00

1.TV : 1,0. | 1.TV | 1,0. | 1,70

2/44

۱۹۹۸ (تسلیم فوري)

05V.

التولار

الاميركي

· · · · ·

T.Vo

T. 777

, TYY

PAR9.

4.774

r, 1170

, V.A

الامبركي

1, 1970

7. . 177

1.247

الدينار الكويتي

الريال السعودي

النينار البحريني

الريال العماني

الريال القطري الليرة اللبنانية الجنية المصري

النينار الارسي الدينار العراقي

العملة

الجنبه الاسترليني

الدولار الاميركي

الين الياباني المارك الإلماني الفريك الفرنسي

الغرنك السويسري

الاجل

لشبهر واحد

لـ ٣ أشهر

لـ ٦ اشهر لـ ١٢ شهرا

المأرك الإلماني

نھب فضة

بلاتين

القرنك القرنسي

القرنك السويسري

٤/٢٤

٦,٣٠

211

نرهم الامارات

1111111

#### سلطنة عمان تخفض اسعار الكالمات الحلية والدولية

ونقلت الوكالة عن على بن أحمد الأنصاري الرئيس التنفيذي للهيئة العامة للاتصالات السلكية واللاسلكية ان خفض التعريفات على

القطأع الخاص المتنامي. وأضاف أن الخفض سيصبح ساري المقعول ابتداء من أيار (مايو)

وكانت سلطنة عمان أعلنت سابقا انها وضعت اللمسات النهائية لتخصيص قطاع اتصالات السلكية واللاسلكية.

#### ارتفاع اسعار الاسهم في طوكيو لدى الاغلاق

● طوكيو ۾ رويترز - ارتفع المؤشر الرئيسبي للإسهم في بورصة طوكيو متجاوزاً حاجز ١٦٠٠٠ نقطة للمرة الأولى منذ سبع جلسات تداول، لدى اغلاق سوق طوكيو للأوراق المائية أمس الجمعة. واستفادت سوق الاسهم من تلميحات من وزير المال الياباني الي احتمال اعلان تخفيضات دأئمة في ضريبة الدخل. وقال عدد كبير من المحللين ان التخفيضات الضريبية الدائمة اساسية لإخراج الاقتصاد من ركوده.

غموضاً في شأن ما آذا كانت الحكومة تنوى تنفيذ مثل هذه التخفيضات في السنقبل القريب.

نهاية جلسة التداول ٥٥, ٢٤٩ نقطة، أي بنسبة ١,٥٨ في المئة، ليصلُّ وكانت أخر مرة أغلق فيها المؤشر أعلى من ١٦٠٠٠ نقطة في ١٥

نيسان (ابريل) الجاري.

#### تحديد الذهب في لندن انخفاضاً عند ٦٥، ٣١٢، دولار للأونصة

● لندن - رويترز - تحدد سعر الذهب في جلسة القطع الصباحية ني لندن امس الجمعة عند ٣١٢,٦٥ دولار للأونصة انخفاضًا من ٥٧, ٢١٢ دولار في جلسة القطع السابقة الخميس. وأغلق الذهب في نيويورك أول من أمس عند ٢١٤,٣٠/٣١٣,٨٠

في هونغ كونغ أغلق سعر الذهب على انخفاض في السوق الفورية، ني حين ارتفعت اسعار معادن المجموعة البلاتينية مع ترقب الاسواق للتصويت الحاسم في البرلان الروسي على تعيين رئيس جديد للوزراء. ويلغ سعر الذهب لذي الاغلاق أمس ٢١٣،٥٠ ٢١٨ دولاراً اميركيا للاونصة بالمقارنة مع ٢١٤,٣٠/٣١٢,٨٠ دولار ادى الاغلاق

٦,٢٥/٦,٢٠ نولار للاونصة بالمقارنة مع ٢٩,٢٢/٦,٦ دولار لدى الاغلاق في نيويورك أول من أمس.

في الربع الأول من السنة الجارية.

الفترة نفسها من العام الماضي الي ٢٤, -٤ بليون دولار في حين لَلْنَهُ الـ , ٢٩,٦ بليون دولار وتتوقع الصين أن تتأثر صادراتها سلبيا بالأزمة المالية الآسيوية التي تجعل البضائع من دول جنوب شرق آسيا اكثر قدرة على

ونقلت وسائل إعلام حكومية اخيراً عن هيئة الجمارك ان الفائض التجاري للصين في الأشهر الثلاثة الأولى من السنة الجارية بلغ ١٠,٥٤ بليون دولار. ولم يذكر مكتب الاحصاء سبباً لهذا الاختلاف بين أرقامه وارقام

#### مؤسسة اميركية تتوصل الى طريقة لتحويل اليثان الى وقود

الحصول على التفاعل عن طريق سكب حمض الكبريتيك في وعاء صلب، ونضيف هذا العامل الحفاز والميثان، ثم يتم التسخين حتى ٢٠٠

● دبي - رويترز - قالت وكالة الانباء العمائية أن سلطنة عمان قررت خفض رسوم المكالمات الهاتفية المحلية والدولية في بعض خدمات

المكالمات المحلية سيراوح بين ٢٠ و٧,٦٦ في المئة، وفي المكالمات الدولية وذكر الانصاري أن هذا الاجراء الذي يشمل إلغاء رسوم الاشتراك الشهرية للهاتف النقال يهدف الى تخفيف أعباء التكاليف المرتفعة ودعم

لكن موجة أرتفاع الاسهم توقفت بعدما نكر وسطاء ان هناك

وارتفع مؤشر ونيكاي، الرئيسي المؤلف من ٢٢٥ سهماً ممتازاً في

وأنهى سعر الفضة للبيع الفوري جلسة التداول في هونغ كونغ عند

#### الفائض التجاري للصين يبلغ ١٤ ،١ بليون دولار في ١ اشهر

 ♦ بكين – رويترز – قال مكتب الاحصاء الحكومي الصيني إمس الجمعة أن الصين سجلت قائضة تجارياً مقداره ٢٤, ١٠ بليون دولار وأضاف أن الصادرات زادت بنسبة ١٣,٢ في المئة بالمقارنة مع

● واشنطن - رويترز - قال علما، في شركة اميركية من كاليفورنيا اول من أمس انهم توصلوا الى طريقة جديدة لانتاج وقود من غاز الميثان المتوافر في اماكن عدة مثل الستنقعات. وفي تقرير في مجلة اساينس، ذكر العلماء انهم استخدموا مادة حفازة من البلاتين لتحويل الميثان الى ميثانول والذي يمكن اضافته الى

وأشار روي بيرونا وزملاء له في مؤسسة «كاتاليتكا للتكنولوجيا المتقدمة، في مأونتين فيو في كاليفورنيا أن طريقتهم نجت بنسبة ٧٧ في المئة وهي نسبة عالية جدًّا في هذا المضمار.

ً ولاحظ الباحثون انه منذ أزمةً الوقود في السبعينات بِيحث العلماء عن اساليب لتحويل غازات طبيعية الى كحوليات او مركبات مشابهة يمكن ان تضاف الى مركبات النقط وتستخدم هذه الطريقة درجة حرارة منخفضة جداً اكثر من

الاحوال العادية لهذه التفاعلات الكيماوية، وهي تستخدم البلاتين كعامل ملامسة في هذا التفاعل. وفى مقابلة هاتفية اوضح بيرينا انه وتتم اذابة البلاتين في حمض الكبريتيك. ثم يضاف الميثان في صورته الغازية، ويمكن ببساطة

وقال ان شركته وشركات اخرى كانت تعمل على تطوير هذا

الاسلوب الرخيص التكاليف منذ اعوام عدة. وأضاف «أن هذه الطريقة هي ما كان العالم يبحث عنه منذ فترة طويلة، لان الميثان لا يتفاعل الا عند تسخينه الى محم درجة مئوية، ما ينطلب مفاعلات خاصة وقوية. اما الآن ومع استخدام هذا العامل الحفاز فليست هناك حاجة الى ذلك، وذكر الباحث أن سبب ارتفاع اسعار الميثانول يعود الى ارتفاع اسعار المفاعلات واشار الى ان هذه الطريقة تحتاج الى الكثير من العمل كي تصبح اقتصادية ويمكن استخدامها على نطاق واسع.

#### شركة اميركية تبيع بـ٧٧٠ مليون دولار حصتهافي شركتي كايبل اسرائيليتين

 لندن - «الحياة» - باعث شركة «دي جي.اف. كاييلتل» الاميركية حصتها في شركتي كايبل تلفزيونيتين اسرائيليتين، الى شركة «تيفيل كابيل، في صفقة بلّغت قيمتها ٢٧٠ مليون دولار هي الأكبر من نوعها في الشرق الأوسط وتسيطر الشركتان على نحو ٧٠ في المئة من سوق الكايبل في

اسرائيل، وتضمان نحو ١٤٠ الف مشترك، مع وجود خطط للتوسع تشمل اضافة نحو ١٠٠ الف مشترك جديد في السنوات القليلة المقبلة. وقعت الصفقة الخميس في زيوريخ بعد موافقة وزارة الاتصالات الاسرائيلية والهيئات المعنية. وقال المدير التتفيذي لشركة «دي جي اف ومقرها ولاية كولورادو الاميركية، ان الصفقة تضم مستثمرين ومصارف وشركات اعلامية من دول عدة، وإن الإعداد لها استغرق

□ ماريا امزوا تستخدم الهاتف النقال في هافانا. ومعروف ان الشركة الكندية «شعفريت» النترناتينونال، اعلنت في أواخر شباط (فبراير) الماضي انها ستستثمر ٢٨ مليون دولار في والشركة الكوبية للهاتف النقال، وقد استثمرت شيريت، في كوبا حتى الآن نحو ٢٥٠ مليون دولار في قطاعات المناجم والزراعة والسياحة ومشاريم آخري. وسيرور رئيس الورراء الكندي جان كريتيان هافانا الاثنين. (أب)

# يطاليا تقدم الى لبنان

🗖 بيروت - دالحياة،

 وقع لبنان وإيطاليا منكرتى تفاهم بقيمة \$, ١٦٤ بليون لير ايطالي (٩٢,٥ مليسسون دولار) تغطيان الفترة بين ١٩٩٨ و ٢٠٠٠. وتقضي الأولي بأن تقدم الحكومة الايطالية قرضأ ميسرأ تبلغ قيمته ١٢٠ بليون لير لتمويل مشاريع في قطاعيات الميناه والبيية والتكنولوجيا الزراعية ومعونة فنية، وتبلغ مدته ٣٥ سنة بما فيها

٢٤ سنة سماحاً ويفائدة سنوية

ليرة للدولار.

وذكر متداول ان نطاق التداول

بين البنوك بلغ ١٥٢٦,٥٠ ليـرة

للنولار التَّلَثاء اللهضي ووصل الى

نـطـاق يـراوح بـين ١٥٢٥,٢٥

و٥٧, ١٥٢٥ ليسسرة للدولار أمس

بِالمَقَارِنَةِ مِع ١٥٢٦,٧٥ و١٥٢٧,٢٥٥

أعلنت أمس ان لبنان سجل عجزأ

في الموارنة مقداره ٣١٠٣٧ في

🗖 دبي - «الحياة»

٣, ١٦٠ مليون درهم عام ١٩٩٧.

خدمات شركات التامين للمؤمنين.

🛎 حـقـقت شــركـة «الشــارقـة للـــّـامين» عــام ١٩٩٧

أرباحاً صافية قياسية بلغت ٣٠ ١١ مليون برهم في

مقابل ٩,٥ مليون درهم عام ١٩٩٦ بما يعادل نموا

قدره ٩٢ في المئة، وأعلنت شُركة «دبي للشامين» ان

ارباحها الصَّافية نمت بشكل متواضعَ الى مستوى

ه. ١٠ مليون درهم في مقابل ٢٠,٢ مليون درهم العام

وأقرت الجمعية العصومية لشركة «الشارقة

للتأمين، توزيع أسبهم منحة تمثل ١٨ في المئة من

رأس المال النَّذي ارتفع الى ٣١,٢ مليـــون درهم.

وأظهرت موازنتها العامة ان موجودات نمت بنسبة

١٦ في المئة من ١٠٣٠٥ مليون درهم عنام ١٩٩٦ الى

ولاحظ مبجلس الأدارة في تقبرير قبدمه الي

الجمعية العصومية أن سوق التامين في الاصارات

شهدت متغيرات كان أهمها شدة المنافسة بن شركات

التأمين خصوصا فيما يتعلق باسعار تامين

السبارات التي وصلت الى مستوى متدن جداً يخشي منه أنّ ينعكسّ بطريقة مباشرة أو غير مباشرة على

وعلى المستوى الداخلي للشركة استمرت الادارة

فى اتباع السياسة الاكتتابية المتحفظة الثى

انْتَهجِتُهَا في الاعوام السابقة، وتبعأ لنلك حققتُ

جميع فروع آلشامين من دون استثناء نشائج فنسة

ايجابية حيدة عن عام ١٩٩٧ وبالنسية للاستثمارات استمر سجلس ادارة الشركة بالتركير على هذا

الجانب اذ بلغت ارباح العقارات والأسهم نحو سبعة ملايين درهم في مقابل صبلغ ٢٠٥ درهم ضلال عام

وزانت حقوق المساهمين لدى شبركة «الشبارقة

وانتقبت الجمعية العمومية لـ «الشارقة للتأمين»

امس منطس ادارة حنديداً يضم الشنيخ منصف بن

مسعود بن سلطان القاسمي ومحمد عبدالله الخيال

واحسد محمد حمد المنقع وسالم عبدالله سالم

وعثمان محمد شريف وعبدالله غائم المطيوعي وخالنا

وعلى صعيد نثائج اعمال شركة -دبي للتامين،

محمد الخيال وعبدالرحمن العويس.

والمترورية المنافعة المترورة المستحدين المستحديث والمتروبية العمومية على توصية مجلس الإدارة

للتأمن، لتصبح قيمتها ٥٨،٥ مليون درهم مقارنة مع

٨,٢ درهم عنام ١٩٩٦ اي بريادة نسبيتيهما ٤٢ في

وكانت وزارة المال اللبنانية

ليرة الاسبوع الماضي

قَابِلَ للزيادة بقيمة ٤٠ بليون لير أيطالي. وتقضى المذكرة الثَّانيَّةُ بأن تقدم الحكومة الإيطالية هية بقيمة ٤,٤ بليون لير مخصصة لتمويل مشاريع عدة في قطاعات الصحة العامة والبيئة والتكنولوجيا الزراعية ومعونة

يذكر أن الحكومتين اللبنانية والايطالية وقعتا في العام ١٩٩٧ اتفاقأ ماليأ يتضمن قرضأ ميسرأ قیمته ٦٥ ملیون دولار امیرکی

تبلغ ٠,٠٠ في المئة. وهذا القرض ليسر ايطالي، وهو مطروح على المجلس النبائي اللبناني لإقراره. ومثل لبنانٌ في التوقيع رئيس مجلس الانعاء والاعصار نبيل الجسسر، وإيطاليا نائب ورير الخارجية ريمو سيري في حضور ا سفير ايطاليا في لَبِنان كارلو

واعتبر الجسر أن «طبيعة المشساريع ذات الأولوية التي يتم تمويلها من القرض والهبة تعكس الاهتمامات المتوسطية المستركة،

## انتعاش الليرة اللبنانية مع تراجع عجز الموازنة

المُنَّــة في الربِع الأولِ من ١٩٩٨ ستداولون في بيروت ان الليرة اللبنانسة انتعشت إزاء الدولار الأميركي أمس الجمعة مع تحسن الشبعبور العبام في السبوق بعبد الأنساء عن النسراجع في عبدر

وراوح نطاق تدخل سصرف لبنان الركري بين ١٥١٤,٥٠/ ١٩٣٦,٥٠ ليسسرة للدولار أمس بالمقارنة مع نطاق تنخله قسبل اسسيسوعين بين ١٥١٤,٥٠ و١٥٢٧ الثاني (يناير).

الماضي ٥٩ في المئة، أي آكثر من

وبلغت تكاليف خندسة الديون في الربع الأول من ١٩٩٨ نحــو م١٧٥ بليسون ليسرة لبذانيسة من اجمالي النفقات التي بلغت ١٤٩٢

"الشارقة للتأمين" تحقق

١١ مليون درهم ارباحاً عام ٩٧

البحقق تحسناً كبيراً عن العام السسابق وفي إطار آلنسسيسة المستهدفة عند "٢٤ في المئة.

العجزفي الايبرادات وقالت الوزارة إن العجر في الإيرادات مقابل النفقات في أذار (مسارس) الماضي بِلغ ٤٩.٤٩ في المئة بعد فانْصُ تُسبِته ٧٠٤٧ فيّ المئلة في شباط (فيبراير) وعجرّ نسبته ٦١.٤٤ في المئة في كانون وبلغ العجر في الموارنة العام

٢٠ في المئلة من اجسالي الناتج

عاد ١٩٩٦. بليبون ليبرة، بالمقتارنة مع ٦٦٨ للمصرف. بليون ليرة في العام السابق.

برصد مبلغ عشرة ملايين درهم من ارباح عام ١٩٩٧

توزع كأسهم منحة على الساهمين بمعدل سهم واحد

لكُلُّ ثَلاثة اسْهم طيقًا للقبرار مما دفع رأس مال

اجمالي ارباح التأمين بنسبة خمسة في المئة لتصلُّ

الى ١.٥ مليون درهم في مقابل ٨, ٤ مليون درهم عام

١٩٩٦ بلغ صنافي ارباح الشأمين البحري منها ١,٢١

مليسون درهم، والسنيسارات ٢,٢ مليسون درهم،

والصوادث ١,١ مليون درهم اما الايرادات الاضرى

وزاد اجمالي حقوق المساهمين والمطلوبات بنسبة

٩,٣ في المئة ليصل الى ١١٥ مليون درهم في مقابل

١٠٥,٢ مليون درهم وكانت حقوق المساهمين منها ٩٤,٩ مليون درهم في مقابل ٩٤,٩ مليون درهم

والاحتثيباطات الفنية ثصانيسة ملليين برهم

والاحتياطات الاخرى ٢٠٢ مليون درهم، والمطلوبات

المتداولة ٨,٨ مليون درهم في مقابل ٨,٨ طيون

وارتفع اجمالي موجودات شركة «دبي للتأمين، المتداولة بنسبة ١٦،٦ في المئة لتصل الى ٩٩،٤

طيبون درهم في صقابل ٩٠,٥٠ عليبون درهم، منها

ودائع ثابثة بقيمة ٤,٥٠ مليون درهم، واقساط تامين

تحت التحصيل ٧,٢ مليون درهم، وشركات اعادة

نتائج حددة على مختلف الاصعدة، على رغم المنافسة

الصادة التي شبهنتها اعمال التامين في الاسواق المطلبة التيّ تحولت الى ما يشبه الحَربُ السعرِّيةُ،

انعكست اثأرها سلبأ على عائدات الشركات العاملة

وارتفعت أرباح شركة «المشرق العربي للتامين»

في ديي الي ٢٠,١ مليون درهم عام ١٩٩٧ في مقابل

١٨ مليون درهم عام ١٩٩٦ بزيادة نسبتها ١١ في

المنية على العيام الماضي وقبررت شيركية «اللاينس

للتامين، في دبي زيادة رأسمالها بنسبة ٦٠ في المئة

من ٢٥ مليوناً آلى ٤٠ مليون درهم، بعد ان تُمكنت

العام الماضي من زيادة ارباحها بنسبة ٢٢ في المثة

الى ١٢,٧ مليون درهم في مقابل ١٠,٠ مليون درهم

في عام ١٩٩٦. ووافقتُ الْجِمعية العمومية غيراً العادية لشيركة والوثبة للقامين، على زيادة راسمال

الشركة الى ٦٠ مليون درهم بأصدار ٣٠ مليون سهم

وكانت ثلاث شركات للتأمين في الإمارات اعلنت

التامين ١٠١ مليون درهم، وغيرها.

في هذا القطاع البالغ اجماليها ٤٧ شركة.

فاستقرت عند سنة ملايين درهم.

وأظهرت الموازنة العامة للشركة ارتفاعاً في

الشركة من ٣٠ مليون درهم الى ٢٠ مليون درهم.

#### ٢٦,٤ مليون فرنك فرنسي أرباح مصرف الشركة المصرفية العربية 199Yale

وجاء في بيان اصدره المصرف ان اللوازنة العامية بلغت نصو ۲٤٤, ٤ بليسون فسرنك فسرنسى بزيادة نسبتها ٧٤ في المئة مقارنة مع عام ١٩٩٦، ونكر أن اجسالي الودائع لدى المصرف ارتفع منّ ١.٨ بليون فرنك الى ٢,١ بليون بنسبة ٢٠٠١ في المئة، مقارنة مع

صانقت الجمعية العمومية العانية لمصرف «الشركة المصرفية العسربيسة، في باريس، على الحسبأبأت الموحدة للمصرف لعام ١٩٩٧، التي اظهرت ارباحاً صافية بقيمة \$, ٢٦ مليون فرنك

الى ذلك، حدد محلس الادارة اختيار السيد صائب جانودي رئيساً له ومديراً عاماً

#### المعدن 17/1 17/2 77/3 17/1 نحاس (دولار) 151.0 1514 1579.0 1557 150. الومنيوم (بولار 1.VV.0 1.AE : 11.7 11.7 11.... 05.0 | 05A0 يكل (دولار)

	1 4A/4Y	اعلى مستوى	i	1994				الخام
سعر التاريخ	تاريخ اا	السعر ال	£/Y+	17/3	E/YY	1/17	1771	رحدم
W/Y/1V 4.4	14/1/	٠٨, ٢٢ ٢	17.V+	17,70	14,80	17,70	17,70	بى

£/17	1/15	العملة	الدولة	٦ اشهر	اشهر	r [	لة ١١ صباد	الساء
2.4	\$1	ليرة	سورية			<del></del>		
177,44	17-,44	ريال	اليمن	0, VAIT	0,741	10		العرة
OTAT.	CTAT.	دينار	ليبيا	-,,,,,,	1 ,			-5
1,1770	1,1740	ىينار	تونس	***************************************				
29	04	لينار	الجرائر	. A	لامعر كنه	444	وسترات	al I
1,7840	4,7147	ىرھم ا	المغرب					
TA, OVI	140,47	اوقية	موريتانيا	۳۰ سنة	ت ۱۰ سنوات	ه ستواد	٣ سنوات	
1717,74	171,19	بينار	السودان					
144,44	177,77	فرنك ا	جيبوتي	1.1.9.	14,00	44,74	44,75	بنعرا
414	444.	شلنغ	الصومال	0,44	0,7.	0,77	0,77	عاثد
V,VEST	V.VE45	دولار	هونغ كونغ	,,,,	,,	-,	1 ,	
\$1,100	\$5,00	روبية	باكستان	Sec. Sec.	Section of the	Sala S	41 1 4 .	is .
TA,	74, 40	بيسو	الفيلدين	33500	وسوق السلع	- 6	17	11 .
1,04.4	1,044.	ادولار	سنغافورة	200 00000000000000000000000000000000000				
11 17	1111	Leke	تايوان		1	444	لسعر	1
77,11	AY, AY.	بات	تايلاند	سليم شبهر	السابق	1/12		سلعة
.4.50	4.77	ایکو	العملةالاوروبية		المعابق	-/ 1-		
F19, V7	T17,1A	لراخما ا	اليونان	أب	707,0	101,0	ولار) ا	کر (دو
107. A	107,50	بيزيتا	اسبانيا	ایار	194.	14		(دو
1.0 , Va	7.0,40		الغرنك الافريقي	اليان	1.41	1.79	جنبه)	کاو (۔
71,AA7	T1,441	نيرة-رسمي	نيجيريا	ايار	٧٦,٥	V1,74		ح (ج
1000	1	ليون	سيراليون	ايار		Y0,0		
1.0,40	7-0,40	فرنك	غابون	ايار	104,1	177	دولار)	
1,0149	1,0779	دولار	استراليا	ايار	40,1	90	جنيه)	ناطا (

0070, .770	وحده حنيه	مسلات العوابية، استعار الفائدة الاوروبية، استعار قبرص غلى للعملات العربية والمعامن الشيئة .	الغزينة الاسيركية، اسمار صبرف ال مبرف العبلات العربية، اسجار الفائن
- ثيمة العملة في طابل ال		رقة من بنك الخليج الدولي (لنبن).	<ul> <li>♦ جدول استعار صدرف عملات متة</li> <li>♦ اسعار النقط من شبركة "بتروا</li> </ul>
	י אוב	عدرالسهرني بورم	The state of the s
نهم تاريخ	يت عدد الاسهد عدد الاس	سعر التثبيت سعر التثبيت سعر التثب	اسنم الشركة

● الجداول الثالية مقدمة من بفك الكويت المتحد في لندن كيبور نندن، سندات

تاريخ اخر تلبيت	عدد الإستهم	عد الإسهم العروضة	سعر التثبيت! ل.ل.	سعر التثبيت \$	سعر التثبيت السابق \$	اسنم الشبركة
19546-77	P74-1	TATAAY	14143	17.77	17.0	سوليدير فئة ١٠٥ – التثبيت الأول
1954-12-129		ATYAT	111117	75.75	17.77	سوليبير فلة ،ب، - التثبيت الأول
1994-18-77	יזורי		ISTAT	17.40	17.77	سولديير فئة «أ» – التثبيت الثاني
HA-12-TF	17.0.	117707	14147	17.77	17.37	سوليدير فئة س، -التثبيث الثاني
1454-18-14	70111	77777	T T .	11.10	14.40	البنك اللبناني للتجارة دجه.
1467-5-1h	1	דדונ	SAYSS	11.11	74.17	بىك عودة دجـ،
1464-15-14	16.5	KELL	1.722	٧	v	بنگ بیروت نجه
104-15-AL	101.0	THIN		7.0	T.0	شركة رسامني يونس
1464-18-11	7	וררגר	2777	1.10	1.71	شركة الترابة اللبنانية
194-1-12	VITT	TATY	IVOA		1.07	شركة الإسمنت الأبيض (إسمي)
1984-2-44		-	124.2	1.07	777.1	شركة الإسمنت الأبيض (لحامله)
1111-1-17º	٥٠.	241	LLAZ	1.00	1.74	شرَّكة اتْرنيت " " " "
194-1-17	_	-	7573		1.AY	يونيسيراميك (لحامله)
#j-3-4991	_		1401	=		راک مساح امیاک است

يسمح بتلافيها اذا كان العائد من

وراء نَلك مجزياً، اما اذا كان غير

ذلك فيكون الاجتهار على

الاقتصادات والأسواق المالية هو

واليات السوق المفتوحة وحقوق

الاستثمارات الاجتبية ان عملات

كل الدول الأسيوية التي تعاني

منذ منتصف العام الماضي

وينسى المدافعون عن العولمة

الإكثر ربحية.

المبلغ بشبروط قناسينة، وعندم

التَـدَخِل في الشيؤون الداخليـة،

يشنها الصنعوق والولايات

ومن الملاحظ في عسلاقسة

اندونيسيا بصنبوق النقد الدولي

الجديد، ولأنّ الولايات المتحدة

في الصندوق (الولايات المتحدة،

سياستَها الخارجِية، وهناك ثلّاثة

أهداف تصاول الولايات المتحدة

الأولُّ هو الحَّالِ الديموقراطية الي

اندونيسيا عن حرية التعبير،

والسماح بإشراك المعارضة في

الحكم وتغييس اسلوب الحكم

الاوتوقراطي لحكومة الرئيس ســوهارتو القـائم منذ ١٩٩٨،

والهدف الثاني الغاء الدعم

الحكومي للمنتجات الوطنية

حتى تجد المنتجات الاسبركية

أسواق جنوب شرق أسيا، اماً

الهدف الثالث فهو رغبة الولايات

المتسحدة في التخلص من بعض

الشخصيات غير المرغوب في

وجبودها في السلطة، كبيوسف

حبيبي الذي عسينه الرئيس

سوهارتو مُؤخراً نائباً له، وبلك

لأنه يؤمن بالمساريع القومية

الضخمة كوسيلة لتقدم

اندونيسيا، مما يعنى انتاج

تكنولوجسيا ستطورة تنافس

التكنولوجيا الاميركية، ولهذا

عندما تشكلت الحكومة الجديدة

بعد انتخاب الرئيس سوهارتو

للولاية الإضبيرة، عبير صندوق

النقد عن عدم رضاه لهذا التشكيل

التى تعصف بأندونيسيا سوف

تعالج عن طريق صندوق النقد، حيث لا بد ان يخفف من حدة

شروطه الصارمة، ولابد أن تقوم

الولايات المتحدة باعطاء قدر كبير

من المرونة في التعامل مع الازمة

وأرى ان الازمة الاقتصادية

# الازمةالأسيويةسببها تدفق الرساميل وليس التقوقع!!

الدكتور حسن المسرى \*

🗷 اختلف الزميل عبدالحميد الكفياثي الكاتب والحلل الاقتصادي المعروف مع كثير من الاستصابين النين عزوا الأزمة المالية الأخيرة التي مربها بعض الاسواق الأسيوية ألى العولمة وما ترتب عليها من منضاريات وانسحاب مفاجئ للاستثمار الاجنبى من للشباريع الانتاجية القَّائْمُةُ، وجَّلْص في تَقْرير لهُ الَّي ان الاسباب ترجع في المقام الأول الى مسرج عبات داخليمة في جـوهرها وان كـانت - على حـد أُوله - خارجية في مظهرها. وهو يرى أن فقدان القدرة التنافسية التي كانت تتمتع بها المنتجأت المُسْبِوية والذي يَرجع الى ارتفاع استصار العنميلات في الاعتوام الأشيرة هو أهم الاستباب، مما اضعف تقة المستثمرين الأجانب وجعلهم يتوقعون انشفاض الراداتهم العالية التي تمتعوا بها في الأعوام السابقة.

وتمتعت الاسواق الآسيوية على مدى الـ ٣٠ عاصاً الاخيرة باستقرار ملحوظ ومعترف به ويفضل ما حققته من تنمية تم الْقَصْباء على الفقر المُدَقع للطَّبقةُ الاكتشر في هذه البيلاد باعتراف جيمس ولقنسون رئيس البنك الدولي. كسما فستحت اقتصاداتها ألتي كانت واعدة الي منا يقترب من عبَّام الى تَصْنَاعَفُ حصتها من الصادرات العالمية الى خمس الإجمالي العام والي القدرة على استقطاب ١٠٠ بليون بولارٌ من التنفقات الرّأسماليَّة عامّ ٩٦، أو مسما يوازي نصف هذه التحققات الى البلدان النامية. ليس من ســــيب وراء ذلك الا انسياق المسارف والسنثمرين والافراد وراء الكسب الذي تحققه عجلة نمو النمور الأسيوية تحت شنعار ليكن للجميع نصيب من الرضاء الذي تضاعفه مراكز الأنتاج الأسيوية. وليس انعدام الثقة التي هي عماد كل شيء في النظم المالية والاقتصالية هو وُحسَده الَّذِي أَدِي الى جَسَمَلَةُ الانهيبارات التي بدأت الاسبواق الاسيوية تعاني منها منذ تموز (يوليو) الماضي، أكن حمى الجشع الدي أنت الى أرتفاع التعفقات الاستثمارية الاجنبية هي التي فتحت الباب على مصراعية امام الاقسراض ألمفسرط للشسركسات الانتاجية ومن ثم الى تقوقع الانتياج على نفسيه مما ادي الي تأكل قُدِرتها التنافسية في اسولق المسادرات. وليس صُنعف الطلب على الصنادرات وحنده هو الذيّ لدى الى انهيار الاسواق الآسيوية بهذه السرعة القياسية، ولكن

466 1441

me 53

2012

Che se de la company

1.1

- 44 E

 $\tau_{\Lambda^{m}B}$ 

S 18 3

24

112 6

141-64

115 ....

\*\*\*

1 - 14;

1: 2

4 41

---

r. .

Fire L

4 .

1 0 4

\* , ,

1500

4.4

34 40

F +1 !

4 .24

, 14

m, .

113

**1** 2

14 1 00 1.

4 1 24

(η 1 \*\* η ξομ

التي جاءت على شكل قروض أن الرواج الاستشماري الذي ظلل سيمياء مذه الدول على الأقل مبذ وليس على هيئة استثمارات مُعاشرة الَّي قطاعات غير تجارية بداية التسسعينات انما يرجع منثل قطاع البناء واستواق المال فالأضسافسة الى نشسرات رمسزي وكلاهما غير انتاجي ويتسم بأنه العولمة الاقتصادية العمالاقان نو نورة استشمارية قصيرة، (صندوق النقد والبنك الدوليان) وتتضبح قوة هذا العامل - التَّدفَّة، ألى مساندة الادارة الاميركية على الاستثماري بلا ضابط في مجالات مستنوى نظامها المصرفي غدر تجارية – اذا علمنا أن زيادة وحكومتها الفيدرالية. وإذا كان خطأ الحكومات الاستثمارات فيه بغية تحقيق

ارياح سريعة ومرتفعة في الوقت

نَفْسُهُ النَّ اليُّ تَضْاعِفَ لِأَنْسِعَارِ تبين بعد نلك أنه غير حقيقي. " وإذا كسان التستّحليلّ النّعلم للظاهرة يشير الى بور الحكومات الأسيوية في نشوء وتعاظم عوامل هذه الأزمة عبر التمسك من ناحية باسعار صرف مفتعلة لعملاتها اللحلية، وعبر ممارسات مصرفية كثيرة غير مشروعة وبسبب تَنْخُلْتَ سُياسية غَيْر واعية من نَاحِيةَ ثَانِية، فَالْأَمْرِ ٱلْمُؤْكِد أَن المناخ العبام الذي عباشيته بنوك هذه البلدان سواء المركزية أو التجارية والذي كان يوحي بأن ما تنعم به من رخاء سيستمر طويلاً يرجع اساسا الى تقارير صندوق النقسد الدولي الدورية، والي توصيات مستشارية النين لا تنقطع زيارتهم الى هذه النول ويجب الانسى في هذا السياق

الكفاءة وضعف القوانين وعدم انضباط الآليات المحاسبية... الخ فجريمة التنفقات الاستثمارية انهنا سناهمت في كل نلك انطلاقاً من جشعها الى تحقيق اكبر قدر منُ الْعـواند في ظل هُذَّه النَّظروفُ التى تلائم سعيها الدؤوب لتقبل المضّاطر في سبيل الربيح المرتفع الذي لا يُمكِّن تحقيقه في اي مكان أخس لا تتوافر له هذه البي والابعاء ان هذه التبفقات لم تكن على علم بقساد الادارة امر صبعب التسمسنيق في ظل عسمسر التكنولوجيا والمغلومات الذي يوفر على مدار الساعة كاف البسيسانات والأسس التي تمكن المحللين من التوصل الى أفيضل القرارات واصدقها والي التنبؤ

مسربوطة منذ سنوات طويلة الأسيوية الذي لا يغتفر هو بالدولار الإميركي، ويتجاهلون ان ارتفاع اسعار الصرف وخفضها القساد وعدم الشفاقية وانعدام لم يعد مرتهنا بالسياسات النقبية فسقط بل اصبيح مسرتبطأ بالسياسات العامة وأيضا بحركة رؤوس الأموال حول العالم التي فاق حجمها اليومي خلال عام ٩٦ مستوى ١٣٠٠ بليون بولار مقارنة ب ١٩٠ بليسون دولار قسبل دلك بعشرة اعوام. وهذه الاموال التي اصبحت تنتقل بسرعة الضوء حبيث ترتفع العائدات اصب اليوم القوة الرئيسية المتربعة على قُمة السلطة في العالم والتي تثبت قوائم اقتصادات المكومات التي ترضى عنها وتقضي بالغرق على تلك التي قسررت طردها من ظل حمايتها. في ضوء ذلك يمكن ترتيب سيناريو أنهيار الاسواق الآسيوية بغرض الحد من نموها بالمخاطر قبل وقوعها بوقت كاف



الثمانينات.

واهتمامها على الاصلاحات العامة المطلوبة لخفض مستوى

الهشاشة في النظام المالي الدولي. وبالنسبة الى اليابان اتفق صانعو السياسة في الدول

الصناعية السبع الكبرى على أن الين بالغ في تراجعه. لكن

يبدو أن هذا اللوقف مشكوك فيه وعلى رغم الانتعاش الذي

شهدته اخيراً العملات الأسيوية، لم يتراجع الين التجاري

عمًا كان عليه منذ عام. الى ذلك يؤثَّرُ الركودُ الآسيوي سلباً

على الاقتصاد الياباني. ومع هذا لم تعرب الدول الصناعية السبع الكبرى عن

حاجتها الى القيام بعمل جماعي حيال الين الياباني، بل ان موقفها ينسجم مع الراي القائل ان التدخل المشيق لن يعدو

كُونه عنصراً سُيعُزز تَقلُّباتِ السوق، ونلك نظراً الَّي الْمَتَقارَ

السياسات اليابانية الى اي تغير جنري. وبناء عليه وعنت

النول السبع بـ ديعم التدابين التي تتخذها اليابان بهدف

حفر النمو المنفوع بالطلب المحلي، وخفص مستوى عدم

والمهم في الآمر أن تعمد اليابان الى تطبيق برنامج جيد

وقوى من التدابير الضريبية الفعالة والامبالاحات البنيوية

بسرعة. وبالنسبة الى الدول الـ ٢٢، سيستغرق اصالاح

النظام المالي العالمي، حتى أذا نجح، وقتاً طويلاً بحيث لا

يسع أي أنسان أن يتوقع أن يؤثر هذا الأصلاح مبكراً على

الاسواق. ولهذا يبقى الموضوع الاهم في الاسواق الناشئة،

السنة الجارية، مدى استعداد الساهمين للتمييز على نص

اكتر فاعلية بين البلدان التي يبدو أن الاطار السياسي

المالي والاقتصادي فيها قابلاً للبقاء، وتفضيلها على تلك

التي تفتقر الى شيء من هذا القبيل. وحتى في السنوات

المقبلة، وفي غياب الاصلاحات الواسعة النطاق والمتعددة،

سترتبط هشاشة الاقتصادات الناشئة وانظمتها المالية. في

المقام الأول، بما ورثته هذه الاقتصادات من قوةً أو ضعف.

ومع هذا كله يُعتبر جدول اعسال الدول الـ ٢٢، كما

افصح عنه وزير الخزانة الاميركي روين، ملفتاً للنظر الى

حد بعيد اذ يتضمن اقتراحات تتناول تعزيز الشفافية

والكشف عن المعلومات والاوضاع وتقوية القطاعات المالية

الوطنية وخفض المخاطر الناجمة عن الفساد والتسيب.

وهذا كله يشبه الى حد بعيد ما رمت اليه صفقات صندوق

النقد الدولى الاخيرة في أسيا والتي تضمنت اصلاحات

بنيوية نهبت الى ابعد بكثير معا يهتم به صندوق النقد

الدولي عادة. فعصادتات الدول الد ٢٢ دهيت الى ابعد

بكثير من الحدود التقليدية الموضوعة على اكتاف التعاون

الدولي وممارسات السبوق. ولعل الاهم من هذا كله أن

السلطّات المعنية في هذه الدول أبدت استُعداداً التركيز

على التدابير الطويلة المدى ما يشكل اشارة ملائمة للحفاظ

على انفتاح الاسواق الراسمالية ولتعزيز هذا الانفتاح ورفع

شانه، والذي كان ممكناً جداً ان يتضور بفعل الازمة

التوازن الخارجي.

الذي كساد يصل مسردوده الى مستوى السوقين الأوروبية والاميركية، وفق الخطوات الثالية باستغلال حال ارتفاع النولار لمسركى مقابل الين الباباني في بداية شهر تموز ١٧ بما يوازي نحو ٣٠ في لللة قياساً للي أسعارً الشبهر يقسبه من عام ٩٥ مما ادى الى ارتفاع استعبار العبمبلات

الأسبوبة الرتبطة به: ا- زيادة التدفق الاستشماري على رغم المخاطر لأجل زيادة حجم للقاسد وتقديم القروض الكبيرة الى مراكز الانتاج غير القادرة على السَّداد ورَيادة الْانْفَاق في قطاعي التشييد والخدمات المالية

تُ تشبحهم البنوك المركبرية على تحرير سعر صرف العملات المحلية او تعويمها حرصناً على سداد الديون الاجنبية من دون مسراعساة لما يقسرتب على نلك من مضاعفة المدونيات بشكل عام. ج- التحلي عن الشعركات

المتعترة وتوقيف العمل بالشاريع الإنمائيسة تسييين ف الاحتياطات النقبية الأجنبية.

فيُّ هٰذِهِ الطُّروفُ القَّاتُمَّةُ التَّو أنت ألَّى انْخَسِفُساض العسملةُ التابلاندية مثلاً الى أقل من نصف قسيمشها تصرك المضاربون الصَّاهِرُونَ دوماً للصيد في المَّاء العكر الى استواق العسمسلات استغلالاً نفرص الكسب السريع التى وفرتها حالة الهستيريا التي اصابت العديد من الشسركات الوطنية والإجتبية، اولاً في تايلاند، وثانياً في اندونيسيا، اذ اسرع المساهمون الي بيع كل ما في حيوزتهم بابخس الاثميان في متحساولة اخسيرة من جسانيسهم لتقليص حجم خسائرهم ومأ يجب أن تتهم به اسواق المال العربية في ضوء هذه التجرية هو وقوعها بعد تلاحم هذه الاسواق العضوى مع الراسمالية في ثوب العبولمة ذي البيريق الذي ترتنيه، بعد ان كانْ حُوف الرأسمالية في منتصف الخمسينات متمحورأ حبول ضرورة حبمانتها من السقبوط في احتضبان الخطر الشبيوعي الذّي يطل عليها من فيتنام بعد ان أحتلتها موسكو. ومن الخطأ ايضاً ان ننسب ما جرى في الاسواق الآسيبوية الي العوارض الإقتصابية او الفساد الإداري والاجتماعي فقط لأن هذه النظاهر مسوجسودة في كل مكان وياشكال ونسب متفاوتة، يبل عَلَى نلك الأنهيارات التي شهدها بعض دول اميركا اللاتبنية في منتصف السبعينات وما تعرضت

\* صحاني وإعلامي مقيم في بريطانيا.

له اسواق المال الامسيركميسة

والأوروبيسة في منتسصف

يبيع العصير في جاكارتا والشرطة تتصدى للمتظاهرين (١ ب)

الازمة بين حاكرتا وواشنطن سياسية اكثر منها اقتصادية

وأيضا ايقاف الحملة العالمية التي ومنذ بداية الأزمة واندونيسيا التحدة ضد السمعة الاقتصادية لأندوني سيباء وكنذلك السماح لأننونيسيا بالتدرج في تنفيد يعض الاصلاحات الاقتصابية ألمطلوبة (كإصلاح العملة). الى القطاع الخــاص، وإذ تشــيــر عدم الشفافية، فَشَروط صندوق النقد الدولي تقف وراءها اهداف اميركية غير معلنة ولا شك، وهذا طبيعي في ظل النظام الدولي يتملك ٤٠ في المئسة من رأس مسال الصندوق، وهي احسدي الدول الخمس صاحبة الحصص الكبري بريطانيا، أغانيا، فرنسا، اليابان) وياعتبار الصنبوق احدى أدوات تحقيقها من خلال الأزمة، الهنف

> المشباكل الإقتصبابية لم يجبد الرئيس الاندونيسي سوهارتو الا طريقة وحيدة لمعالجة الوضع، وهي الاقتراض من الصناسق وجتهات التسمويل والاقراض ئولىية، وعلى راس النقد الدولي، حيث وعد الأخير الحكومة الآندونيسية يقرض قيمته ٤٠ بليون دولار ينفعها الى الحكومة على أقساط متتالية، مقابل شروط اصلاحية يجب على اندونيسيا تطبيقها والالتزام بها

إزاء هذا الوضع المسقد من

وهي: ١- التعجيل باصلاح النظام

٣- استكمال عملية تصرير ٤- التوقف عن تنفيذ المشاريع القومية الكبرى (كقيام صناعات اندونيسية في مجال الطائرات

تجاه حل عاجل وفعال لهده الازمة، والتي فقدت خلالها العملة الوطنية الانتونيسية (الروبية) اكثر من ٨٠ في الله من قيمتها، واصبحت عاجزة عن تسعيد ديونها الخارجية، والتي ضختها الأرقام الى أن هناك عجر مستمر في الموازنة العامة لأندونيسسا منَّذَ عَام ١٩٨١ وحستى العسام الماضي، وهذا العجيز حيتم على الحكومة الاقتراض من الخارج

تقدم بها الصندوق لهذه الدول، لم تقلح في أحراز أي تقدم ايجابي نصو الحل، بأستنشاء كنوريا الجنوبية التي وافقت على جميع شروط الصندوق، وقبلت بوجود طرف خـــارجي لکي براقب السحاسات آلتي سنطبقها للتخلص من ازمتها الضائقة، ويعلل البعض موقف كموريا الصّاضع لرغبات الصندوق، بأنه سعي واضح من قبلها للتخلص من الوجود آلاميركي فيها، وتوجه صريح للتعساون مع كسوريا الشمائية من اجل الوحدة المرتقبة، ولنلك قسبلت كسوريا شسروط الصندوق بهذه السرعة. عموماً هناك عقبات عدة تحول بين شروط الصندوق وقبول دول جنوب شرق المقالة. أسيا بها، أبرزها (كسا يرى صندوق النقد الدولي): ١- عدم تغيير حال الفساد

يوسف محمد البنخليل \*

بين دول جنوب شـرق أسـيـا

وصندوق النقسد الدولي، منذ أن

بدأت الأزمة الاقتصانية في العام

الماضي، ان جميع المقترحات التي

🗷 يلاحظ المتتبع لمسار العلاقة

٧- تدنى ثقـة الشـركـات الإجنبية بالإستثمار في هذه المنطقة ان لم يكن غيابها، وهذه العقبة تحتياج الى وقت طويل حتى تحل وتعود الثقة الى سابق

الاداري والمالي الموجسود في هذه

الاندونيسية وعلاقتها بصندوق النقد الدولي، فيلاحظ أنها تختلف عن بقية الدول المجاورة، حيث يوجد اهتمام خاص من قبل الصننوق والدول الكبري وعلى راسبها الولايات المتحدة بالأزمة الاقتصادية الأندونيسية، والدليل على ذلك زيارة ممثلون كبار من صندوق النقد الدولي والولايات المتحدة واليابان وأثنانيا والاتحاد الأوروبي وغيرهم الى جاكرتا في اسبوع واحد، وسبب هذا الاهتمام الزائد هو الموقع الأستراتيجي لأندونيسيا وتركيبتها الجغرافية فأندونيسيا عيارة عن محموعة ضخمة من الجزر المنتشرة، ولنلك فإنها بحكم هذا الموقع تسيطر على حركة الملاحة البحرية في اضطراب وعدم استقرار قيها، سينعكس سلبأ على حركة اللاحة هذه والتي تعتمد عليها الولايات المتحدة في تنقل اساطيلها العسكرية، التي تحمي مصالحها الصيوية، بين قواعد المصبط الهادي وقواعد الخليج العربى والبحر المتوسط وكذلك تعتمد اليابان على هذه المنطقة في نقل منتجاتها التكنولوجية المختلفة الى استواق الشسرق الأوسط،

الأسيوية.

تتخبط في مواقفها السياسية نسده حتى بلغ اجمالي المديونية ۱٤٠ بليون دولار بينها نسبة ٦٥ في المئة مَن المستحقات التي يجب تسحيدها قحل نهاية السنأ الجاري. من عبء هذه النيون هو الاقتراض القصير الأمد واستثماره في مشاريع طويلة الأمد، كنلك يتوقّع المحللون الاقتصادية انخفاض معدل النمو الأهتصادي الاندونيسي ليصلّ الى الصفر في السنة الماليـة

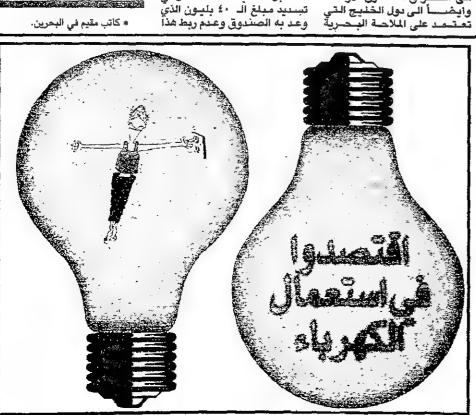
المصرفي. ٢- المحل الفوري للاحتكارات والشركات العائليَّةُ.

والإسلحة والسيارات).

٥- رفع جميع القيود على الإستثمارات. وفي البداية وافق الرئيس سوهارتو على هذه الشروط لكنه بعد فترة غير موقفه وأعلن ان بلاده لن تلتيزم بشيروط صندوق النقد الدولي لأنها تتعارض ويستور البلاد، وهذا كان سبب في تأجيل تسليم احدى دفعات قرض صندوق النقيد، واثار هذا الاعلان المظاهرات والاحتجاجات الشعبية في أكثر من ٤٠ منينة اندونيسية، مما جعل الرئيس سوهارتو يعلن مجددأ ان بلاده ستلتزم بخطة الاصلاحات المعدة من قبل صندوق النقد الدولي، مقابل مطالب عدة تتمثل في تسِيد مبلغ اله ٤٠ بليون الذي

وإلا سنوف تستنمبر وتشضير مصالحها، وكما قال مارك براون نائب البنك ألنولي للتعميين والتنمسيسة وأن الازمسة بين اندونيسيا وواشنطن وصندوق النقد الدولى سياسية اكثر منها اقتصادية، لنلك لن تعالج الازمة الاعن طريق الشبوط آلمرنة لا الشروط الصارمة.

\* كاتب مقيم في البحرين.



### سعرالدولار ثابت على رغم العجزني تجارة الولايات المتحدة وتدخل اليابانيين وفي الوقت نفسه، ركزت مجموعة ألنول الد ٢٢ انتباهها

رئيس الوزراء الياباني هاشيموتو يشرح للصحافيين البرنامج التنموي الذي اقرته الحكومة امس (رويترز)

اندفاع رؤوس الأموال الجديدة

 عرزت التقارير الاقتصائية الصائرة الاسبوع الجاري بروز التباين الكبير بين الطلب المحلى المزدهر والبطء الاقتصادي خارج الولايات المتحدة، ما أدى الى بُلُوغ العجز التجاّري الأميركي قمة جديدة في شباطً (فبراير) الماضي، مسبياً تراجعاً كبيراً في صافي الصادرات الاميركية راوحت أرقامه بين ٣٠ و٠٤ بليون دولار خلال الربع الاول من السنة الجارية. وعلى رغم زيادة العجز والتبخل الواسم النطاق من قبل اليابانيين، أكدت الاسواق على قوة اساسيات الدولار في المدى القصير فيما استعابت العملة الاميركية كل ما كانت فقدته خلال فترة

ونظراً الى ان عب استقرار الين يقع، في المقام الاول، على عاتق الساسة اليابانيين، يتطلع الجمّيع الى يقاء الرساميل تتبفق الى الاسواق الاميركية على نحو ايجابي. ومن جهة اخرى توحي احصاءات أنه من المتوقع، في الدى البعيد، أن يواصل التضخم أتجاهه النزولي أجمالًا. وأن النمو سيكون اكثر اعتدالاً في الربيع الجاري، ما سيؤدي الى انتعاش موقت على الاقل للسندات ومنّع عائداتها الومنول الى الخضيض.

ويدو أن النشاط الاقتصادي في الولايات المتحدة انكمش في اذار (مارس) الماضي، وتراجعت مبيعات التجزئة ١,٠ في المئة على رغم أنَّ التراجع كان مبالغاً فيه بسبب مقرامة خاطئة لبيعات السيارات ويسبب تراجع مبيعات البنزين. وازدادت مبيعات التجزئة، التي تدخل في حساب انفاق المستهلكين، ٣٠ ، في المئة، بعدما آزداد ٨٠. في المُنَّة في شبيناطُ (فبراير) المأضي و٦,١ في المئة في كأنون الثاني (يناير) الماضي.

ويبدو أنْ زَيادة كبيرة في الاستهلاك مصحوبة مع انتماش الانفاق على المعدات التجارية، جعل نسبة نمو اجمالي الناتج المحلي نحو اربعة في المنة خلال الربع الاول من السنة الجارية.

وعلى رغم انتعاش الطلب المحلى، تراجع انتاج المسانع سبية ٢,٠ في المئة خلال الشهرين الماضيين. والمعلوم ان نصف الإنتاج ٱلصناعي الاميركي يُصدِّر، ما سبب الركود الاخير في الصادرات، وريما أن تعديل المخزون وتكييفه يؤثر سلباً على المصانع الاميركية. ويعتقد أن البطم الظاهر في الانتاج الصناعي، يهي،

لنمو تراوح نسبته بين واحد واثنين في المنة في الربع

وتبقى معدلات التضخم في حدود القبول إذ بقيت اسعار آلواد الاستهلاكية على حالها في خلال آذار (مارس) الماضى، فيما تراجعت اسعار الواردأت واحد في

ويلغت معدلات تضمخم اسمعار المواد الاستهلاكية تُحيى الاقتصاد الياباني.

٢,٩ فَي المُنة وتُراجِعت اسعار الواردات كثيراً بنسبة ١١,٥ في المئة. وعلى رغم أن التراجع في استعار الواردات كان مرتبطاً بتراجع اسعار الطاقة على نص حاد، سبب ارتفاع سعر الدولار في اولخر ١٩٩٧ تراجعاً في اسعار الواردات غير البترولية على نحو لم يسبق له مثيل منذ مطلع الثمانينات. وكان التراجع محصوراً بقطاع السلع الراسمالية يحركه تراجع حاد في اسعار السلع الأسيوية غير اليابانية.

عافيته في مطلع ١٩٩٨، باستثناء العملة اليابانية، ما خفُض قيمة الدولار التجاري الفعلية اثنين في المئة منذ كانون الثاني (يناير) الماضي. ولهذا تباطأت النسبة الشهرية من التراجع في أسعار الواردات غير البترولية من ٦٠,٠ في المئة في كانون التَّأْني (ينابر) الَّي ٢,٠ في المئة فقط في أذار (مارس).

سرعتها تزداد بنسبة عن سرعة أزدياد اسعار المنتجين المليين. وهكذا يتضم ان مجلس الاحتياط الفيديرالي قد يفقد حليفاً من أهم حلفائه مع اقتراب سنة ١٩٩٩ اذا بقيت معدلات التضيخم ملائمة في الدي القريب وهذا سيحول دون مزيد من التحسن في قيمة الدولار.

وسيبقى الين الضعيف يطرح تحديات امام أسواق أسيا الناشئة، لكن من المحتمل ان تسبب اوضاع السيولة العالمية المواتية انتعاشاً متدرجاً، لكن ريما في شكِّل غير منتظم، في عدد كبير من الاسواق المالية الناشئة الآخرى.

ومع هذا كله صدرت اشارات الاسبوع الماضي عن اللقاء تطمين المستثمرين البعيدي المدى، النين يعتقدون أن السياسة الجيِّدة ترمى الى اقامة إطَّار شفاف لتوسع اقتصادي يستمر ويبقى، والأستتباب المالي. وبالنسبة الى المسالة البالغة الأهمية التي تتناول دعم الين الياباني، وضع زعماء الدول الصناعية السبع الكبرى مسؤولية التعتيل والتكيف على عاتق السياسة اليابانية المحلية وقالوا أن على هذه السياسة أن

السنوية ٥,٠ في الله، فيما تراجعت اسعار المنتجين بنسبة

وعلى رغم أن هذه الأصصاءات الباعثة على الارتياح، والخاصة بأسعار الواردات، لم يُسدل الستار عليها بعد، من

ولا يبدو أن لقاءات الدول الصناعية السبع الكبرى في العالم، ولقاءات الدول الـ ٢٢، التي عُقدت الاسبوع الماضي في واشنطن ستبدل ملامح مستقبل سنة ١٩٩٨ المنظور فيَّ اسواق رئيسية لفتت الآنظار في الفقرة الاخيرة على نحو واسم النطاق. وسيبقى من المحتمل ان يتراجع الين الياباني الم ١٤٠ ينا مقابل الدولار عاكساً بنلك تمادي الركود

وأستعاد معظم العملات الأسيوية، المتأثرة بالأزمة، بعض

المحتمل أن تتوقف اسعار الواردات عن التراجع في وقت ما خلال الصيف المقبل وقد تزداد بحلول الضريف المقبل اذا بقيت قيمة الدولار التجاري الفعلية على حالها. وتساهم أسعار الواردات في لجم التضخم فقط طالما ان

الين يتراجع

الاقتصادي الياباني واستمراره.

والدخول ووجود درجة عالية من

احتكار القلة في الإقتصاد اضافة

الى الخلل الهيكلي بين النخول والانتاج. مشيراً إلى أن نسبة ١٠

في المئية من الدخل القومي تعطي

مقايل خدمات أغلبها هآمشيا

وبيروقراطية وخدمات الطفطس

ما يؤدي الى تحقيق أرباح أو

دخــول من دون ان يقــابل ذلك

انتاج. وأضاف الخبير الاقتصادي

عارف دليلة سبباً أخمر يتعلقً

بالسياسة المالية والتي تعتمد

هَدِفَأُ أَساسِياً أسمِي تَجْضُعِ له كل

الأهداف الأخسسرى وهو زيادة

الإيرادات وخسفض الانفساق باية

وسيلة مهما كانت النتائج

ومع ذلك لا يزال التسجي

والصناعيون غير راضين عما

أعطى للقطاع الخاص ويطالبون

بمزيد من التسهيلات مثنيرين الي

دان الفترة الزمنية المتاحة أسام

هذا القطاع للنهوض وأهد يوره قصيرة جدا مقارنة بالمهام

وقال عضو مجلس الشعب

عسدنان بخساخني: وإنَّ القطاعُ

الخاص لا يزال في كاجسة الى الدعم والتنشيط فصناعاتنا

المحلية لن تتمكن من دون ذلك من

الصنمود امام المنافسة العبالمية

الشديدة على الإسواق العالمية،

واضاف: «انه ما لم يتمكن القطاع

الضاص الصناعي بالتعاون مع

الاقتصادية وظروف المنافسة

الداخلية والخارجية فإن

احتمالات استمراره مشكوك

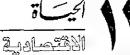
A - 4 - 1 mm

والمند الكؤا

بيلم فنند

المطلوب انجازهاء.

الاقتصادية والاجتماعية،.



سورية. . . من الاقتصاد المركزي الى الاقتصاد الحر

# "البورجوازية الجديدة" تسعى الى الربح السريع والمستثمرون ينتقدون وتيرة الانفتاح ويطالبون بإصلاحات

العقبات منها دالقيود والوضع

البسيسروقسراطي العسام والروتين

صوء توزيع الثروة

الاقتصادية الأخبيرة ضاعت

الشعارات القديمة مثل التحويل

الإشتراكي أو العدالة الاحتماعية

ما أدى الى تحقيق مكاسب هائلة

لفئة من المقاولين والوسطاء ونمو

ظاهرة احتكار بعض الإقواد من

القطاع الخناص لبنعض الأنشطة

الإقتصادية في مقابل اضعاف

الاقتصادي السائد أدى الى سوء

فى توريع الـثـــروة والدخـل

والاتجاء الى تقليص شريحة

الطبقة الوسطى وزيادة شريصة

الفقراء ومعدلات البطالة اضافة

الى أن جَرْءاً مهمناً من الشروة

الوطنيسة يهسرب الى الخسارج

ويعتقد الخبراء ان سورية

تحتل موقع ثاني بولة عربية في

تصدير الأموال آتئ الدول العربية

الاشرى بعد السعوبية حسنن التقرير الاقتصادي العربي الموحد

غيس ان مصدراً رسمياً ف

مجلس الوزراء أبدى استغرابه من

بعض البساحستين والكتساب

الاقتصاديين «الذين يتحدثون عن

ويحللون ويستنتجون ويقررون

النتائج، مثل حديثهم عن

التخصيص والأسباب التي تؤديّ الى اتخساد قرار التخصيص

والأضرار التي يلحقها بالاقتصاد

الوطني. وتستاعل: عقل اقتدمت

سورية على تخصيص جهة عامة

ماء. ولغت الى ان استنتاجاتهم تصل ألى نتيجة أن الاقتصاد

الوطني يسير في الاتصاء الذي يحقق مصلحة الشرائح الغنية

على حساب الشرائح الإقل بخلاً.

وأكد ان سورية لم تخصص ولم

تأخذ بوصفات المؤسسات المالية

القطاع العام لكنها ستم

للمستثمرين العرب والسوريين

بالبخسول في قطاعسات كسأنت

مسحستكرة على الدولة وتسسمي

ولم تظهر حتى الأن توجهات واضحة في شأن نية الحكومة بيع

لعام ۱۹۹۹.

وحسستر من ان دالوضع

قبضة الدولَّة علَّى تلك الانشطة،.

وقال: دمن بين التوجهات

المستخدم في دوآئر الدولة».

■ في المرحلة الانتقالية التي يمريها الاقتصاد السورى حاليا بين النظامين والمركزي، وواقتصال السوق، تتباين الأراء الاقتصادية في شبان سرعة الإصلاحيات الأقتصادية التي يجب ان تتخذها الحكومة. واشأر خُبراء الي بروز ما يعرف باسم «البورجوازية الجديدة، التي تسعى الى الربح الســــريع، في وقت لا يـزال المستثمرون غير راضين عن وتدرة الانفتاح والهامش المعطى للقطاع

وطالب عدد من المستثمرين المحليين والعرب والاجانب بمرتد من الإصلاحات الاقتصابية ومنح التسهيلات للقطاع الخاص. ورأى عدد من الإكاديميين والاقتصاديين والعاملين في القطاع العام أن اقتصاد السوق في الظروف الراهنة لا يستطيع أنّ يحقَّق التنمية في سورية. وهاجم الدولة على الخطوات الأصلاحية التي تسير فيها.

واعسرب اكسابيميسون عن

اعتقادهم بأن الاقتصاد الحرالم

يكن ليصمد في دول المركز لولا الشممال في قطر الذي يعد اكبر تدخل الدولة. ورأى وزير الاقتصاد حقل للغَازُّ الطبيعيُّ في العالم باحتياط يزيد على ١٠ ترليونات الأسبق محمد الأطرش دان طبيعة متر مكعب (٣٢٣ ترليون قسم بعيد. وأنما رأسمالية تَصار ومضاربين وممولين وتجار سلاح ووكلاء وسماسرة لشركات اجنبية ومقدمين لخدمات اخرى. وتجني هذه الفَثَات ارباحاً حَيِالَيَة نَتَبُحَةً مركزها الاحتكاري ونتسجية علاقتها بالسلطة ما يفاقم من سوء توزيع الثروات والدخول ولآ يمكن ان يخلق التنمية المنشودة،

وكسانت براسسة للصندوق العربي للتنمية الاقتصانية والإجتساعية أوضحت أن المشروع العربي سيوفر بليوني دولار ويلبي احتياجات الدول العربية المتزايدة من الطاقة الكهربائية. واشارت الى انه من دون هذا المشتروع سيتنتحمل الحكومات العربية نفقات باهظة لتوسيع هذا القطاع تقدر بأكثر من ۱۰۰ بلیون بولار خــلال ۱۰

شبكة مشتركة لتوزيع الغاز وسيتم استغلال احتياط حقل

حكوماًت المجلس لا تزال تدرس حجم مشاركة القطاع الخناص الخليجي في المشروع خصوصاً تمويل التكاليف الذي قد يصل الى نحو ٣٠ في المئة من الاجمالي. وبدات الامارات في تنفيذ خطة

لربط شبكات الكهرباء في اماراتها السبع تمهيدأ لوصلها بالشبكة الخليجية الموحدة وتم تخصيص ٧٥٠ مليون درهم (٢٠٥ مسلايين بولار) من الموارّنة الاتحـــابيّة ويعتب مشروع الربط

من أبرز المُشاريع التي تساهم في تعسمسيق الروابط بين الاقطار الاعضاء وبمج اقتصابها في اطار الاتفاقية الأقتصابية الموحدة الموقعة عام ١٩٨٣. ومن المشاريع الاخسري انشباء

الكهربائي في دول المجلس واحداً

وسيتم البدَّء في تنفيذ النَّشروع

لمشروع الربط الكهربائي بين دول الخليج واشارت الى ان المرحلة الاولى تسستفرق نصو٦ سنوات

السعودي هاشم عبدالله بماني بولار من تكاليف المشروع وسيتم تخفيض تكاليف قدرات التوليد

وأوضح الوزير السعودي بان دراسة الجَدوى قدمت اليّ رغماءً دول المجلس في مسؤتمر القسمة الخليجي الذي عقد في الكويت العام الماضي وتم التصديق عليها



🗀 لندن – والحياة،

🔳 قىدرت براسىة مىلدرت عن الامانة العامة طلب التعاون لدول الخليج العربية تكاليف المرحلة الاولى من مسشسروع الربط الكهربائي بين الدول الإعضاء بنحو ١٠٧٧ بليون دولار.

وجاء في الدراسة التي اعدتها الامانة العسامة في الريّاض «أن المرحلة الاولى من المشسسروع الاستراتيجي ستشمل ربط الشبكات الكهربائية في كل من عسوبية والكويث وقطر والبنصرين، في حين سنيتم ربط شسبكتى الامسأرات وعسمسان في المرحلة آلشانية وربط الشبكتين

الموحدتين في المرحلة الثالثة». وذكرت عن جدوى المشروع وان دول المجلس سيتسميول الخطة بالتناسب طبقاً لاحتياجات كل منها ومدى الاستفادة من عملية

Unit 24

**Bow Industrial Park** 

London E15 2DZ, UK

Tel: 44+181+533 0288

Fax: 44+181+986 9430

وتستغرق المرحلة الثانية الفترة نفسها علماً الى ان فترة التشغيل ستمتد الى سنة ٢٠١٩. وستعرض الشبكة الموحدة مبالغ كبيرة للنول

وكان وزير الصناعة والكهرباء اكد في تصريحات صحافية آخيراً ان بِلاَّدِه ستَّت جمل ٣٥٤ مليون للدول الست بنحو ٢٠٠٠ ميغاوات اي بما يقس بنصو ٢,٧٢ بنيون

وستمكن الشبكة الكهربائية الموحدة دول الخليج الانضسام الى مستسروع الربط الكهسربائى العصربي الذي يشسمل المنطقسة العربية باكملها. وتزيد تكاليف المشروع على سنة بلايين دولار.

لكن الخبير الاقتصادي منير الحمش طالب بـ دوقفة مراجعة لاستعادة مسار التنمية وتحقيق تنمية عابلة ومستقلة تعتمد على الذات من خـــلال منظور قــومي مجعل بالإمكان الوقوف في وجه تحسيات المشاريع المستسوردة وتصنيات الكتل الآه تصابعة وإفرازات العولمة ويتبيح الفرصة لتحقيق العبالة في العلاقات الاقتصادية والاجتماعية».

ولمواجبهة الاعداد المترايدة الوافدة الى سوق العمل وتمويل عملية التئمية، طالب الخجير الاقتصادي بأعضرورة مراجعة السياسات الاقتصادية والمالية والتجارية والنقدية، وأعادة الثقة الى الاقتصاد الوطني وسياسة الصعبوبات لعبودة رأس المال المهساجسر ووقف نزيف الأمسوال الوطنية الى الخارج عن طريق العمولات والسمسرة والمتاجرة بالقطع الاجنبي واعادة النظر في السيأسة الضريبية مع تقديم العونَّ المَالِي والخَّدَّمْيِّ لِلرَّاسِ المَالُ الوطني المنتج وتذليل الصعوبات والاجسراءات وايجساد مناطق

وأشيار الجمش في محاضرة القاها أخبراً في مشق، الى إن الحكومية بدات منذ منتيصف الثمانينات الانفتاح والتوجه الى النمط الراسسالي مع اعطاء هذا النمط صفة خاصة تتمثل بإبقاء القطاع العام في مجال الصناعة وجانب من التجارة والخدمات مع رفع صفة الاستكار عن بعض القطاعسات التي كسانت للقطاع العام؛ لكنه أكد أستمرار عند من

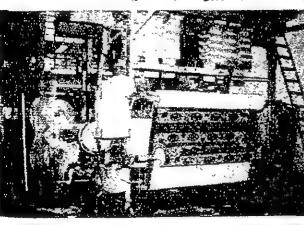
مصنع للزجاج قرب دمشق (الحياة) يه والقطاعات الاستراتيجية، ميثل صناعات الحديد وتوليد الطاقة وصناعة الاسمنت. وتدرس رثاسة مجلس الوزراء مشروعا لدمج عدد من شركات القطاع

العام في عدد أقل منّ المؤسسات. البورجوازية الجديدة

لكن لا يزال هناك اقتصاديون ينتقدون هذه السياسات. وقال آحدهم ان «البورجوازية الجديدة» استطاعت ان تتسلل الى منوقع القرار الاقتصادي مستفيدة من الظروف التولية وان تمرر قرارات الإنفتاح الإقتصادي وسياسة الاصلاح الاقتصادي والمزعومة لافتأ الى تراجع دور القطاع العام على صعيد القرار الإقتصادي في الوقَّت الذِّي لم يُستطع فيه القَّطاعُ الخساص ان يقسوم فسيسه بالدور المطلوب مما أدى الى برور المسعوبات الاقتصادية والمالية

والتجارية المهمة. وأشار السيد الحمش الى ان. حصة القطاع العام في الناتج المصلى والاجتمالي تعلغ نحت خمسة اضعاف ما يدفعه القطاع الخاص من ضرائب نخل وارباح، ولا يزال القطاع العام شو المورد ألاساسي لمختلف الايرادات العامة

الجارية والإستثمارية. واوضح محللون ان السياسة الإقتصادية الحالية أفرزت احدى أهُم الحالات السلبية وهي الركود الوقت الذي يشكو فيه السوق من بوادر الكساد والإنكماش. وقال ألسيد الأطرش أن سبب الركود يعود الى سوء توزيع الشروات



مصنع للسجاد في الريف السوري. (الحياة)

# تونس تطور التعاون الاستثماري مع اسبانيا وتركيا

الدولية.

■ انهى وفيدان من رجيال الإعتميال الاسبان والأتراك زيارتين الى تونس بعد توقيع اتفاقات مشاركة مع صناعيين

واتفق التونسيون والاسبان على توسعة التعاون التنائي ليشمل في المستقبل قطاع الطاقة والمصارف وقال وزير الصناعة والطاقنة الإسبان استنشماراتهم. وأوضح أن الاسبان يعتزمون درس الأمكانات المتاحة لهم في قطاع السكة الصديد والطاقنة المنجندة

#### 🛘 تونس – سميرة الصدفي والمنسوجات والاحنية والبنية الإساسية وتصنيع الاسمنت والسياحة في تونس.

من جهة ثانية ركز اعضاء وفد رجال الاعمال الاتراك النين زاروا تونس اخيرا محددثاتهم مع نظرائهم المطيين على اقامة علاقات تعاون في قطاعات جبيدة بعدما ارتقع عدد المؤسسات المستركة العام المُاضِيّ الى سبع مؤسسات. وأقام صركن تنشيط الصابرات التونسي ندوة ضمت اعضَّاء الوفد الشركي ورؤساء مؤسسات اقتصانية محلية وأعضاء في مجلس الاعمال المسترك. وتطرقت الندوة الى درس وسائل تكثيف التعاون بين المجمع الكيماوي التونسى ومؤسسة بولسيّان للأسمدة الكيماوية من جهة وصحصوعتى «توغاس» و،غـوبريشاس» التركستين اللَّتِين تسيطران على اكتثر من ٤٢ في المنَّهُ من سوق الاستدة في تركياً. وتطرقت المناقسسات الي امكانات تنشيط المبادلات التجارية في قطاعات اخرى بعدما ارتفع صجم التبائل العام الماضي الي ١٩٨ مليون بينار (نحسو ١٤٠ مليون دولار). وتستورد تونس حالياً من تركسيسا برادات وقطع غسيسار سسيسارات ومنتوجات بلاستبكية وحُديدية، وتشكل اللواد الكيماوية نسبة ٧٥ في المثة من

صادراتها الى تركيا. ويسعى التونسيون الى الإعتماد على تركسيا في الوصدول الي اسدواق الجمهوريات الإسلامية في وسط أسياً. ويأط الاتراك ان تشكل تونس جسسرهم التجاري الى المنطقة المغاربية.

واتَّفُّقَ الْجانبان في خُتَّام الندوة على تطوير صيغة التجآرة الثلاثية كاحد الخيارات التي تؤدي الى تكثيف المبادلات

رجال الاعمال الفلسطينيون يطالبون بتخفيض اسعار النتجات الالمانية 🗖 رام الله - نعيم ناصر

■ تنعر رجال أعمال فلسطينيون من ارتفاع اسعار السلع والمنتجات الإلمانية المستوردة الى مناطق الحكم الذاتي، مؤكدين أن الشركات الألمانية تورد السلع الى اسرائيل باسعار أقل. وعِقد في مقر الغرفة التجارية في غرة لقاء ضم عدداً من رجَّال الاعتمال المستوقين للسلِّع الالمانية

ومنتوبين عن وزارة الاقتصاد الإلمانية ومكتب مقاطعة

«شيسان» للتعاون الإلماني - الفلسطيني للبحث في وقال مدير مكتب التعاون في قطاع غزة عيسى أبو عليم في لقاء مع الصحافة المطية: وأن الأجتماع استهدف توفير التسهيلات اللازمة للتاجر الذي يتعامل مع الأسواق الأوروبية، سواء في مجال الاستسياراد او التسميدين، بما يكفل تمتع التاجح الفلسطيني بالمعاطة والتسهيلات الممنوحة للتاجر الاسرائيليِّ.. واضاف: «ان الاجتماع بحث في امكانات التعاون بين الجانبين في مجال الوكالات التجارية

والتصدير، واقامة مشاريع مشتركة. وقال عيسى: «وضعنا الجانب الالماني في صورة المساكل، التي تواجه رجال الاعتمال الفسطينيين لدراسة المشاكل ومعالجتها والعمل على تطوير التبائل التَّجاري الفلسطيني - الألماني». وعرض رجال الاعمال الفلسطينيون ابرز تلك

والتسعاون الصناعي المشترك والبيات الاستبيراد

المشاكل، كمماطلة استرائيل في اصدار التراخيص اللازمة لاستيراد منتجآت أجنبية، اضافة الى العراقيل، التي تغرضها على المعابر. وأشساروا الى تبساين أسبعسار السلع الالمانية المستوردة من قبل وكلاء فلسطينين، متؤكيدن أنا المستورد الاسرائيلي يتمتع بنسبة تضفيضات عالية «الاصر الذي يجعلُّ كَلْفَةُ الأستَّ برادُ من الوكيل

الاسرائيلي أقل من كلفة الاستيراد الفلسطيني المباشر

من المُنتَح الإلماني.

والتخصيص اضافة الى القطاع الصناعي. جوسيب كامبس، الذي تراس وفد رجال الاعمال الاسجان لـ درالحساقة أن حجم الاستشمارات الاسبانية في تونس ارتفع المستعدد و مدون دولار، وارتفع عدد المسانع التي اقامها مستثمرون اسبان في تونس الى ۲۲ مسمنغساً في قطاعسات مختلفة. واجتمع كاميس مع رئيس الوزراء حسامد القروي ووزير الصناعة منصف بن عبدالله ووزير الأستثمار الخارجي محمد الغنوشي، وبحث معهم في أفَّاقُّ تنشيط التَّعَاوِنَّ الأستثماري خصوصاً الاستفادة من خط الاعتماد الذي وضعته اسبانيا في تصرف رجال الاعمال التونسيين لتأسيس مشاريع مشتركة. وتقدر قيمة الخط بنحو ١٦٤ مليون دولار. وأكد كامبس ان أفاق تطوير التعاون الاستثماري كثيرة ومجدية وعلى الجانبين استشمارها وتنشيطها. وأشار الى ان المستثمرين الاسبان باشروا إقامة مشاريع صناعية في الخارج وهم يعتبرون الضفة الجنوبية للصتوسط مكانأ مناسباً من الناحيتين الجغرافية والثقافية لاستقطاب

INTERNATIONAL **NEWSPAPER & MAGAZINE DISTRIBUTION** 

هل سئمت مظهر لوحة القيادة ومقابض الأبواب في سيارتك المستعملة؟

# تلبيس القشور الخشبية في المقصورة مم

🗇 لنس - والحياة،

■ هل نيمت يوماً من إختيار هذه الفئة من موديل سيارتك عوضاً عن أخرى تفضلها عليها اليوم او مستوى تجهيز معين عوضاً عن

ثمن معقول، وبعض آخر يُرتفع سعره إذا أَصْيِفَ لِاحِقاءُ ثُم هَنَاكَ مَا تَتَعَثَّر إَضَافَتَه بِكُل بساطة تصور مثلاً تغيير رايك بعد تسلم سيارتك باسبوع، لتطلب تلبيس لوحة قيانتها بالمشي هل تتوقع أن يُعيدُها وكيلك الى

فإنسَ حُتى موضوع وطَّلَبها، بتَلبيس خشبي أو بهذا التجهيز أو ذاك وخَذْ وأشكَّرَه ما رأيك الآن إن قبيل لك أنه يمكنك تلبيس لوحة قيادة سيارتك، نُعم المستعملة، بالخشب بنفسك، ومن دون عناء، لقاء اسعار تراوح بين ٢٠٠ و٥٠٠ بولار اميركي إجمالاً؟ وهو تحبيداً ما تقتّره شركة «أوتونّيزابنز، الأميركية من ها على إنتسرنت (www.autodesigns.com، ويمكن الإتصال بها على الرقم ١٣٩٥٣١٢ )، ضمن تُشكيلة من

التجهيرات الإضافية الأخرى وتتوافر لدى وأوتوبيزاينز، خمسة عشر خياريٌّ من التلبيسات، معظمها حشبي حقيقي (ويضم قشور خشب الورد وعُقَد الجنوعُ وبينها جنوع خشب الجوز والورد، وقشور خَشْبِ مِزْرُدٌ) وبعضها الأَضَّرُ شَبْه خُشبي، إضافة الى خياري الياف الكربون التي تضفأ طَّابِعاً رِياضَنياً حَاداً، أولها مَصَنُوعٍ مِنْ الْأَلْيَافُ الفعلية والآخر بلاستيكي شبيه بالألياف.

طبعاً، تحتلف الأسعار حسب كمية التلبيس التي تطلبها (للوحة القبادة وحنها أو مع الوجه الداخلي للأبواب)، وحسب موبيل يَـــارْتك. وتضم تشكيلة «أوتوبيزاينز» مجموعات تلبيس مقطعة مسبقا حسب مقاييس لوحات قيادة و/أو أبواب موبيلات عدة تنتمي لنصو أربعين ماركة (مع عدد من البيك أب وَّالرباعية النَّفع وحتى الْدرَّاجات النارية). وتجد بينها موسيلات جسيدة وأخرى تنتمي الى أجيال موديلات سابقة ويتعدى

شيفروليه دبلايزر، (٨٨-١٩٩٤): ١٠ قطع،

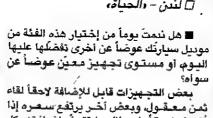
قطعية، ٢٤٨ دولاراً للتَحْسَب الإصلي و ١٦٦ بولاراً للبلاستيكي.

ـشب الأصلـي و٢٦٦ نولارأ هوندا داکسورد، (۱۹۹۸): ۱۷ قطعسة (۱۳ للوحية و؛ للأبواب)، ٢٨٠ دولاراً للخيشب

هوندا دسي آر - في د ١٣ قطعة للوحة، ٢٠ تولاراً للخصصة بالإصلي ١٦٥ دولاراً للخصصة بالإصلي ١٦٥ دولاراً للبطلات ٤٠ دولاراً للخشب الأصلى و١٣ بولاراً للبلاستيكي.

حقيقة الخشب

للسيارة الواحدة، يعود التاخير في المعارض



المصنع لتلبيس الأبواب و/أو لوحة القيالة أما إذا كنت تشتري سيارة مستعملة،

وهنا بعضَ الأمثلة. شيفروليه «كابريس» (٨٤-٨٩): ١١ قطعة، ١٨٠ يولاراً لله سُتُنب الأصلي و٣٨٣ دولاراً

٣١٣ بولاراً للخمسشب الأصلى و٢٤٩ بولاراً شيفروليه «كافالسير» (١٩٩٥–١٩٩٧): ١٢

هوندا داكسورد، (۹۰-۱۹۹۳): ۷ قطع، ۲۰۸

الأصلي و١٠٤ دولارات للبلاستيكي.

على الرغم من المظهر الذي يوحي بأن تركيب الخشب معقّد ويتطلّب «نجّاراً» محترفاً، فالواقع لا يتطلب أكثر من التأني في إتباع تعليمات تركيبه. والصعوبة الفعلية ليست إلا في تصاميم بعض القطع الشديدة الإعوجاج والَّذِي قَلْما تُوافِرت في السيبارات أصلاً لأنَّ الْصانَّعين (ومُنتجَى لوَّحات الْقيادة) يِفضَلُونَ التصاميم والصريحة، في القطع لتسهيل إنتاجها وتخزينها وتركيبها

ليس الخشب في السيارة اكثر من قشرة رقيقة (وثمينة) تُركب بعد تحميتها بعض الشّيء، فَوَقَ قَطعَ لَوْحَةُ القيادة (أوْ بِعُضْ قطعٌ الأبوَّاب)، لتلتمنق عليها بواسطة مواد خاصة وإن عسرُض علينًا مسانعيُّو السبيَّارات في المعارض احيانا بعض الحرفيين وهم يركبون قشرة الخشب بتان كبير، وكان السالة تستغرق ساعات لإنهاء مختلف القطع اللازمة



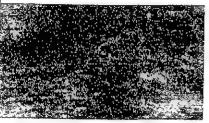


الى دواع «تسويقية»، أو بمعنى أخر، لإشعار المتفرج بأن تلبيس الخشب عملية تتطلب رعناية ومهارة فالقتين، إضافة الى وقت طويل... ببرر ثمن التجهيز. اما في الإنتاج الفعلى فَإِنْ قَشِيرَةَ الخَشِبِ تَصِلُ ٱلَّي الذِّي سيركبها (الذي سيلصقها بالأحرى) مفصلةً ومقطعة بالمقياس المناسب أساساً.

من هذا المنظار، لا شيء يمنع في الواقع اياً منا من تركيب قشرة الخشب بنفسه على معظم القطع الجيدة التسطيح في لوحة القيادة أو الأبواب، إن كانت بلاستيكية أو معننية.

وتنصح ، اوتوديز اينز، بالبدء بفتح علبة القشور الخشبية الخاصة بموسل السيارة، ويمقابلة كل قشرة مع القطعة التي ستُركُب عَلِيهِا، للتَّاكِد مِنْ تَطَاّبِقَ الْقَالِيسِ وَإِكْتُمَالُ العدد، ثم تشغيل جهاز تحمية المقصورة بنقصى برجات التهوئة، وتوجيه الهواء في إنجاه الرجاج الأمامي، لوضع قشور الخشير على أعلى لوحة القيادة. وفي إنتظار تحمية القشور لتجهز للإلصاق، تنظف القطع قبل تغطيتها بالقُشُور (وإذا أمكن الأمر، يُستحسن فك القطع التي تبدو صحبة التغطية ف مكانها). وما تَّفعله الحرارة النسبية هو أولًّا جعلُ الْقَشُورِ الخَشْعِيةُ طُرِيةَ فَلا تُتَشْقُقُ فَي

قشرة خشب ورد إفريقى



اليد أو عند إلضاقها، وثانياً تحصية المواد اللَّاصِقَّة في قفا القشورُ الخشبية فتجهرُ لِلْإِلْتُصِاقَ عَلَى القطعِ الْمُخْصِصِةُ للْتَغْطِيةُ. ثُمّ تُمسيّح القشور بعد التركيب و... «يعطيكم

الماضي، سيبيدا الصنائع في تصنديره الي لينان

وتركياً وشيلى والبيرو والصين في النصف الثاني

وتوجّه سامسونغ موديلها الجديد الي قظاع

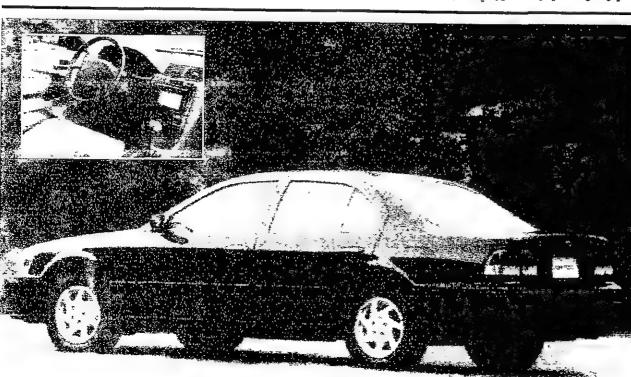
السيارات المتوسطة الكبيرة بن حجم هايونداي

«سوناتا» وتويوتا «كامري» وغيرها. ويُشار الى انَ

شركة سامسونغ للسيارات تأسست في ١٩٩٥، وهي جرء من مجموعة سامسونغ التي يعمل لديها سالا

يقُلُّ عن ٢٦٠ ألف موظف في العالم.

من ١٩٩٨، قبل توسيع فطر شبكة توزّيعه تدريجاً



ستنزل في لبنان في النصف الثاني من ١٩٩٨

🗌 لندن - والحياقه

■ قد تكون مشعوداً على قراءة إسم سامسونغ على الأجهزة الكهربائية والإلكترونية وغيرها. إبتداء من النصف الثاني من العام الجاري، ستبدأ الأسواق العالمية في التعود على قراءة الإسم في الشوارع، مع بدء نزول موديل سامسونغ ،إس إم ٥٢٥ في، الجديد

الذي تُنْتَحِه الشركة الكورية بالتعاون مع نيسان. وبعد إطلاق الموديل في السوق الكورية الشهر

في أمكنة جديدة: سامسونغ

تعودعلي الإسم 'اِس اِم ٥٢٥ فَي'

والعسرض ١,٧٨ والإرتفساع ١,٧٤ وقاعدة العجلات ٢,٤٨، وعسرض كل من المحسورين الإمامي والخلفي ١٥،٥، وقطر اللغة الدائرية ٦,٠٠ متر. الوزن (كلغ) الصافي ١٣٧٥ (١٤٠٥ مع الأوتوماتيكيسة)، و الإجسالي ١٩٥٠. متعدّلات إستهلاك الوقود (ليترات في أللث ق كلم): ١٣,١ (١٤,٢ مع العلبة الأوتوساتيكية) في المن و ٩٠١ (٩٠٩) خارج المدن، مع مسعدل عام بناهر ١٠,١ (ه. ۱۱). ويتسع خزان الوقود ١٦٦ ليتراً. زاوية الإقتراب ٣٤

ابرز مقاييس اغسراند فيتأراء (متر): الطول ١٩٥،\$

التكبيف والعآبة الأوتوماتيكية وفتتحه السأف الكهربائية

للف، مع جوانب أخرى عملية مثلّ وبينما لا يتوافر «فريلاندر» مع إمكان تعديل إرتفاع المقود، أو طي غيث علية يُدوية بخدمس نُسنَبُ امامية، يُضِيف «غراند فيتارا» ظهر القعد الخلفي كلياً أو جرئياً وبينما نزل فريلاندر، بخيار (٥٠/٥٠)، وعارضَّتَيِّ التَّحْمَيلُ فوق السقّة، وجُعْب توضيب خياراً ثانياً (تجهين إضافي) مع محرك بنزيني واحد، سعته ٨، ١ العلبة الأوتوماتيكية الإلكترونية الضبطوذات النسب الأصاميية ليتر في ٤ أسطوانات/١٦ صعاماً (إضافة الى اخسر توربو بيزل تحت المقعسين الأساسيين وفي

سوزوكي ،غراند فيتارا، بمحرك سعته ٢,٥ ليتر في ست أسطوانات (٢٤ صماماً)، وقوته ١٤٢ حصاناً.

سعته ۲٫۰ لیتر) وقوته ۱۲۰

حصاناً/ ٥٥٥ دد. وعزم بورانه

١٦٥ نيوتون متر/٢٧٥٠ دد.، إذا

بسوروكي تُنزل إزاءه مغراند فيتارا، بمحرك الأسطوانات الست

۷ المتسعة لـ٥٠٫٠ ليتر (۲٤

صماماً، ۱۶۲ حصاناً ۱۲۰۰ دد.

و۲۰۸ نیوتون-متر/۲۵۰۰ دد.)،

بخمسة أبواب وإبتداء من ١٦٢٠٠

جنيه إسترليني في بريطانيا (بعد مختلف الضرائب والنفقات)، علماً

مان استعمار دفريلاندر، (فشه

الخُمسة ابواب) تبدا هناك من ١٨

الف جنية. أمَّا مُحدَّل استَّار

وفيتأراء بخمسة إبواب فهو ١١

الف جنية مع محرك الله ١٠ ليتر

الى مـدرسـة واحـدة: قَـدرات نفع

رباعي في المسالك الوعرة بماً يتفي للمغامرات المعتبلة القوة.

بَمعنَّى آخر، ليِّس عليهما النَّحاق بالموبيلات الا<del>كثُّ</del>ر خَشُونِةٍ

كالمجهِّرة بثماني أسطوانات مثلاً.

أبعد من دسي آر - في " واقرب من دباترول، مثلا (وبكثير طبعاً).

ميكانيكياً، ينتمى الموبيلان

في ۽ اسطواٽات.

الأربع، إضافة الى علبة التحويل

بِينْ نَسْبُ طويلة (١:١) للقيادة العادية، او قصيرة (١:١٨٨١)

للمسالك الوعرة. ويمكن الإختيار

فى دغراند فيشارا، بين الدفعين

الخِلفي وحده (مع متجـمـوعــة

النسب الطويلة) أو الرياعي (بأي

من المجموعية أو

القصيرة)، كما يمكن التحويل بين

النفسفين الخلفي والربّاعيّ (مجموعة النسب الطويلة) في

إثناء سير حتى سرعة ١٠٠

نظام التعليق مستقل فى

المقدّم وبمحور ثابت في المؤخّر

(متعدد الوصلات). الكبح بقرصين

مُ هِ وَأَينَ فَي المُقَدَّمُ وَبَطَّبِلُدِّينَ فَي

الأساسية مع دغراند فيتاراً ، في

بريطانيا وسادة هوائية مواجهة

لكلُّ من السَّائق والرَّاكِبِ الأَصَامِي

والتشغيل الكهربائي للنوافذ

والمراتين الخارجيتين والقفل

المركزي وراديو/كاسيت/كومباكت

ديسك والتعزيز الهيدروليكي

البابين الخُلِقبين لا الأساميين

اما التجهيرات الإضافية

(ويعضيها أسباسي في فشات اعلى) فتنضم منانع الإنزلاق

الكبحي (ABS) ونظام

درجــة والإبتــعــاد ٣١ درجــة،

وإرتفاع الأسفل ١٩,٥ سنتم.

وتضم قائمة التجهيزات

كلم/ساعة.



درج توضيب تحت القعد الأمامي.



تحديث عام مع تنعيم الزوايا. سوزوكي 'غرائد فيتارا 'الجديد:

# الأسطوانات الست للقطاع

يتحول الى الرباعية إلاعند

إنزلاق الأماميين إستثنائيا بفعل

العزم لم تدع إنتاجه لهوأة النقع

الرياعي الفعلي، بل لمن يحبون طابعه الخارجي ويفيضلون

أماً وفريلاندر، فهو يأتي مثل

مقارعتها، لكن مقابل مستوى

تبات يقل في القيادة العادية عمًّا

تمنحتُ هيكلينة سي أر – في:

الأحسانية (Monocoque)، وتماثل

من هنا ينصرف «سي ار – في،

أقوى في المنعطفات، ووزن أعلى.

في سبيلة الى زبائنه، ليب

وفريلاندر، أمام وغراند فيتارا».

🗖 لنبن – دالجياة،

■حسيتى الآن، لم تقلق سوزوكي كثيراً من تزايد موبيلات الدفع الرّباعي. ففي النتيجة، بقي موديلها الرئيسي (فيتارا) في شريحة محمية ضمن هذا القطاع، شريصة إلدقع الرباعي المتوسط للصغير وغير المسرف لابثمنه ولا بإستهالاك محركه، مع تجهيرات معقولة جداً لسيارة لا تدعى الفخامة أساساً. لكن والملجناء التسويقي الذي

خدم سوزوكي بنجاح كتبير وجعلها حتى أكثر ماركات النفع الرباعي مبيعاً في أوروبا، بدأ يتهدد مع وصول أننافسة في إتجاهه تدريجاً، فإقتضى الأمرّ الإسراع في إضافة خيار محرك الأسطوّاناتُ الست (٧) بسـعـــة ٢,٠ ليترفي ١٩٩٥، ثم تصنيث الموديلُ بعمقٌ مع توسيع المصرك الى ٩,٦ ليتر في موبيل «غراند

فُوفِيتَاراً، لا يقلق من نيسان «باترول» أو تويوتا «لاند كـروزر» او جي إم سي ديوكونه بل من تلك الموديلات المتسخف على خطاه في الأسبواق: تويوبًا دراف ٤، مشلاً، ونيسان «تيرانو ٢» ومنذ فترة أقصر هوندا دسي أن – في، وأخيراً لاند روفر طريلاندر».

مُع إطَّلالة فتيَّة وأنيقة جدًّا، حتى بدت على مالامح افيتاراء اخيراً علامات الشيخوخة. أما فريلاندر، فجاء أيضاً بإطلالة

وفي الواقع، لسوروكي موقع بنتسعل المسداء الرياضي إلا

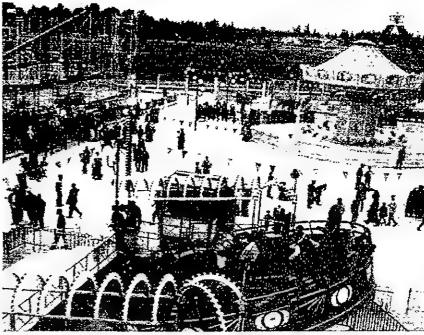
غير الباهظ في سلّم الأسعار وبينما هللت لأند روفر حديثا لإطلاق موديلها أفريلاندره الذي أنخلُه لله في قطاع السيسارات الرباعية الدفع التوسطة الصقيرة للمرة الأولى، ها هي سيوزوكي تجدد اليوم موديلها الموجه الني هذا القطاع، والذي الخلته الى بريطانيا، عقر دار ولاند روفره للمرة الأولى في ١٩٨٩ (ولسوزوكي خبرة ثلاثين عاساً في قطاع الدفع

مغراند فيتارا / مفريلاندر ، وإذا توقفت المقارئة بين ەسى آر – قى، وەغىسىرانىد فيتاراء اليوم على إطلالة الهيكل ذي النفع الرباعي، أو السيارة الترفيهية الرباعية النفع، فيهي تنهب الى اعمق من ذلك بين دغراند فيتارا واقريلاندرء فعندما صمعت هُوندا مسوييل سي ارضي، يهسيكله المتكامل (من دون قاعدة سأمية منفصلة)، ونظام يفعه الأصامي الذي لا

التنازل عن قدرة معاندة المسالك الوعرة، للحصول على مستوى رفاهية مواز لما تمنحه سيارة عراندفيتارا / سي أرخي ' صالون مريحة تعاماً، وإستهلاك وقد يكون الأخـيّـران أكثـر مــوديلين حــديثين تهــديدا قريب من إستهلاكها أيضاً، وسلاسة في الاستخدام العام. لىفيتارا، ولو لأسباب مختلفة ورسي آر - في، يستجيب لتلك المتطلبات كلها على أكمل وجه. تمامًاً. فدسي أن – فيء اللبني على قاعدة موبيل هوندا دسيفيكم يهند ،فيتاراً ، بسلوك قريب جداً وفيتاراه بقاعدة فولانية سلمية من سلوك سيسارة سيدان (Ladder frame) يُركُب الهسيكل (وناجحة)، ويتسعير قريب منه، عُلْمِهِا. نَتَمَجَّةُ لَنْلُكُ بِتُمْتُع الموسيلان المنكسوران بقسدرة على معاندة وعورة لا يسعى «سي ار -في، ولا زبونها اساسا الى

أكثر عصرية. تسويقي مختلف عن هونداً تعاماً. فبينما تعتير هوندا الماركة اليابانية الأولى من حيث الأناقة الفتية والريادة التقنية، وبالتالي، لا يتوقع عادة من زبونها أن للركض على جادة أنيقة نظيفة (وليس على الدروب الوعسرة)، تلعب سوزوكي دورا أكسسر ميدانية، ورشقاوة، ومن الجانب

الرباعى الفعلى).







كلفتها بلغت ٣٠ مليون دولار ومفاوضات لاقامة منتجع صحراوي

# مدينة "الأرض السعيدة" قرب دمشق بداية لشار

🗖 دمثىق – سمر أزمثىلى

🖬 تحسولت مسبينة والأرض السعيدة، للإلعاب الى مقصد الزوار من مختلف الإعمار كما اظهرت فترة الأعياد الماضية حيث شبهدت ازدحاما ملفتا ساهم فيه ائي حد كنيس الج<mark>و الربيعي</mark> الشَّمس. وتدفَّقت طولبير الزوار الى سنينة الإلعاب من ضبولجي شىق على رغم بعسمها عنّ العاصمة السورية التي تقع على بعد ٢٥ كيلومتراً منها على طريق مطار بمسشق النولي في بانرة تؤكدٌ نجاح المُشروع الذي يقول السيؤولون عنه آنهم ينوون توسيعه ليشمل مناطق أخْرَى فَي

وكان وزير السياحة السوري دنحو داوود افتتح «المدينة، مطلعً الشهر الجاري بعد الحفل الذي اقنامته رجل الأعتمنال السنعودي عبدالعزيز النويصس على هامش اجتماعات اللجنة السورية السعوبية، واصفاً إياها بأنها

ثمرة من ثمار هذه اللحنة. وصنمت المدينة بالوانهنا وأنوارها الجسدابة لتكون الأولى في سنورية وفي منطقنة الشنرق

الأوسط في محال الأعاب والترفية وتتضمن ٢٧ لعية المسروع على طريق المطار كان لأسبأب عدة اهمها القرب من مختلفة ترضى افراد العائلة المكان الجديد له ومعرض بمشق باكفلها وتستحود على اهتمامهم الدولي، الذي يستقطب الاف جميعاً وهي من أحدث الطرازات الزوار سنوياً ومحاذاته منادى المعروفة في العالم اضافة الى سيراد على مسلحة ١٠٢ الف متر الرماية؛ وتقصر المؤتمرات، مما يتيح خدمة الزوار والسياح على سريع والعباب سنصرية وصبالة اكمل وجه وتحويل مدينة الألعاب العاب ليزر وشطليهات من فشة الى منطقة جنب سياحي رئيسية. أربع نجوم ومستوصف وحمامات وبمتد المجمع الترقيبهي علج ومسابح وسوق تجارية صممت بطريقة مشابهة لسوق الحميدية مساحة ١٦٠ الف متر مربع وهو

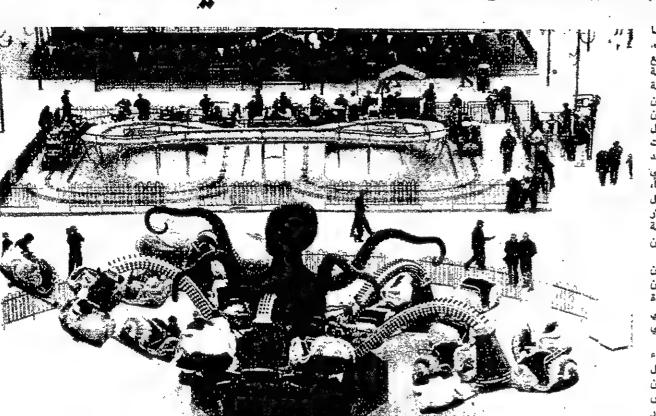
يؤمن ٤٤٥ فرصة عمل ويشمل الآثري في بعشيق. ويعمود الجميزء الأمسسر من أحست الألعباب التكنولوجسية. وتضاف الى هذه الاقسام منطقة استشمارات المبينة الى شركة التوسع التي يتم انشاؤها حالياً دلخوان السعوبية التجارية، التي ونضم مسابح وشاليهات للاقامة تملك ٧٠ في المئسة من المسروع ومطاعم على الطريقة الدمشقية الذي ناهرتُ كلفته ٣٠ مليونُ وقال النويصر ان الشركة تنوى دولار. وقال رئيس مـجلس ادارة أقامية متنبنة مماثلة في منطقة الشركة السيد عبدالعزيز النويصس الاصطياف دالزبداني، سيبدا ل دالحسياة، ان دفكرة المسروع تنفيذها خلال الشبهور الأربعة نبعت من غيزارة المقومات المقبلة كما ستنفذ الشركة عددا من السياحية التي تحفل بها سورية المدنّ المماثلة في حلب في الشمال فى مجالى الطبيعة والأثار والتي وحسمص او حسمساة في الوسط تشَّكل ٢٨ في المئة من أثار العالم وكننك لطبيعة أهل البلد من الكرم

واللانقية على الساحل السوري. وأشار رجل الاعمال السعودي الى إن «الصناعة السياحية وأعدةً جداً ولها مستقبل زاهر لذلك.

للاستثمار في اكثر من مشروع، وأضاف «نْتَفَاوضْ حَالِياً مَع وزارة السياحة السورية لاقامة الصحراوية، معتبراً قانون الاستثمار السياحي زقم ١٨٦ من «أفضل القوانين» التي تعامل معها من حيث التستهملات والاعفاءات. وتوقع ان يصبل عدد رُوار مديئة «الأرضّ السعيدة» الي نحــو ٧٠٠ الف ســائح سنويأ مشيراً الى ان الأسعار هي من أقل المُعدلات في العالم (نصُّف بولار لكل لعسبة). وقسال ان المدينا ثلاث أو أربع سنوات.

السعودية التجارية، أربع مدن ترفيهية في السعودية وواحدة في تونس (تحدح) وهي الآن في البحرين واليمن والسودان.

وتضم لائحسة الشبكساء السوريين بعضاً من رجال الأعمال المعروفين ومنهم النكتور غسان الشلاح وناظم يعقوبيان ورياض كحالة وخليون الاتاسي ونزار



# سبيل الناصر محمد بن قلاوون:

🗀 القاهرة – مارسيل نصر

■ انتهت «الهيشة المصرية للآثار، بالتحاون مع «المعهد الالماني للاثار، من ترميم سبيل الملك الناصر محمد بن قلاوون. والسبيل جزء من المجموعة

المعتمسارية للتملك الناصس التي تقع في مُنْطقــة النحـــاسين فيَّ سے تی۔۔۔۔ ضاحیہ الجمالیہ فی القاهرة. وكان السلطان المملوكي المنصبور قبلاوون شبيندها عبام

وأذا كانت المجموعة المعمارية مكاناً لإقامية الشيعائر، وكتباناً لتعليمُ علوم القسران، فسِهي في الوقت ذاته تضم سبيبلأ للصّباة وقبة وبيمارستان (وهي مصطّلح لَكُلُمِةً مُسْتَشَفَى في العصر القارسيء

وورد في وقفيات مجموعة قــ الأوون ان جــزءاً من واجــهـة المدرسية المنصبورية كان يحتوى على حوض لسقي الدواب وكانت هناك مصطبة تسمى الإقفاص تؤجر للباعة المتجولين. وعندما تولى المملوك اقوش أحد مماليك السلطان قسسلطان ولاية البيمارستان (مدير المستشفى) عنام ١٣٢٦ أبطل عنمل الحنوض بسبب شكوى الناس من رائحة العفن، وانشأ بدلاً منه سبيلاً، كما انشأ خيمة لتظليل منطقة الإقفاص.

ويحكى المؤرخ ابن تعسري برديّ (أحــد مــؤرخي مــمــر الإسلامية ومؤلف كتاب والنجوم الراخرة، وحاضرة صحاسن مصر والقاهرة في العصير الملوكي،) أن أرغون العلائي الذي كان والي البيت الستان عام ١٣٤٥ أسر بانشباء سبيل وكثب للايتام في ألموقع نفست وانشنأ لهما وقفأ وحبول متصطبة الاقتصاص الي مجموعة محلات مغلقة، ونسب المبنى الجديد الى الملك الناصس وابنائه، ومن المرجح ان هذا المبنى بني فوق موقع السبيل

ويمكن قراءة العبارة الأثية على التسريط الكتسابي واستفل السقف والمسبسيل منسوب للسلطان الشبهييد أللك الناصي ناصر البنيا والدين أبى الفتح محمده. كصا بمكن قراءة اسم اثنين من أبنائه اللنين اعتليا العرش، وهما السلطان الشهيد الملك الصبالح والسلطان الشهيد

والملك الصنائح المشنار اليه هو الملك الصالح اسماعيل الذي حكم مصربين عامي ١٣٤٢ و١٣٤٥. وأغلب الظُّن أن المُلَّك النَّاصِير هو الناصر احمد الذي حكم لمدة ثلاثة اشبهار عام ١٣٤٢م ثم قتل عام

ول مسترس الأثار الاسلامية في جامعة القاهرة الدكتور مختار الكسباني لد والحساق ان الاهتمام بالمنار رس سند الى السلاطين السرحسيسة وهم من المساليك الجراكسة. في هذا الموقع امتد الي السلاطين

واللطف والاخسلاق اضسافسة الى

. ومعروف أن العصر الملوكي ينقسم الى قسمين: الأول دولة الماليك البحرية، النّين كانوا في الأصل جند الصسالح نجم الدين أخسر سسلاطين بولة الإيوبيين، والقسم الثاني يعرف باسم دولة للماليك الحراكسة النين تربوا في القلعة وفي أبراجها الحريبة، ولنك عسرفوا باسم المساليك وفي عسام ١٤٣٣م احستسفل

السبيل، وفي نهاية القَرِنَ قايتباي اسمه مكان اسم بارسياي، وطلي واعيد طلاء سقف ابريز وديف يهد روبرتس وهمسآ نهاية القرن الثامن عشر، السبيلّ

مجموعة قلاوون فأمرت بإزالة المنزل الذي يخفي واجهة المدرسة. وعام ١٩١٣ آكتشف مهندسو اللحنة اثناء إزالة الطابقين العلويين الشسريط الكتبابي وهو شسريط الكتبانة بالخط المثلث، وهو نُوع من أنواع الخطوط التي كانت تستخدم في عصر الماليك، الذي يُعرف المبدّى كسب يل، ويستنيه الى الملك الناصر محمد فتقرر الصفاط على الطابق

السبيل في العصر الحديث وتم العثور على الزخارف ولم يبق من الشيباك الشمالي سوى أجراء

لذلك رممت رهست ألاثار المصرية، بالتعاون مع المعهد الالماني للأثاري هذا الأثر. وقاربت الانتهاء من الترميم الدقيق لعقية صروح مجموعة قلاوون

السلطان الاشرف بارسباي بقبوله ولاية البيمارستان عبر كتأبة اسمه على منخل مجموعة قلاوون، وعلى الشريط الكتابيّ في الخنامس عشنر وضع السلطات السبيل وسجل الرسامان جورج رسامان رحالتان وصلا مصر في في القرن التاسع عشر في لوحاتهماً.

ويشدر مختار الى ان سجلات لجنة حفظ الآثار تصف المبنى عام ١٩٠٤ مبلانية بانه مجموعة محلات تجارية يعلوها سبنى سكنى لە.

وتركز اهتمام لجنة حفظ الأثار فى تلك الفستسرة على ترمسيم الأرضى الذي سجل كاثر مستقل

وينقسم المبنى الحالي الي جرِّدُينَ: السبيل والحائط الذيّ كان يعلوه مكتب الايتسام ويتكون السبيل من فراغ مستطيل بعرض، ٢,٦ متر وطول ٥,٢ متر يعلوه سقف خشبى مطلى بالرضارف النباتية وفوقة قبة لم يتبق منها سوى الرقبة الخشبية من الداخل، وهي تضم صفين من الزخمارف الْمُنَمْنَةَ تَتَخُلُلُهَا أَرْبِعَةَ شَبِابِيكَ.

كسا كسان السسقف يعساني انحناءات وسيسلأ في الأتجساه الشمالي الشرقى وتحيط بالرقبة الخشبيّة رقبة من الجبس المزين وأحرى ذات أضلاع ثمانية وهي على وشك الانهيار بسبب الشروخ

□ الأقصر- حجاج سلامة

العائمة، مع عدم حجب رؤية النيل.

تجارى للأنشطة ألسياحية والتجارية،

أقامت وزارة السياحة المصرية كورنيشاً

على النيل، وسرسى الفنادق العائمة في سبينة

الأقصر بطول ٧. آكم، وكلَّفة ١٥ مليونَ جنيه

على ظاهرة تكدس الفنادق العائمة ورسوها في

صفوف متوازية ما يعرضيها للأخطار، ورفع كفاءةً

الخدمات السياحية لهذا النشاط السياحي المهم،

والعمل على إعادة تنظيم مواقع الرسو في شكل

يمكنَّها من استيعاب أكبر عدد ممكن من الفنادق

وقال السيد نبيل تمام رئيس والشركة الوطنية

للمراسى وخدمات السفن، التي أسندت اليها

إدارة المشروع، ان المنشأة تشتعل على إقامة ٢٩

مرسى لرسو الفنادق العائمة، مرودة بخدمات

المرافق من مساد نقية وكهرباء ومحطأت رفع

للصرف الصحى، بالاضافة الى إقامة ١٠١ محلّ

وقال المسؤولون ان المشروع يهدف إلى القضاء

كورنيش ومرسى جديدان للأقصر

كما تجرى حالياً اقامة ثلاث عائمات لرسو

المراكب الشرعية وتسع لـ ٧٥ مركباً، بالاضافة

الى عملية الإعداد لإقامة رصيف يستوعب الفنادق

العائمة غير العاملة، والتي تجري أعمال صيانة

لها. وأفاد تمام أنه تجرى عمليات تطهير تنتهي في

أُخر نيسان (ابريل) المقبل للمجرى المائي أمامً

الرسى، وإزالة العوائق الملاصية التي تعترض

حرّكة الفنادق العائمة بكلفة ثمانية مالايين جنيه

ويخدم المرسى ٢٠٤ فنادق عائمة تعمل بين

إلى نك، عقدت اللجنة الثقافية والسياحية

والإعلام في مجلس الشعب (البرلمان) المصري

برئاسة النآئب صلاح الطاروطي رئيس اللجنة -

لقاءات عدة بين وزارة السياحة المالكة للمرسى

و«الشركة الوطنية للعراسي، المسند إليها إدارة

المشروع وممتلى الشركات السياحية المالكة

للفنادق العائمة والجلس الاعلى لمدينة الاقصراء

التنسيق ووضع نظم وضوابط تشغيل وإدارة

مدينتي الاقصر واسوان.

## المطاعم ذات الأجواء الرسمية باتت شيئاً من الماضي

## رجال الأعمال والفنادق. . . في استبيان

■ لندن – «الحياة» تزيحم منطقية الشيرق الأوسط وإفريقب بالسافِرين الأكثر ثراء من رجال الأعمال في العالم واظهر احمداء اكد أخيراً أن ما لا يقل عن ٣٠ في النة مِن رجَّال الأعمال يسافرون على السرجة الأولى أو سرجة رجال الاعمال في رحلات العمل. المعاينة اليدانية التي شملت ما يقرب من سنة الاف من رجال الأعمال السافرين من أغلَّب بقاع العالم، طلبت اجراها سلسلة فنادق ومنتجعات «انتركونتيننتال»، في أكبر مشروع ابحاث مستقل من نوعه

يعق سبار

معطاس في مساعو

اطلق (شید می) ا

فيويف والسياعية

مين صنده سنويدر

بِنْقِيْ كَالْ سَاسَى .

لايم منتبد .

إطعاد ساب

مأيل عليه ال

فإطرفسندر بالأرادان

في صناعة الضيافة. وقال رئيس فنادق ومنتجعات «انتركونتيننتال، في منطقة الشرق الأوسط وافريقيا السيد ريموند خليفة تعليقاً على نتائج المعاينة الميدانية دني أرغوناوت الثانية» أن هذا «المشروع الشامل للأبحاث قدم صورة عالمية وفريدة لحاجات وأمنيات المسافرين، ليس فقط الآن ولكن في

وأظهرت الدراسة أن المسافرين الذين يعيشون في منطقة الشرق الارسط وافروقها ويستافرون كثيرا برغبون في منجهم خيار التدخين خَلَالَ أَفَامَتُهُمْ فَي الْفُنْدَقَ في الوقت الحاضر وفّي المُستقبل، مع احتلال مسالة تأمينِ غرف لغير اللَّخنين نيل قائمة الأولويات والرتبة رقم ٤٤ من ٥٠ مطلباً رئيسياً للمسافرين من رجال الاعمال.

بمشروع المعاينة الشاملة «ارغوناوت الثاني»، بناء على طلب من فنادق ومنتجعات «انتركوبتيننتال»، وقابل الباحثون ما يقرب من ستة الاف مسافر من معتادي السفر من جميع أنحاء العالم، وكان مكان الاستبيان في الطارات عند سفرهم وليس في منازلهم أو مكاتبهم. اختيرت العينة من مسافرين من شمال اميركا وأميركا اللاتينية ومنطقة بلدان المحيط الهادئ الأسيوية واوروبا والشرق الأوسط

وقامت منظمة وفوكس، للأبحاث العالمية الرائدة التي تقع في لندن

وافريقيا، من دون أن يذكر لأي منهم اسم المنظمة التي طلبت اجراء هذه أجاب المسافرون الذين تم اختيارهم في العينة عن عبد كبير من الاستلة الفورية وغير الفورية تغطي مواضيع تبدأ من مدى اهتمامهم بالعلامة التجارية للسلع عند التسوق، واختيارهم لسلسلة الفنادق الى رجة السفر على الطائرة عند السفر وما هي العوامل الحاسمة التي بْخْدُونْهَا في الأعتبار عند اختيارهم للفندق في الوقت الحاضر وفي

وحددت المعاينة أربعة أنواع للمسافرين من رجال الاعمال معن تحتاج أعمالهم ألى السفر الكثير والاقامة في الفنادق، وكل منهم ذو

والأنواع الأربعة هم: مسافرون متحمسون، يحبون السفر ومشاهدة أماكن جديدة ويجدون في السفر تجرية ثرية وفرصة لقابلة أنسا جدد، ومسافرون معترضون يدعون أن السفر ممل ومتعب والمسافرون والمغامرون وهم الذين يستمتعون بتحدي السفر الى اماكن بعيدة عبر البحار ويالتجرية الثقافية، والمسافرون النين يتصفون بالتردد ويرغبون في الحصول على ضمانات عند السفر مثل السفر على خطوط طيرانهم الوطنية وهذا النوع من المسافرين يحتمل الا يغاس فنادقه طوال فترة

وبالنسبة الى استخدام أحدث الوسائل التقنية في تسهيلات الغرف، تصدر قائمة أولوياتهم عامل الأمان، مع غالبية كبيرة ركزت على البحث عن فنادق تمتاز بالموقع الآمن وضعمان السالمة وضاعلية نظام الامن

يرغب المسافرون أيضاً في معرفة أن الفنادق التي يقع اختيارهم عليها نشطة في جهودها في حماية البيئة ويتوقعون مقابل ولاتهم لسلسلة فنادق معينة أن يتم مكافئتهم بالحصول على نقاط أميال جوية. كما أظهرت الدراسة أن أيام المطاعم الراقية الرسمية اصبحت معدودة مع ضيوف المستقبل الذين يطالبون بتوفير آختيار منتوع من

ماكولات صحية في جو غير رسمي وتنوع المطاعم داخل الفندق. وكشفت معاينة وذي أرغوناوت الثانية، عن رغبة العملاء في السنقبل في الشعور بالأمان والآمن اثنا ، رحلات العمل بغيدا عن موطَّنهم، وفي الوَّقِت نفسه الشعور بالقدرة على الاختيار المتنوع.

1 Tr. 1

abishtawi@alhavat.com

ألوكالة السورية للانباء"

تبث اخبارها على انترنت

■ بمشق - «الحياة» - بدأت «الوكالة العربية السورية للانباء»

ركانت الركالة اعدت قاعة جديدة للتحرير سيتم افتتاحها قريبأ تتضمن منظومة حاسوبية متطورة لاستقبال ومعالجة وارسال الاخبار

وارشفتها بما ينسجم مع التطورات التي يشهدها عالم الاتصالات

اليوم، كما ان الوكالة كانت بدأت بتوزيع نشنراتها الالهبارية عبر

الاقمار الصناعية الى كافة انداء العالم، وعززت من استطاعة محطة

لربط ٢٥٠ مؤسسة حكومية بالعقدة التي اقامتها «المؤسسة العامة.

سوق الشرق الأوسط تستوعب

مليوني ماسحة عام ٢٠٠٠

قالت مصادر تجارية في سوق معدات تكنولوجيا المعلومات ان

الطلب على الماسخات الضوئية المسطحة في الشرق الأوسط وشمال

افريقيا ينمو بمعدلات متسارعة لدرجة أن النمو الاقليمي لهذا القطاع

ووفقاً لشركة كومبى التايوانية التي تنتج الماسحات الضوئية الملونة

وقال آلان تشن مدير التسويق الاقليمي في الشركة أن الطلب على

الماسجات الضوئعة في الشرق الأوسط عام ١٩٩٧ قدر بأكثر من ١٠٠

ألف وحدة الا أن هذا الرقم قد يرتفع بمعدل ٢٠ ضعفاً الى مليوني

وأضاف تشن أن هذا الطلب المرتفع لا يستتبع ارتفاعاً في اسعار

وقال أن الطلب على الماسيحات المسطحة على الرغم من حجمها

وتقول آلشركة التي نجحت في عقد عدد من الصفقات الاولى لها

وقال تشن: «نأمل في الاجتماع بموزعي لجهزة ومعدات الكمبيوتر

وَأُشَارِ قَأْتُلاً: «علينا التحرك بسرعة لأن الماسحات الضوئية

جدير بالذكر أن كومبي هي أحدى ١٤ شركة تايوانية تشارك في

الجناح الوطني التايواني في معرض كومدكس مصر ٩٨ الذي يعتبر

اضخم اسم في معارض تكنولوجيا المعلومات، والذي يعقد في مركز

القساهرة الدولي للمسؤتمسرات في الفسترة بين ٢٢ - ٢٦ ايار (مايو)

ضَعُنية مسطحة ملونة جديدة طراز سمياتكس بسرعة ٢٠ بت يمكنها

القيام بالمسح الثلاثي الابعاد والمتعدد الاطارات ونلك للاستفادة من

یشیار الی ان معرض کومنکس مصبر ۹۸ جذب عارضین من

وقال مايكل النيال المدير التنفيذي للشرق الأوسط وافريقيا في أي

أي آر اكسيبيشيونز التي تنظم المعرض بصورة مشتركة مع درد

كومدكس اند فورومز، الاميركية والدباغ لتكنولوجيا المعلومات ناشى

مجلة «بي سي - الطبعة العربية»: «يمثل النخول الجديد نسبياً للشركات التايوانية الى السوق فرصاً هائلة للشركاء المحتملين في

ويرافق المعرض ايضاً مؤتمر «كومدكس محسر ٩٨، الذي

يستضيف ألم الاسماء المتخصصة في عالم تكنولوجيا المعلومات

موقع كاليبانون واتش -استراليا في انترنت

أقامت المنظمة الاسترالية اللبنانية لدعم حقوق الانسان وليبانون

The read still been been and men that severy the

واتش - استراليا ، موقعاً على شبكة في انترنت العنوان: ٠

http://www.geocities.Com/Capitol Hill/Lobby/4191.

المزايا المختلفة الماسحات وزيادة سرعة المسح الضوئي».

الولايات المتحدة واوروبا والشرقين الأوسط والاقصى.

لناقشة اعقد قضايا هذا القطاع واكثرها ٱلحاحاً.

وزاد تشن: استقوم خلال وجوبنا في المعرض باطلاق ماسحة

المستخدمة في المنطقة قد تستبدل بحلول العام ٢٠١٠ بوسائط رخيصة

متعددة الوظانُّف تضم طابعة وماسة ضوئية وجهاز فاكس وناسخة.

في الشرق الأوسط وشمال افريقيا خلال معرض كومدكس مصر ١٨

ني المنطقة انها ترغب في تأسيس شبكة توزيع اقليمية لتستفيد من

الكبير يتعزز بصورة رئيسية بسعرها المعقول وتزايد استخدام شبكة

هذه المنتجات، مشيراً الى ان سوق الماسحات الضوئية المنتخفضة

الوضوح تنمو بمعدلات مذهلة فيما تشهد اسعارها انخفاضات شهرية

المسطحة فان اسواق ألشرق الاوسط وشمال افريقيا تشهد تطورأ

للاتصالات السلكية واللاسلكية، قبل فتح الشبكة للمواطنين.

من المنتجات يفوق معدلات أسواق الولايات المتحدة واوروبًّا.

اسرع من الطلب في اسواق الولايات المتحدة واورويا.

وحدة بحلول العام ٢٠٠٠.

الانترنت في المنطقة.

النمو على هذه المنتجات

الذي يعقد في القاهرة».

مصر وشمال افريقيا».

ولا تزال سورية غير مرتبطة فطيا بشبكة انترنت، وهناك مشروع

(سانا) اخيراً بد نشراتها الاخبارية على شبكة انترنت العالمية في أطار الخطوات الاضيرة لتحديث عمل وسائل الاعلام السورية في

استخدام احدث التقنيات في مجال المطوماتية.

الارسال بحيث تفطى مناطق العالم بدقة ووضوح.

تقوم على فصل التطبيقات عن أنظمة التشغيل

# 'حلول' يطرحها المنافسون في صناعة العلومات لاحتواء هيمنة "مايكروسوفت' على العمل الكومبيوتري

🗖 سان فرنسيسكو - جون ماركوف

🗷 تقسدُم عسد من كسبسار العساملين في قطاع الكومبيوتر، القلقين من تعاظم نفوذ شُركةً امسايكروسسوفت، الاحستكاري، من وزارة العسدل الاميركية باقتراح يتضمن عشرة حلول شاملة واستعة النطاق يعتقد هذا البعض أن من شانها الساهمة في احتواء احتكار «مايكروسوفت، أو الحد منّه للقطاع الكومبيوتري. وتنضمن المقترحات، المسجة في وثيقة بتداولها

كبار العاملين في شركات الكومبيوس، اجبار «مــايكروبسوفت» على التــخلـص بواسطة البـيـع من نشاطها في مجال التطبيقات بعد فصله عن نشباطها في مجالٌ انظمة التشَخيلُ، وانشاء نظام رصد ومراقبة يتتبع ممارسات «مايكروسوفت، التجارية وُيرُصنهاً. ولُمَّ تكن ورَارة العنل الْإميْركية تنظُر فَّي تقسيم شركة «مايكروسوفت» أو تفتيتُها، على حد ماً يقول أحد كبار العاملين في قطاع الكومبيوتر، لكنها كانت تنظر في عند من الجلول المكنة الإخرى.

وقلُل المسؤولون في شركة دمايكروسوفت، من شان الحلول المقترحة وقالوا انهم ردوا على عمد كبير من الاحتجاجات المتمثلة أو الواردة فيها

وقسال مسارك مساري، احسد الناطقين بلسسان مايكروسوفت، «تشكلُّ المقترحات لائحَّة برغيات منافسي دمايكروسوفت، التي لا أساس لها من حقائق صناعة الكومبيوتر أو من قوانين الولإيات

ويُذكر ان مسالة هيمنة «مايكروسوفت؛ على قطاع الكومبيوتر وأزمتها اشتنت حدة في الأيام الأخيرة فيما عمقت وزارة العدل الإميركية تحقّيقاتها وشتعبتها في هذه المسالة. وفي الاسبوع الماضي طلبت الوزارة من صانعي اجهرزة الكومبيوتر الشخصية الرئيسيين الآجابة على بعض الأسئلة الاستقصائية وكأن من هذه الشركات وكومباك كومبيوتر كورب، ودغيتواي ٢٠٠٠ انك، ودهيوليت بكارد كو، وشركات اخرى.

وكسان اول من أعلن عن صندور هذه الأستثلة الاستقصائية التحقيقية الجديدة عن الوزارة شركة اسى نت، التي تقدم خدمة اخبارية على انترنت.

وَّتِعتقد وَزَّارةَ الْعِيلِ الأميركَيةِ الآنَّ انها جِمُعت من الإبلة ما يكفى لاقامة دعوى قضائية جبيدة تتناول مخالفة القوانين التي تحرّم الاحتكار، على حد ما يقول عدد من المقريين الّي مجريات التحقيق. ويتوعد مجامو الحكومة بتوسيع نطاق الدعوى فيما سُعُنْدُونَ لَوْ آجَلُهُمْ «مُلَّايْكُرُوسْتَوْفُتْ» عَلَى طَاوْلَة اللفاوضيات والمساومات.

ويقول خبير في القوانين التي تحرم الاحتكار، يعمل مستشاراً لشركة «مايكروسوفت»، انه سيكون من المستغرب أذا أقامت وزارة ألعدل الأميركية دعوى قضائية جديدة في خلال الشهر المقبل بالنظر الى ما وصلت اليه المفاوضات بينها وبين الشركة ناشرة البرامج، أي شركة صايكروسوفت،.

ويقول تشارلز رول، المامي الناشط من شركة الاستشارات للقانونية ركوفينغتون أند بيرلينغ، الناشطة من واشنطن، والذي تراس القسم المولج بمكافحة الاحتكار في ورارة العدل الأميركية في عهد الرئيس ريغان، والذيّ يَعمل حالياً مستشَّاراً قأنونياً لشبركة امايكروسوفت؛ الملك وزارة العيل حق توقيت اقامة الدعوى لكن بالنظر آلي السرعة التي تجرى بها التحقيقات عادة، وبالنظر الى المعلومات المتوافرة، لا يبدو أن أمراً على وشك الحدوث، وقال المسؤولون المعنيون في دمايكروسوفت، أخيراً أنهم طلبوا عقد اجتماع مع مسؤولين في وزارة العدل الاميركية منذ اسابيع عدة وينتظرون لقاء محامي

رن بالما حيل

Section of the second

ر می سف حقر

and our many

سينس ب بلاده

engling and

The state of the s

الحكومة قريباً. والمعلوم أن دمايكروسوفت، تقترب من اتمام ويندور ١٨، وهو أحـنت نسـخـة من نظامـهـا التشخيلي. ويقول كبار العاملين في صناعة الكومبيوتر أن وزارة العدل تشعر بأنها تتعرض لضغوط لكي تعمل قبل ان تنشر الشركة ما يُدّعى بنسخة والسُّد الذهبي، عن البرنامج التشعيلي في أيار أو حزيران (مايو أو يونيو) المقبلين.

واعرب عدد كبير من العاملين في قطاع الكومبيوتر عن قلقه من احتمال أن يؤدي تأخير طرح وينْدُوزْ ٨٩٨، بسبب المُعركة القَانُونَيَّةُ الْقَضَائيَّةُ، الْيَ الأضراب بقطاع الكومبيوتر كله من خلال التسبب في تأخر المستهلكين عن شراء الأنظمة الجنيدة. والمعلوم ان عدداً كبيراً من الشركات والأقراد

بشتري عادة أجهزة جديدة للاستفادة من متطلبات نَظَام تَشْغَطِي جِديد أو من مزاياه ومنافعه. ويقول كنّ واش، رئيس جمعية ناشري البرامج، التي تُتَحْنَدُ مَنْ واشْنَطْنَ مَنْطَلَقَأَ لِنَشْبَاطُهَا: «تَدَرُّكُ وزارة العدل تمام الادراك ان عدامل الوقت بضعط عُلَيْهَا كما تدرك مخاطر تجميد السوق،

وعلى رغم ان الدعوى التي اقامتها وزارة العدل في البدِّ في تَشْرِينَ الأُولَ (اكتَّوبِر) الْمَاضَيَّ تُمْحورت علَّى قَرار شُسركة «سايكروسوفْت» جعلٌ «انترنْت اكسبلورر ٤، جزءاً من نظام التشغيل دويندوز ٩٥، وسُعتُ الْحكومية نطاق تحلقيقاتها على نُدو لا يستهان به على حد ما يقول عدد من المطلعين على

سير القضية او الدعوى. ومن المُسائلُ الحاسمة الأهمية، التي تجاورت ما يدعى به عصرب أو صروب البساحث التف حص» سيطرة امايكروسوفت، على مظهر منضدة المستخدم. وواصل صانعو اجهزة الكومبيوتر الإعراب عن مرَّ الشكوي، أمام مسؤولي وزارة العدل الأمييركنية، من سيطرة «سايكروسيوفت» الكاملة الناجزة على كل ما يظهر على شاشة الكومبيوتر عند

وتصول الاتفاقات السارية المفعول صاليأ، والخاصة بالترخيص، دون قيام منتجي الأجهزة باضنافية رمنوزهم أو أي منضيميون آخير في اثناء متحمكية، أو اعداد جهاز الكومبيوتر، على حد ما يقول كبار العاملين في قطاع الكومبيوتر.

ويقول واش: «ان ربط مبيعات وندور بشرط السيطرة على منضدة المستخدم يخالف إحكام قانون شيرمن ويتعين على وزارة العدل تبعاً لذلك اقامة الدليل على أن ممايكروسوفت، تسيطر على المعروض على الشياشية. ولدى الوزارة الأبلة على نلك في شكل العقود من صانعي الأجهزة».

ويذكر ان مقترمات كبار العاملين في القطاع الكومبيوتري ظرحت هذا الشهر بعد محانثات غير رسمية بين جويل كالابن رئيس القسم المولج بمكافحة الأحتكار في وزارة العدل الأميركية وبين جمعيات العاملين في قطاع الكومبيوتر التي أعربت عن قلقها من قوة «مايكروسوفت، الاقتصادية.

حلولمفترحة

وتتبضمن الحلول المقترحة التي يطرحها كبار العاملين في القطاع الكومبيوتري:

١ - اجبار «مايكروسوفت» على تعزيز انفتاحها وريادة مدرلحتها في وصف اجزاء انظمة التشغيل التي يتعامل معها (الأجزاء) المبرمجون. ومنذ فترة طُوِّيَّلُة وُمَّطُوِّرُوْ النِّسْرَامَجْ يقبولون أَنْ مَسِيرَمَ جِي «مايكروسوفت» ينعمون بميزات كبيرة عندما يكتبونّ تطبيقات مثل معالجات الكلمات ويرامج التقبيه لانهم يعرفون عن أنظمة التشغيل ما لا يعرفه لجمالا البرم جون (المطورون) عسيس العساملين في

٢ - منع مايكروسوفت، من تجريب منتجات جديدة على نظام ويندوز التشعيلي. وعلى سبيل المشال تقلق وزارة العدل الأميركية من تضمين دويندورْ ٩٨» «نتشو» أي تفاعل الصوت والصورة على انتسرنت، ما يتنافس مباشرة مع برنامج كويكتايم الذي تنتجه شركة ابل كومبيوتر.

٣ - اجبار دمايكروسوفت، على التخلص (بواسطة البيع) من مختبرات توافق البرامج التي تقدم رموزاً، تتوافق مع ويندور ٩٥، الى بعض وفي الوثيقة التي تتضمن المقترحات دانه لا

يجوز أستخدام نظام تشغيلي كممالاة مضمون من سضيامين انترنت يملكه بائع النظام التشعفيلي ويقدمه أو مرخُص له به على نحو مفضَّل،

وينكر ان شركة ممايكروسوفت، قدمت عنداً من التنأزلات الضاصية ينشياطها وممارسياتها على انترنت منذ أقامت وزارة العدل دعواها القضائية ضد الاحتكار في تشرين الأول (اكتوبر) الماضي متهمة دمايكر وسوفتء بمخالفة مرسوم موافقة صدر عام ١٩٩٥ ـ وفي كأنون الثاني (يناير) الناضي وافقت ومايكروسوفت، على تقديم نَسَخَة من وينثورُ ٩٥، الى صانعي الأجهزة تتصل مباشرة بالبرنامج الذي يجول في انْترنت والذي انتجته.

وقَالُ ناطقٌ بِلسَّانِ الْشُرِكَةُ اجْبِراً انْهَا قَد تَنْظُر فَي أمر الموافقة على تصديد مماثل له دويندوز ٩٨، وبالاضافة الى هذا وافقت صابكروسوفت، أخبراً وطوعاً على تغيير عقوبها مع ناشري انثرنت النَّينَ يظهرون على مسطح المكتب أأنشيطه وهو السطح الذي يظهر عند تشفيل «ويندور ٩٥»، لكي يعمل بسلاسة مع برنامج «اكسبلورر ٤» لتصفح انترنت.



الأراء الايجابية تراجعت بنسبة ١٠ في المنة

## صراع مايكروسوفت مع وزارة العدل يؤثر في نظرة الشركات والأفراد الى الشركة

🗆 سان فرنسىسكو --جون ماركوف

🗷 بدأت معركة دمايكروسوف كبورب، المريرة مع وزارة العبدل الأميركية تلمق ضررأ بسمعة مناركة الشنركة بالنسسة الي الشركات والأقراد، على حد ما تشير إليه ابحاث مؤسسة ترصد مدى التعرف على ماركات الشركات التكنولوجية المسجلة.

وتجمع المؤسسة المسماة اتكتل انك مسعلومسات يعم ستحدامها تقريبا قطاع التكنولوجيا الراقية المتطورة كله لتقويم فعالية التسويق وإدارة الطلب على المنتجات.

ووجدت ابحاث هذه المؤسسة ان الآراء السلبية المرتبطة بمايكروسوفت ازدادت الى حد يسهل قياسه بين الأشخاص ال ٩٠٠ النين يجيبون عادة ودورياً على أسسئلة تطرحها دتكتل انك،

كل أربعة اشهر. ويتم لختيار هؤلاء الأشخاص على أسياس انهم يمثلون عبدأ كبيراً من الشركات المُختلفة الإحجام والشركات الستخدمة للأجهزة والمستهلكين العاديين. وكشفت الأبحاث أن سمعة ماركة مايكروسوفت المسجلة بدأت بالتراجع بين الأشخصاص التسعمئية الذين ترصد متكتل، أراعهم من مسقسرها في مسدينة «امريفيل» في ولاية كاليفورنيا.

نقلة نوعية وقال بيتر سيلي، الأستاذ

التجارية في جامعة كاليفورنيا في باركلي، والسنشار في شؤون التسويق، عندما أعلم بنتائج أبصاث وتكتلج ولقد حُبثت نقلة نوعدة تشكل معلماً فاصدلاً في النَّظرَّة العامة الى مايكروسوفت. ويكمن الخطر في أن الناس قد يبدأون تجنب شراء منتجات هذه

وتشىير نتائج براسة «تكتل» التي درست الماركآت المسجلة لعدد كبير من الشركات وردود فعل الناس عليها منذ ١٩٩٢، الى ان الآراء الإيجابية التي يعرب عنها مستخدمو منتجات مايكروسوفت في الشركات تراجعت بنسية عشرة في المئة تقريباً في خالال ١٩٩٧، مسا شكل أول تراجع من توعه بالنسبة الى مايكروسوفت

منذ بدأت الدراسة. وبنهاية العام الماضي، لم يعسرب عن راي ايجسابي، بين مايكروسوفت، العاملين في الشركاتُ والشاركينَ في محِمُوعةٌ التسعمئة، إلا ٧٠ في المئة منهم حيال ماركة الشركة السجلة.

أما الآراء الايجابية التي أعرب عنها المستهلكون العابيون فقد تراجعت خمسة في المئة في خلال الربع الأخير من ١٩٩٧ فقط ما جعل نسبة المستمهلكين «الايجابيين» في مجسوعة التسعمئة تبلغ ٦٧ في المئة فقط والمعلوم أن الربع الأخير من العام الماضى شهد دخول مايكروسوفت في فتبرة متواصلة من الجدال بعدما اقامت وزارة العدل الأميركية دعوى مستندة الى قانون مكافحة الاصتكار بحق ممارسات مسايكروسسوفت التسويقية التي تمثّلت في برئامج

رأي ايجابي وتقيس متكتل، الرآي الإيجابي متميزاً تماماً عن الرأي السلبي نے، الذين لا يعربون عن ا شعور معين حيال ماركة مسجلة خاصة بشركة من الشركات.

ازداد عبد أعبضناء منجملوعية التسعمئة النبن اعربوا صراحة عن رأي سلبي بالشركة ضعفين بين المستهلكين العام الماضي ما جعل عندهم يرداد الى ثمانية في المئة من المجموعة كلها، أما بين

اغلق على ٩٣ دولاراً الجسعسة،

ازداد ضعفين تقريباً منذ عام.

· ويتحدى هيربولد، مسلحاً بنتائج دراسة قام بها هو عن شركته، ما كشفتُ عنه برأسةً «تكتل» في مقابلة هاتفية أجريت معه الجمعة الماضي، ويقول أن شركته لم تكشف أي تراجع في سمعتها بين الستهلكين بعدما جمعتها بنفسها عن زبائنها

لكن ألعـــاملين في «تكتل» يتمسكون بنتائج درأستهم ويقولون ان شركتهم طرحت الاسئلة نفسها في خلال عدد كبير من السنوات ولم تكشف التراجع في سمعة مايكروسوفت إلا في

ندء العام الناضي

ولن تُنشر نتّائج براسة الربع المُنتَــهي في ٣١ أَذَار (مـــارس) الماضي إلا نهابة الشهر الجاري. ويقول مايكل كيلي، رئيس شركة «تكتل؛ ان نقائج الدراسات غالباً ما تكون مبشراً، مفيداً بتبدلات في أداء أسهم شركة من الشركات، وبعوائد هذه المسهم لكن أسهم شركة مايكروسوفت لم تتضرر حتى الآن من نتائج دراسة وضع ماركتها المسجلة فسعر السهم الواحد من أسبهم الشيركة، الذي

ومنهم في خلال الأشهر الأخيرة.

العاملين في الشركات فقد ازدادت الآراء السلبية الى ١٩٫٤ في المُنّة منُّ المساركينُ في المجموعة يعدما كانت النسبة قرا الفي الملبة في

وفي الاسبوع الماضي اقدمت الشركة على خطوة غير عادية عندما أعلنت أن ايراداتها ستكون أفيضل من المنتظر، والمعلوم أن كبير المسغلين في مايكروسوفت هو بوب هيربولد الذي انضم الى الشركة عنام ١٩٩٤ يعدمنا جندم طويلاً في شركة مبروكتور أند عَاميل، التي تعتبر من أكبر مسوقى المنتجات في الولايات

«اكسْبِلُورر» الَّذي يجوبْ شُبِكةً

وفي ما يتعلق بمايكروسوفت، الدراسات الأخبرة.



# الجمعية العلوماتية "تنظم "شام ٩٨ " بين اليوم وآخر الشهر الجاري

البرامج الوطنية للسياسة المعلوماتية والخطط التنفينية لها منذ

تأسيسها عام ١٩٨٩. وتنظم الجمعية سنوياً مجموعة من الندوات

والمصافيرات على مدار العام وصلت العام الماضي الى ٣٢ متصافيرة

تتناول واقع المعلوماتية في البلاد بهدف لفت انتداه الهسئات والوزارات

والمُوسساتُ والفعاليات الأقتصائية المُحتلفة الى أهمية المعلوماتية التي

مًا يُزال استُخدامها محدوداً على المستويين الفردي والمؤسساتي في

القطاع العام متمثلاً بوزارات الزراعة والصحة والمال والتربية والمعهد

العالي للتكنولوجية وجامعة تشرين وجامعة دمشق والمؤسسة

العامة للاتصالات، اضافة الى عدد كبير من شركات القطاع الخاص

ورافقت المعرض الندوة المعلومائية الثانية وتضعنت محاضرات عدة

وعلى هامش فعاليات النَّدوة النَّالنَّة حول واقع المعلوماتية في

ويتضمن الموقع معلومات عن مؤسس الجمعية ورئيسها الأول

حول واقع المعلوماتية في سورية والأفاق الستقبلية في قطاعات

سورية، ينشن النكشور بشنار موقع والجمنعيية العلمنية السنورية

المُعْلُومُ أُدِّيةَ، على شبكة انترنت في حضور عدد من المسؤولين

التكتور باسل الأسد ولمحة عن التكتور بشيار رئسيس الجمعية

ومجلس الإدارة واللجان المنبثقة عنها واستغراض مراحل بخول

انترنت الى سـورية والبرنامج الوطـنى لنشر المـعلوماتية، اضـاقّة

الى معلومات سياحية واقتصابية عن سورية مثل قانون الاستثمار رقم

١٠ الصادر في العام ١٩٩١ وجميع ما يلزم الشركات ورجال

السياحة والاقتصاد والإعلام والكهرباء

وَرَارِ أَكِثْرِ مِنْ ٣٢ الف شخص معرض اشام ٩٧ الذي شارك فيه

🛭 ىەشىق – رانىة اسماعىل

■ تقيم «الجمعية العلمية السورية للمعلوماتية، برعاية النكتور بشار الأسد رئيس الجمعية معرضها السنوي الرابع لتكنولوجيا المعلومات والاتصالات مشام ٩٨، اعتباراً من ٣٥ ولغاية ٣٠ نيسان (ابريل) الجاري في مدينة معرض دمشق الدولي، وتشارك في المعرض مجموعة من شركات القطاع العام والخياص في سورية اضَّافة الى شركات عربية واجنبية.

ويعتبر دشام ٩٨ء للعرض الأول للمعلوماتية على مستوى سورية من حيث تخصصه وتنظيمه وتنوع الشاركات فيه كما بشكل ملتقى معلوماتيا وفرصة للاطلاع على أحيث التطبيقات والتقنيات

وتبلغ المساحة الإجمالية للمعرض هذا العام سبعة آلاف متر، يتوقع أن يستقبل حوالي أربعين الف زائر في أجنحته المختلفة التي تعرض كومبدوترات متطورة وانظمة اتصال مخطافة وحلولا ونظمأ اضافية الى برمجيات تعليمية وتقافية ومكتبية وإدارية وتجارية وهنسية، كما يضم كتبأ ومراجع ومركزا للتجهيزات بحسومات

ويرافق المعرض ندوات دول واقع المعلوماتية في التعليم العالي والبحث العلمي في سورية وجلسات حوار مقتوح وطاولة مستديرة تهلف الى وضع توصيات ومقترهات ملائمة، كما تتناول براسات حالة وتجارب متقسمة تتعلق بتطبيق تقنية المعلومات في التعليم العالي والبحث العلمي في النول الأخرى. ويشَّارك في النَّدوة تَحْبِراء مَن لَبِنَانَّ ومصر والأربن وتونس والمغرب وقطر والولايات المتحدة الأميركية

وتعتبر «الجمعية المعلوماتية» الجهة الوحيدة التي تساهم في وضع

**SYRIA-Net ☆ ☆** 

> Heat velocity to the offs of SYRIA-part. We are gathering the most bountiful and useful blake about the Syrian

> goti ogelin on SYRIA-nel. This site started 21st February 1997, Last epitite was 2nd We offer you the following pages for your first information

Central information about Syris Tourism (virtual and real),

Stroties
Secrets
Survives
Survives Science Corner Serings, Economics, Laws Businesskevs Lette

General Tourism

ويتضمن الموقع صفحات عن اهداف المنظمة والية عملها في استراليا وخارجها، وملف الاعتداءات الاسرائيلية على لبنان ومعلومات وجداول دورية لأعداد الشهداء والجرحي والمعتقلين والمبعدين والمنازل المتضررة وغيرها من معلومات مهمة.

#### معرضان للإتصالات والكومبيو ترغى بيروت

🖪 بيروت - «الحياة» - تستضيف بيروث معرضي «تيليكوم ميدل ايست ٩٨ ، المعرض الدولي الثنالث للإتصنالات للشنرق الأوسط و كوميكس ٩٨» للعرض الدولي الرابع للكومبيوتر وتقنية العلومات الشرق الأوسط في ٢٩ نيسان (ابريل) الجاري ويستمران الى ٢ ايار (مايو) القبل في «قوروم دو بيروت».

وتنظم المعرض الشركة الدولية للمعارض بالتعاون مع وزارة البريد والاتصالات السلكية واللاسلكية و«أوجيرو» ومجلة «الدستيف»، ويدعم من اتحاد الاتصالات الدولي.

وتشارك في المعرض - ١٦ شركة دولية ومحلية من عشر دول منها: فرنسما وألمانيا وبريطانيا وهولندا واليابان والإمارات والسعوبية ولبنان ويتزامن المعرضان مع انعقاد المؤتمر الدولي الثالث للاتصالات للشرق الاوسط في فندق «بريستول» في بيروت في ٣٠ نيسان والاول من ايار. ويشارك عني الندوات خبراء عاليون وممثلون لحكومات ويتناولون التطورات والابتكارات في مسجال الاتصالات وتقنية

GENERAL ELEC

الم المحيد إلى الله ا

----

A CONTROL OF THE CONT

GLAXO WELLCOME GRANADA GROUP GREENALLS GP.

GT.PORTLAND EST GT.UNVLSTORES GUARDIAN RYLEX.

HALIFAX HAMMERSON

HAYS HILLSDOWN HDG.

HSBC HOLDINGS

IMP.CHM.INDS.

KINGFISHER

HSSC HOLDINGS (L)

IMPERIAL TOBACCO GP. INCHCAPE

JOHNSON MATTHEY

LADBROKE GROUP

LAND SECURITIES
LAPORTE

LASMO
LEGAL & GENERAL
LIBERTY INTL
LLOYDS TSB GP.
LOGICA

MAG GROUP(HDG.) MARKS & SPENCER

MORGAN CRUCIBLE MORRISON(WAT)SPMKTS. NAT WSTM BANK

NATIONAL EXPRESS

NATIONAL GRID

NORTHERN FOODS NORTHERN ROCK NORWICH UNION NYCOMED AMERSHAM OCEAN GROUP

PEN & ORNTL DFD. PERPETUAL PILKINGTON POWERGEN

PREMIER FARNELL

PROVIDENT FINL
PROVIDENT FINL
PROVIDENT FINL
PROVIDENT FINCE
RACAL ELECTRONIC
RALTRACK GP
RANK GROUP
RANK GROUP
REED INTO

REED INTL.
RENTOKIL INITIAL
REUTERS GP
REXAM
RIO TINTO (REG)

SAGE GROUP(THE)

SCOT A NEWCASTLE SCOT HYDRO-ELEC

SCOTTISH POWER
SEARS

SEDGWICK GROUP

STEBE SLOUGH ESTATES

SMITH & NEPHEW

SMITHOWHYGROUP

SMITHKLINE BHM SMITHS INDS. SOMERITELD

SOUTH WEST WATER SOUTHERN ELEC

ST JAMES'S PLACE CA STAGECOACH HDG

T\_

SEVERN TRENT
SHELL TRANSPORT & TR

SECURICOR

SEMA-GROUP

SAINSBURY (I) SCHRODERS SCHRODERS NV

RMC GROUP ROLLS-ROYCE ROYAL & SUN ALL IN RYL BK.OF SCTL

SAFEWAY

Orange Pearson

LUCASVARITY

MEPC MIRROR GP. MISYS

HANSON

1380 399.5 171.5

-3 57 -30 I

1 -1.5 42 -11 -3.5

0 -3.75 -44 0.5 -6 4

-3 -0.5

1 -21.75 0 1.\$ -5 0 5 15 -7.25 -16 0 -32.5

0 -35 -1 9 2-5 -20 -10.5 -6.5 -25 4 -1 -8 -10.5 0 5 -13 -53 2.5 9

393.5 150.5 710 436.5 211 480 496.5 123.5 141.11 463 290 1252.5 508.5 194 664.5 592.5 104.5 630.

443 558.5 319 640 323.5 1567.5

1340 619 372.5 364 46.5 250 116 1173.5 721.48 359.85 289 163 333.5 472.25 709 176 670

594.5

421.5 168.5 2402.5 1072 484.5 1430

**AUSTRALIA** 

7 19 11.4 3.56 32.65 15 46 18.73 12.17 7.59 5.01 3.44

RHB CAPITAL SUSP - S
ROTHMANS OF PALL MAL
SIME DARBY
TANIONG PLC
FECHNOLOGY RESOURCES
TELEKOM MALAYSIA
TENAGA NASIONAL
UNITED ENGINEERS (MA
VTL CORP
YTL POWER
3.4

3.2

3.2

3.4

ALS & NZ BANKING GRO

BORAI, BRAMBLES INDS BROKEN HILL PTY CMWL BK OF AUS COCA-COLA AMATIL COLES MYER CSR

CSR FOSTERS BREWING GP.

الحيتاة	1	7
استعار الاسهم الدو	Ţ	•

8.45 9 9.75 5.3 13.1 12.3 20.9 7.07 3.74

8 93 11.88 4.46 33.8 19.85 19.85 19.85 19.49 36.22 38.15 23.35 4.03 11.21 9.69 9.93 3.31 11.38 8.74 11.38

6.18 7.86 3.37 12.66 13.72 9.98 5.95 4.31 2.48 23.85 17.07 1.87 5.67 4.71 3.54 16.05 7.82 2.38 6.85 4.33 3.74

1.17 23 3.34 5 1.9 6.95 5.85 1.87 2.9 2.14

0 0.25 0.1 0.2 0.06 0.1 0.15 0.08 0

-0.13 -0.2 0 -0.02 -0.16 -0.2 -0.19 -0.05 -0.04 0.07

		ييسيا	الزأ	م الدولية	واق الاسه	رات اسر	مؤث	1		
1994/1990		1/1		£/YY	£/YF	1/11			.	3 1
<u>مستوی اینی مستوی</u> ۲۲۲۲۲ / ۱۴۲۲ <i>۴</i>		10170	71/	1000				ئۇشر 	<u>'</u>	للبورمية
15775,55 FF7777		_100to, _1164,	1	1177,77	1071,79	11.11,78		۽ دلو	ونيناع	يابان
771. T. 71.0		- \\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\	<u></u> ⊢.	9171,1	4157,77 0141,1.	1.44,44	ـــاــــــــــــــــــــــــــــــــــ	ونزء		ويورك
130 +1,177	۲	oraa,	98	05.170	17,1070	0148,44 0148,44		ه (۱۰۰ س <u>ه</u>		يطانيا اندا
1477,12 7440		۲۸۲۰,		4400, · V	<b>TATY, 17</b>	TYAT,TE	(-	ر ۲۰ س <u>م</u> (٤٠	کاك (	نسا نسا
Y1. E, E. EALV				£1.V,1.	£0AT,+A	£0™,•A		_ `	س بے	ويعترا
1.VY. EY YEAT		1694,		1.177,87	1.414,48	1.474,47			هانغ	ونغ كونغ
INTEL TAN		TATT,		1240,04	1690,A7 YAYY,A•	1641,74	-		استر	نغافورة
(*) ئىربورك خاپر	-				17,17	17,3087		ر الغام	ا الوق	عتراليا
اسم الشركة	سعو	ببعر الب	. 8	ابنى اعلم	STAKIS		133		133	19
	<b>J</b> .—	عابق	ر <del>ال</del> ت	بيعر سنه	STD.CHARTE		912.5 234	- <u>2-</u> 5 -3.5	1081.5	
		ىق)	비) (1	(سنة) (سن	SUN LIFE & P		578 259	-13 0	641.5	292 123
UNITEI	) K	ING	DC	m l	TARMAÇ TATE & LYLE		116 515	0 -3	133.5 580	94.5 401
					TAYLOR WOO		225 553 ·	-0.5 -10	237 603	163.5 357
BEY NATIONAL RTOURS	1155 506	-10 4,5	1320 \$10	795 302.83	THAMES WAT	TER ET S	972	14	998	666
LIANCE & LEICESTER LIANCE UNICHEM	830 408.5	-5	964 442.5	554 252	TI GROUP TOMKINS	لماسة	173,5 578	0 -i	190.5 690.5	121 430.25
LIED COLLOIDS	204.5 626	0	204.5	101.5	UNIGATE UNILEVER (U	٠.	363 718.5	12.75 -3.5	378.75 738	460
VESCAP GLIAN WATER	665 922	-30 -8.5	743 956	323.5	UNITED ASSU	RANCE GRO	620 584	-1.5 -8.5	650 623.5	400.12 424.5
CADIA GROUP	417.5 645	-13.5 37	208	645 304.05	UNITED BLSC	ITIES	243 860	2.5 0	278 885.5	189 624
COS HO WIGGINS APL.	208	2.5	696.5 208	399.5 146	VODAPONE O	₽.	804 634,5	16 9	822 662.5	669.5 268
RIVA DA GROUP	422 192.5	-5.5 -2.5	512.5 218.75		WESSEX WAT WHITBREAD	ER	501.5 1079	-2.5 <del>1</del> 0	548.5 1130	362.5 <del>69</del> 5
SD BRIT.FOODS SD BRIT.PORTS	570 357	8 0.5	664.5 387.5	4 <b>70</b> 247_5	WILLIAMS WOLSELEY		450 430	-1 -75 .	486 556	303 421
TS EUROPE A	233 614	6.5 -3.5	244 637	126.5 451	WOOLWICH WPP GROUP		335 380.25	- <b>8.5</b> -\$.5	395.25 392	
NK OF SCOTLAND RCLAYS	722.5 1764	11.5 -14	793 1948	352.5 1088.5	YORKSHIRE Y ZENECA	VATER	497.5 2515	-2 29	546 2762	358.5 1717
SS TINDS.	1100 567	5	1175 654	727.47 500	ZUNDUN		2013	29	2702	1717
A GROUP RKELEY GROUP	495 75 l	9 7.5	495	315		FF	(A)	<b>ICE</b>		
	304.5	-0.5	765 331.5	583.5 171.45	<u> </u>	-				
LITON UE CIRCLE INDS.	177 352	7 8	249.5 448.5	134.75 293.75	ACCOR AGF-ASR.GLJ	DE FRN.	1522 370	-48 -3.5	1655 389.5	796 167.9
C GROUP DYCOTE INTL	963 1130	-24 10	1175.5 1180	5 858 630.94	ALCATEL AL	STHOM	1113 1075	-13 -14	1184	833 619
OTS WTHORPE	933 504	15 5.5	989.5 504	690 293	AXA-UAP BANCAIRE (C		692 1106	-18 -6	732 1200	339,5 622,51
B IT, AEROSPACE	422 1965	18	422 2015	297 1207.5	BIC	<del></del> ,	417.3	4,3 -14,9	532 552	373.5
IT PETROLEUM IT SKY BCAST.	915 434	-۱.5 گ-0	956.5	703.5	BOUYGUES		497.1 996	17	1080	222 473.2
ITANNIC ASR.	1264	-9.5	605 1356.5		CANAL + CAP GEMINI		1095 755	-6 -38	1377 <b>7</b> 93	958 294.85
ITISH AIRWAYS ITISH ENERGY	615 534	-10 -4	760 585	499ع 278	CARREPOUR CASING GUIP	CHN.	3340 401.2	-105 -6.3	4412 . 423	2802 257.5
ITISH LAND ITISH STEEL	757 158.5	-18 -1-25	803 190.25	550 5 124.5	CASTORAMA	DUBOIS	1029 482	و <b>کھ</b> ۔	1060 544	536 234.8
TISH TELECOM.	653 202	0	685 267,5	379.5 152	CETELEM CGIP		779 2998	-21 -32	886 3030	580 1609
NZL RMAH CASTROL	276 1222	-8	288 1270	188.5 950	CHRISTIAN D		850 890	12	1042 920	550 538
BLE & WIRELESS BLE & WIRELESS COM	681 448.5	-16 9.5	758 448.5	465 210	COMPT. MOD		3020 1380	-70	3499	2350
DBURY SCHWEPPES	823	-33	904	513.5	DASSAULT A		1840	-10 -19	1510 1859	909 981
P.SHOP.CENTS. PITA GROUP	445 483.5	-1 -1	459 492_5	367 222.5	DASSAULT ST DEXIA FRANC	E	245.5 748	1 -1	259.1 859	152.5 518
RADON RLTON COMMS.	196.5 478	17	247.06 548	410	EAUX (GENER ELF AQUITAI		1102 745	-1 0	1144 814	648 554
TITLES VTRICA	676.5 105.75	-1 -2.5	680 116.25	296.5 5 56.25	ERIDANIA BE ESSILOR INTI	GHIN SAY	1225 2265	-30 39	1310 2290	770 1435
ELSFIELD OSE BROTHERS	370 782	0	417	325.5 399	EURO DISNEY		9.55 579	0. I 24	10.3	6.9 290
G	2685	7.5	2692.5	1090	FRANCE TELL	COM	321.9	-3.1	354.6	187
BHAM LT TELECOM	1072.5 1290	-15	1101.5	271.5	GAN HACHETTE PI	LIPACCHI	180 1720	-0.5 -4	191.4 1750	103.66 975
MMERCIAL UNION MPASS GROUP	1070 1000	-50 -9	1280 1105	631.5 582.5	HAVAS HERMES INTI	-	537 <b>470</b>	-18 7	567 583	365.5 353
DKSON GROUP URTAULDS	250.5 447.5	0 -1	262.5 466	167.5 238.5	L'OREAL LAFARGE		2751 537	-44 17	3035 549.31	1947 333.21
ILY MAIL'A'	2505 366	12.5	2505 378	1535 222.5	LAGARDERE LEGRAND	Groupe	228.2 1530	-6.3 5	263 1690	156.1
BENHAMS	347.5	2.5	426.5	345	LOUIS VUITT	ON LIMITE	2442	0	2970	1863
IGEO IONS GP.	721 587.5	31.5 2.5	762 720	-506.89 465	MICHELIN	-	1291 -371	1.6	1638 408.9	894 273.8
ECTROCOMP. AP	581.5 1286	2.5 22.5	601 1286	393.5 718.5	MOULINEX NAVIGATION	MIXTE	180,8 1280	C.1	184.8 1280	120 757
I GROUP ERGIS	489.5 672.5	-9.5 -11	647.83 753.5		PARIBAS 'A' PECHINEY 'A'	·=	639 268.1	-6 -5.9	682 306	356.6 196.9
ERGY GROUP	867	-0.5	867.5	486	PERNOD-RICA	RD	415.6	4.6	457_5	261
TERPRISE OIL ST GROUP	534 388	-10 -3	729.5 396.5	514 191.5	PEUGEOT SA PINAULT PRI	NTEMPS	1039 4252	19 3	1071 4790	546 2303
LLAHER GROUP	208 328	0 6	213 379	147 248.5	POLIET PROMODES		525 2937	0 -43	529 3039	. 1900
	1387	40	1599	838	RENAULT		266.6	-1.4	301.4	123.8

399.5	UTD NEWS & MEDIA	860 804	0 16	885.5 822	624 669.5
146	VODAPONE CP.	634.5	9	662.5	268
329.5 115.25	WESSEX WATER WHITBREAD	501.5	-25	548.5	362.5
470	WILLIAMS	1079 450	₩ -J	1130 486	695 303
247_5	WOLSELEY	430	-7.5	556	421
126.5 451	WOOLWICH WPP GROUP	335 380.25	- <b>8.5</b> -5.5	395.25	284.5 237.5
352.5	YORKSHIRE WATER	497.5	-2.3	392 546	358.5
1088.5	ZENECA	2515	29	2762	1717
727.47 500			_		
315	1 151	RAN	JCF		
583.5			1 CL	1	•
171. <b>45</b> 134.75	ACCOR	1522	-48	1655	796
293.75	AGF-ASR.GL.DE FRN.	370	-4 <b>4</b> 5 -3.5	389.5	167.9
858	AIR LIQUIDE	1113	-13	1184	833
630.94 6 <del>9</del> 0	ALCATEL ALSTHOM AXA-UAP	1075 692	-14 -18	1199 732	619 33 <del>9</del> ,5
293	BANCAIRE (CIE.)	1106	-6	1200	622.51
297	BIC	4173	4.3	532	373.5
1207.5 703.5	BNP BOUYGUES	497.1 996	-14.9 17	552 1080	222 473.2
342	CANAL+	1095	-6	1377	958
777.5	CAP GEMINI	755	-38	793	294.85
499.5 278	CARREFOUR CASINO GUIPCHN.	3340 401.2	-105 -6.3	4412 . 423	2802 257,5
550	CASTORAMA DUBOIS	1029	9	1060	536
124.5	CCF	482	-85	544	234.8 -
379.5 152	CETELEM CGIP	779 2998	-21 -32	886 3030	580 1609
188.5	CHRISTIAN DIOR	850	12	1042	550
950	COMM UNION FRANCE LI	890	0	920	538
465 210	COMPT. MODERNES DANONE	3020 1380	-70 -10	3 <del>499</del> 1510	2350 809
513.5	DASSAULT AVIATION	1360	-19	1859	981
367	DASSAULT SYSTEMES	245.5	1	259.1	152.5
222.5 1 <b>5</b> 9	DEXTA FRANCE EAUX (GENERALE DES)	748	-1 0	859	518 648
410	ELF AQUITAINE	1102 745	-1	1144 814	554
296.5	ERIDANIA BEGHIN SAY	1225	-30	1310	770
56.25 325.5	ESSILOR INTL	2265	39	2290	1435
399	EURO DISNEY SCA FINAXA	9.55 579	0. I 24	10.3 600	6.9 290
1090	FRANCE TELECOM	321.9	-3.1	354.6	187
626.5	GAN	180	ۍ.	191.4	103.66
271.5 631.5	HACHETTE PELIPACCHI HAVAS	1720 537	-4 -18	1750 567	97\$ 365.5
582.5	HERMES INTL	470	7	583	353
167.5	L'OREAL	2751	-44	3035	1947 -
238.5 1535	LAFARGE LAGARDERE GROUPE	537 278.2	17 -6.3	549.31 263	333.21 156.1
222.5	LEGRAND	1530	5	1690	310
345	LOUIS VUITTON LIMITE	2442	0	2970	1863
-506.89 -465	LVMH -	1291 371	47 1.6	1638 408.9	* 894 273.8
393.5	MOULINEX	180,8	O.I	184.8	120
718.5	NAVIGATION MIXTE	1280	o o	1280	757 356.6
430 254	PARIBAS 'A' PECHINEY 'A'	639 268,1	-6 -5.9	682 306	196.9
486	PERNOD-RICARD	415.6	4.6	457.5	261
514	PEUGEOT SA	1039	19	1071	546 2303
191.5 147	PINAULT PRINTEMPS POLIET	4252 525	3	4790 529	480
248.5	PROMODES	2937	-43	3039	1800
838	RENAULT	266.6	-1.4	301.4	123.8
331.5 911	REXEL RHONE POULENC'A'	2380 291.2	10 -0.8	2380 314.9	1445 182.4
1143.5	SAINT GOBAIN	960	-10	1020	762
738	SANOFI	685	-1	719	479 277.3
315 193	SCHNEIDER SEB	446.9 930	-1.7 24	477 1125	659
590	SEITA	262	-1	272	170.6
258.5	SGS-TMSN_MICROELS_(F	\$41 442	-12 -1.1	605 485	316.5 324
663 431	SIDEL SOCIETE GENERALE	.443 1190	-27	1352	590
250	SODEXHO ALLIANCE	1095	7	1130	643.83
545.5 142.5	SOLLAC LIMITED DATA SUEZ (CIE.)	82 24.2	D 0.15	139 26.3	55.8 12.4
1366	SUEZ LYONNAISE DES E	995	-32	1058	520
1298	SYNTHELABO	940	4	978	617
773.5 285	TECHNIP TFI (TV.FSE.I)	700 750	-28 0	800 786	572 487
699.5	THOMSON-CSF	228.3	-0.7	255	145.9
363.5	TOTAL	679	3	775	463.6
136.5	UAP (CIE.)	277.9 93.75	-2 1.95	297 125	130 75.4
461.5 656	USINOR VALEO	538	-17	592	335
230	WORMS ET CLE R	385	3	519	320.7
785 594.5		-			
223.5	GE GE	RM	AN	Y	,
400.5					
464 <i>5</i> 556	ADIDAS-SALOMON	301	-2.2	328.5	176.L
674.43	ALLIANZ HLDG.	588	-34	626.5	316.29
182	ALLIANZ LEBENS. ALTANA	1900 143	O ì	2070 192.55	1002.43 114
1117_5 490	AMB AACHAMUNCH BET.		ó	209	145

VALEO WORMS ET CIE R	538 385	-17 3	592 519	335 320.7
GE	RM	AN	Y	
ADIDAS-SALOMON	301 588	-2.2 -34	328.5 626.5	176.L 316.29
ALLIANZ HLDG. ALLIANZ LEBENS.	388 1900	-34	2070	1002.43
ALTANA	143	ì	192.55	114
AMB AACHAMUNCH BET.R	208	ó	209	145
AXA COLONIA KONZERN	243	-17.5	265	141.8
BANKGESELLSCHAFT BER	45	-1.6	51.9	35.4
BASF BAYER	78.25 77.35	1,05 -1,05	83.2 85.5	54,9 57,1
BAYER HYPBK	106.95	-0.55	107.6	51.3
BAYERISCHE VBK.	142.5	-1.7	144.2	65.55
BEIERSDORF	97.5	-3.3	106	71.4
BERLINER KRAFTALICHT	گ86	1.5 -2.6	86.5 70	37.75 42.55
BHF-BANK BHW HOLDING	67.4 31.8	-28 -1	34	28
BMW	1905	-58	2218	1125
COMMERZBANK	71.2	-2.4	75.5	45.25
CONTINENTAL	51.1	-1.1	54.1	38.1
DAIMLER-BENZ	177.65	0.05	196.35	109.75
DEGUSSA DEPFA-BANK	99.1 145.75	- <u>29</u> 3.75	112.6 151	75 <b>90.</b> 9
DEPTA-BANK DEUTSCHE BANK	143.75	-6.3	154,7	88.65
DEUTSCHE TELEKOM	42.65	-1.05	45.95	29.9
DRESDNER BANK	100	-5.6	105.6	54.38
ENERGIE BADEN WUERT.	65	2	65	50
ERGO VERSICHERUNG	335 885	-18 0	380 920	150 780
FORD-WERKE FPB HOLDING	325	4.5	330	298
FRESEN MEDICAL CARE	122.5	-3	162	110.5
FRESENIUS PREF.	428	6	434	277
PRI.KRUPP-HOESCH KRU	325	-11	400	300.5
CEHE	100.5	-1.5	125.5	87.5
HANNOVER RUCK. HEIDELB.DRUCKMASCHIN	219.5 129	-8.5 -6.6	255.5 144	83.76 95.8
HEIDELB ZEMENT	145	-2	162	123
HENKEL	124.5	-ī	131.5	79.5
HENKEL PREF.	137.2	-1.6	148.4	85
HEW	525	15	525	440
HOCHTIEF	74.7 69.6	-0.5 0.76	93 11	60.6 58.8
HOECHST ISAR-AMPERWERKE	60!	0.76	620	545
KARSTADT	742	-2	747	513
LAHMEYER	88	-2.64	105.5	65.5
LEIFHEIT	63	O .	77	50.6
LINDE	1250	0	1430	990
LUFTHANSA MAN	40.1 624	-0.9 -17	41.8 684	23.55 475.5
MANNESMANN	1412	-1 <i>/</i>	1605	666.5
METALLGESELLSCHAFT	37.55	-0.65	43.18	30.85
METRO	87.5	-2	99.6	63.65
MUNCH.RUCK.REGD.	853	-25	949	405
NECKARWERKE STUTTGAR		0	600	370
NESTLE DEUTSCHLAND	484	6	545	462.5
PORSCHE PREF.	4500 605.5	0 -9.5	5120 671.5	2060 434.5
PREUSSAG RWE	89.6 80.3	-9.3 -0.05	103.85	69.35
rwe Pref.	76_3	13	85.8	56.5
RWE-DEA	509.5	-0.5	515	400
SAP	833	-20	895	304.8
SAP PRÉF.	889	-13	950	309
SCHERING	198.85	-5.15	223.8	152
SGL CARBON	197.65	-8.35	280	197.65
SIEMENS	107.8	-3.5	130	29.9
SKW TROSTBERG	64.05	-1.35	67.8	52.95
SPRINGER (AXEL) R	1600	10 -20	1 <del>69</del> 5 1050	1190
SUEDZUCKÉR THYSSEN	1025 416.5	-д≀ -14,23	1050 447.3	808 350

4 .

VERA VERA	119.8 600	0.6 0	131.4 635	88.65 497
VIAG VICTORIA VERS.	948 2180	-9 0	1089 2495	749.5 1100
VOLKSWAGEN	1368	-9	1572	883.42
VOLKSWAGEN PREF.	1013	-23	1134	678.59
WUERTT.VERS.BET.	2600	0	2920	1110
SWIT	ZEI	RLA	ND	
AARE-TESSIN R (ATEL)	895	-25	998	765
ABB AG B'	2352	21	2427	1633
ABB AG R	475	5	485	321 5
ADECCO B' ALUSUISSE B' DEAD -	640 1880	-4 0	677 1880	349 1228
ALUSUISSE R	1990	55	1900	1219.56
ARES-SERONO B'	2155	-70	2900	1925
BALOISE R	3532	-47	3625	1506.44
BCA .B.	665	2	740	354
BK VISION 'B' CIBA SPECIALTY CHEMS	1859 179	-6 -2.5	1980	908 122.75
CLARIANT	1527	-23	1656	820
CREDIT SUISSE R	327.5	-2.5	341	163.75
ELEKTROWATT 'B'	550	C C	615	513
EMS-CHEMIE B' GOTTHARD BANK B'	8395 974	-5 -18	8455 1037	6035 700
HELVETIA PATRIA R	1755	-40	2120	660
HOLDERBANK 'B'	1605	-29	1690	1093
HOLDERBANK R	323	-7	337	221
JULIUS BAER 'B' KUONI REISEN R	4279 8415	29 15	4325 8770	1785 3980
LTB B,	- 828	0	830	475
NESTLE R	2687	-10	2971	1730
NOVARTIS TO	2371	-35	2751	1887
NOVARTIS R OERLIKON-BUEHRLE R	2374 256	-23 -1.5	2749 268 5	1885
PARGESA B	2310	-40	2380	1700
PHARMA VISION 'B'	977	2	1074	707
PIRELLI INTL 'B'	355	-5	379.5	228
RICHEMONT B 'A' RIETER HOLDING R	2085 901	-10 i	2340 901	1450 455
ROCHE HOLDING 'B'	25050	-525	27000	17050
ROCHE HOLDING CSH.	14975	75	17655	12090
SAIRGROUP R	1995	-29	2139	1290
SAURER AGLARBON R SCHINDLER R	1630 2340	-28 40	1658 2340	757.91 1510
SMH 'B'	961	-29	1010	715
SMH R	214.25	-3.75	223.25	174.5
STILLHALTER VIS.	932	2	960	658.81
SULZER MEDICA SULZER R	347 1038	-7.5 18	440 1350	302 879
SURVEILLANCE B'	2740	-2	3290	2405
SURVEILLANCE R	542	17	610	465.5
SWISS BANK COR	523	4	583	307_59
SWISS LIFE B SWISS RE R	1327 3385	-25 -5	1395 3510	450 1650
UNION BANK SWITZ B	3383 2487	-5 -13	2715	1341
UNION BANK SWITZ R	495	-7	542	269
VONTOBEL B'	1900	30	1960	905
ZURICH IN. R	910	-5	932	464.5
)	APA	IN		
L	1	_ `		
ACOM	7050	90	8000	4910
ADVANTEST	8920	80	12363.57	6163.61
AIFUL AISIN SEIKI	8720 1325	70 28	10100 1930	7800 <sup>/</sup> 1240
AJINOMOTO	[110	21	1450	0001
ALL NIPPON AIRWAYS	582	22	787	471
AMPUAYTADAN	1950	-10	474B	1600

You	· V	Ma		_
BANYUPHARMS. BRIDGESTONE CANON CANON SALES CASIO COMPUTER	3200 3130 1835 1160	10 20 40 0	3340 3780 2810 1230	1220 2490 2620 1320 805
ASAHI BANK ASAHI BREWERIES ASAHI CHEMICAL IND. ASAHI CLASS BANK OF FUKUOKA BANK OF TOKYO-MITSUB BANK OF YOKOHAMA	1850 510 1771 466 711 519 1655 355 1710	-10 21 -24 2 36 -1 47 9	4740 1020 2100 740 1290 735 2350 667 2210	1580 405 1350 406 480 399 1470 274

ARAMEX

It's A Small World.

-					
	CENTRAL JAPAN RAILWA	447000	C C	452000	383000
	CHIBA BANK	477	4	700	399
	CHUBU ELEC.POWER	2055	25	2140	1960
	CHUGOKU BANK	1662	0	1860	1530
i	CHUGOKU ELEC POWER	1898	G	2080	1810
-	CITIZEN WATCH	926	6	1000	691
	CREDIT SAISON	2965	75	3640	2350
	DAI NIPPON PRINTING	2250	25	2770	2070
	DAI-ICHI KANGYO BK.	909	29	1560	620
-	DAIEI	423	2	910	414
	DAIICHI PHARM.	1845	-5	2220	1230
	DAINIPPON INKACHEMIC	407	17	529	230
	DAIWA BANK	281	1 25	685	130
ı	DAIWA HOUSE INDUSTRY	1025 534	4	1430 952	624 405
ľ	DAIWA SECURITIES DDI	33→ 346600	12000	909000	289000
ı	DENSO	2350	70	3270	2110
l	EAST JAPAN RAILWAY	660000	18000	660000	509000
	SBARA	1311	1	/ 1790	1240
1	EISAI	1890	40	2630	1610
١.	FAMILYMART	4900	0	6120	4080
-	FANUC	4850	60	5540	4010
1	Puji Bank	745	17	1790	458
	FUJI ELECTRIC	440	2	549	300
1	Fuji Heavy INDS.	565	14	643	313
-	FUJI PHOTO FILM	4910	20	5500	4180
1	FUJI TELEVISION NETW	575000	15000	730000	503000
1	FUJIKURA	727 1265	-10 5	1180 1320	727 997
į	FUJISAWA PHARM. FUJITSU	1530	5 40	1760	1270
ı	FURILKAWA ELECTRIC	494	10	800	435
	FUTABA	5500	100	6000	4780
	GUNMA BANK	944	17	1070	840
-	HACHUUNI BANK	1089	19	1230	950
	HANKYU	582	1	636	570
ì	HÎTACHÎ	957	14	1360	888
ı	HITACH! CABLE	671	-11	1090	671
į	HOKKAIDO ELECPOWER	1835	-6	2080	1780
-	HOKURIKU ELECPOWER	1865 4770	6 140	<i>3070</i> 4960	1800
1	HONDA MOTOR	4180	0	49 <b>6</b> 0	3210 3350
-	HOYA INDUSTRIAL BKJAPAN	904	31	1850	778
į	ISHIKAWAJIMA-HARIMA	236	11	512	681
i	ISUZU MOTORS	251	15	525	175
1	ITO YOKADO	6980	60	7450	5550
	ITOCHU	337	9	653	192
į	JAPAN AIRLINES	420	15	546	337
1	JAPAN TELECOM	1150000 947000	10000	2400000 1000000	970000
Ì	JAPAN TOBACCO JOYO BANK	532	1	695	790000 445
1	IUSCO	2180	15	4430	1450
1	KAJIMA	417	6	704	282
1	KANSAI ELECTRIC PWR.	2200	25	2300	2010
3	KAO	1915	-1	1930	1410
	KAWASAKI HEAVY IND	289	10	545	195
	KAWASAKI STEEL	191	3	389	145
	KEIO TEITO ELEC. RAI	4720 515	-130 15	8700 570	4280 476
1	KEYENCE	18:40	140	20300	14900
ļ	KINDEN	1706	20	1800	1290
	KINKI NIPPON RAILWAY	688	4	728	660
i	KIRIN BREWERY	1166	27	1230	909
-	KOBE STEEL	105	2	239	95
-	KOKUSAI SECURITIES	1140	44	1210	800
	KOKUYO	2300	15	3116	1770
i	KOMATSU	624	7	970	499
1	KUBOTA	355	2	605	284
1	,	1111	-14	1180	1040
ì	KYOCERA	6900 1962	160	10200 2080	5660
į	KYUSHU ELEC.POWER	235	1	620	1830
i	LONG-TERM CR.BK.OF J	7730	120		178
i	MABUCHI MOTOR	311	3	7730 520	5700 193
ì	MARUBENI MARUI	2060	55	2340	1820
,		3710	120	4540	3090
	MATSUSHITA COMMS. IN	4100	70	5050	3160
•	MATSUSHITA ELECTINDL	2210	0	2470	1780
	MATSUSHITA ELEC WKS.	1210	-6	1490	1000
2	MAZDA MOTOR	388	62	472	244
			6	1500	1050
	MINTEREA	1494			
i	MINEBEA	1494 989	17		
i	MINEBEA MITSUBISHI			1440 428	837 137
i	MINEBEA	989	17	1440	837
•	MINEBEA MITSUBISHI MITSUBISHI CHEMICAL	989 241	17 5	1440 428	837 137
i	MINEBEA MITSUBISHI MITSUBISHI CHEMICAL MITSUBISHI ELECTRIC	989 241 344	17 5 6	1440 428 750	837 137 288

MITSUBISHI MATERIALS	255	4	485	170
MITSUBISHI MOTORS	349	4	936	345
MITSUBISHI TST & BKG	1298	l	1900	1110
MITSUI & COMPANY	820	18	1130	651
MITSUI FUDOSAN	1264	29	1650	1100
MITSUI MAR & FIRE INS	693	8	845	555
MITSUI MNG.& SMELT.	539	14	557	462
MITSUI TST BANKING	311	14	910	165
MURATA MANUFACTURINO		10	5800	3300
MYCAL	891	16	1790	760
NAGOYA RAILROAD	430	1	473	425
NANKAI FLEC.RY	555	2	590	550
NEC	1480	38	1720	1240
NGK INSULATORS	1153	38	1320	988
NICHIDO FIRE&MARJINS	720	-11	840	626
NICHIEI NIKKO SECURITIES	11000 429	10	13499 93	9090 86
NIKON	1161	25	759	324
	11980	18	2560	1110
NINTENDO NIPPON CREDIT BANK	133	260	13600	8620
NIPPON EXPRESS	757	1	263 974	93 585
NIPPON MEAT PACKERS	1840	50	1840	1260
NIPPON OIL	472	19	651	327
NIPPON PAPER INDS	594	4	703	3S0
NIPPON STEEL	216	3	387	148
NIPPON TEL NETWORK	10900	1550	49400	3-1600
NIPPON YUSEN KK	440	32	515	327
NISSAN MOTOR	430	8	889	412
NISSHO IWAI	292	10	รูวา	205
NISSIN FOOD PRDS	2735	15	3400	1950
NITTO DENKO	2000	20	2440	1720
NKK	123	2	286	95
NOMURA SECURITIES	1652	30	1800	1250
NPN FIRE & MARINE IN	548 1160000	-12	632	359
NPN TELG & TEL NSK	491	20000	1220000 and	874000 250
NTT DATA	5580000	10 30 <b>00</b> 0	800 718/000	290 3650000
OBAYASHI	2380000 607	30000 7	7180000	358
ODAKYU ELECTRIC RY.	438	5	68S	338 482
OJI PAPER CO.	621	[3	769	403
OLYMPUS OPTICAL	1097	6	1165	77-1
OMRON	2115	35"	2860	1800
ONO PHARM.	2800	10	4360	2020
ONWARD KASHIYAMA	1703	8	2010	1370
ORIENTAL LAND	6000	-50	8450	5000
ORIX	9570	150	10100	6260
OSAKA GAS	300	9	329	261
PIONEER ELECTRONIC	2150	50	3120	1850
PROMISE	7070	60	7850	4563 63
RICOH	1425	0	1870	1270
ROHM	14200	380	14800	9710
SAKURA BANK SANKYO (IST)	469 ·	7	922	331
SANWA BANK	1178	-20	4370	2870
SANYO ELECTRIC	386	39	1730 527	995 296
SECOM	7900	6 -50	9000	7130
SEIBU RAILWAY	4770	110	6310	4050
SEKISUI CHEMICAL	670	6	1260	633
SEKISUI HOUSE	1024	2	,240	762
SEVEN-ELEVEN JAPAN	8840	20	9460	7930
SEVENTY SEVEN BANK	1115	15	1290	930
SHARP	1004	þ	1720	795
SHIKOKU ELECTRIC POW	1868	8	2020	1810
SHIMANO	2930	80	2930	2070
SHIMIZU	420	9	723	281
SHIN-ETSU CHEMICAL	2590	5	3550	2420
SHISEIDO	1745	39	2330	1460
SHTZUOKA BANK	1432	-17	1500	10 <del>6</del> 6
SHOHKOH FUND & CO.	42300	-100	46300	28700
SHOWA SHELL SEKIYU	713	13	1130	602
SMC	10660	<b>-</b> 40	12000	9080
SOFTBANK	6360	60	8400	2000
SONY	11300	100	12400	9140
SONY MUSIC ENTMT.(JA	5520	10	5650	3700
SUMITOMO SUMITOMO BANK	788 1281	22 25	1150 1920	630 1130
	370	_		
SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO ELECTRIC IN	1651	7 -15	535 2000	237 1590
SUMITONO MARAFIRE I	797		950	
SUMITOMO MAKAFIKE I SUMITOMO METAL INDS.	229	-2 2	335	580 139
SUMITOMO METAL MININ	575	24	890	364
SUMITOMO REAL&DEV	669	9	1040	630
SUMITOMO TRUST & BAN	737	15	1260	576
SUZUKI MOTOR	1190	0	1510	1040
TAISEI	307	4	531	171
TAISHO PHARM	2750	55	3430	2650
TAKASHIMAYA	900	43	1680	646
TAKEDA CHEMICAL INDS	Manage 1	0	3830	2810
TAKEFUJI	6850	180	6980	4470
TDK	10380	0	11700	8240
TEUIN	368	12	55 l	220
TERUMO	2000	11	2470	1700
TOBU RAILWAY	408	l	569	400
тоно	14000	350	17272.66	13300
TOHOKU ELECTRIC PWR.	1930	20	2080	1800
TOKAI BANK	802	39	1200	530
TOKIO MAR & FIRE INS.	1433	13	1530	1040
TOKYO ELECTRIC POWER	2570	120	2600	2170
TOKYO ELECTRON	5110	160	8670	3960
TOKYO GAS	295	6	320	261
TOKYU	511 729	19	719	472 430
TONEN TOPPAN PRINTING	1607	-7 67	1480 1910	630 1420
TORAY INDS.	717	3	840 >	514
TORAY INDS. TOSHIBA	603	4	770	514 504
TOSHIBA TOSTEM CORPORATION	1565	43	3280	1110
TOTO	984	29	1550	760
TOYO SEIKAN	1850	60	1560	1680
TOYO TRUST & BANKING	775	34	1010	705
TOYODA AUTO LOOM WKS	2320	<i>3</i> ⊣ 40	2810	2200
TOYOTA MOTOR	3500	80	4030	3050
UNICHARM	4840	-20	4860	3560
UNY	2165	65	2520	1640
VICTOR CO. OF JAPAN	1069	24	1720	1010
WEST JAPAN RAILWAY	500000	23000	500000	367000
YAMAGUCHI BANK	1640	17	1780	1500
YAMANOUCHI PHARMS	3090	-30	3260	2650
YAMATO TRANSPORT	1528	14	1800	1270

-0 05

-0.25 -0.15

-0.05 -0.1 0.15 0.55

-0.1 -0.75

0 I 0 0.05 0.I 0 -3 -0.75 -0.65 -0.01 -0.05 -0.2 0.2

-0.1 -0.8 -0.25 -0.05 -0.15 0.05

0.26 -0.08 -0.2 -1.2 -0.05 -0.02 0.1 0.25

-0 01 -0.18

-0.03 -0.05 -0.06 0.06

-0.14 -0.1 0.04

0.5 0.5 0.12

0.04

0.61

0 -02

0.36 -0.01 0.04

4 03

1 42 6.25

**MALAYSIA** 

**SINGAPORE** 

HONG KONG

6.75 14 65 15.55 24.55 37.5 5.75

5.75 24.1 10.4 68.25

5.75 35.2 11.5 15.4

YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING YASUDA FIRE&MARINS.

AMOY PROPERTIES

BANK OF EAST ASIA CATHAY PACIFIC

CHEUNG KONG HDG

CHEUNG KONG INFR

CLP HOLDINGS LTD.

COSCO PACIFIC DAO HENG BANK GP.

HAND SEND BANK
HENDERSON INV.
HENDERSON LD.DEV.
HK.& CHINA GAS
HK.TELECOM.
HONG KONG ELECTRIC

HK.TELECOM. 15.4
HONG KONG ELECTRIC 26
HBC HDG. 227
HUTCHISON WHAMP. 50.5
JOHNSON ELECTRIC HDG 28.95
LEADING SPIRIT CONRO 0.19
NAT.MUTUAL ASIA 6.4
NEW WORLD DEV. 24
NEW WORLD DIV. 17.65
SHANGHAI INDUSTRIAL 27.95
SUN HUNG KAI PROPS 49.2
SWIRE PACIFIC 'A' 40.8
SWIRE PACIFIC 'B' 7

HANG LUNG DEV.

HANG SENG BANK

SWIRE PACIFIC 'B'

TSIM SHA TSUI PROPS. WHARF HDG. WHEELOCK & CO

ASIA PACIFIC BREWS CEREBOS PACIFIC

DBS LAND DEV BANK OF SING

SINGAPORE LAND

SINGAPORE PRESS HDG SINGAPORE TECH INDL.

SINGAPORE TELECOM

SINGAPORE TELECOM 10

ST ENGINEERING UNITED OVERSEAS BANK

BERJAYA SPORTS TOTO

KUALA LUMPUR KEPONG KUMPULAN GUTHRIE

MAGNUM CORPORATION

MALAYAN BANKING MALAYSIA INTL SHIPPI

MALAYSIAN AIRLINE SY NESTLE (MALAYSIA)

PETRONAS GAS PROTON (PERL SAHAAN O PUBLIC BANK

RESORTS WORLD

RENONG

GOLDEN HOPE PLTN

GENTING

CITY DEVELOPMENTS
CREATIVE TECHNOLOGY
CYCLE & CARRIAGE

DEV BANK OF SING 78
FRASER & NEAVE 69
GOODWOOD PARK HOTEL 38
GREAT EASTERN LIFE 12
KEPPEL BANK OF SING 208
KEPPEL CORPORATION 4.24
KEPPEL LAND 19
OVERSEAS CHINESE BKG 6.45
OVERSEAS UNION BANK 446
PARKWAY HOLDINGS 332
SINGAPORE AIRL INF 20 8 15
SINGAPORE AIRLINES 8.25
SINGAPORE LAND 408

CITIC PACIFIC

CHINA MRCH HOLDINGS CHINA RES.ENTREP. CHINA TELECOM

9.9 32.9 16.05 96.75 27.6 24.5 38.8 16.25 51.75

45.1 18.3 47.3 15.8 117 9.2 77.5 15.36 20.4 33.1 279 81.5 33.8 1.7 9.25

58 75 25.05 57.5 106 75 12.7 30.5 36.4 19.9

4,94

27.5 7.2 6.55 21.4 10.7 15 2.99 3.86 9.55

6 17 11.8 17 33.1

32.6 6 8.1 10.25 6.5

2.98 3.12 4.7 19.5 4.06 1.52 6.31

6 38 8 1.58 3.14 1.2 5.45 3.62 1.69 6.675 6.65 2.3 10.73 0.89 2.05 2.05 2.05 1.11 5.00

WALGREEN

WELLS FARGO WORLDCOM INC.GA

WARNER LAMBERT

WASHINGTON MUTUAL WASTE MAN.

148	FOSTERS BREWING GP.	3,44	0.07	3.62
3-1600	LEND LEASE CORP	37.75	-0.4	38.1
327	NAT.AUS.BANK	22.92	-0.43	23.3
112	NAT MUT HOLDINGS	3,84	-0.06	4.03
205 1950	NEWS CORP. PREF, ORD.	10.74 9.29	-0.2 -0.19	9,69
J-20	PBLAND BCAST.	7.64	-0.11	8
95	PIONEER INTL.	4.45	-0.07	5.26
1250	RIO TINTO	72.3	0.4	23.2
359	ST.GEORGE BANK  TELSTRA CORPORATION	9.5	-0.24	9,93
874000 290	WESTFIELD TRUST	3.74 3.29	0 -0.02	3.31
36500000	WESTPAC BANK	10.69	-0.33	11.3
358	WMC	5.68	0	8.74
482	WOODSIDE PTL	10.32	0,22	13.3
403	W GOL W ORTHS	5.53	0.03	5.1
774				
1800 2020	NE	X/ Y	r	K
1370	147	* * *	OI	.1.2
5000				
6260	ABBOTT LABS.	72.13	-0.13	78.1
261 1850	AIRTOUCH COMMUNICATI ALLIED SIGNAL	54,44 45.44	1. <del>94</del> -0.56	54.4 47.1
4563 63	ALLSTATE CORP.	98.94	219	98.9
1270	AMER.EXPRESS	103.06	-2.94	107.
9410	AMER.GENERAL	68.88	0.75	68.8
331	AMER HOME PRDS.	91.56	-1.31	97.6
2870 995	AMERINTL.GP.	138.19 71.25	-2 -1 <b>-</b> 5	140. 75.9
296	AMERICA ONLINE DEL. AMERITECH	44.31	-0.81	49.6
7130	AMGEN	57.63	0.38	68.3
4050	AMOCO	86.13	-0.38	98.3
633	ANHEUSER-BUSCH	46.75	-0.5	49.2
762	APPLIED MATS.	37.06	-1.25	54
7930 930	AT&T CORP. ATLANTIC RICHFIELD	61.69 77.44	-1.63 0.13	68 86.6
795	AUTOMATIC DATA PROC.	66.06	-1.75	70.3
1810	BANC ONE	59.81	-0.19	64.8
2070	BANK MONTREAL QUE.	55.88	-1	60.0
281	BANK OF NEW YORK	60.56	-1.5	66.5
2420	. BANKAMERICA	86.19	-1.5	91.4
1460 1060	BANKBOSTON BAXTER INTL	111,38 53,38	-0.88 0.38	116 61.6
28700	BELL ATLANTIC	94.63	-3.13	104.
602	BELLSOUTH	65.5	-1.38	68.2
9080	BERKSHIRE HATHAWAY	66300	-700	709:
2000	BEST FOODS	114,44	-1.31	117.
9146	BOEING	51.5	-1.5	60
3700 630	BOSTON SCIENTIFIC BRISTOL MYERS SQUIBB	69.69 104.44	-0.19 -2.25	77
1130	BURLINGTON NTHN SANT	103,19	0.81	106.
237	CAMPBELL SOUP	50.56	-0.5	60.1
1590	CARNIVAL CORP.A	68	-1,38	75.8
580	CATERPILLAR	58.06	0.5	60.9
139	CBS.	34.81	0.25	36.1
364 630	CENDANT CHASE MANHATTAN	21.13	-1.13 -3.63	413
576	CHEVRON	84 25	0.19	88.6
1040	CHRYSLER	42.88	0.06	45.8
171	CHUBB	81.06	-1.5	82.6
2650	CTGNA	207.94	-4.63	214.
646	CISCO SYSTEMS	71.69	-1.94	73.8
2810	1 CTTICORP COCA COLA	156.25	-3. <del>69</del>	180. 81.1
4470 8240	COCA COLA ENTS,	74.75 40	-I -0.5	41.1
220	COLGATE-PALM.	89,31	-0.19	89.5
1700	COLUMBIA/HCA REALTHO	33	-0.06	40.3
400	COMPAQ COMPUTERS	28.88	0.38	39.1
13300	COMPUTER ASSOCS.INTL	59	-1.38	60.3
1800	CONAGRA	29.38	0.44	38.1
530 1040	CORESTATES FINL.	100.31 53.81	-1.44 -1.31	101.
2170	CVS	73	-0.06	79.3
3960	DAYTON-HUDSON	84.38	0.63	89.6
261	DEERE & CO.	61.81	-0.63	63
472	DELL COMPUTER	75.25	-2.19	77,4
630 1420	DISNEY (WALT) DOW CHEMICALS	123.69	1.69 -0.06	123.
514	DU PONT E I DE NEMOU	98.88 76.13	0.38	77.7
504	DUKE ENERGY	57.13	-1.06	60.6
1110	EASTMAN KODAK	72.75	-0.81	85
760	ELECTRONIC DATA SYST	41.81	-0.56	50.2
1680	, EMC CORP.MASS.	43.63	1.38	43.6
705	. EMERSON ELECTRIC	64	-0.94	67.1
2200 3050	EMMIS BROADCASTING * ENRON CORP	52.63 49.44	-0.5 -0.5	55.0 51.8
3560	EQUITABLE COMPANIES	63.63	-1.5	59.5
1640	EXXON	73.75	0.81	73.7
1010	PANNIE MAE	58.88	-1	66.1
367000	FIFTH THIRD BANCORP	55.03	-2.09	58.5
1500 2650	FIRST CHICAGO NBD FIRST DATA	94,44 34,56	-0.31 -0.44	96.3 45,4
1270	FIRST UNION	62.63	-0.38	63
1070	FLEET FINL GP	88 3B	-1.53	90
401	FORD MOTOR	45.81	-1.63	49.8
	FRANK.RES	52.38	-3.06	57.3
	FREDDIE MAC GANNETT	45 69.94	-0. <del>94</del> -1.63	49.9 74.6
	GAP	46.06	-0.44	47.1
	GEN ELEC.	84.44	-0.75	87.7
5.15	GEN RE	226	0.25	228.
12.9 5.15	GENERAL MOTORS GILLETTE	68.31 117.5	-1.56 -0.19	74.2 124.
3.13 33.6	GTE	60	-0.44	62
14.75	HALLIBURTON	52.94	-0.38	62.6
39	HEINŹ HJ	55.19	-0.75	59.4
9.4	HEWLETT-PACKARD	66.63	-0.19	71.5
10.3	HOME DEPOT HOUSEHOLD INTL	70.25	-0.69	72.2
20.6 32.2	' ILLINOIS TOOL WKS.	133.19 68.06	1.06 -0.25	146. 68.3
4.17	' INTEL	83.25	-0.81	100.
10.9	INTLBUS.MACH.	117.5	2.75	118
8.95	INTLPAPER	53.88	-0.56	59.9
58.75	JOHNSON & JOHNSON	70.88	-0.5	77
4.82 24.5	KELLOGG KEYCORP	41 40.63	0 -1.13	50.3 43.1
10.5	KIMBERLY-CLARK	51.06	1 1.13	58.9
			-0.94	
11.85	LILLY EL!	70.5	-0.94	72.1
22	LOCKHEED MARTIN CORP	115.75	0.75	117
22 155	LOCKHEED MARTIN CORP LUCENT TECHNOLOGIES	115.75 73.75	0.75 -2.75	117 76.5
22 155 36	LOCKHEED MARTIN CORP LUCENT TECHNOLOGIES MARSH & MCLENNAN	115.75 73.75 91.88	0.75 -2.75 -1.63	117 76.5 93.9
22 155	LOCKHEED MARTIN CORP LUCENT TECHNOLOGIES	115.75 73.75	0.75 -2.75	117 76.5

	ABBOTT LABS.	72.13	-0.13	78.19	58.25
	AIRTOUCH COMMUNICATI ALLIED SIGNAL	54,44 45,44	1. <del>94</del> -0.56	54,44 47.13	23.63 33.63
•	ALLSTATE CORP.	98.94	219	98.94	61.13
•	AMER.EXPRESS AMER.GENERAL	103.06 68.88	-2,94 0.75	107.06 68.88	61.13 40.25
	AMER HOME PRDS.	91.56	-1.31	97.63	63.88
	AMERINTL GP. AMERICA ONLINE DEL.	138.19 71.25	-2 -1-5	140.19 75.94	79.42 21.37
	AMERITECH	44.31	-0.81	49.69	29.31
	AMGEN	57.63	0.38	68.38	45.94
	AMOCO ANHEUSER-BUSCH	86.13 46.75	-0.38 -0.5	98.38 49.25	79.13 39.5
	APPLIED MATS.	37.06	-1.25	54	24.31
	AT&T CORP. ATLANTIC RICHFIELD	61.69 77.44	-1.63 0.13	68 86. <del>69</del>	31,25 66,94
	AUTOMATIC DATA PROC.	66.06	-1.75	70.31	42.63
	BANC ONE	59.81	-0.19	64.88	36.7
	BANK MONTREAL QUE. BANK OF NEW YORK	55.88 60.56	-! -!.5	60:06 66.5	35 35.75
;	BANKAMERICA	86.19	-1.5	91.44	53.69
	BANKBOSTON BAXTER INTL.	111,38 53,38	-0.88 0.38	116 61. <del>69</del>	66.88 44
	BELL ATLANTIC	94.63	-3.13	104.81	63.75
	BELLSOUTH BERKSHIRE HATHAWAY	65.5 66300	-1.38 -700	68.25 70950	42,75 37700
	BEST FOODS	114,44	-1.31	117.44	81.5
	BOEING	51.5	-1.5	60	43
,	BOSTON SCIENTIFIC BRISTOL MYERS SOUIBB	69.69 104.44	-0.19 -2.25	77 108.5	41.56 61.38
	BURLINGTON NTHN.SANT	103,19	0.81	106.75	76.38
	CAMPBELL SOUP CARNIVAL CORP.A	50.56 68	-0.5 -1.38	60.11 75.81	43.58 34.5
ì	CATERPILLAR	58.06	0.5	60.94	43.56
,	CBS . CENDANT	34.81 21.13	0.25 -1.13	36.19 41.38	16.38 19.06
Ì	CHASE MANHATTAN	136.5	3.63	147	85.38
•	CHEVRON	84 25	0.19	88.69	65.75
	CHRYSLER CHUBB	42.88 81.06	0.0 <del>6</del> -1.5	45.88 82.63	29.25 54.63
	CIGNA	207.94	-4.63	214.31	144.13
1	CISCO SYSTEMS CTTICORP	71.69 156.25	-1.94 -3.69	73.88 180.5	30.92 104
•	COCA COLA	74.75	-1	81.13	53.56
•	COCA COLA ENTS.	40	-0.5	41.13	19.13
	COLGATE-PALM. COLUMBIA/HCA HEALTHC	89,31 33 '	-0.19 -0.06	89.5 40.31	53.44 24.38
	COMPAQ COMPUTERS	28.88	0.38	39.13	15.72
	COMPUTER ASSOCS.INTL	59	-1.38	60.38	30.83 28.31
	CONAGRA CORESTATES FINL	29.38 100.31	0.44 -1.44	38.19 101.75	49.13
	CSX	53.81	-1.31	61.75	45
	CVS DAYTON-HUDSON	73 84.38	-0.06 0.63	79.38 89.63	44.88 40.75
	DEERE & CO.	61.81	-0.63	63	44.75
	DELL COMPUTER	75.25	-2.19	77,44	19.44
	DISNEY (WALT) DOW CHEMICALS	123.69 98.88	1.69 -0.06	123.69 101.5	75,19 80.5
	DU PONT E I DE NEMOU	76.13	0.38	77.75	51.31
	DUKE ENERGY EASTMAN KODAK	57.13	-1.06 -0.81	60.63 85	42.13 54.13
1	ELECTRONIC DATA SYST	72.75 41.81	-0.56	50.25	32.5
,	EMC CORP.MASS.	43.63	1.38	43.63	16.81
	EMERSON ELECTRIC EMMIS BROADCASTING	64 52.63	-0.94 -0.5	67,13 55.06	48.5 34.38
į	ENRON CORP	49.44	-0.5	51.81	35.63
1	EQUITABLE COMPANIES	63.63	-1.5	69.56	27.13
1	EXXON FANNIE MAE	73.75 58.88	0.81 -1	73.75 66.19	52.75 38.63
	FIFTH THIRD BANCORP	55.03	-2.09	58.59	31.78
	FIRST CHICAGO NBD FIRST DATA	94,44 34,56	-0.31 -0.44	96.38 45.44	52.75 25.69
	FIRST UNION	62.63	-0.38	63	39.62
	FLEET FINL GP	88 38	-1.53	90	58.38
	FORD MOTOR FRANKIRES	45.81 52.38	-1.63 -3.06		22.77 27.19
	FREDDIE MAC	45	-0.94	49.94	28.75
	GANNETT GAP	69.94 46.06	-1.63 -0.44	74. <del>69</del> 47.13	42 19.92
	GEN ELEC.	84.44	-0.75	87.75	53.25
	GEN RE	226	0.25	228.06 74.25	161.5
,	GENERAL MOTORS GILLETTE	68.31 117.5	-1.56 -0.19	124.56	51.18 79
	GTE	60	-0.44	62	41.63
	HALLIBURTON HEINZ HJ	52,94 55,19	-0.38 -0.75	62.69 59.44	34.81 40.5
,	HEWLETT-PACKARD	66.63	-0.19	71.56	49.25
	HOME DEPOT HOUSEHOLD INTL	70.25	-0.69	72.25 146.75	37.58
	ILLINOIS TOOL WKS.	133.19 68.06	1.06 -0.25		81.75 44.88
•	INTEL	83.25	-0.81	100.5	69.13
	INTLIBUS.MACH. INTLIPAPER	117.5 53.88	2.75 -0.56	118 59.94	75.19 41.63
	JOHNSON & JOHNSON	70.88	-0.5	77	55
	KELLOGG KEYCORP	41 40.63	0 -1.13	50.31 43.13	33.37 24. <del>69</del>
	KIMBERLY-CLARK	51.06	1	58.94	44.63
	LILLY ELI	70 <i>-5</i> 11 <b>5</b> .75	-0.94 0.75	72.19 117	42 87.38
	LOCKHEED MARTIN CORP LUCENT TECHNOLOGIES	73.75	-2.75	76.5	27.63
	MARSH & MCLENNAN	91.88	-1.63	93.94	57.31
	MAY DEPT STORES MBNA CORP.	64.94 33.13	-0.13 -0.69	65.88 38	45 19.75
,	MCDONALDS	58.38	-2.69	63.5	44,06
	MCI COMMS. MEDTRONIC	51.69 51.75	0.47 -0.63	52.81 57.75	27.31 32.5
	MELLON BANK	75.88	-2.13	78	38.87
	MERCK MERRILL LYNCH	120.38 . 89.88	. 0.75 -2.19	132_38 99	85 43.25
ţ	MGST.DN.WITTER & CO	79.31	-1.38	84.44	34.88
	MICROSOFT MINNESOTA MNG.& MNPG	94.5 94.25	-4.38 -1.25	98.88 103.5	56.81 80.56
	MOBIL	79.56	0.75	80.88	62
	MONSANTO MORGAN (JP)	54.63 137.38	0 -5.25	57.13 148.69	33.12 95.88
	MOTOROLA	56.25	-1.81	89.94	52.94
	NAT.CITY NATIONSBANK	74.56 77.5	0.31 -1	77.5 80.75	46.13 56.88
	NORFOLK SOUTHERN	35	-1.06		29.5
	NORWEST ORACLE CORP.	39.94	-1.31	43,44	23.37
•	PENNEY (J.C.)	26.06 71.5	-1.44 -1.06	41.13 77.75	18.06 45.88
	PEPSICO	44.19	0.31	44.69	28.83
	PFIZER PHARMACIA UPIOHN	115.38 40	0.75 -0.88	116.19 45	46.31 28.63
	PHILIP MORRIS	38,44	-0.38	47.88	37.25
	PHILLIPS PTL. PITNEY-BOWES	48.69 49.81	-0.81 0.13	52.19 52.06	38.63 29.94
	PNC BANK	61.81	-0.94	64.88	38.75
	PROCTER & GAMBLE RAYTHEON 'B'	86 56.25	2 -0.94	89.56 60.69	60.75
	SAFEWAY	36.81	0.31	39.5	42.88 21.44
	SARA LEE CORP. SBC COMMUNICATIONS	61 44 41.5	0.56 -0.56	63 1 <b>9</b> 46	39.5
	SCHERING-PLOUGH	81.56	-0.44	85.75	25.94 38.38
!	SCHLUMBERGER SEARS ROEBUCK	79	-0.38	94.19	54.5
•	SOUTHERN	59 38 26 38	0.88 -0.38	64 <del>69</del> 28 38	39.88 20.25
2	SPRINT	69.94	-0.38	73.56	43
	SUN MICROSYSTEMS SUNTRUST BANKS	39.56 80.38	1.25	53.31 82.19	27.13 47.38
	TELE COMMUNICATIONS	31.81	-1.38	33.63	47_38 11.88
	TEXACO TEXAS INSTS.	62.06	0.06	63.63	50.25
	TIME WARNER	62.25 77.44	-1.75 0.19	70.5 78	40.63 43.88
	TORO DOMINION BK NEW	45 69	-0.56	51	27.5
	TRAVELERS GP. TYCO INTL.	63.75 56.19	-1.5 -0.38	73 56.56	32.58
	LNION PACIFIC	55.75	-0.38	72.44	27.53 49.44
	UNITED TECHNOLOGIES	98	0.5	98	68.5
	US BANCORP DEL. US WEST MEDIA GP.	126.94 37	-2.44 -0.81	129 88 38.25	71.88
	US WEST COMMUNICATIO	52.69	-0 13	57 44	16.13 33.25
	VIACOM 'B' WACHOVIA CORP	55	-0.94	55 94	25.38
	WALHOVIA CORP WAL MART STORES	86.5 51.38	-2.35 -0.94	89 94 53.88	55.63
	WALGREEN	34.44	-0.25	33.88	27.13

33.63 63.63 70.5 78 51 73 56.56 72.44 98 129 88 38.25 57 44 55 94 89 94 53.88 37 13 187.81 74.94 35.13 382 45.19

27.13 21.81 94.75 45.38 72.25 250.13 22.06 58.5

-0.81 -0.13 -0.94 -2.25 -0.94 -0.25 -2.44 0.06 0.38 -5.69 0.75

-0.69

185.38 72.56 33.56

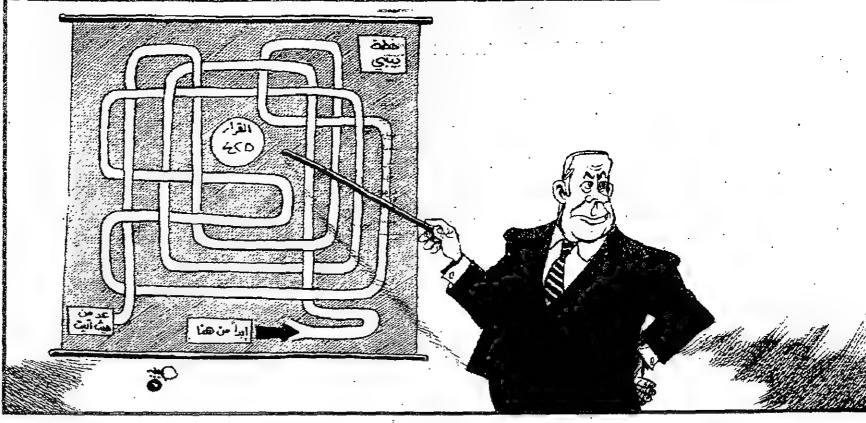
374.44 44.38

108.81

🗆 اسعار الاسهم مقدمة من شركة ديتاستريم انترناشونال (Datastream International) بموجب اتفاق خاص. 🗖 الصفحة من اعداد وتصميم الحياة.. 🗆 أسعار الإسهم هي أسعار أغُلاق السوق امس بالعملة المحلية، باستثناءالسوق الأميركية التي هي اسعار اغلاق لول من امس.

463 1220





بعد ٦٩ عاماً. . . طوني بليريقلد سلفه ماكدونالد

# لندن يمهد لإنقاذ دوراميركا والغاء دور فرنسا

سليم نصار \*

THIN

■ عندما أعلنت الادارة الاميركية عن استعداد وزيرة الخارجية مادلين اولبرايت للاشتراك في مؤتمر لندن، كان ذلك بمثابة اعتراف بفشل مهمةً نئيس روس... وقبول بتجيير مسؤولية انقاذ عملية السلام لرئيس وزراء بريطانيا طوني بلير.

ولقد أعملي المحللون تفسيرات مُحْتَلَقَّة للدواة الخفية التي فرضت على الإدارة الإميركية الاستعانة بالحكومة ألبريطانية، لعل تدخلها يعيد الصدقية الى دور الوسيط العاجرُ ويحركُ السَّارَاتُ العطلةُ. ويتربد في واشنطن أن كل للساعي التي قام بها الأميركيون لم تنجح في كسر الجمود الذي يكتنف

فَّفي القمة الثلاثية الاضيرة (٢٢ كانون الثاني/ يناير) تُلقى ياسر عرفات وعداً من دنيس روس بأن ٱلرَّيْسَ كَلِينْتُونَ سُيطُرح عَلَى نَتَانَيَاهُوْ خُطَّةٌ يَتَضَمُنَّ انسحاباً اسرائيلياً يتم على مراحل من ١٢ في المُثَةَ من الضَّفَة الغربية. وتقضَّي الخطة بأن تنفذ اسْرائيل ثلاث عمليات انسحاب تشمل الواحدة منها ٤ في المئة من مسَّاحة الصَّفَّةُ العُربِيَّة. وتَّمتَد هذه العملياتّ لبضعة أسابيع يكون الفلسطينيون خلالها قد استجابوا للمُطَّالَب الْأَمنية الاسرائيلَية. وبثلك يعود ما مجموعه ٣٩ في المئة من مسلحة الضفة الغربية الى السيَّادة الكاملَّة او الجزئية للفلسطينيين.

وتشاء الصدف ان يتم اللقاء الشلائي في وقت كان الرئيس الاميركي ببنل الجهد للُخروج من . مستنقع الازمة مع العراق والازمة المالية في اسيا، وازمة الفضائح الجنسية التي رفعتها ضده باولا جونز ومونيكا لوينسكي. وكان من المنطقي ان يؤدي تُطُورُ الإحداث الى تغيير قائمة الأولوبات لديُّ الرئيسُ الأميركي الَّذي تُراَجع عن وعوَّدهُ لُعرفاتُ، وأثر تاجيل البحث الى فرصة اخرى. ولقد سارع طُوني بِلَيْرَ الَّي رَيَارِتُهُ فَي وَاسْنَطَنَّ بِهُدَفَ اطْهَار تأبيده لسياسته وإعانته على الخروج من المحنة

المحاولة الثانية قامت بها ماطين اولبرايت في باريس اثناء اجتماعها بنتانياهو، الذي وآفق على مبدأ انسحاب محدود لا يزيد على تسعَّة في المئة يبدأ تنفيذه فور استكمال الالتزامات المتعلقة بتعاون السلطة الفلسطينية، وهي التزامات تعجيزية تبدأ بإعادة النظر فيّ الَّهِيثَّاقَّ الوطَّني الفلسَطَيني... وتنتهى بتدمير خلايا محماسة وتقليص حجم الشرطة من ٣٦ الف رجل الي ٢٤ الفاً. وخُرج رئيسُ الحكومة الاسرائيلية من اجتماعه مع اوليرايت ليعلن تمسكه بالثوابث ويتهم الفلسطيثيين بانتهاك

A son

12 N KX

Ś ... ·

الاتفاقات لأنَّهم اخلُوا بتعهداتهم. المحاولة الثالثة والأخيرة قام بها بنيس روس باعتباره المسؤول عن تحريك عملية السلام والمهنيس الأول لتطبيق السياسة الإميركية في هذا للوضوع الشائك. وانتهت وساطته كالعادة بالقشل،

الأمر للذي أثار صنده حملة قاسية في الصحف العربية والاسرائيلية التي اتهمته بالعجرُّ وانحدام الرؤُيَّة وَالْارِادَةَ. وَكَتْبِ الْمُعلقُ يوئيلُ مارْكُوسٌ فَي صَحيفَة دهارتس، افتتاحية يوم الثلثاء الماضي، قال فيها: «من المحبط مراقبة ممثلُ القوة العظميّ الأولى وهو منشَّعَل بِالتوافُّه طوال السنتين الاحْيرتين. مَندَّ تَسعَ سنوات ودنیس روس یرکض من دون ان یتحرك لأنّ جريه يتم فوقَ جهاز ركض منزلي. صحيح انه سجلً الاف الكيلومترات ولكنه ظل واقفاً في مكانه. ومن المحتمل ان يكون كلينتون مسؤولاً عن شلل ممثله على اعتبار ان الرئيس غير متحمس للدخول في حقل الإلغام، ولكن المؤسف ان جميع المبادرات المهمة، بدءاً بأوسلو وانتهاء بمعاهدة السلام مع الأردن، تحققت خارج نشاط الادارة الاميركية. وكُلُّ مَا فَعِلْهُ البِيتَ الأبيض هو انه وفّر الساحة للاحتفالات من دون ان يكون له دور مؤثر او محرك. وبالمقابل فإن اميركاً فشلت حيث قررت أن تعمل. ومع الاستعداد المبدئي من رابين للانسحاب من الجولان مقابل السلام قام كريستوفر باكثر من عشرين رحلة الى دمشق من دون

... و ارتفعت حدة الانتقادات للأداء الاميركي السبي بواسطة بنيس روس وطاقمه، وازدات تعليقات الثُناء على الدور الذي قام به الستاتور السابق جورج ميتشل. وقالت جريدة «ينيعوت احرونوت» «لقد أثبتت التجربة بأن وسيطاً مثل ميتشل يمكن ان بحُققَ التَسْوِيْة مُثَلَّماً حقَّقَ الاتِّفاقِ التاريخي في أُولِندا الشمالية، كذلك نجح هنري كيسنجر في تَنْفَيْذُ التسويات الانتقالية لإن رئيسه منحه صلاحيات كاملة. ويسبب غيابٌ هٰذَم الصَّالاحيات وفقدان الكفَّاءة لدى الوُّسُعِطُ الضَّعَيْف، استطاع نتانياهو ان يضحك

على الجميع ويتهرب من استحقاقات السلام. لتجاوز حدود المراوغة التي يمارسها رئيس الوزراء الاسرائيلي قررت الادارة الاميركية ازاحة العبء عنها مرحلياً، ونقل مهمة تجسير الخلافات الى بريطانيا. ورحب طونى بلير بالفكرة لكنه تحفظ على وصف اللقاء «بالقمة» لقناعته بانه يدعم جهود السلام التي ترعاها أميركا. وقال انه في حال نُحِدث المحادثات ألثنائية المنقصلة بين اولبرأيت وعرفات ونتانياهو، فإنَّ المرحلة التَّالُّيةُ يَمْكُنُّ انْ تَجْنِب الجميع، أي مصر والأردن والدولَّ الأوروبِّية المعنية.

الصحف العربية رفعت تساؤلات عدة تتعلق باسباب تكليف بريطانيا مهمة انقاذ عملية السلام عُلِماً بأن والسَّنطُنُ لم تَتَبَازل عن هذا الدور لأي من الدول الأوروبية التي سبق أن تولت رئاسة الاتصاد الأوروبي. ويرى المرآقبون الديبلوماسيون في لندن ان عملية التكليف نيست بريئة، وان لقاء لننن (٤ أيار/ مايو) يمكن أن يتحول ألى قمة بديلة من قمة مدريد، بحيث تؤسس لتعديل مقررات مدريد واوسلو على نحو يخدم طروحات نتانياهو ويلغي قيود الاتفاقات السابقة. ويما ان طوني بلير حقق بعض الاختراق في مفاوضات ايرلندا الشمالية، فإن هذا الرخم السياسي يمكن توظيفه لإحداث الثغرة التي

عجزت ادارة كلينتون عن أحداثها.

ويميل بعض المحللين الى وصف هذه النقلة التيبلوماسية بالتواطؤ السري، على اعتبار ان لننن تصبح هي مركز الثقل في مفاوضات السلام بدلاً من باريس. والثابت أن واشتطن متضايقة جداً من الدور الذي تقوم به باريس، سواء في معالجة الأزمة مع العراق... أو في الدعوة الى قيام موقف أوروبي موحد يشارك في عملية السلام مثل الولايات المُتحدة. ويما أن بريطانيا هي الدولة الاوروبية الوحيدة التي تميز علاقاتها مع أميركا، وتنسق معها كل آلانوار العسكرية والسياسية المتعلقة بالشرق الأوسط فإن كلينتون يشعر بأن أي نجاح يحققه بلير بمكن أن يصب في مصلحته أيضًا. صحيح أن وزارة الخارجية الفرنسية رحبت بالمبادرة كمحاولة لمنع لختناق عملية السلام... ولكن الصحيح ايضًا أن الرئيس جاك شيراك يتصرف باستقلالية تامة عن المعالجات الاميركية، ويتعاطى مع المسائل المتعلقة بالفلسطينيين وسورية ولبنآن بطريقة مختلفة عن

التعاطي الأميركي المنتحاز. ويبنو ان اطمئنان اولبرايت الى موافقة نتانياهو على تأييد وساطة طوني بلير شجعها على احراء هَنَّهُ الْمُحَّاوِلَةَ لَعَلِهُ بِنَجِّحٌ حُيِّثُ فَشُلَتُ هِي وَبَنَّيِسَ روس، خصوصاً ان اسرائيل ترتاح لأداء بلير الذي شكُلُ داخلُ حرب العمالُ أولَ جمعية للصداقة البريطانية - الإسرائيلية، وأضاء في العيد الخُمْسينيُّ للدولة العبريَّة شمعةٌ كبيرة للتَّبليل علَّى فرحه وتاييده ولقد عبر عن هذا الفرح في بداية زيارته لاسرائيل هذا الاسبوع عندما أعلن عن اعتزازه وفخره بأن يُسمى وصديقاً للدولة العدرية،

بنيامين نتانياهو كرر تقويمه للبور الأوروبي المحدود في عملية السلام، وقال أنه يقَّنُصرُ عُلَّى قضايا جانبية مثل مطار رفح والمنطقة الصناعية قرب غزة. ومع انه يريد الايحاء لإدارة كلينتون بانها هي صاحبة الحل والربط في شأن مستقبل الضفة الغُربية... الا انه من جهة أخرى يريد استغلال عجزها لكي ينهى بناء المستوطنات ولوحظ انه عاتب طوني بلير على تصريحه «بأن السلام أهم ضمان للأمن، لأن مثل هذه الافكار تدمر نظريته الامنية المبنية على قاعدة الأمن المنقدم على السلام. ولكي لا يثير مخاوفه فقد نشر طوني بلير في منحيفتي ﴿القَدْسُ، الفلسطينية واجبروزاليم بوست، الاسرائيلية مقالا جاء فيه: وانني مصمم على ان يكمل الاتحاد الأوروبي يور الولايات المتحدة لا أن يتقاطع معه، اذ أنَّ الأميركيين يقودون الجهود من اجل دفع عملية السلام، ومن اجل مقايضة الأرض بالسلام الذي

وبيبو أن هذا الكلام لم يعجب نتاشاهو بيليل ان احد نواب حزبه طالب باعتدار بريطانيا العلني لكونها رفضت تسليم السلطة بصورة منتظمة الى اليهود أور اعلان هيئة الامم قرار التقسيم. كذلك طالب ياسر عرفات باعتذار بريطاني عن جميع الإساءات التي الحقت بالشعب الفلسطيني، بدءاً بوعد بلفور ... وانتهاء بعملية خلق دولة على حساب نُولَةَ قَائِمَةً. وبين المطلبين المتناقضين بمكن ان يسعى

في الوقت نفسه الكثير من المؤيدين للعرب في وسائل

الأعلام الأميركية، كما أن غالبية الإعلاميين (من

ضمنهم الصحافيون) منفتحو النَّهن. المُشكِّلَة، في

ماذا عن الأميركيين العرب اليس لهم تأثير ف

الموقف؟ عند الأميركيين من أصل عربي أقل من ثلاثةً

ملايين نسمة (حوالي واحد في المئة من السكان)،

لكن غَالبيتهم قررت الاندماج في ما يسمى «مجتمع

الانصبيار، الذي بمقدوره ان بمحو الهوية الأصلية

خلال جيل واحد على الهجرة، او حتى ضمن جيل

الهجرة نفسه. كما أن غالبية المهاجرين من العالم

العربي لا تتكلم العربية في البيت، ما يؤدي الى

وأمركةً، الأولاد لغة وتصرفاً خلال فترة قصيرةً. كما

ان الحضارة الشعبية الأميركية، بحيويتها وتغيرها

حال العُالدية، هي الجهل وليس العداء.

طودي بلير الى مساعدة الراعي الإميركي على اعادة تَشْكيلُ سياسته في المنطقة بطّريقة لا تتّناقض مع مصالح اسرائيل ولا مع مصالح بلاده. وتنخوف الدول العربية من أضعاف الدور الأوروبي... او من تعديل المبادئ التي قام عليها مؤتمر مدريد، وذلك بإدخال شيء من الغموض على نصوصها كما حدث في القرار ٢٤٦. ويتذكر الفلسطينيون أول مؤتمر عقد في لندن من اجل ايجاد مخرج للأزمة التي سبيتها انتَّفاضة ١٩٢٩. وشُكلت بريطَّانيا لجنة منَّ مندوبي الإحزاب الثلاثة برئاسة السير والترشو بدأت مهمتها في تقصى الحقائق بزيارة فلسطين. وناقشت اللَجِنَة في مكاتبُ دائرة العطية في القَّنس اربعة مواضيع يبدو انها بقيت حية حتى اليوم هي: (١) الْحُكم النَّذَاتي (٢) الهجرة (٣) الأراضي (٤) أوضاع

فلسطن الإقتصادية. وصدر تقرير اللجنة يقول الى ان الهجرة تلحق بالعرب اضراراً بالغة، خصوصناً وان الانظمة والقوانين لا تحمى اصحاب الأرض. كُذلَّك اشارت اللجنة في تقريرها بأن حقوق العرب في الادارة والحكم مُغموطة، وانهم لا يشاركون في الإجهزة الستورية بشكل بيموقراطي. وعلى أثر صدور تقرير لجنة التحقيق أبنت الحكومة البريطانية رغبة في استقبال وفد عربي فلسطيني في لندن. وكانتَ الحكوْمةَ من حرْبُ الْعمال برئاسة رامَزي ماكتونالد. وتألف الوفد الفلسطيني برئاسة موسى كاظم الحسيني ومن الاعضاء: الحَّاجُ آمين الحسّينيّ، راغبُ النشاشيبيّ، الفرد روك، عونيّ عبدالهادي وجمال الحسيني. وامضى الوفد بضّعة اشهر في لنئن واختتمت محايثاته بجلسة صاخبة كأن يطلاها الحاج امين الحسيني ووزير المستعمرات اللورد باسفيلد. وحدث ان اعترض الحاج امن على تصرفات اللورد لأنه كان ديخربش، على ورقة أمامه بعض الخطوط والأرقام من دون أن يعير كلام الحسيد اي اهتمام أو اتنباه. ولما انتهت الجلسة برئاسة رامزي ماكدونالد، تقدم رئيس الوزراء من المفتى ليصاًفُّحه ويقول له: امل أن تبدّل كل جهد ممكن لمنع تكرار الاضطرابات في فلسطين، وانني اعتبرك

مسوُّولاً عن كلُّ تقطة دمَّ تراق هنَّاك. وأجابه المفتى الحاج امن قائلاً: ان واجبنا يفرض علينا الدفاع عن وطننا. ولم نكن في يوم من الأيام من للعنبين، بل ضُبحايا للأجرام والأرهاب والعبوان. واؤكد لك يا مستر ماكنويْ الد أن النعربْ - والمسلمين يعتبرونك أنت المسؤول عن كل نقطة دم تسفك في فلسطين!

بعد مرور ٦٩ سنة على اول مؤتمر عقده حرب العمال البريطاني في لندن لحل أربع مسائل متعلّقة بالحكم الذاتي وأتساع الهجرة ومصادرة الأراضي، يعقد زعيم حزب العمال طوني بلير ثاني مؤتمر لبحث القضايا ذاتها، ولعله في هذه المرة ينجح في محو وعد بلفور من ذاكرة التآريخ الفلسطيني.

\* كاتب وصحافي لبناني.

■ «هكذا ضاعت وهكذا تعود، عنوان كتاب قرأه جيلنا وشكل بعض وعيه لـ «نكبة، ١٩٤٨. أما دمكذا تعوده فلالف سبب وسبب لم يعد صالحاً لأن يكون عنواناً لكتاب جديد، وأما دهكذا ضاعت، فلا يزال العنوان الذي دارت وتدور عليه مراجعات الحدث الكبير.

في محاكمة النكبة'

فمتلما تبدي أم كلتُوم وتعيد في غنائها، نبدي وتعيد في ما نكتب عن ١٩٤٨: كيف مهدت لها الهجرات اليهودية ووعد بلقور وثورة ١٩٣٦، فالكتاب الأبيض والتراجع عنه، تتويجاً بدير ياسين وما تلاها من حرب أيار (مايو).

وفي مقارنة بين الأدب السياسي العربي ومثيله الغربي الذي تناول الواقعة اياها يبدر أن ٩٠ في المئة من اهتمامات الأول اتجه ألى ١٩٤٨ وما سبقها، فيما اتجه ٩٠ في المئة من اهتمامات الثَّاني الى ١٩٤٨ وما تلاها، وإذا صبح أن صلة العرب بالجرح الذي هو جُرحهم تسمرهم في الماضي، إلا أن هذه الحقيقة لا تستنفد الفوارق الكبرى بين مفهومين التنكر: واحد يقف عند السنة الأولى من السنوات الخمسين ويروح يشتغل على أسبابها وسط دمع غزير لا ينقطع، وأخريري الى التذكّر عملية وسياقاً متصلين يفضيان به الى الحاضر بصفته ما تتوجت به

وإذا اعتمدنا النهج الأخير سيفجعنا ما حصل على جبهة الاقتصاد والتقنية مما لم يعره التناول العربي أي اهتمام يذكر. فإلى جانب الحروب والغزوات وأعمال التهجير، والى جانب الاستيطان والمستوطنات ونتانياهو، غدت الدولة العبرية اليوم واحدة من قلاع التقنية الرفيعة في العالم. وإذا كانت حالة الحرب والعداء مع الجوار العربي، معطوفة على نقص موارد المياه، هيّ التي تفسر التركيز المبكر على الاستثمار في التقنية، فإنّ هذا الأخير أنجب مجتمعاً يصل معَّدُل النَّحْل الفردي فيه الى ١٧ الف دولار سنَّوياً. وأهم من ذلك كله أنْ هذا الرقم الأوروبي يتحقق في منطقة لم تعرف الثروة إلا بصفتها مادة خاماً في الأرض والطبيعة.

وفي وسع الاسرائيليين أن يتباهوا بأنهم على رغم الحروب وانفاق ١١ في المية من اجمالي ناتجهم المحلي على «الحاجات الأمنية»، بل على رغم تحولهم فيديرالية الليات خُمسها روسي رخُمسها عربيّ غير يهودي وخُمسها عربي يهودي، أمكنهم الحفاظ على الديموقراطية البرلّانيةٌ. فإذا كان نظامهم السياسي لا يعمل كما يعمل النظام السويدي أو البريطاني، إلا أنه بالتأكيد

كُلُ هَذَا مَجِتْمَعاً مِمَكَنُ أَن يَعَطِّي، في نظر الغريبين، شرعية لما حدث في ١٩٤٨، أو على الأقل أن يخفف من عيوب الانتهاكات التي أنزلتها اسرائيل بالعرب أنذاك ومذاك. وكما تتعزز هذه المُحاكِمة حين يضاف اليها ما فعله العرب، أصحاب الحق، خلال هذه السنوات الخمسين

#### رفع الحصار وأطاحة صناء

■ لم يكشف التقرير الاستراتيجي السنوي لـ • المركز الدولي للدراسات الاستراتيجية، في لندن سراً حين أكد أن إدارة الرئيس بيل كلينتون تفتقد إلى الرؤيا الاستراتيجية التي يفترض . أن تتناسب مع الدور القيادي الذي تضطلع به بصفتها القوة العظمى الوهيدة منذ خروجها منتصرة في الحرب الباردة نتيجة لأنهيار الشيوعية العالمية وزوال حصنها، الاتحاد السوفياتي السابق. فهذا الاستنتاج يكاد يكون تحصيل حاصل، والتقرير نفسه يعج بأمثلة على نزاعاتُ بولية في كل انجاء العالم تؤكد هذا الاستنتاج.

قُد وألولايات المتحدة تبقى القوة الحاسمة في السياسات الدولية، ولكنها غالباً ما تتأخر في ادارة الأزمات وتستمر في التَّذبذب المتخبط بين ألتعامل الفردي والجماعي مع المشاكل الدولية "، بحسب ما علق به مدير الرَّكرُ جون تشابمان في مؤتمر صحافي عقده بمنَّاسَبة صدور التقرير. وكان طبيعياً أن يكون التعامل مع العراق ألثال الأوضيع الذي أشار إليه التقرير لتأكيد انعدام الرؤيا الإستراتيجية لدى إدارة بلغ من تخبطها أنها جعلت من الفضائح الجنسية لرئيسها عنصراً يكاد يكون رئيسياً في تحديد، أو توقيت، إتخاذ قرار يتعلق بالحرب والسلام. ومع أن تقرير المركز الاستراتيجي اعتبر أن الولايات المتحدة يجب أن تستمر في لعب دور قيادي لنزع فتيل إزمات، إلا أنه عبر عن تشاؤمه من أن تكون إدارة كلينتون قادرة على هذه المهمة، خصوصاً في الشرق الأوسط

بعبارة اخرى كل ما توصل اليه تقرير المركز الاستراتيجي في شأن سياسة الرئيس كلينتون تجاه العراق يعزز أراء النتقلين لهذه الادارة بسبب جمود عقلها - وهذا بات واضحاً مع اقتراب الولاية الأولى لكلينتون من نهايتها، وازداد وضوحا مع بدء ولايته الثانية - على حالّ واحدة هي التعامل مع العراق على إساس الحفاظ على الوضَّع الراهن والرهان على مبدأ الحصار كحل وحيد لاحتواء نظام الرئيس صدام حسين. ولعل من الصعب مقارنة ادارة كلينتون بأي ادارة اميركية سابقة من حيث فقرها في الافكار، الأمر الذي يعكسه تمسكها بالحصار كَخيار أوحد لمواجهة نظام صدام على رغم أن أي طفل سياسي صار يعرف أن الحل بسيط، ووحيد، وهو العمل على إطاحة صدام.

وليس أدل على جمود هذا العقل وعجزه عن إظهار أي رؤية في التعامل مع العراق من التلاشي التدريجي لصدقية ادارة الرئيس كلينتون الأمر الذي عكسه بجلاء وتجاحها ، في تحقيق شبه إجماع دولي واقليمي، ضم حتى الد أعداء صدام من المعارضة العراقية العربية والكربية، على رفض تقتيم دعم أواشنطن خلال الازمة الاخيرة، المتجددة، في شأن أسلحة العراق المحظورة. وكانت النتيجة أن ادارة كلينتون تخبطت وارتبكت وتربدت قبل أن تتوصل ، الجميع – باستثناء ادارة كلينتون طبعاً ~ تراجعاً ، لئلا يقال هزيمة، لواشنطن ومكسباً لصدام...

هل بعد هذا كله، وفي ظل غياب أي رؤية استراتيجية لدى الادارة الأميركية الحالية، يمكن ان يثير الاستغراب الاستنتاج الذي توصل إليه تقرير المعهد البريطاني، وهو أن صدام نجح في توسيع الانقسام في صغوف مجلس الأمن وان دهناك الآن أفاقا مقَّلقة، على المدى الأبعد، لخروج صدام حسين من الجانب الآخر لنظام العقوبات مسلحاً ببعض الأسلَّحة التي كرس مواردٌ هائلة لتطويرها ودفع العراق ثمناً باهظاً من أجل إخفائها ؟

کامران **قره داغي** 

# سوء تفاهم عربي -اميركي

#### وليام أ. روو \*

■ يربط بين العرب والأميركيين الكثير من المسالح المُسْتَركة، خصوصاً في حقّول السياسة والاقتصاد والتجارة. لكن هناك فجوات كبيرة في منظور العرب لأميركا من جهة، ومنظور الأميركيين الى العالم العالم العربي من الجهة الثانية. لهذه الفجوات في الفهم اسباب عدة، لننظر للي المسكلة الآن من الجانب الأميركي.

الطريقة الفضلي لفهم حضارة ومجتمع آخرين هي التجربة المباشرة ونجد في شكل عام أن الأميركيين النين امضوا فترة في العالم العربي هم على فهم جيد لنظور العرب ومواقفهم، وتقدير لتأريخ العرب وحضارتهم

لكن عدد هؤلاء قليل، فيما يمكن أن تلاحظ أن الطلبة الأميركيين النين يرغبون في البراسة في الخارج لا يختارون النهاب الى العالم العربي إلا نادراً. تَظهرُ الإحصاءاتِ الْأَهْيرةِ انْ هَنَاكُ نَحُوَّ ٨٠ الفأ من الطَّلبة الأميركيين يدرَّسون ويقيمون في الخارج، فيما لا يتجاوز عند النين بدرسون في العالم العربي الـ ٣٠٠ شخص، أي اقل من نصف في المئة. ونجد حالياً أن حتى دبرنامج فولبرايث، الحكومي الاميركي للبراسة والبحث في الخارج لا يرسل سوى حفثة منَّ الطلبة الي الجامعات العربية. بالمقابل، على سبيل المثال، نجد أن ١٨٠١ من الطلبة الأمدركسين يتوجهون سنوياً الى اسرائيل للدراسة.

هناك عدد من الإسباب لهذا التفاوت الكبير. ثلك أن الطلبة والباحثين الأميركيين يجدون أن من الأسهل عليهم التوحه الى الجامعات التي تستخدم مناهجها اللغة الانكليزية، قيماً بنس أن يكُون لديهم ما يكفّى من العربية للدراسة في جامعات العالم العربي التي تقوم على تلك اللغة. كما يفترض الكثيرون من الطلبة صبح الافتراض أم أخطًا، أن المستوى الأكانيمي العربي لا يصل إلى المستويات الأوروبية أو الاسيوية اضافة الى ذلك يصعب على الأميركيين النين يقضون فصلاً أو أكثر في الجامعات العربية احتساب تلك الفترة في حامعاتهم الأصلية عندما يعودون اليهاء لأن تلك الحامعات لا تعرف الكثير عن النظم الاكاسمية

أنُسبِب الأخر في تقلص زمالات ،برنامج فولبرايت، ألى العالم العربي لتصل الي هُمسة في المئة فقط من مجموع الزمالات هو خفض الكونغرس لموازنة البرامج، وفي الوقت نفسه ترتفع تكاليف البعثات من الجهة الثانية، لا تبنل الجامعات العربية جهدا لدعوة الطلبة الأميركيين للدراسة فيها.

شك ان في امكان الأميركيين تعلم الكثير عن تاريخ العالم العربي وحضارته من هؤلاء، خصوصاً أنهم عادة سفراء ممتازون ليلانهم وحضارتهم ومتحمسون للتعبير عن الراي وكسب الأصدقاء. لكن الغريب أن عند الطلبة العرب في أميركا قليل نسبياً. وتظهر الأحصاءات أن عبد الطلبة الأجانب في اميركا يَتَجِأُونَ ٤٥٠ الْفُ شَخْص، مِنْهُم ٢٢ الفَا فُقَطَّمُن العرب، أي أقل من خمسة في المئة من المجموع. كما ان توزعهم على الولايات الأميركية الخمسين والمثات من الجامعات والكليات والمعاهد فيها لا يسمح لهم ممارسة تأثير مهم على تفكير الرأى العام. والواقع أن عند الطلبة العرب في اميركا تراجع كثيرا عما كان عليه قبل ١٥ سنة، بسبب توسع التعليم الجامعي في العالم العربي وتقليص الرَّمالات الى الضارج. عمَّا إن التَّمويلُ ٱلْأَمْيرِكِي للطلبة الأجانب تراجع في

َ اتْكُلُّمُ هَنَّا عَنْ تَجِرِبَةً. ثلك انْنَى أَمْيِرِكَي عَمَلَ فَي

دول عُرْبِية مَّدة تصل الى ٢٢ سُنَّة. على رغم للك لم اتمكن من اتقان اللغة الى برجة تعالل معرفتي بالالمانية التي لم تزد فترة دراستي لها على خمس أو ستُّ سنواَّت. واذْ استَطيعُ التَحَّادِثُ بِالعَربِيةِ فَي بعض المواضيع وقراءة التقارير الصحافية لا ارال جِد ضَعُوبِهُ فَي قُراءَةُ الرواياتُ العربيةُ أو حثَّى القصص القصيَّرة، وهكذا أجد نفسي، مثل بقية

كاتب عربي غيره. اميركا المتزايد على نفسها بعد نهاية الحرب الباردة. لكنُّ هُل مَنْاكٌ صحةً لاعتقاد غالبية الغرب بأن وسائل الاعلام الأميركية تخضع لعناصر معادية لهم؟ لاشك ان هَذَاك تعصباً ضِد العرب في الكثير مِن الصحف ومحطات التلفزيون والرانيو الأميركية. لكننا نجد

العرب في تعلم الانكليزية.

من تأثير في الشكلة.

السلك الديبلوماسي ثلاثة عقود وقضيت المئات من , الدائم وانتشارها العالمي، تبدو جذابة لأطفال كل

الساعات في دراسة اللغة العربية وسكنت في سبع

ماذا، بالقابل، عن الطلبة العرب في أميركا؟ لا الأميركيين، محروماً من الأنب العربي، إلا من خلال الترجمة، ما يمكن أن يضيع النكهة الأصلية للعمل. واذيمكن القارئ الأميركي الأن الحصول على ترجمات لبعض اعمال نجيب محفوظ بعد فوزه بَجْأَنْزَةَ نُوبِل، فَإِنْهُ عَلَى الأَرْجَعُ لا يستَطيعُ تسمية وسائل الاعلام الاميركية تفاقم من مشكلة الجهل بالعرب في هذه البلدّ. فقد كان لوكالات الانساءُ والصحف مراسلون في عند من العواصم العربية، لكن العادة الأن ان يكون لكل منها مراسل وأحد يعطي الشرق الأوسط وشيمال افريقيا. واذا كان السيب في حِرْءَ كَبِيرِ مِنْهُ مَالَى، فَهِنَاكُ سَبِبُ أَخْرِ هُو انْغُلاقُ

> الفترة نفسها لأسباب تتعلق بالموارنة. تشكل اللغة الغربية عائقاً كبيراً اصام فهم الأميركيين للعالم العربي، ويبدو أن الأميركيين يواجهون صعوبة في تعلم العربية اكثر مما يواجه.

> كُمَّا أَنْ لَعَاتُ مثل الْأُسْبِانْيَةَ أَوْ الْفُرِنْسِيةَ اسْهَلَ بالنسبة الى الأميركيين، بسبب التقارب في جدُور هذه اللغات وقلة مفرداتها تسبياً وتشابه الالقباء فدها، وللقرب الجغرافي مع دول مثل للكسيك أو الدول الأوروبية مقارنة بالشرق الأوسط والواقع أن ليس للزميركيين، عدا القلة منهم المنحدرة من عوائل عربية مهاجرة حافظت على اغتها، فرصة تنكر التعلم العربية وصولاً الى مستوى الطلاقة. وبدا عدد قليل من للدارس تعليم العربية للمبتدئين لكن ليس لهذا بعد

الجاليات المهاجرة، من ضمنها العربية. وتساهم المدارس وعلاقات الصداقة والزمالة غيها على تسريع هذه العملية وتشكل ضغطاً في اتجاه الإندماج لا تتمكن الغالبية من اطفال الجاليّات مقاومته.

ماذا عن تعليم الثقافات الأخرى في المدارس الأميركية؛ الواقع أن هناك تقمأ كبيراً في مجال تعليم الثقافات الاخْرى، وتطالب برامج التعليم الوطنية المدارس بأعطأء حصيص عن تلك الحضيارات، من ضمنها العربية. المشكلة أن الكثير من الكتب للبرسية عن الشرق الأوسط وشمال افريقِيا يتسم بالتبسيط والاختصار البالغين كما ان قسماً منها يدعم التصور السلبي المسبق عن العرب. ومن الناس أن نُجِد بين المعلمينَ من زار العالم المعربي او درس شيئاً عن حضارته وتاريخه. كما لا يجد مؤلاء في المكتبات كتبأ تعليمية تسد النقص لأن بور النشر لا تجد مربحاً في هذا النوع من الكتب. من هنا فان معلومات الطلبة الأميركيين عن العرب بالفة الضالة والسطحية، ما يمنّع الطالب او الطالبة، عند قراءة أو تشاهدة تقارير الأعلام عن العالم العربي، من تمييز النعاية المعادية عن الواقع. كما ليس في التعطية ما يشجع على زيارة المنطقة أو التعامل التحاري معها. من المنظمات الامدركية التي لا تتقصى الربح والهادفة الى سد هذا القراغ منظمة سيدإيست، وتقوم بنلك عن طريق ترتيب زيارات دراسية الى الشرق الأوسط للطلبة الأميركيين، وايضا بتوزيع فهرست للكتب والمنشورات عن العالم العربي على المدرسين في أنحاء الولايات للتحدة، ما يوفر لهم مادة تعليمية بقيقة ومفيدة. لكنها المنظمة الوحيدة التي تقوم بنلك، ويقبرات محدودة تصاماً. وتحاول الميد إيست، توسيع نشاطها، لأن عليها الوصول الي العدد الأكبر المكن من المرسان، هذاك جهود اخرى تقوم بها منظمات أميركية عربية وغيرها في سبيل ترقية تفهم الأميركيين للعرب وحضارتهم. أن اميركا مجتمع مفتوح لكن هناك حاجة الى جهد قوي

ومتواصل لاسماع صوت العرب. 

 برئيس مؤسسة «ميدإيست» الأميركية - الشرق أوسطية للتعليم والتنريب. سفير الولايات المتحدة السابق الى اليمن ونولة الإمارات العربية المتحدة.



- التوزيع. ■ مكتب واشنطن:

■ مكتب نيويورك:

أسسبها كامل مروة عام ١٩٤٦ رئيس التحرير: جهاد بسام الخازن

المُكتب الرئيسي (لغنن): المختب الرئيسي (لغنن): KENSINGTON CENTRE, 66 HAMMERSMITH ROAD, LONDON, W14 8YT قيلتف: 0171-3714225 / 0171-3714215 تفاكس: 0171-3714225 / 0171-3714215 عيلتف: الباتف: 0171-6029988 فناكس: 0171-6024963 الطكس: 925751 - الأيارة العامة: الإيانية: 0171-6052124 الداكس: 0171-6052124

AL HAYAT [185 National Press Building, Washington DC. 20045 USA Tel: (202) 783 5544, Fax: (202) 783 5525 AL HAYAT Press Room C-321, United Nations Bldg, New York 10017, USA, Tel/Fax: (212) 486 0576, (212) 963 7619

Rubleovskoe Shosse, House 26, Bldg.1, Flat 18, Moscow CIS ■ مكتب موسكو: Tel: 415 4253 Fax 415 4254 162 Rue du Faubourg Saint Honore 75008 - PARIS -🗷 مكتب باريس:

Tel: 42 25 9204 Fax: 42 25 9217 ■ مكتب بيروت للحمراء شارع السادات، بناية شائيلا، الطبقة الرابعة. الهاتف/ الفاكس: ٥٠١/٣/٢/١١ (١٠) مكتب الرياض: جرير بلاز! - الدرر الرابع - شارع العليا العام

صيب. ١٩٠٧، الرياض ١٩٢٧، الهاتف: ٥٧٥١٠٤ / ٢٩١٥٤٦ / ٢٠١٥٤٨، الفاكس: ٩٩٥٥٢٥ ■ مكتب جيدة: شيارع صياري، غيرب طريق المدينة. صب. ٢٠٥٧٨، جيدة ٢١٤٣٦، الهاتف، ٦٣٩٣٣٩ الفاكسية 🗷 مكتب الكويت: شارع فهد السالم - مركز للشاري والخترش - البرانين، مكتب رقم (٦) قهاتف: ٢٤٦٢٥٩٧ الفاكس: ٢٤٦٢٥٩٦

🗷 مكتب القاهرة: ١ شارع اميركا اللاتينية، مجارين سبتي، امام السفارة البريطانية، دور ٣ - شقة ٩ الهاتف: ٢٥٤٦٦٥٦، العاكس: ٣٠٥٨٠٤٦ 🗷 مكتب المجدوين: التحريز: ٥١٠ بناية سيتي سنتر شارع الحكومة، المنامة ص.ب. ٢٦٢٨ الهائف: ٢١٢٨١١، الفاكس ٢١٢٨١١

= الإدارة شعقة ٨، بيت ١٩٩٤، طريق ٢٣٥٥ (الجعير)، مجمع ٣٤٢، للنامة الهاتف: ٨٢٨٧٨ = ٩٧٣، الفاكس ٤٤٥٨٧ = ٩٧٣ ■ مكتب الرباط؛ ملتلي زنقة مولاي رشيد وشارع شالة، اقامة شالة، شعقة ١٤، الدور الرابع الهاتف ٧٠١٥٨٢ الفلكس

المركز الرئيسي: جدة - الحدراء، شارع الاندلس، مبنى تهامة المعلكة العربية السعويدة، الهاتف: 2225

■ مكتب صفعاه: صنعاء ~ شارع القيادة - بناية مركز سبا للمغروشات رقم (١) الدور الثالث الهاتف: ٢٣٤٩٠٦ (العاكس) ٢٣٣٢٦٢ - حس ب ١٩٧٣٦ . 🖬 مكتب بعشق: مزة - فيلات عربية - برح مثاله، النور الناسع، مكتب رقم آوة الهاتف: ١٨٠٠٠٠٠ ، الفاكس: ٩٦١٥٠٠٠ - ص. ب. بعشق ٣١٧٣٠ . مكتب السودان: الخرطوم - عمارة برج النيل - الدور الرابع - شارع القصر شرق سينما كازيوم الهائف ١٠٢٠٠٠ - ٢٢٢٧، ١٤٥٠، ١٢٥١٧، ٢٥١٧٠ (الفاكس) ٢٠٢٠٠٠ - ص. ب. ١٤٤٠٠. - الإعلانات: تهامة للاعلان والعلاقات العامة والتسويق

\$\$7 (٣٠ خُطأ) - الفاكس: ٢٥٣٠٨٦٩ تصدر عن شركة الجياة الدولية للنشر تطبع في مطابع مؤسسة الايام للصحافة والنشر - البحرين Published by AL HAYAT Publishing Co, Ltd. UK Printed in the UK by NEWSFAX Int. Ltd., UK Printed in Germany by Ter Druckerer GmbH, Germany Published by AL HAYAT NEWSPAPER INC. USA Printed by LINCO PRINTING INC, New York

Registered as a newspaper at the Post Office http://www.alhayat.com

الخيارات الإسرائيلية في مواجهة المقاومة اللبنانية (٢ من ٢)

# إعلان قبول القرار ٤٢٥ مناورة لتبرير البقاء في الجنوب

محمود عزمي \*

🖪 على رغم الخسائر التي لحقت الجيش الاسرائيلي في جنوب لبنان خلال العام ١٩٩٦ (بلغت ٢٧ قسيسالاً)، صسرح وزير النفساع الإسرائيلي اسحقّ موريخاي في ١٩٩٦/٦/٣١، بان اسرائيل مستبقى في هذه المنطقة (الشريط الحدودي المحتل) إلى حين التوصل الى اتفاق يتحمل بموجبه عنصر مركزي مسؤولية المصافظة على امن سكان شيميال استوائيل وضمان حقوق جيش لبنان الجنوبي. وحتى تتسلم الوضع حكومة ذات قيادة مركزيةء واصفاً ما يعانيه الجيش الاسرائيلي في جنوب لبنان بـ «المشكلة المستعصبية».

وفي يوم ١٩٩٨/٣/١٦، عـقت انتسهاء الجلسة التي عقدتها الكنيست لمناقشة قيول اسرائيل تطبيق قرار مجلس الأمن ٤٢٥ شرط التوصل الى ترتيبات امنية مسبقا مع الدولة اللبنانية الذي اعلنه اسحق مودرخاي يوم ١٩٩٨/١/١٣، صرح موريخاي، لمراسل صحيفة دهارتس، بأن جيش الدفاع الاسترائيلي لن ينسحب من جنوب لبنان في ظل غياب اتفاق امنى مع لبنان، وتابع «إننيّ اعتقد بانه يجب بذل كل جهد للتوصل الي اتَّفاق بشان انتشارُ الجيش اللبناني في جنوب لبنان ولكن مفتاح الموقف بيد سورية، وأضاف أنه لن يدعم فكرة إرسال قوات دولية الى جنوب لبنان لتسحل أسحل الجنيش الاسسرائيلي ، وجييش لبنان

ومن الضروري لفهم الأبعاد الصقيقية لهنين التصريدين، اللنين يفصل بينهما نحو أَنسُهرا ولكنَّهما يتفقان في المضمون القيام باسترجاع سريع للأحداث الفاصلة بينهما.

خالال كانون الشاني (يناير) ١٩٩٧ قيتل اربعة عسكريين بينهم ضنابط وجرح اكثر من ١٢. ومن ثم تصاعدت الدعوات في استرائيل للبحث عن حل جنري الشكلة الأستنزاف العسكري في «الصَّرَّامُ الْأَمْنِيِّ» المُستَمِّرِ مُعَدّ العام ١٩٨٥ ، أَلذي لم تُجد معَّه الردود النَّارية اليومية، البرية والجوية المعتادة، أو عمليتي ِ «تَصِفْيةَ الْحِسَابِاتَ» عام ١٩٩٣ و عناقيدً الغضب، لعام ١٩٩٦.

لنلك اتجهَّت أراء العديد من السياسيين والعسكريين والصحافيين، فضلا عن قطاعات مترايدة من الرأي العام داخل اسرائيل، الى طرح فكرة الإنسيداب من جانب وأحد من منطقة والحزام الأمني، في جنوب لبنان كحل جسنري لمشكلة تزايد خسسائر الجيش الاسرائيلي هناك بعد أن ثبت، بصورة نهائية، فشل ،جيش لبنان الجنوبي، تماماً في حماية المنطقة المنكورة بدعم عسكري اسرائيلي

محتمل من حيث الكلفة البشرية. وكسان ابرز المنابين يهسذا الحل النائب العسمسالي يوسي بيلين الذي مسرح، يوم ١٩٧٠/١/٢٩ أن على استرائيل سحب قواتها من جانب واحد في جنوب لبنان نظرا لأنه لا مجال للتوصل الى اتفاق في هذا الشان. معتبرا أن سورية ستحبط أي محاولات التفاوض من اجل سحب القوات الإسرائيلية من جنوب لبنان كونها معنية بيقاء الاسرائيليين في تلك المنطقة لتبرير استمرار كري السنوري في لب اقترح ان يتولى وسيط بولي، كفرنسا او الولايات المتحدة، ترتيب الإنسحاب المنظم مع الحكومة اللبنانية، وأن يطلب منها احترام الوعد بتجريد «حزب الله؛ من سلاحه. وقال إن

شجعوا محرب الله، على شن هجمات على اسرائيل بعد الانسحاب، سيدعم الراي العام العالى الرد الاسرائيلي. وفي يوم ٧/٧/٤ سقطت صروحيتان

متخيصيصيتان لنقل الحنود قبرب الصدود اللبنائية - الاسرائيلية وهما تصملان ٢٣ عسكرياً بينهم ١٣ ضابطاً كانوا في طريقهم الى الشريط الصدودي المستل للملول مكان وحدة اخبري هذاك - إذ يمضى الجندي ١٥ يوماً ثم يجسري تبعيله دورياً - وقتل كل

وطوال العام ١٩٩٧ دارت مناقشات مختلفة واطلقت تصريحات عدة، من قبل الحكومة والمعارضية، ونشرت مقالات عدة في الصحف الاسرائيلية عن هذه المشكلة وكيفية مواجهتها، تبلورت في نتيجتها خيارات عدة للخروج من مازق جنوب لبنان نوجزها في النقاط الآتية:

أولا: خيار الانسماب من جانب واحد. وهو الخيار الذي تبناه النائب العمالي يوسي بيلين وانشًا من لجل تنفيذه محركة من اجل الخروج مَن لِيئَانٍ». عَرضه في مناسبات مُخْتَلَفَة خُـلالٌ العَامُ ١٩٩٧، فُبِالإِضَاَّفَةَ الى تَصَريحِيه المُثنار إليهما مسبقا، يومي ٢٩/١/٧٩ و١٩٩٧/٢/٨٩ إذ قال في حديث منع صحيفة «الحياة» في لَنِدن، نَشَرٌ يوم ١٩٩٧/٧/١٢، أَنْ اسرائيلُ وتريدُ الإنسطاب الى اراضيها، على ان ينتشر الجيش اللبناني على جانبه من الحدود الدولية ،ويصبح جيش لبنان الجنوبي جزءاً منه ، واضاف أنَّ القوات الإسرائيلية سترد إذا تعرضت لأعهال عنف تنطلق من الأراضي اللبنانية. كما أوضح أنه لا يستبعد «تفاهماً بين اسرائيل وحرب الله، في هذا الشان.

إعالان حكومة الليكود على لسان اسحق

موردخاي وزير النفاع يوم ١٩٩٨/١/٣ قبولها تطبيق قرار مجلس الأمن ٤٢٥ شرط التوصل الى ترتيبات امنية مسبقا من الدولة اللبنانية. وفي مؤتمر صحافي عقد في القدس يوم ١٩٩٧/١٢/٢ أعلن بيلين أخطة عمَّل، لانسحاب غيسر مشروط من لبنان جاء فيها: متعلن إسرائيل عزمها على تطبيق قرار مجلس الأمن ٤٢٥ الصبائر عنام ١٩٧٨ء. ووتحتمل استرائيل النولة اللبنانية مسؤولية الامن على طول الحدود الشنتركة، كما «تقوم اسرائيل في الاشمهر السنتة التي تلي هذا الأعلان بتعزيزً خطوطها النفاعية على الحدود النولية عبر اقامة حاجز الكتروني وزرع الغام، وفي الوقت نفسه يجب العمل خُلال هذه الاشهر الستة المذكورة على ايجاد حل يضمن الا يتعرض أعضاء ميليشيا جيش لبنان الجنوبي لاعدال انتقام بعد الأنسحاب، وعلى أن ايتمركز الجسيش اللبناني في منطقة الحسرام الامني وينتشس على طول الصدود وتعاونه، قوات الطوارئ التبايعية للامم المتبحدة. وممكن ان تشارك في نلك قوات دولية اخرى. وفي الوقت نفسه، تحتفظ اسرائيل لنفسها بحرية التحرك لحماية سكانها في حال استمرار الإعمال العدائية بعد الانستحاب، وتبلغ اسرائيل في هذه المسال سورية وإيران بوضوح انهسا تتحملان نتائج الإعمال العدائية من جانبها انطلاقاً من لبنان.

هذا، وقد نشرت صحيفة سيعبون احرونوت، يوم ١٩٩٨/٣/٩، البنود الرئيسية في خطة مصركة من لجل الضروج من لبنان، لا تختلف كثيراً عن مخطة العملِّ، المشار اليها مسبقا المعلن عنها في ١٩٩٧/١٢/٢، باستثناء أنها أكدت على ضرورة التزام الدولة اللبنانية يدتنظيف، للمنطقة الواقعة تحت نفونها من قُوات مُصرَب الله، ونلك بعد ان تنشر قواتها

القوات الدولية. وانها تَضْمَنْتُ بِنْداً بِقُولَ انّ على الولايات المتحدة ان تهدد: «سورية بقرض عقوبات عليها اذا حاولت افشال المدادرة، المنكورة.

الذي عبر عنه وزير الامن الاسرائيلي اقبعدور كهالاني، عقب مقتل ثلاثة من عناصر محيش لبنان الجنوبي، وجسرح خسمس جنود اسرائيليين في عملية للمقاومة اللبنانية في جِنُوبَ لَبَنَّانَ، يوم ٢٩/١١/٢٩، في حـَّديثُ للإذاعة الاسرائيلية قال فيه مكل مرة يقتل احد جنوبنا في جنوب لبنان علينا مهاجمة اهداف استراتت بية مثل المنشات الكهربائية أو شبكات توريع المياه في بيروت، لأن تصعيدا من هذا النوع لعملية الرد يجبر الحكومة اللبنانية على الخروج من عدم مبالاتها وترسل قوات لقمع محرّب الله، في جنوب لبنان،

١٩٨٢ وُورْيْرٌ الْبِنِي الْتَحِيِّيَةِ في حكومًـ شمال اسرائيل لردع المقاومة.

تصسريح يوم ١٩٩٨/٨/٢١، بأن اسسرائيل لنّ تقوم وبعملية تشكل مغامرة ولكن بهجمات على اهداف محددة بعناية من أجِل ضرب حسرب الله وتوفيس الأمن لبلدات شسمسال اسرائيل، وأضاف، في اشبارة الى «تفاهم نیسان، انه پرفض «عملیات ستقضی علی الترتبيات وتطال السكان المنيين على جّانبي الحدوده. ويمكن ان نعتبر تصريح موردخايّ هذا بمثابة رد مسبق على اقتراّح كـأهلاني

ثالثاً: الردع غير المباشر صد القوات السورية في لبنان. وهو خيار دعا إليه – على سبيل المثال - عوزي لاندو عضو حزب الليكود الحاكم بالنسبة الى القوات السورية الموجودة في لبنان إذ قسال، في حصيت للإذاعسة الأسرائيلية يوم ١٩٩٧/١/٣٠، أن الهجمات ستترابد ضد القوات الاسرائيلية في لبنان ،طالما ان سورية لا تنفع الثمن، وعندماً سئل عن الثمن الذي يتوجب على سورية ان تدفعه مقابل نلك؟ أجاب بأن «القوات الإسرائيلية بجب ان تثار بالمقابل بعمل كمائن للمركبات العسكرية السورية، بينما قال الجنرال أمنون شاحاك رئيس الاركان الاسرائيلي في اجتماع عقد بجامعة تل ابيب، في يوم ٢٥٠/١ ١٩٩٧/١. دان سبورية في الوقت الحياضير هي العينو الأكثر خطراً على أمن اسرائيل، واضَّاف دان

على طول الحدود الدولية بالتنسيق مع

وباستقراء محمل مقترحات بوسى بيلين نجد أنها لا تختلف كثيراً عن مضمون اعلان حكومة الليكود على لسان اسحق موريضاي وزير النفاع بوم ١٩٩٨/١/٣ قبولها تطبيق قرار محلس الأمن ٤٢٥ شرط التوصل الي ترتيبات إمنية مسبقا من الدولة اللبنانية. ثانياً: خيار تصعيد عمليات الردع

العسكري غير المباقير ضد لبنان. وهو الخيار

نتانياهُو، طالب من قبل خُلال شُهِر اب (اغسطس) من العام ذاته، بالقيام بعمليات جوية بقيقة وعلى أهداف استراتيجية، في لبنان رداعلي إطلاق المقاومة صواريخ على ورد موریخای علی اقتراح شارون هذا، فر

الجيشُ الاسرائيلي يستطيع لو اراد ان يطردُ السبوريين من لبنانُ. اكننا لا نعسرف مسادًا

رابعاً: خيار بقاء الوضع على ما هو عليه. بلَّدَة كسمين انصسارية. وفي ٧٩٩٧/١٩ تُستَلُّ ضابط اسرائيلي برتبة ملازم أول في عملية للمقاومة اللبنانية. وفي اليوم نفسه أعرب الرئيس الاسترائيلي عشيتررا وايزمتان عن

مشيرا الى أن اللف اللبنائي يجب أن يكون

جرءا من اتفاق يتم التوصل اليه مع سورية.

وقسد أيده في ذلك وزير الدفساع الاسسرائيلي

اسحق موريخًاي، الذي اوضح عدم جدوى مثل

هذه الخطوة خاصة في ظل غياب سلطة جدية

في لبنان تستطيع ضمّان وقف العمليات صد

الجيش الاسرائيلي. واتخذ نتانياهو الموقف

ذاته أذ قال، في اليوم نفسه سناكون اول من يرغب في مخادرة لبنان، لكن لا اربد أن أثرك

على نحو يتعقبني معه لبنان الى شمال

والكثير من النخبة السياسية الاسرائيلية،

لفكرة الأنسحاب الاحادي الجانب من لبنان،

جرت مناقشة في الكنيست، يوم ١٩٩٧/٩/١٠،

خصصت للبحث في المسائل الأمنية، عاد فيها

وزير الدفاع موردخاي الى مناقشة الموضوع

فقال دان النّين يقدمون مثل هذه الاقتراحات

لايستخلصون العبر من الماضي وينسون ان

مواطنينا تعرضوا لتسلل ارهاسين انطلاقا من

لبنان، حتى إقامة منطقة الحرام الامنى،

وتابع معترفاً بأن «الثمن التَحَوِّيدفعه الجيش

الاسرائيلي مرتفع، إلا أنه اعتبر أن ليس هناك

اي خُيار أَحْرَ ما له يتم التوصل الى اتفاق مع

لبنان «على شروط الانسحاب الاسرائيلي الي

شاحات الشريط الصنودي المُحتل في جنوب

المنطقة العسكرية الشمالية باسرائيل ونقلت

اذاعـة وصنوت الجنوب، عن شناحناك اشتادته

بدور «جيش لبنان الجنوبي، لاشتا الى دان

أسرائيل ستستمر في تقديم الدعم للسكان في

المنطقة الحدوبية حتى تحقيق السلام بين

وفي ١٩٩٧/١٣/٢٤ زار الجنسرال أصنون

برال عمدرام لصفان فياند

الحدود الدولية».

ومع استمرار وتزايد تأييد الرأي العام،

وكان أرييل شارون، مخطط ومنفذ اجتيا-

سيحدث بعد تلكي معارضته للانسحاب أحادي الجانب من لبنان

لبدأن واسرائيل، ومن جهته، قال ليفين «إن المقاومة لم تستطع أن تزحرح الجيش الاسرائيلي من الشريط الجدودي سنتيمترأ ولحدأ وهيّ ستنفع الثّمن.

وفي اليوم التالي لتقديم موردضاي اقترابه الضَّاص بتطَّبيق القرَّار ٢٧٥ وفقاً للشيروط الإسترائيلينة. قنالت مسحميقية مجيروزاليم بوست، في سياق تعليقها على الاقتراح المُنكور، في ١٩٩٨/١/٤، أن الجيش الْإسرَّائيْلَى فقد ٣٩ قَتْبِلاً في العام ١٩٩٧، وإن هذه الحسَّائر تزيد بنسبة ٥٠ في المئة تقريبا عن منتوسط خسسائره في الأعوام الشالانة الماضية، من دون حساب خسارة الـ ٧٣ جنديا الذين قَــتلوا في حــانث اصطدام طائرتي الهليكوبتر في شباط (فيراير) ١٩٩٧. وأنَّ حزب الله خسَّنَ ٦٠ قتيلاً نتيجة عمليات الجَيْش والطيران الاسرائيلين في العام نفسه، على حين أن متوسط حُسَائرةً كان٩٥ قتيلا في الأعوام الثلاثة السابقة.

وبهذا يكون الجيش الاسرائيلي خسر -وفقا للمصادر الإسرائيلية - ٤١٩ قَتْبِلاً (عُدا الـ ٧٣ النين قتلوا في حادث اصطدام طائرتي الهليكوبتسر) فنضللاً عن جسرح نحسو ١٤٩٠ عسكرياً، وذلك منذ انتهاء أحتياح لبنان في صيف ١٩٨٢، اي منذ أن بدأت عمليات المقاومة

وعلى رغم ذلك صحرح الحنرال امنون شباحاك، يوم ١٩٩٨/١/٢١ – بقير ملحوظ من المكابرة - أن القوات الإسرائيلية قد تبقى «الف سنة أُخْرى، في الجنوب ما لم تقدم السلطات اللبنانية ضمانات امنية، واضاف: «لا اعتقد انه بمكن التوصل الى حل ما لم نجد احدا (في لبنان) يتحدث البناء.

ومساء ۱۹۹۸/۳/۱۷ عشية انعقاد جلسة

مجلس الوزراء الاسرائيلي المخصصة لبحث الشَّـوُونَ الأمنيـة المتَّعلقـة بلبنان، في ١٩٩٨/٣/١٨، منسرح منسق الإنشطة الاسترائيليية في لبنان يوري لوبراني لمراسل صحيفة «جيرور اليم بوست» بان «قرار مجلس الامن رقم ٤٢٥ هو في رايي، هو الاقستسراح الوحيد القابل للتطبيق واعتقد انه يجب على الجميع دعمه واعطائه فرصة جيدة للتنفيذ قبل البَحث في خيارات اخرى»، وتابع «ان

- 5 5 1 to

يتدائر بأأ المدد

في عدد الله ال

يسار. د

فراؤهن المستنب المراء

يرسدان بالسراان

معوم السباران

المعقوش بالمنت والماسية

\_ \_ \_

المواص

40 1 1/200

ماند استوری خاص شی در پار مورد در

عارد سواحد

فإسار المدر

ا الما و الما الما و المعمل الما و الما

مسرؤت سا

الانسحاب من جانب واحد سيكون مسبب لكارشة، وأوضح لوبراني انه لاصظان موردضاي أكد لقائد مجيش لبنان الجنوبي، اللواء أنطوان لحد أثناء، احتماع به في حيفًا يبوم ١٩٩٨/٣/١٧، انبه تحبت ايلة ظبروف لين تنسبحب استرائيل من منطقة والحرام الأمني، من جنائب واحد قبل التوصل الى ترتيبات امنية تشمّل ،جيش لبنان الجنوبي، وهكذا تتضح خلفيات مناورة اسرائيل المتعلقة بإعلانها قبول التطبيق، المشروط، للقرار ٢٥ءُ. ويتضح أيضاً أنْ هَذَا الاقتراح ليس إلا غطاء إعلاميا لاستمرار اسرائيل في

تبني خيار بقاء الوضع على ما هو عليه في جِنْوَبِ لَبِنَانِ، الأمنِ الذِّي لا يمكن أن يتـــــ عملاً، في ظل استمرار تبني المقاومة اللبنانية لحَيار تُصعيد كفاحها النُّسلح البطولي، من دون اللجوء الى اي من خيارات التصعيد العسكري الشار اليها مسبقا حتى يمكن أن تدفع المقاومة والثمن، كما توعد شاحاك مهيدا

and the second s \* باحث استراتيجي مصبري، رئيس تصرير «الفكر الاستراتيجي العربي» سابقاً

## حول سؤال العولمة ومؤتمراتها العربية هل تنجح العولمة في ظل الخصوصيات القومية؟

على الوسيط المذكور إبلاغ السوريين انهم اذا

نبيل باسين \*

■ بثير موضوع دالعولمة، كما أثارت مواضيع عدة قبله، شهية كثير من العرب للحديث عنه بصورةٍ تبدق تلقائية. وهذه التلقائية تتلَّخص بكونها انتفاعاً لعقد مؤتمرات وندوات لمعرفة موقع العرب في العولمة، كما بحث موقع العرب في النظام العالمي الصبيد في مطلع التسعينات، وكما بحَّث موقع العربُّ من نهاية التاريخُ وصدام الحضارات وغيرها من المواقع التي تطرح سؤالاً يلوح أحياناً كشبح فوق الجسميع: منا هو دور خصوصياتنا؟ وفي كل مرة ببقى الجواب موزعاً بين

الايديولوجيا والتأريخ. تبدو التلقائية ذاتها وكانها بفاع عن النفس، أو رد فعل غريزي ضد الأخر. من قبل، في زمّنِ الحرب الباردة، كانت الخصوصيات القومية حكرا على القوميين والخصوصيات البينية حكراً على الإسلاميين. وبهذه الخصوصيات يتم رفض الأشر. وهذا الرفض يقود الى العزلة والشهميش ومزيد من التبعية في تناقض قل نظيره بين الرفض الايديولوجي للتبعية والانغمار الاجتماعي الاقتصادي بها. أما أليسار العربي (الذي ما زال أكثره أميناً لواقع الخمسينات والستينات الفكري) كان يرفض الخصوصيات استنادأ على تقسيم الآخر الى اشتراكي مقبول وبورجوازي مرفوض، وبنلك كان الحل الايديولوجي هذا حرزاً وجدانياً وعاطفياً في كل أرمة.

اليوم أيضا يسود الاعتقاد بأن موضوع العولمة شان قومي عربي في وقت تتكرس فيه النولة الوطنية (أو القَطريّة) كُما يسميها القوميون وفي وقت تحول كثير من الماركسيين للدفاع عن الخصوصيات القومية التي رفضوها من قبل.

ما هو مُوقف العرب من العولمة؛ هذا السؤال قال يطير مثل منظاد فوق رؤوس النين ناقشوه في المقالات والندوات والمؤتمرات العربية. لكن المسؤال الأساسي الذي يسبقه لم يطرح٬ وهو: من هم العرب اليوم٬

آذا كان التاريخ قسم العرب الى عرب بائدة وعرب عارية وعرب مستعربة، فإن ذلك التقسيم لم يكن اعتباطياً، انما كان نوعاً من الانثربولوجيا المبكرة هذه الفكرة، فكرة الترتيب المعرفي، تغيب عن بال كثير من الذين يطرحون سؤال العرب اليوم. وفي سياق بحث الواقع العربي السياسي والاجتماعي والاقتصادي والثقافي تغيب المعرفة لمنالح الإيبيولوجياء ويصبح المحتوى هو رأي هذا الحزب أو ذاك أو رأي هذا الفريق الانديولوجي أو ذاك بالظواهر الاجتماعية والسياسية وغيرها. كثيرون يسمون بعض الظواهر «مرضاً عربياً». اكن هل هذا صحيح؟ فالنين يطلقون مصطلح المرض العربي هم عرب أيضاً، وبنلك يكون جيزء من العرب

هل يقوننا هذا التفريق الي شيء ام انه حنلقة لا غير وتبسيط للأمور؟

الفكر الاجتماعي اليوم علم كما نعرف. وهذا يستدعم ان يكون هذا العلم مثل غيره. مستمراً في التجربة والسحث ومراكماً للخبرة والملاحظة. لكنَّ هذا العلم يتحول على يد بعض العرب في مؤتمراتهم وندواتهم الى شيء آخـر له صلة بكل شيءٌ عـدا العلم. وأول هذه الصلات صلات القرابة الاينيولوجية والولاء السياسي والمُنفِعة الفردية. لَذَلْكَ يَبِقَى حَجْمُنَا فَيَ الْعَوِلَةُ مُثَالًّا بُحبجم المؤتمر الذي يتسحدث عن دور العسرب في هذه العولمة. ويبقى مستواناً بحجم الستوى الذي يظهره هامشي مؤتمر عن موقع الحرب في عالم اليوم. لكن المشكلة أن مثل هذه المؤتمرات الصبغيرة والمعزولة ثريد ان تقدم حلولاً تضعها كما يصرح بعضهم أمام صانعي

هذا أيضًا جَّزء من التقسيم للعرب اليوم. فهناك عرب المؤتمرات النبن يتحدثون بلسان كل عربي عن المشاكل السجاسية، والشاكل التقسية، والشاكل الاقتصادية، والمشاكل الثقافية، والمشاكل الاجتماعية، والمشاكل التي بزيدونها تعقيداً بأحادية الفكر والنظرة. وهناك عرب ينتظرون من المساهمين الدائمين في المؤتمرات والندوات تقديم وجهات نظر واقعية وموضّوعية. وهناك عرب خارج المؤتمرات والندوات لأن طبيعة هذه المؤتمرات والندوات تعشمت على العلاقات الشخصيمة أو الايبيولوجية أو النفعية أو المهارة في صنع علاقات تبادل مناقع. وهناك عرب أخرون وأخرون. لذلك قبإن وضع العسرب كل مسرة في سلة المؤتمرات لن ينتج الا نستخة مكررة من هذه المؤتمرات ونسخة مكررة من المواقف والآراء في كل قضية خارج الاختصاص وخارج التفاعل بين هذه ألَّو اقف.

لعل الطلوب هو شيء وظيفي لا اكثر. وهذا الشيء الوظيفي ربما يحقق مُنافع لَهذَّه المؤسسة أو تلك من المؤسسات التي تدعو الى مثل هذه المؤتمرات. لكن دور العُربِ في العَوَّلَة بِظُلَ هَامَشْيِاً وصَحَدوْداً مِثْلُ هُذَّهُ المؤتمرات تماماً.

واذا بقينا في مؤتمرات العولة فإن ما تقوله هذه المؤتمرات لا يبدو حتى الآن اكثر اهمية وحركية مما قالته حركة الاصلاح الديني عن «عولة» القرن التاسع عشر. فمشروع حركة الاصلاح النيني كان محاولة كبرى لصد (عولمة القرن التاسع عشر) التيّ وضعت الشرق في تبعية للغرب. واليوم تبدو الأمور في شكل أخر. تبدو منّ ناحية أكثر صعوبة وتبدو من ناحية اخرى اكثر سهولة. صحيح أن مفهوم والعولمة، لم يظهر الا منذ وقت قريب جداً، ووسائله والساته جديدة تناسب نهاية هذا القرن سياسيا وتكنولوجيا وتقافيا، الا ان محتواه ليس جنيداً. واذا جرت معالجة العلاقة مع الآخر، أو مع

العالم في اطار العودة الى الشراث، فإن العولمة اليوم تَجري في مناخ من سيطرة ثقافية التلقى عن الفرب ويشْكُلُّ هُذًا التَّقَى أَرضَية خَصِية لَعوِلمَة ثَقَّافِيةً - خَارَج اللُّغة - تتجاوز مفَّهوم الغزو الثَّقافي الى تفكيك ما تبقَّى من اطر ثقافية للمجتمعات التي تُحاول الحفاظ على

الخصوصية. ننسَّى غَالباً أن نقل التكنولوجيا (انتاجاً واستهلاكا) ينقل معه القُيم الثقافية التي تعبر عنها. والشكلة الكبرى، عبربياً، تكمن في ان هذا النقل لا ينطابق مع الشُروط الاجتماعية التي يقوم عليها. لذلك طَّلَت مُشَّك «الحداثة، مشكلة نظرية عربياً. أما مشكلة رما بعد الحداثة، فتبدو ضرباً من الطرافة الحزينة. وهذا تكمن واحدة من أكبر مشاكل الثقافة العربية في علاقتها تمعاتها، وهذه الشكلة لا تخلو من رياح الانخراط التبعي في العولة حتى لو بنت للبعض مُخْبِغة. فِهي قادرة على الابتلاع حينما توفر تناقضاً عميهاً في العلاقة بين الفكر وقاعبته في المجتمع.

تبدو العولمة في مفهومها الشاسع اليوم وكانها شر لا بد منه من جهة، ومن جهة اخرى تبدو قابلة للمقاومة اعتماداً على تنمية الخصوصيات الوطنية والقومية. كما تبدو من حَهَّة ثالثة، كمضَّمون سمكة قرش كبيرة تريد ابتلاع العائمين. وقد يبدو كل هذا صحيصاً. أذ ريمًا كانت شرأ لا بد منه وربماً هناك امكانية كبيرة في التعامل معها وفق تنميَّةُ الخصوصياتُ الوطنيةُ، وربماً شى سمكة قرش مُبتلعة.

سيق للفكر القومي العربي أن رفض الغرب رفضاً قاطعاً، كما سبق للفكر الاشتراكي ان رفض هذا الغرب البورجوازي وفرغت الانظمة العربية وكثير من الاحزاب العربية هذا الغرب من بيموقراطيته التي اعتبرتها زائفة وراسسالية واباحية. ورفض الفكر النيني هو الآخير الغرب الصليبي واعاد الى الأنهان فترة حروب القرنجة. وعلى رغم هذا آلرفض فإن التغلغل والتبعية للغرب ظلا عاملين أساسيين في صناعة التحولات في عالمنا العربي والاسلامي. ويعيد ٱلموقف من العولمة اشكَّال هذا الرفضَّ المتعددة بينما يستمر التغلغل وتستمر التبعية ويظل المفهوم بلّعب توره في النقاش وفي اختالاف وتباين المواقف ووجهات النظر.

سائت الاببيولوجيا بمختلف اتجاهاتها عالم الرفض المطلق للغرب، الراسمالي، الصليبي، الديموقراطي المزيف. وحاولت الايسولوجيا ذاتها، بمعاسر مختلفةً اليوم، أن تكون بديلاً عن العولمة ولن تحل انتماجنا بها مسرغسمين أو طائعين. أن الايديولوجسيات تنظر الى خصائصها هي وليس الي خصائص المجتمعات التي تَنْشَطُ دَاخُلُهَا. وَيَتَرِكُ تَأْشِراً نَفْسِياً مَنْزَانِداً عَلَى أَوْلِئِكُ النين يضوضون غمار صراعاتها من كلا الطرفين المتصارعين أو كلّ الأطراف المتصارعة. وبهذا المحتوى ستظل الغولة مقابل الايديولوجيا وليس مقابل الواقع

العربي، ومعنى ذلك انه ستغيب كما غايث سابقاً، اسئلة الحريآت والحقوق وشروط التطور الواقعية مقابل صحة المنطلقات والمفاهيم الاينبولوجية. هذا لا يعني الاعتراف بانتصار العولمة الالأنها تملك شروط انتصارها على الإبديولوجيا والمفاهيم المرتبطة بها. وهذا يفسر كنف ان الاثر النفسي للرفض يستمر حتى بعد تحقق الرفوض في الواقع. فَالعولمَ، قد تبدو مثلُ اسرائيل، مرفوضة نَهُنِياً لِكُنَهَا قَائِمَهُ في الواقع، قابل للالقاء في البحر بيماغوجياً لكنها ترجفُ علينا فعلياً.

يتسسأعل المرء عن حجم العولمة وحجم المؤتمر الذي يناقشها ويسعى الى وضع توصيات امام صانعي القرار السياسي، حتى لتبدو المسالة وكأنها خدعة بمارسها شخص مّا بالتواطؤ مع بضعة اشخاص. فهل بمكن تصنيد موقع العرب في الاجراء المتعندة والمتشابكة للعويلة انطلاقاً من فكرة مؤتمر أهم ما فيه قد لا يكون تحقيق تصور الداعين له وهو وضع الحلول أمام صانعي القرار السياسي في بضعة مناقشات للتحرك في ضوئها، وانما قد تكون النتيجة تحقيق دعم شخصي، وظيفي وثقافي لمن يدعو اليه.

تثير العولمة فيما تثيره مشاكل الهوية. وإذا كانت هذه المُشْاكل ما ترال متعلقة بالسياسات المحلية الوطنية فكيف يُمكن مطالبة العولمة بحلها، الا اذا كنا تطلب من العبولة إن تضغط ماتصاه تصقيق عناصس الهبوية التاريخية أو يصاول مؤتمر ما الدعوة الى الانفلاق للحفاظ على الهوية الثقافية،

مِيدو إنْ مفهوم المؤتمر في الذهنية العربية، الرسمية والحربية منها، هو السحث عن منافع شخصية أو مؤسساتية أو حرّبية، أو عرّل الأفكار الَّاحْرَى والتَّغطيةُ عليها وبلك يحسث في كل المؤتمرات التي تأخذ صسفة «الثقافية»، وإذا لم يحنُّ الوقت بعد لأخذُ الأمور مــاخذ الجد وماخذ الشاركة الواسعة وماخذ الالتفات الى ما هو مستجد وجديد في واقعنا وتقافتنا وفكرنا ودور مؤسساتنا الحقيقي وتور النقد ودور التنوير الحريدل الالتباس الايديولوجي فان الاتهام بالحسد والغيرة وما شابه سيظل ببيلاً عن الاعتراف بحقيقة الفَّكرة القائلة بان موضوع العولة ليس موضوع مسؤول في مؤسسة يطمح لتَغِطيات اعلامية عن نفسه ومنافع شخَصية من هذا المدعو أو ذاك

سيظل انن حجم دور العرب في العولمة بمستوى حجم موتمر هامشي أو بمستوى شخص يرتب أموره من خلال بعض المعوين ولن يحلُّ غضبه الشَّكلَة وانَّ تزيدً شكواه الا من تدفق العولمة في مياه أنهر عالمنا العربي اذا أعتقد أن دور أمة في العولمة لا يحتاج تحقيقه سوى لجلسة أو جلستين من تقاش بيزنطي.

\* كاتب عراقي.

بيروت – غسان محيي الدين الحص

ي من مكاتب «الحياة» الواردة عناوينها وارقامها في السفل صفحة

ترحب الحياة، برسائل قرائها وتنشر منها ما لا يتعارض وقوانين النشر وما يصفط حبرية الرأي في أن. وتصفط «الحـياة» بحق تُنقليع الرسائل واختصبارها، وتعبتنر هن عدم رد الرسائل التي لا تنشر. الرجاء ترجيه الرسائل بواسطة الفاكس او البريد الى

#### لاذا الاستهتار بجريمة قتل؟

🗷 منضى أكثر من ثلاثة أشبهر ونصف الشبهر على الجريمة البشعة التي حصلت يوم ١٩٩٨/١/١ في منطقة «زقاق البلاط» في بناية فاكهاني ومسكي وكأنت ضحيتها المغدورة الحاجة الوالدة سلوات كنج العصافيري، وما زال الحال على ما هو، فالقاتل ما زال طليقاً وربما يخطط لجريمة تأنية، وحال التحقيق أسوأ مما كان عليه في بدايته من اهمال وتمييع وعدم مسؤولية وربما تستر على المجرم.

وحال الناس الترقب والانتظار، انتظار حكم يعيد اليهم تقتهم بالعدالة لأن غالبية الناس أصبحوا في نظرهم مجرمين بعد تجهيل الفاعل، وحالنا نحن أقارب وأبناء المغدورة المعاناة والضوف والشذمس والشكوي.

- كيف ترضون بقتل انسانة فاضلة مؤمنة بريئة وعاجزة عن الدفاع عن نفسها في وضح النهار من دون الالحاح في الكشف عن الفاعل؟ - كيف تسكنون عن جريمة روعت حياً بكامله

وهزت مشاعر وضمائر جميع من عرف بها بفظاعتها ويشاعتها من دون اللجوء الّي جميع الوسائل (ومن ضمنها الأبلة الجنائية الموجودة) التي من شانها الكشف عن المجرم.

- كيف تتهاونون، وأنتم الصاكم، مع موظفين (مخفور، الله جنائية ونيابة عامة) مقصرين في اداء مهماتكم إن لم نقل أكثر. - كيف تدعون المغتربين والسياح والمهاجرين

للعودة الى ربوع الوطن في هذه الحال من التسب والاهمال والاستهتار بحياة الناس ومشاعرهم. اغيتونا قبل ان نخسر ما عندنا من ثقة بانفسنا وبالانسان، وقبل ان تبع حناجرنا ونصبح في حال تحسد فيه الحيوانات على حياتهم.

The state of the s

#### محمد على فرحات \*

🖿 منذ بدأت السلطنة العثمانية تشهاوي (وهي آخر جامع مرجعي للجماعات في العالم العربي الاسلامي)، انطرحت مسالتا الهوية والتعديية في لبنان ومناطق من المشرق العربي، وإن بمسميات مختلفة وفي مراحل متتابعة وتدت مظلة شعارات مختلفة كاللأمركزية والاستقلال السوري ثم اللبنأني (جرى تطبيق نظام خاص لحكم محلي في مساحاً موسعة من جبل لبنان تحت مسمى المتصرفية برضَّي العثمانيين وتنشَّلات مجموعة بول اوروبية). ولم يطرح شعار التعددية بشقيه السياسي والثقافي بشكل واضح ومحدد في سوى مقررات مؤتمر سيدة البير الذي عَقَدتُه والجِبِهَةِ اللَّبِنَانِيةَ، عام ١٩٧٧، وهي التُحَالِفُ المُناهِضُ للْتَحَالِفُ الفَلْسِطِيئِي – اللَّبِيَّادَ في بدايات الحسرب الاهلية. ويعاد طرّح شنعاً الشُّعْنِينَة في ايام السلم اللبنائي الراهن مقتصر على الجَّانبُّ الثَّقَّافي مع تسليم بَّالوحدة السياسية

والمسالة الثقافية في لبنان الحديث لعبت دوراً في وعي خصوصيات معينة وفي إرساء طموحات الى تكريس تمايز يسمح بتعديبة نات طموح سيئاسي. فبسبب موقع لبِّنان على الشَّاطَىُّ السَّرقَّى للمتوسط وطبيعته الجبلية الغالبة جرى النظر الد كملجا لجنماعات راحلة أو هارية، وقد تزايد عدد المسيحيين في جبل لبنان في نهايات عصر الماليك حتى صاروا أكثرية وطبعوا الجبل بطابعهم، وتحقق اتصال نخبهم بأوروبا الناهضة والافادة من التعليم الاكليروسي في أجأدة اللاتينية واليونانية ولغات عملية كَالْفُرنْسِيَّة وَلاحقا الانكليزية.

أهتمت للدارس الاطيروسية أيضا بحركة الإحياء العربي جنباً الى جنب حركة الإحياء في مصر، وبدأ في الظُّهور ما يسمى بالعروبة اللغويَّة، لتعقيها العُروبة الحضارية في مواجهة السلطنة العثمانية، وتطور الاصر الى عبروبة ذات علمح سباسي في مواجهة نزعة التتريك في السلطنة حين كانت اخذة فيّ للْضُعفّ والتهاويّ. واستطاعت النخب اللبنانية ان ترافق التوسع

الاوروبي في المشرق العربي وفي مصر والسودان في دور مــــــرجــمـــــن، ثم مـــســاهــــــن في نشـــر الْفكر لتُحداثي المعبر عنه آنذاك بالعروبة. وكأن نشاط هذه النخب" في بلاد الشيام ومنصس يبيدو منتفاقضياً، فَمِنَاهِضَهُ ۖ السُلطِنةِ العَثْمَ انيَةَ فَي الْمُشْرِقِ هِيفَتِ الى الهوية العربية العامة واللامركَّرْية أوَّ الاستقلالُ لكنها في مصر بنت متعارضة الى حدُّ ما مع المشاعر الشقافية الوطنية للمصريين الني تعاطفت مع السلطنة كمرتكز فعلى او وجداني لمجابهة الاحتلال الانكليسزي، وهو احتسلال كانتُ النَّحْبِ اللبنانية المسماة بدالشامية، ترى في قيمه قيم حداثة فتصمت عن كونه احتلالاً وقليلًا ما تعارضه.

هراسخ المني بالقوالمهم

راءر ويبيا يالمخطب

mar ...

make a same

5 muses

كأنت النخب اللبنانية آنذاك تلعب دورا ثقافيا لتحديث الشرق يضمر تقليد التقدم الاوروبي وتوسيع مجال حريات الجماعات والأفراد، لكنَّ العروبة اللغوية فالحضارية فالسياسية لم تستطع الارتكار الى مركز او هيئة عربية جامعة، وإن لعبتُ مصر هذا الدور في فترات قليلة من القرن العشرين وكان لدورها معوقّات عدة ذاتية واقليمية وبولية. وادى فقدان المركز الى تضييق رقعة اهتمامات لنذب اللبنانية الجراثية فتعرزن هدرتها الي خارج العالم العربي (بدلاً من استمرار التوجه الى مصر) وتوجهت الى فرنسا والى الولايات المُتحدة والارجنتين والبرازيل لتدخل نورة نشاط ذات تأثير في الوطن الأم (عبر تعضيد الهيئات العرويية ياسبية، أو عبس الحرب السوري القومي الإجتماعي الذي حصل مؤسسه انطون سعادة معظة ثقافته فيَّ البرآزيل، أو عبّر تعضيد الّهيئات الداعية الى استقلال ناجِرْ للبِنَان، وقد عاد البعض الى لبنان يتولى احياناً مناصب قيائية في الدولة). وهذه الأشبارة التاريضية العابرة ضرورية لفهم الحركة الخاصة للنخب الثقافية اللبنانية. ولابد من الملاحظة ان هذه النخب في معظمها كانت ريفية غير مدينية، فالاتصال باوروباً، اي بالحداثة، تم مباشرة من جبل لبنان ومدارسه الاكليروسية التي قلدها أيضا المسلمون الجبليون بمدارس منفتحة على الثقافة العربية الاسلامية ثم انفتحوا في مرحلة المدارس الارسالية على الثقافة الانطوسكسونية والاميركية للتوازن مع الأرساليات الكاثوليكية.

الاتصال بالصدائة الأوروبية بدا في الريف اللبناني الجبلي قبل المدينة آلتي كانت لا تزال تلبس اللبوسَ العثماني. ولم تدخل مديّنة كصيدا ثُمّ بيروت عصر الدارس الأوروبية والإميركية في سوى مرحلة لاحقة عقب الحروب الإهلية الريفية في جبل لبنان بين الدرور والموارنة، وعقب الاختسلال الإمني في الناطق المسيحية من الجيل بسبب الانتفاضات الفلاحية التي كسرت تحكمُ الاقطاعيين مستفيدة من رياح الثقافة الحديثة الأوروبية ومقلدة غالباً قيم التُورَة البورجوازية الفرنسية.

مثقفون حداثيون ريفيون، بقيت جنورهم في العائلة والطائفة والمنطقة في وقت تبنيهم الأفكار الحداثية. الازدواج لم يكن ملقتاً ومؤثراً هين كانت بورة اهتمامهم واسعة تطاول مجال العروبة الواسع، فلصا انحـصـرت بورتهم في إطار المشـرق العدربي ثم في إطار نبنان الجبلي وأبنان الدولة العدربي ثم في إطار نبنان الجبلي وأبنان الدولة بحدودها الحائدة (بعد اتفاقية سايكس بيكو) اصبح الازدواج واضحاً بيناً، وتفرع التعبير الثقافي في ستويات عدة، متناقضة حيناً ومتضايفة في أغلب

هذه المستويات هي الدين محبراً عنه غالباً بالمنهب المتفرع، ومستولَّى المنطقة (أو الجهة بحسب التعبير المفاربي)، ومستوى العشيرة، ومستوى اللغة مُعبِراً عنها بالميالغة في النحت الجمالي للنثر العربى وبوضع مسافة بين اللغة والموضوع بمكن تسميتها مسافة الجمال فاتجهت الكتابة االى الاختصار الشعري وابتعدت عن السرد الذي يمكنه وحده التعبير المباشر والواقعي والدرامي ايضاً، هذا الاستخدام الجمالي المتثاقف للغة افقد الكثابة اللبنانية طابع الشهادة الحبية عن المجتمع

الستويات هذه كما قلنا تظهر في شكل زمر ولا تظهر فرادي، يؤثر بعضها في البعض الآخر ويهيمن عليه في كثير من الأحيان، وقدّ هيمن تعبير العشيرة، مثلاً، قُبِل سنوات قليلة لدى مبادرة الكنيسة لحل مسراعات سوية بين عائلتين - عشيرتين في بلاة بشرِّي المارونيَّة، مُستقط راس جبران خليل جبران، فلم يستطع البطريرك الماروني أن ينجح في التوسط والمُسالحة، في حين ثمت المُسالحة بنجاح بعناية أحد شيوخ العشائر المسلمة في منطقة البقاع

هكذاً، في حالة محيدة، تغلب المستوى العشائري على المستوفّى الديني- المذهبي في الثقافة الشعبية. معتمدا تقليد المصالحة في البيئات القبلية والعشائرية والذي يستطيع أيقاف مسلسل الثأر

رداً على ضياء كاشي: لكن ماذا عن العودة الى العراق بعد صدام حسين؟

> سعينة بجوهر القصالح القائم على حفظ الكرامة الجماعية وتجاوز عواطف الضحية والمعتدى. موقع لبنان المنفتح والتفاعل بين النخب الثقافية المقيمة والمهلجرة وتأثيرها الواضح في المؤسسات غير الحكومية كالمدارس والجامعات والصحافة والحمعيات الإهلية، هذه العناصر جعلت المتغيرات الثقافية تتسارع وتتناقض وتتصارع احياناً. ولم تُجِد هُذُه المُتَعَيِّرات مرجِعية في المُصيط العربي القريب بل كان هذا المصيط تُقْسِيةٌ بزيد مِنْ قَلْقُهَا، خصوصاً بعد نكبة فلسطين والانقلابات العسكرية ثم الوحدة المصرية السورية والانقصال والصراعات الأقليمية العربية - العربية وفورة النفط التي أحدثت

النموي و إشعار العشيرتين المتقاتلتين عبر طقوس

وكان للكيان اللبناني، الذي قام على مبدا الاعتراف بالجماعات الدينية والمنهبية، أن يتضمن بالضرورة هامش حريات بوفرها هذا الاعتراف هكذا بُحْلَتُ الْجِمَاعَاتُ التَّقَلِينِيَّةً – الطوائفُ، والْجِمَاعَات الجنبية - الأخراب في الصراع العربي - العربي، فَضْلاً عَن مَحْوَلَهَا الطَّبِيعِي فَيِّ الصَّرَاعِ العَرَبِيِّ -الإسرائيلِي الذي يعتبر لبنان طرفاً أساسياً فيه، لم يواجه بالحرب في ١٩٦٧ وفي ١٩٧٣ لكنه أصبح قلب هَذَّا الصَّراعَ منذٍّ ١٩٧٨ (لَحَّنَالِل إسرائيلَ الأول لإجزاء من جُنُّوب لبنانٍ) ولا يزال. في القلق الذي يرج مجتمعاً صغيراً منفتحاً

تغييرات في قيم كثيرة في مقدمها قيمتًا العلم

وقائمًا على الاعتراف بين جماعاته، بدا صعباً التفريق بين الوهم والحقيقة بالنسبة ألى مسائل كالتعددية السياسية والتعددية الثقافية. فلا أعراق مختلفة في لبنان بوجه عام وواضح، ولا لغات وطنية مختلفة إذَّ الْجِمْنِعُ يُعتمدُ الْعَربِيَّةُ فَصَحَى وعَاميَّة بشكل طبيعي لا بشكل مفروض، ولا بيئات متباعدة تسميح بنشوء مناخات ثقافية شعبية متمايزة عن بعضها البعض. هذه العوامل تجعل من التعدية السياسية أمراً في غير مكانه. والواقع أن هذا المطلب لم يُطْرِحُ فِي سُــوَّى حُـَمِّى الحَـرِبُ الْأَهْلِــةَ وَوِجِـوِدُ شعور بالخَلل والحَوف على كيانَ قام أساساً على التوافق والاعتراف وتولى هذا الطرح مشقفون مقاتلون على رأس طرف يناهض الوجود العسكري والسياسي الكثيف لتحالف الحركة الوطنية اللبنانية والمقاومة الفلسطينية. والواقع أن شبعار التعنيية السياسية كان يتراجع مع تراجع العمليات الحربية، لَكِنْ شَعْدِر التَّعْدِيةَ الثَّقَافَيَّة بِقِي قَائَماً. وَمَن المُفترقات المهمة لهذا الشعار أن مقررات مؤتمر الطائفُ التي أرست أسس السلام الحالي في لبنان اعترفت بحرية التعليم وقد نوقشت هذه الحرية واعترض عليها بعنف بعض الشاركين في الطائف بَّاعِتِبَّارِهَا أَسَّاسُ التعبيبةِ الثقافيةِ فَي لَبِّنانِ، لكن النقاش انتهى الى الإبقاء عنيها، وساهمت القيادة السورية ذات التاثير الأساسي في لبنان قبل الطائف وبعده في الإبقاء على حرية التعليم هذه. لكن حرية التعليم ليِّستُ تماماً سبيلُ التعديدةُ الثقافية، بل هي تكريس لإنفتاح لبنان على لغات وثقافات عالمية، يعطيه غنى وثقة في حال حفظ شخصيته الثقافية كجزء من الشخصية الثقافية العربية المتنوعة البديئات ويمكن حفظهذه الشخصية باستمرار

وتدمير الثقافة الشعبية في لبنان لم يكن دائماً بأيدي دعاة التعدية الثقافية والتفريق بين الصَّاعَاتِ، وإنما ونا للأسف بأندى بعاة الوجية سواء الوحدة العربيّة أم الوحدة الإسلامية، فدعاة الأوَّلَى كَانُوا غَالِناً تَجَرِينِينَ شَيْعِاً راتِينَ وفي ما سُنَّكُ الْعُسْكرة الْفَكِريَّة لَلْمُجَتِّمع كَانُوا يَخْتُقُونَ مَّظاهْرِ الثَّقَافَةَ المُحلِّيَّةَ اليومِّيةِ، أمَّا دعاةَ الوحدة الاسلامية فكثيراً ما يتميزون بالتشدد الايديولوجي وينهجون نهج البلاشفة الأولين في روسيا، وقد عمدً فريق منهم هو حازب الله اللبنائي بقوة السيطرة وأحيانا بالزجر المسلح الى منع المظاهر الفولكلورية الْمُحلِّية فَى الْأعْسِاد والْأعْسِاسُ والْمُأتِّم والْمُنَاسِبِـاتُ الشعبية. ولعل الإغنية اللبنانية التي انتجها أعلام كالأخوين رحباني سابقاً وزياد الرحباني حالياً هي التي لعبت الدور الأساسي في تكريس الجامع المُشْتَّرِكُ للْوجِدانَ الشَّعبِي في لَبِنَأْنَ، ومَّا هُو مُشتركُّ مع الوجِدان الشَّعبِي في الْعالم العربي القريب

النتاج الأنبي وإلفني وتشجيع الثقافة الشعبية في

إنَّ الدعوات الى الوحدة كما قدمها العروبيون وكما يقدمها الاسلاميون اليوم أدت وتؤدي الى تدميس الروابط الموحدة بين الجماعات في لبنان والمشرق العربي، ولحسن المط فقد فشل الوحدويون. في تدمير ثلك الروابط الموصدة، وصبار لرَّاماً بعدً التَّجارِبُ الْمُرِيرَةِ إِبْدَالُ شِعَانَ الوحدةُ بِشُعَانَ التَّعَارِفَ، والاعتراف، خصوصاً أن التاريخ العربي الإسلامي. يُنطلبُ قسراءة في ضبوء هذا الشُّعار، كي يُصبحُ تاريخنا المتنوع منبعأ لسلامة حاضرنا وتقيمه مذل ان يُستخدم كُمَّا هو اليوم منبعاً لاستيراد شعارات جِرْثية من الماضي وإضَّفاء القداسة عليها واستخدامها في تنمير الثقافة الشعبية أو خنقها، ما خصية المجتمع وبالتالى إضعافه وَجِعْلُه مؤهَّلاً فقط للاَّستهلاك: أتَّكُونَ الاينتيولوجيات: الوحدوية التجريدية سبيلأ الى محو شخصية المجتمع حتى إذا آتت العولة وجبت مستهلكين لا يجمعهم جامع ملموس، في هذا الإطار لا بد من إعادة قراءة لأبييات الحرب اللينانية المبيدة، باعتبارها نَمُونَجِأً لَلْأَنْبِياتَ غُيْرِ الْمُعَلِنَّةُ فِي الْمُسْرِقُ الْعُرِبِي، بهدف التفريقُ بين الوهم والحقيقةَ في هذه الابياتُ، وحفظ السلام الاجتماعي والوطني لبلدان المسرق العربي التي تعانى مجاشرة من وطأة الوجود للعدو أنَّي الإسَّرائيلي وافتقاد المَّرجعيَّة وسيادة أَفكارُ-وحنوية تخنق بتبسيطها الثقافة الشعبية في مُختلفُ تنوعاتها.

كان لينان ولا يزال مختيراً للعشيرق العربي، وما هو معان فيه مضمر عند غيره في المشرق. لكن قراءة المُضْتِيرِ اللَّبِيَّانِي لم تُحْصِلُ بَعْدٍ، فَيما هي واجِبة أمام أَحِتْنِيَّاحِ الْعُولِّةُ وَالْخَطَّرِ الْإِسْرِائِيلِي، كَي لاَ تَصْبِحُ الْعُنُولَةُ سَبِيدِيلاً الى مِزْيِدِ مَنْ النَّسِلط وَالتَّجِيَّاهِلَّ والتبسيط باسم مقاومتها، وكي لا يصبح الخطر الإسرائيلي سبيلا الى إسكات حيآة البشر وفنونهم وشُخْصَيِّتُهم الدُقافية باسم أنه لا صوت يعلو فوقَ

إن حفظ الثقافة العربية في بيئاتها المتنوعة وعدم الصجر عليها وإعاقة تموها، هو واحد من السيل ليكون للعرب متوقع في عصس العولمة الدِّي يشكل تحنيأ تقافيا الى جانب التحديات الاقتصابية والسياسية. وسوف تكون الثقافة العربية قادرة على الصصور والإشعاع في العالم إذا لم يختفها الايديولوجيد ون المتعسكرون في ألهد، وهذا سا حاولوه في لبنان ويحاولونه في المشرق الحربي وغيره باسم شعارات وطنية أو مقدسة.

\* رئيس القسم التُقافي في «الحياة». النص أعلاه ورقة مقدمة التي مؤتمر والعولة وقضايا الهوية الثقافية، - للجلس الأعلى الثقافة ، القامرة ١٢ – ١٦ نيسان (ابريل) ١٩٩٨.

### فائق الشبيخ على \*

■ حيثما قرأت خبر تأسيس جمعية صداقة اسرائيلية وعراقية، تعد لعقد مؤتمر في تل ابيب ويحضور المعارض العراقي ضياء كاشي الذّي يقيم في لنس، (الحياة، ١٩٩٨/٣/٢٩) أستفزني ألضبر كثيراً، آيس لاننني اعرف مُنياء كاشي، وانما لانني ابرك تماماً مدى ما تسبيه مثل هذه الإخبار من اساءات بحق للعارضة العراقية ككل. فضياء كما عرفته «الحياة» معارض عراقي، وليس كما

استدرك هو الإمر وعرف نفسه – فيما بعد – في مقاله في -وَاقْكَارَهِ - وَالْصِيَامَ، فِي ١٩٩٨/٤/١٦ كَ وَرَجِلُ اعْمَالُ عَرَاقَيُّ مقيم في بريطانياء. · في آليـوم التــالي على نشــر خــبـر «الحــيــاة» صــدقت

مَاوَفَى، فَصُرِجِتُ عَلَيْنًا بِعِضْ وسَائِلُ الْأَعْلَامِ الْعَربِيةِ الموالية لبغداد تتحدث عن وفود، من الممارضة العراقية تعشرُم رَيارة تل ابيب، لابرام صفقات سرية مع دالموساد الاسرائيليء لاطاحة نظام صدادا في ثلك السوم (٩٨/٣/٢٩، اي قبل ان تستغل وسائل

الإعلام شبر «الصياة» وتضخمه) دعت المعارضة العراقية الى عقد اجتماع لها في لندن، طالب فيه كاتب هذه السطور المعارضة بتحديد موقَّقها من المعارضين أو المحسوبين عليهم النبن لنيهم علاقات باسرائيل ويتربدون عليها سرأ أو عملانية. وإذا بأمين عمام منظمة حقوق الإنسان في العراق، النكتور صاحب الحكيم يطالب بكثنف الاسماء المقصوبة بدلاً من التحبث بالعموميات.

كان من البعيهي أن انكر أسِم ضياء كاشي كاخر الرَّائرِينَ الَّى اسْرَّائَيُّل، مشبيِّراً اللَّى مصبدر الخَيْسِ وهوَّ الحياة، فقد سبق هذا آخرون زاروا اسرائيل، منهم كنعان مكيَّةً لاسباب «اكانيمية، وعبدالقادر الجنابي لاغراض الببية، وضياء كاشى لدواعى دجمعية، وهناك رائرون سُرِيُونَ لَحَاجِات مسياسية أو مألية، لا فرق؛

ترى ما الذي داهم العراقيين فجأة؟ وما علاقتنا نحن باسرائيل؟ منذ فترة يغازل التكتور احمد الجلبي اللوبي الصهيوني في الولايات المتحدة عن طريق المُقابلاتُ لصِحافية أو اللقاءات التي يجريها مع افراده بحجة كسب عطفهم كونهم يتمتعون بتأثير كبير على قرارات الادارة لاِمِيركية، وهو يتأمل دعمهم وتأبيدهم. وفات الجلبي ان هَذِا ٱللَّوبِي لا يعمَل الا لمصلحة اسرائيل فقط وقد سُبقه المرّحوم المّلّا مصطفى البرزاني باربعة عقود من الزمِن، يوم اقام علاقاته مع اسرائيل واللوبي الصهيوني متاملاً دعمهم لقَضْيِية شُعَبَّةَ الْكَرْدَيِّ. وآذا بَهُمَّ بِخَذَلُونَهُ وَيِتْرِكُوهُ بِلاقِي بصِيره وهنه في لحلكَ الطروف والساعات.

لقد التقيت ضَياء كاشي بعد عوبته من اسرائيل، يوم السِيبِيِّ في ١٩٩٨/٤/١١ وسألَّته عن رحلته، فحكي لي بعضَ ماً اِرْسَلَهُ الى والصَّيَاةَ، ثَمْ نَشَرَ فَي ٢١/٦ مَجِيباً عَنْ سُؤَالُ مَهِجَ وَلِمَاذَا نَهْبِتِ الَّتِي اسْرِائِيلِ؛ غَاذَا شَارِكِتَ فَي جَمَعِيةً الْغِيداِقة الإسرائيلية - العراقية؟.. - فَفِي هذا المقال يَقْدِم كاشي نَفْسه كشيعي مضطهد اعطت - والـ سي، أي. أي. في حين المعارضة الحقيقية والنزيهة

اسرته ضحايا كثيرين، ما يرتب على عاتق الشيعة مسوُّولِية كبيرة تتمثل في «البحث عن باقي المضطهدين كالاكراد والتركمان والاشوريين وغيرهم، ومساعنتهم والتضامن معهم، ومن هذا المنطلق تعاطفُ مَع اليهود، لما تركبوه في نفسه من آثار ونكر طيب فكان ثلَّك وعنصراً

صْمِيْناً ورَّاء (قراره) بالسفر الي اسرائيل، لا شك في أن خطاباً ملقوماً كهذا يُعد خطيراً اذا ما ساد في اوساط للجدمع العراقي، فهو يبطن القاء اللوم في كل مِا جِرِي فِي العراقَ مِن تَدَمَير وماساة على «سُنَّة العرَّاق، منذ العهد لللكي وحتى وقتنا الحاضر. وهذا من شأنه أن يباعد بين طوائف وقوميات العراقيين، بخلاف الواقع. فالمشكلة الإساسية في العراق، هي مشكلة منظام حكمًا

وليست الشكلة والطائفية، أو والعنصرية، وقد كان حِلَّ هم حكَّام العراق، المصَّافظة على مواقعهم ومناصبهم، مستخدمين سياسة البطش والتنكيل بكل من يهددهم، أو يشكل خطراً عليهم، بغض النظر عن هويته أو

مُّانفته أو بينه. وخير بليل على ثلك ما ارتكبه نظام صدام، فهو اعدم الشبيخ عبدالعزيز البدري (وهو سُنِّي) قبل ان يعدم السيد محمد باقر الصدر (وهو شيعي) بسنين.

صحيح ان هذا النظام حياول جياهدا الشعبور الطائفي والعرقي البغيض في العراق. لكنه فشل فشلا نريعاً في ننك، لأنَّ العراقيينُ كانُّوا دائماً متنبهين للحيلولة يون العرَّف على مثل هذه الاوتار النشار.

يحدثنا ضياء كاشي في مقاله عن صبيق شخصي له وهو يهودي استمه داود ساسون كان سبب زيارته لاسرائيل، بِعَد ان احِرى عملية قلب تاجَحة وَفَكْرُ دَفَّى تشكيل لجنة تضامن مع الشعب العراقي،. ولا اظن ان هذا سببُ كافَ للاقناع بالاقدام على خطوة كهذه. فكثيرون منا وندن العراقيين من غير اليهود، لبينا صداقات وعِلاقات بيهود عراقيين، سواء من كان منهم في العراق ام خارجه،

ولا اشكال في نلك. كاتب هذه السطور مثالاً، ما زال يتنكر وقوفه يوماً (لاعوام ١٩٨٩ - ١٩٩١) الى جانب احد زمالاته المحامين، يدافع عن اوقاف تعود للطائفة اليهوبية (الموسوية) قررت امانة بغداد العاضمة، مصادرتها لهدمها، في احد اعرق شوارعها (شارع الرشيد) بصجة اجراء توسعة وتغييب رأت في هذا الشبارع. وحيينما اسبال البوم عن بعض ابناء الطَّائفة ممن تعَّرفت عليهم، يقال لي انهم هاجروا الى اسرائيل. فهل هذا مبرر كاف لي لريارتهم في اسرائيل؟ ليست المشكلة في علاقاتنا مع احواننا اليهود العرَّاقيُّين. اثْمَا الطامة الكبرَّى في ان يشيدُ الرحال عراقيون باسم المعارضة الى اسرائيل. فضياء حرُّ في اقامته علاقات مُع مَنْ يِخْتَار، ولكُّنه نيسٌ حراً في اقامتُها تَحْتُ عِنْوان ومُعارِض سياسِي لنَظام صدام، لأنَّنَا في المُعارِضَة نَحُوضٍ قتالاً شرساً مع نظام يصوره بعض العرب – للأسف الشديد - بانه العدو الأول والوهيد لاسرائيل والولايات المتحدة بينما ينظرون الى المعارضة العراقية من جانب أخر، على انها مجموعة من العملاء للموساد الاسرائيلم

وجهت سؤالاً للاخ ضياء كاشي حول ولاء اليهود العراقيين في اسرائيل أن كأن لهذه ام للعراق؟! فلم يجبني انما قال لي دهذه هي الشكلة، ورويتي بنسخة منَّ بيانَ تاسيس الجَمعية الصَّائر في الأول من أَذَار (مارس) الماضي بعنوان «عراقيون في اسرائيل يؤسسون جمعية للصداقة

وبعد دراستي البيان، وجدت ان ولاء هؤلاء لاسرائيل تلك التي قامت علَّى أرض عربية اغتصبوها وشردوا اهلها منها. وليس فيه اية اشارة لحنين الى الوطن، فضلاً عن العودة اليه! كما أن هنفهم من أقامة هذه الجمعية هو دضم العراق في نهاية المطاف الى عملينة السيلام في الشيرق الأوسط، وهم يرون أن من وأجبهم المبادرة الى جمع ووتسجيل شهادات الباقين من يهود العراق قبل فوات

اما أنا كعراقي لا أفرق بين ابناء وطني، فطموحي عودة اليهود العراقيين كغيرهم من الذين هُجِرواً قسراً اليَّ بلدهم العراق، واستعادة حقوقهم وممتلكاتهم كافة، والاقتصاص من المتسببين في ظلمهم وايدائهم. والاليس من المعقول ان يستمر ظلم هؤلاء الناس لخمسة عقود من الزمن من غير

فِي العراقَ سعديَّ عياشٌ عريم، فَتح مَلْفَاتَ ٱلْيَهود الْعراقييُّ السفرين وتصفية اموالهم وممتلكاتهم لأغراض اجرآء التعويضات بناءً على قرار اتخذه صدام حسين. سألت الوزير بعد سنِّين ما أذا تمَّت التقديرات وفقاً لاسعار الخمسينات ام الثمانينات، فاجاب جواباً لم اسمع مثله في حياتي. قال: «كلا، انها تتم طبقاً لُاسْعارْ الخُمسينات، لكنناً نسلمهم التعويضات بالدينار العراقى طبقأ لسعر الصرف

ومعنى هذا الجواب ان اليهودي العراقي يخسر مرتين. مرة حينما كانت داره تساوي الفي دولار اميركي عام ١٩٥٠، ومائتي الف دولار عام ١٩٨٠، لَكنَ الحكومة تعتمد الرقم الأول، وتنانية عندمنا ترفض بغنداد تسليم الاموال لليهود المسقر بالعملة الصعبة، فتحولها الى الديثار العُراقي بسعر الْصُرف الحكومي الرسمي عام ١٩٨٠، ومُبلغٌ الالفي تولار يعادل ستمائة دينار عراقي فقط وهو قيمة حمارٌ عراقي من صنف شاوي أو حساويٌّ في ذلك اليوم. اما الآن فهو قيمة ساندويش فلاقل.

قد يكون من حق يهود العراق الاسرائيليين الامتناع عن مجرد التفكير بالعودة الى العراق في ظل نظام صدام، ولكن هذا لا يمنعهم من أن يعربوا عن رغبتهم (مجرد رغبة) في العودة اليه مستقبلاً، لو كانوا فعلاً يحنون الى وطنهم.

اما ما ينكره ضياء كاشي في مقاله بحقهم من شواهد شعرية، أو مواقف سكياسية، أو دماكلهم العراقية، كالباشا والكُسْري...، فانها لا تكفي للتدليل على تعلقهم بالعراق

أن يساعد عمانوئيل سيفان قراءة

في العالم العاربي على اجالاء

غُوامضة هو: غاذاً أصبر رُعماء

استرائيل ومتا زالوا على رفض

المصالحية العريبية – البهوينية؟

وهل مبررات هذا الرفض دلطية

بحبتة كما يفهم من أقوال بن

غوريون، وهل أن هذه المبررات ما

رَالَتَ قَسائُمسة في واقع الدولة

اليهودية وفي وعي غالبية

سكانها؛ وفي أنتظار الإجابة لا

بسعنى إلا أن أجدد عميق شكري

لعصانونيل سيفان الذي اسس

مدرسة في الكتابة السياسية

لقراء العربية سوف لن ينسوها

\* كاتب ومحام عراقي معارض مقيم في بريطانيا.

### تَغِقِيباً على عمانوئيل سَيفان:

# ما التفسير العقلاني لموقف حكام اسرائيل من السلام العربي - الاسرائيلي؟

عوريون رفض طلبة قائلاً له ما

### الصالح بوليد \*

عمانوئيل سيفان واحد من القيلائل الذين انتظر بقلة صبر مُعِّالِلاتهم في صفحة دافكار، لأني تعلم منهم ما لم أكن أعلم. ويحب على كعربي الاعتراف بأن مقالاته تؤسس لمدرسة في الكتسانة بالعربية من حيث وضوصها وعمقها معأ وهما صفتان ظما اجتمعتا لكاتب.

مقالة قبل الأهير في دافكار، قصة التقارب الذي لو تحقق في او اسط السيت بنات بين القياهرة وتل أبيب لأمكن ربما تفادي حرب تساؤلات عديدة كنت اطرحها على غفسيّ دائماً ولا أجد لها جواباً شافياً. لنلك قررت أن أعقب على

توضيحه ولا أن أضيف إليه مزيداً عبدالناصر لتحقيق المصالحة «الي خطر خارجي لصهرها في لكن يبقى السؤال المطروح واتمنى من المغلومات التي لا يعرفها كاتبه العسربية - اليه ودية، لكن بن امة متماسكة، وانما لأطلب منة العسودة الي الوضوع لأستجلاء غوامضه

> فرعماء الدولة الاسرائيلية كان لهم دائماً موقف حقيقي رافض للسلام مع العرب والأكسانوا نجدوا دائماً أمام وسائل الإعلام في اظهار الحكام العبرب النين منَّهم لا يتقصهم والعُبَطَّ بأنهم هُمُ الذين يرفضون إبرام السلام مع

يرى ناحوم غولدمان في كتابه دبورتریه بهاودی، انه بعد أن نجحت مساعيه في تحقيق المصالحة الالمانية - اليهونية عام ١٩٥٤ عسرض على ديفسيسد بن غسوريون رئيس الحكومسة الإسرائيلية في ذلك الوقت القيام

فَحَدُواهُ الْعَدُرِبُ مِنَا وَالْوَالْمِ . . آلِجِيدُ الْأَبْأَعِ الْمُؤْسَسِينَ لاسترائيل ينضجوا بعد للسلام ولاينفع مُعَهُمُ الْأَنْ إِلَا الرَّكُلُّ فِي ٱلْمُؤْخُرِةُ، وفي حديث شهير أجراه الكاتب الصحافي إريك روالو مع بن غوريون نصحيفة «لوموند» الفُرنُسْية سنة ١٩٦٦ قال رئيس الحكومة الاسرائيلية ردأ على من يتهمون الزعماء الاسرائيليين بعدم رغبتهم في إبرام سلام مع العرب: «لا سلام الأن مع السعرب لأن شعب اسرائيل لم يتبلور بعد في دولة - أمسة تتسعسالي على

فسيفساء الإقليات اليهودية التي مسا زالت وجسدانيساً مسرتبطة

بأوطأنها الأولى التي هاجسرت

مُنْهَا الِّي استرائيل، ولذلك فهي

غوريون نفسه. -التفاصيل التي عرضها عمانوئيل سيفآن في مقالهُ مؤشَّر

ومعنى هذا الكلام الخطير أن

كَيْانُ يُرِى فَي إست مرار حالة الحرب المستراديل والعرب في السرائيل والعرب فيفا إستراثيل المستراثيدا.

لكن تأحوم غيوليمان الذي كان

إيضياً من أياء الدولة السهودية

كسان لا يُكُل ولا يمَل في السعم

وراء المصالحة العتربية إذّ

عبرض عبلي غبولدا مبائيسر

رئيسة الوزراء أن بلت قي

بحمال عبدالناصر سُنة ١٩٦٩

سغيأ وراء السلام لكنها رفضت

طلبه ريما لسبب سلفها بن

## • نَاكِرَهُ الأَمْرِكُ الْعَبْرِيثُ

## رحيل الشاعر المصري محمود حسن إسماعيل

 السماء طبيعة
 السماء طبيعة الشاعر واشعاع موهبته وقطرة موسيقاه، ولو لم تمكن ظروف النشاة من التثقيف العربي العميق الذي يتيح لي الإقصاح والتعبير عما أحس بلفظ عريي هو لغتي ولغة أمني العربية، هو هذا الذي تراه، لكنت أبكم اللسَّان، شاعراً لا أثر له ليتحرك على تراب الأكواخ مع عبيد الأرض، بإحساس شاعر ولسان جاهل. فأنا أما شاعر

إسماعيل الذي حين رحل عن عالمنا يوم ٢٥ نيسان (ابريل) ١٩٧٧ كأن قد بات يعتبر شاعراً من طراز قديم، هو الذي كانت حداثة سنوات الأربعين والخمسين قد أخنته على حين غرّة، مثلما أخذت جيلاً بكامله كان لا يزال يعتبر نفسه في قمة ثورته الرومنطيقية، والرمزية الي حد ماً ، على كلاسيكية شوقى وحافظ ومطران.



۲۵ نیسان (ابریل) ۱۹۷۲

قائل هذا الكلام هو الشاعر المصري محمود حسن

قسين حل جديد في دنياً الشعر العربي، في مصر وخارج مصر، جديد لم يستوعبه محمود حسن إسماعيل ورفاقه الرومانطيقيون على حقيقته، فانهم اعتبروه أمرأ طارباً عارضاً سوف يرول عما قريب لا محالة، ليعود العرش الى اصحابه الحقيقيين: أولئك الذين كان الشعر لديهم ثورة نفسية ولغة براقة جزلة ورسما للطبيعة ولأهواء العواماف، من دون أن يجرؤ - ذلك الشعر - على الخروج عن القوالب التي كان تجديدها الأسمى – بالنسبة اليهم – قد تم على يد جماعة أبولو، كما على يد شعراء الهجر من

لبنانيين وسوريين وغيرهم. من هذا عاش محمود حسن إسماعيل العقود الثلاثة الأخيرة من حياته وهو في حيرة من أمره، ومن أمر هذا



والشيء الحديث الذي اكتسح العقول والأنهان وكأن مهمته الأساسية أن يقتل الشعر الحقيقي، وهذا الشعور هو الذي جعل محمود حسن إسماعيل يقف الي جانب عباس محمود العقاد وصالح جودت واضرابهما عند أواسط سنوات السنين حين قنامت المعركبة الشعرية الضارية بين القديم والجديد، وتفاقمت المعركة الى حد التخوين والتلوين (الشعراء القرمزيون على حد تعبير العقاد الذي كان يريد أن يوحي بأن صلاح عبد الصبور وحجازي يساريان، مع ما كان يستتبعه نلك من عواقب وخيمة في نلك الحين)،

من منّا انطبعت سمعة محمود حسن إسماعيل، منذ ذلك الحين، بكونِه رجعياً. لكن الرجل لم يكن في سلوكه الشعرى وفي تاريخه، رجعياً، حتى وإن كان قد طَبِّل وزمّر للملك فأروق في معنوات الأربعين، في بعض قصائده التي امتحت الذات الملكية في وقت كان الخصب على الملك فاروق يعم مصر كلها.

بالنسبة الى محمود حسن إسماعيل، كان يعتبر نفسه تقدمياً وثورياً. والحقيقة أن في مواقفه وأشعاره ما يعزز هذا الاعتقاد. فهو الذي ولد العّام ١٩١٠ في قرية النخيلة بمحافظة أسيوط في مصر، نشأ كأي طفل ريُّفي فقير وبدأ حياته فلاحاً مثل عشرات الملايين من الفلاحين، لكن ذلك

\* كاتب مغربي مقيم في فرنسا. قوي على أن جمالً عبدالناصر لم يردعه عن أن يرتاد كتَّاب القرية ويدرس ويشخف بالشعر والأدب حتى وصل الى دار المعلمين وسط دهشة وهو إذ تضرَّج من دار المعلمين باستسيار تصول الي

القاهرة حبيث درس في دار العلوم، في الوقت الذي راح يكتب فيه المقالات ويعمل في الصحافة، وينشر أشعاره الأولى في مجلة «ابولو» التيّ كانت تعتبر في ذلك الحين أكثر المجلات الشعرية والأنبية العربية حداثة، في نقلها المزاج الرومانسي والرمزي الى القراء. وقد كانت مجلة تحلق حولها العديد من شبان الشعر

في نلك الدين. ولقد برز محمود حسن إسماعيل بين شعراء المجلة بوصفه اكثرهم التصاقأ بالطبيعة واكثرهم تورية، هو الفلاح الذي عبر في مجموعته الأولى «أغاني الكوخ» عن «أول ثورة في الشعر العربي على الاستعباد والاقطاع في وقت لم يستطع احد فيه أن يعبر عن هذا الظلم الفادح الذي يكابده الفلاح المسكين، على حد تعبير كاتب سيرته الملخصة مأمون غريب في كتابه مع مشاهير

منذ اصداره «اغاني الكوخ» في ١٩٣٥ لم يتوقف محمود حسن إسماعيل عن كتآبة الشعر ونشره، وراح يصدر مجموعاته تباعاً: «هكذا أغني» (١٩٣٧) وهو واحد من أشهر مجموعاته على الإطلاق؛ «أين القر؟» (١٩٤٧)؛ «قساب قسوسين» (١٩٦٤): «لا بد» (١٩٦٦)؛ «التسائهسون» (١٩٦٨)؛ دصلاة ورفض، (١٩٧٠) وصولاً الى مجموعته الأخيرة مصوت من الله، والتي صدرت بعد رحيله، كما هو حال مجموعته دموسيقي من السر، (١٩٧٨).

محمود حسن إسماعيل ظل حتى أيامه الأخيرة يطن أنه ابن طفولته التي قال عنها دلم تترك طفولتي في الصعيد بصنمات على حياتي كشاعر، بل كانت على السر الذي انطعت منه حِياتي الشعرية. فهي لم تكن طقولة فقط، بلّ كانت امتداداً منذ مولدي بالقرية ألى أن نزلت المدينة (...) واني عشت القرية بروحي وجسدي، متوعلاً في دخانها وترابها وشناتها ورقها المستسلم الوادع الذي طبعته مقارع السنين بالطمأنينة الكانبة، والقناعة المهنية. ورأيت الإنسبان فيها أنل من سائمته كما يقودها يقاد، وكما يطعمها يطعم. ورأيت المجتمع كله يتحاور على اعتاب حفنة

أبراهيم العريس

# أي تناقض بين أفكار المثقفين وسا

🛘 القاهرة - عماد الغزالي

■ مــا الذي قسعله «بول جــونســون» بالرموز الثقافية الكبيرة: حان حاك رُوسُو، برتولد بريشت، كَارل ماركس، إرنست همنغواي، هنريك إبسن، برتراند رسل، ليو تولستوي، جان بول سارتر،

لَّا يسدو السبوَّالِ منصفياً على هذا النحــقُ السّــؤال المُسَــمـيح هو: مــا الذي فــعله هـؤلاء بالناس؛ لماذا هذا التناقض بين افكارهم وسلوكهم، بين ما دعوا إليه

بول جونسون الناقد الانكليزي، الذي عاصر بعضهم كشف التناقض وعرى الصورة ونقلها بلا رتوش، مستنداً إلى اعترافاتهم وسذكرات القريبين منهم: رُوحِاتِهِم، عشيقاتِهم، أينانهم، رَفقائهم. وَهُكُذَا تَبِيدِي لَنَا أَنْ أَصَـحَابُ الأَهْكَارُ العظيمة التي آثرت في مسيرة القرن العشرين كله والحدثت تحولات مهمة في المُسيرَةُ الإنسانية، ليسوا سوى افاقينَّ و انتهارُينَ وكذاينَ وشيهو انينَ ومريَّزُقَةً. الأَهُمْ، أَنْهُمْ جَمِّيعًا نَاقَضُوا أَفْكَارُهُمْ،

ومسارستوا ضندها إلى حبد البتبذالهاء وباستشناء تولسشوي، الذي تنازل عن أرضه لفلاحيه وسعى الَّى تعلَّيمهم، فإن اياً منهم لم يَقدم برهاناً عسليساً على صلاحية أفكاره للتطبيق، وجميعهم، بمن فيهم تولستوي نفسه، يشتركون في احتقارهم للمرأة والهوس الجنسي الذي لاحد له، حتى ان تولستوي يشكو من شهوته بعد سن الثمانين، والتتى وصلت

على حد قوله إلى دبرجة الرض. ` كتاب «المثقفون، لبول جونسون نقله لى العثريية طلّعت الشَّايب وصيرت الترجمة عن دار شرقيات في القاهرة. ودالشيروفرينيا، هي الفرضية التي سعى جونسون آلى إثباتها، وكذلك إسقاط شؤلَّاء المُثَّـقَـفُينَ للإنسـان الفُّـرد من حسساباتهم بزعم انصيارهم للأفكار العظيمة ومجد البشرية، وبوسهم القيم النبيلة التي بشروا بها، سعياً وراء مجدهم الشخصي. وهكذا سقطوا في الإدعاء والخداع. بريشت مثلاً، كان يقضى ساعات يلطح تجسده واظافره بالطين كيّ يبدو بالنسبة الى العمال كواحد منهم فينطلى عليهم خداعه، وماركس داعية الأشتراكية الأعظم، لم ينخل مصنعاً في حياته وعَّاش وأسْرته عَّالة على صبيقةً إنجلن أما الفيلسوف الوقور برتراند وسل، فكان ويطارد أي شيء داخيل تنورة مفيما عاش روسو ممرقا بين محشِّعه الشِّيد للمال، وأحتقاره للثروة». معلومات من هذا القصيل تطالعنا–

وتصدمناً- في هذا الكتاب، الذي يتعرض بالتحليل لسير مثقفين علمانيين، وأكثرهم من نوى ميول اشتراكية والشيوعية صريحة، ربّما حتى قبل برور الماركسية كايبيولوجية.

الْلاحظة الثانية، أن الكتاب ليس دفضائحياً، وإن كان «صادما»، فهو تراسة خالة عن حدود التساثل والتباين بين الفكر والسلوك، يستبدل فيها المؤلف نزع الاقنعة بتثبيتها، من دون أن يبخس أيا منهم حقه كمبدع، بأستثناء حالة السرحي الألماني بريشت، الذي اعتبره لص أفكأر بأستيان، نقل عن همنفواي وشلي وكيلغ وغيرهم، من دون أن يغمض له جفن.

Kini pini

• عن دار الشـــروق في

القاهرة كتاب جديد لعبدالوهاب

السيري عنوانه واليد الخفية:

دراسة عن الحركات اليهوبية

يتضمن الكتاب عشرة فصول

تركر على ما يسمى بالتفكير

التآمري آلذي ينسب الى اليهود

قوى عجانبية ويرعم ان ديد اليهود

الخفية، توجد في كل مكان تقريباً

خصوصاً في الواقع المهمة مثل مراكز صنع القرار. ويقول المؤلف

في المقدمية: ونحن ننهب الى ان

وراء التصورات التأمرية، آلتي

تهيمن على العقل العربي، ما

نسمية النموذج الآختزالي الذي نرى انه اداة غير كافية وأحيانا

مضللة للدراسة والفهم والتحليل،

وانها قد تضفى على العدو قوة لا

يستحقها، وهالات من المجد هو

• مصدرت للزمنيل عنمناد

الغزالي عن الجلس الأعلى للثقافة

في مصر مجموعته القصصية

الأولى والوجوده، تضم الجموعة

عشر قصص تتسم بالكثافة

الشديدة، ويدور معظمها في

اجواء طفولة الكاتب، ومن عناوين ا

قصص الجمسوعية ءام نجاقه

واشؤون صغيرة، واغاب القمر،

ومن اجواء فتصبة عنوانها

دصبيرة ٤: دفكرت ... تحلم صبيرة

بالصلاوة الطحينية وعيش البندر

وبقارس يدهن جسدها الملهوف

حبا رغبة، بالزناتي خليفة يحرث

يبابها وينثر في بيدانها شموسا

ورياحين. وهل أقلول لها انه لن

يأتى أبدا وإن انهار العالم لن

تحيلٌ ماء البحيرة عنباً؟،

ودالتابوت، ودليالي شهرياره.

ليس أهلاً لهاه.

قصص لعماد الغزالي

والوجوفة

كتاب جديد

لعبدالوهاب السيري

الهدامة والسرية».

من ناحية ثالثة، فإن جونسون لم سند، ونظرة سريعة إلى كم المراجع التي استخدمها تؤكد صدقنته.

عن دكارل ماركس، يقول جونسون ان عدم كفاعته في التعامل مع المال، كانت أحد أسباب إحباطه وغضيه الشديد، وماركس الذي نادى دائماً بحقوق العمال وسيادة البروليتاريا، لم يدخل مصنعاً في حياته، ولم يعرف هؤلاء النين تصدث باسمهم أبدأ عن قرب. وإلى جانب الأوصاف التي نقلها عنه

رفقاؤُم قَدْر، هُجِين، قط، قرد، متعجرف، راشيح بالإزدراء، له عينان ضيقتان مُلِسِئِدًان بِالشِّينِ، بِيَقِبُّ حِمِماً مِن نَبِرانُ شريرة، عنيف وقاس. يلتغت المؤلف إلى سلوكه الذي جاء

متناقضاً مع ما بشرت به فلسفته، في عبارات نقلها عن بعض رفعًاء ماركس: - كان يكرس معظم وقته لجمع ملفات مفصلة عن أعدائه وخصومه السياسيين، ولم يكن يتربد في إيصالَها الى الشرطَّة

- لم تكن أراء ومشاعر الأخرين ذات قيمة وأهمية بالنسبة إليه أبدأ، كان يدير بمفرده أي مؤسسة يعمل بها.

أما صاحب العقد الاجتماعي جان جاك روسو فلم يكن سوى زير نساء، ماروشي، دأن تفام عند قسمي سيدة مهيَّبَّة، أَنْ تطُّيعِ أَوْامرِهَا، أَنْ تُطُّلِّبِ مُنها العقو، كل ذلك كان متعة فاثقة بالنسبة إلى، ويقول أيضاً في دالاعترافات: أحد تنأقضاتي الواضحة، هي الجمع بين الجشع الشنيد والاحتقار الشبيد للثروة، ويقول عنه المؤلف: كان مثل المصارب

القبييم المحتال المتمرسء الذي يسلب الآخرينُ بعد ان يكسب ثقَّتَهُم. ويقُولَ عنه صىيقه ترونكين: كان روسو أول مثقف يعلن عن نفسه مرارأ وتكرارأ انه صديق للبشر جميعاً، ولكن مع هذا الحب العام للبشرية، كان لديه ميل شديد للخصام والشجآر مع الأفراد من البشر. وفي رأي المؤلف، كان روسو خميراً

ممتازًا في الدعاية لنفسه، سواء بوعي أو من دون وعي: أطواره الغريبة، فظاظته الأجتُّ ماُعيَّة، تطُّرفُه الشُّخُ صي، حتى شبجاراته، كل نلك كان يجنب نحوه قدراً كبيراً من الاهتمام، وبينما كان ينظاهر بالعفوية، فقد كان حنراً وماكراً.

ثمة ملمح مهم آخر في سيرة روسو، هم معله الشحيد للنسّاء، يقبول في والإعتشرافسات وأعسام الشبساطة والسائعيات والخيادميات لسن ميرادي، بغيثي صغيرات السن».

ُ وِقِّي وقتِّ كان يردد باستمرار أن في قلبه متسعاً لكل ألام البشير، وأنه الأكثر رقَّة وعطفاً بين الناس جميعاً، فإنه لم يعط لأي من أبنائه الشرعيين حق ابوته، رَّفض الَّاعتَّتِ راف بهم ووضيعِهم في مستشفى للأطفال اللقطاء، مبرراً ذلك بانه جرَّء من فلسفته التي ترى أن الاطفال هم أبناء الدولة!؟

وفي رأي المؤلف، كان الارتباك الذي أحاط بافكآن روسنو السنيناسنية، أحند أسباب الاهتمام بها، روسو الذي قال عنه تولستوي أنه والإنجيل كأن لهما أكبر الأثر في حسيساته، قسال عنه كلود ليسفي شتراوس في مقدمة كتاب «احران إستوائية بسيدنا واخونا، كل صفحة من هذا الكتاب كان يمكن أن تهدى لك، لولا

يطلق الكلام على عواهنه أو يتهم من دون ﴿ وصفه «كانت، بأنه «كانت لديه حساسيةً

ومثلُ روسنو، كان للشباعر الانكليزي شلى عدد من الأطفال غير الشرعيين النبن أجبر على الاعتراف ببعضهم، ومثل روسو أيضاً، كان يحب الإنسانية بشكل عام، لكنه شديد القسوة مع الأقراد. كان يقترض باستمرار، ولا يرد ما يقترضه.

ويبنو أن السرحيّ الالماني بريشت جمع المثالب كلها متفوقاً على معاصريه العام ١٩٣٠ وَاجْهِتُه الثقاَّفية الرئيسية.

لم يهتم كثيراً ابدأ باطفاله، وكان لسه على الأقل طفلان غير شرعيين، ولم تكن دعوته للشيوعية صابقة تمامّاً، فقد كان يكره الفقر والعمال، «كان يقضى ساعات يضع الطين تحت أظافره ليبتو مثل أعسال، لكنه حبصل على دعم الحرب الشيوعي الألماني وجواز سفر نمسوي،

وحش جنسي لا يشبع: هذا هو الوصف الذي يليق بليو تولستوي فإلى حانب عشرات القصص عن غرامياته ونزواته التي يوردها المؤلف نقسلا عن اعترافات تولستوي نفسه، فإن الشخص الذي نشيعين تجيأهه بالعطف فعيلاً هي زوجته سونيا التي أكرهت على نزولته الْجَنْسِيةَ عَلَى رغم تقيمها في السن، وكانت حياتهما معا بكل تفاصيلها، معروضة على الأرصفة في مؤلفاته، إنه

لكننا لا نملك سوى احترام هذا الشيخ والذي فتح مدرسة لتعليم الفلاحين عمل

أنها لا تليق بنكراك العظيمة. والذي روح كمالها لا يضارع،

روسو الذي يجد كل هذا التقدير من هؤلاء وسواهم، لخص احد الاصاديميين شخصيته في سطور، يقول عنه: مازوكي، محب للمظاهر، مصاب بوسواس مرضي، ممارس للعادة السرية، شياد جنس (شنوذ كامن)، لحوح، عاجـز عن الحب الأموي، شميد الارتياب في الأخمرين، نرجستي، شديد الإنطواء، يمَّلاه شعَّور بالذنب، جبان الى درجة مرضية، مريض بالسرقة، صبيماني السلوك، سيريع الاستثارة، بخيل.

مَنْ ٱلْمُبِدِعِينَ، واحْتِيار المؤلف للفِصلُ الشاص به عنوانا دالاً وقلب من الجليده. وكسما أشسرنا، فإن صساحب دائرة لطباشير القوقازية، وداويرا البنسات الشلاثة، و، الأم شبحاعة، لم يكن سوى لص، سرقٌ افكار غيره واعادٌ توليفِها وتقديمها منسوبة الى نفسه، مستَفيداً من الدعاية لنفسه، وعلاقاته الواسعة، ومستفيداً أكثر من الدعم الذي تلقاه من الصرب الشيوعي، الذي جعله بدءاً من

يصفه المؤلف بأنه كبان فظأ غليظ القلب وشكاكاً، كذاباً، وصحتالاً. وكان موقفُه من النِّسَاء متَّسقًّا اتساقاً مرَّعباً، جعلهن جميعاً في خدمة اغراضه، وهكذا تُعبدتُ ضُحَاياهُ اللاني كن يعملن تحت يده كسكرتيرات أو خادمات أو ممثلات في مسرحه، حنتي أنه رفض أن تكمل سكرتيرته العلاج، وفضل أن تموت وهي في اَلثَّالَتُهُ والثَّلَّتُينُ، لأنه كان في حاجةً

وحساب كبير في مصرف سويسري. يقول عنه المؤلف في الخشام: «لم تكن لبيه معتقدات حقيقية تأبيتة، كان يحب ان يجسع بين الأضداد، أن يكون غـــامـضـــا مُلْتَبِسُاً، كان يغطي عقلة بنحجاب نكي، كما يلف جسمه بملابس العمال.

نوع من القهر العلني. الذي تنازل بإرانته عن أرضيه القنانه،



كارل ماركس



فيها بنفسه، لكنه في سعيه لتحقيق حلمه الخاص بالبشرية، لم يلتفت الأسرته فحطمها بالإجراءات التي اتخذها وتركها

سلوك تولستوي فإنه لم يتحالف معهم

سيحكمون.

وبصحبته نحن في الحقيقة أمام

لكن ما أن ننتهي من نلك الذي نعتبره مبدأ، حتى يتقلناً المؤلف الى تناقضات

الَّحْاص بهمنغواي: «كان هناك شيء لا ينقصه، الصدق

صاحب أطول مرحلة في تاريخ المثقفين في تقديم النصح والارشاد للبشرية، فقد

كان مشروعه الاساسى أن ينقل القلسفة من برجها العاجي الى الشوارع والأسواق، كان يبشر بالحرية الجنس وينتقد المحرمات، كان مغروراً وجشعاً للمال بدرجة كبيرة.

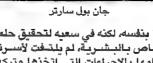
من الناحيية النظرية، كان نصيراً لحركية تحرير المرأة، لكنه فعلياً كان يحتقر المرأة، وعلى رغم عمره المتقدم، قال عنه الفيلسوف دهوك: كان يطارد أي شيء داخل تنورة.

في جنازة جان بول سارتر، كان أكثر جيداً، وأحدهم سقط فوق النعش مباتشرة. هكذا كان جان بول سارتر وحشاً مقساأ كَانَ شَنْحُصاً أَنُوباً مِنْ الدرجة الأولى.

أما رفيقته الشهيرة سيمون دى سيطر عليها سيطرة فكرية أكيدة، حتى انه كان يغوي تلميداتها بمعرفتها، لدرجة أن أحد أباء هؤلاء البنات اتهمها بالقوادة وإغواء إبنته، وحكم عليها بالسجن سنة أشهر، وبالغرامة وطريت من الحامعة.

في النهاية، منتهشاً من هذا الحشد الذي سُّار خُلُف جِنَازَة سِارِتر: تكريماً لأي قضية جاء كل هؤلاء؟ اي عقيدة؟ اي حقيقة مشرقة عن الإنسانية كانوا يصاولون أن يؤكنوها بنلك الصضور الجماهيري الضخم؟





فقيرة معوزة. وعلى رغم النزعة الإشتتراكسة في

كتب يقول: ولو حلت العقيدة الماركسية بالفعل، فإن الشيء الوحيد الذي سيحدث هو انتقال الأستبداد. الرأسماليون يحكمون

الآن، وحينذاك مسراء العمل هم النين وها نحن أمام نموذج لمبدع أميركي: أرنست همنغواي

سكيس لا يرتوي، يكره أمه إلى نرجة وصفها بالرّانية، أما منهجه في الكتابة، فقام على صدق الفعل لا صلاحية القيمة، بمعنى أنه اراد أن يكتب عن الأشسيساء والناس كما هم وليس كما يفترض أن يْكونوا، ولذا كَنَانُ وَلُوعَنَا بِالتَّعْرِفُ عَلَى الطبقات الدنيا من المجتمع.

شخصيته، وأولها أنه كان بارعاً في الكنب، كما كان - على رغم إشابته بمزاياً الصنداقية في أنبه – غييس قياس على الإحتفاظ بصنيق لفترة طويلة، كان شديد الغيرة من نصاصات الأضرين، شريراً وعنيفاً. وبسبب إنمانه الكحول، وعجزه عَن تَطوير فَنَّهُ فَي الاتجـاء الذي يريد، أقدم على الانتحار بعدما فتبلت محاولات علاجه من الاكتئاب والبارانويا. وفي سنة ١٩٦١، أمسك سندقسته الإنكلسزية المفيضلة ذات الماسورتين، وضع بها خـرَنْتين من الرصاص وفَـجـر رأسه. همنغواي بهدا المعنى، رجل قتل فنه. ويقول بول جونسون في ختام الفصل

الفني، النزاهة الفنية، التي ظلت تضيء كالمُثَارة طوال حساته، لقد وضع أسأم تفسه مهمة أن يخلق اسلوباً جديداً في الكتابة والأنب الروائي، ونجح. وكسأن الفسيلسسوف برتراند رسل،

برتولد بريشت

عاَّش قرآبة القرنَّ ١٨٧٢–١٩٧٠. والنتيجة نحو ٧٠ كتاباً، والإف المقالات في صحف ومجلات شتى.

من خَـم سين ألف شـخص مـعظمهم من الشباب بعضهم تسلق الأشجار لكي يرى أخر كما يصفه المؤلف، تعرف، بعد أن يطوف بنا المؤلف في طفولته ونشاته أنه

وحين تتبع المؤلف مسار حياته، محاولاً تطبيق أفكاره عليها، سنكتشف آنه لیس سوی کذاب ومضادع من طراز فريد. لم تكن فلسفته الوجوبية شيئاً يقرأ، إنما جنون يستمتّع به الشياب، ساعد في انتشارها وشيوعها الحرب وما

بوفوار فلم يخلص لها أبداً، وإن كان

هذا كله نفع بولِ جونسون للتساؤل

# كتاب مشترك في فرنسا لشاعرين عراقي واسرائيلي

🕿 عن «منشورات ستافيت Stavitā في باريس صدر كتاب باللغان الثلاث (العربية والعبرية والفرنسية) تحت عنوان والنا في تغداد يضم أربعين قصيدة يتقاسمها الشاعران: الإسرائيلي (العراقي الأصل) ونى سُوميك والعراقي المقيم في باريس عبدالقادر الجنابي. وكتب المدر العام لنظمة اليوتسكو، الشاعر الاسباني فدريكو مايور، مقيمة قصيرة للكتاب حاء فيها:

وكتاب نو صوتين لا يقيم حواراً. انه ثنائي على اقل تقدير. وحين بكون الكاتبان شاعرين، فإنه الصوت نفسه، صوَّت الشعر الذي يُحملهمًا ويتبعانه. كلاهما مولود في بغداد، يتكلمان عن تجارب حباتية مختلفة. أُمْرَجَة مختلفة، أواصر مختلفة. الأول ينصت الى الإلوان، النور. الثاني ُبعَّانِينِ الأصواتِ، الصَّمِّتِ بِرِتَّبِطُ الأَولِ بِالأَسْبِاءِ، والآخر بِالمُجرِيدِّ الأولَ يَمخُر عَبَابِ بِحر حيثُ الرّياحِ المُفَاجِئَةُ خَاطَفَةٌ وَٱلأَمْوَاجُ قُصْبِرَّةٍ،

اما الآخر فإنه يجذّف في تماوج بحري أطول، ذي أغوار هائلة. في كلا المركبين، الحسياة واشخَّال النَّهَار البَّسيطة والشَّاقة في أن. وما المركب، أنتي يكن في هذا وذاك، كموسيقي خلفية، نواج أورُفيوس. بِانْسَانَ؟ نَعْمٌ، بَهِـنُّوء، وفي الوقت ذَاتَهُ مَليَّئَانَ بِالْأَمْلِ، الْأَمْلِ الْجَنُونِي الذي، في تزعزعه، يولد جمال بنيانا العنيد. مع الاقتناع العميق بأن لكلُّ هذا معتى على الرغم من كل شيء وان الحوار على رغم نلك ممكن، الكتاب الشَّعريَّ في اطار سلسلة يُشرِّف عليها ميخالُيل بارينَتْيه في ياريسْ تحت عَنْوَانَّ ،صـوَّتَان، وتنَّطقَ من مـُقَّولةٌ مَـارتَنَّ بُويِّرْ: ،حــيمُ ينعدم الحوار الأصيل، تنعدم القصيدة، سيصدر عن السلسلة كل ستة أشهر بعوان يضم مُختارات (بثلاث لغات) من أعمال شاعرين عربي واسرائيلي ينتميان الى بلد واحد يكون مسقط رأسيهما وقال عبدالقائر الجنابي عن السبب الذي دعاه الى المشاركة في هذا «التطبيع الشُعرى، «أن أيَّ نشباط مشترك بين شباعر عربي وشباعر اسرائيليّ معروفَيْنَ بمو اقفيما من اجل سلام شامل وعائل، يصب قبل كل شيءً عُصلَّحَةٌ الفُلسَطينيين، وبالتَّالي عُصلَحة الجَميع: ولأنه تعبير عن لقاًء عفوي بين ندّين، فهو قادر علّى ان يحدث شرَّحاً في جدار الكراهية العرقيَّةُ النَّعرقلةَ لكلُ تَفاهم مطلوَّب، كُراهية يعتَّاشْ عَلَيْهَا فَي أَنْ نظَّام نتانباهو اوالخائفون من تحقيق سلام يقضى على المبكتاتوريات. ناهيكُ ان الشَّعر يتراءي عبر هذه السلسلة، من دون ان يسقط في حضّيضَ الكلام الشّعاري الخادع، مرآة ناصعة نستشف بجرمها ذاكّ التعايش المتكافئ المنشود.

منّ الكتاب: قصيدة Bloody Marya، لرونى سوميك: دوالشعر فَتَاةً تَعاشَر الْمُجرمينُ في المقعد الخلفي لسيارة أميركية عيناها مضغوطتان كالزند ومسدس شعرها يطلق طلقات شقراء تنسدل على عنقها Bloody Mary, Mary ولنسمها والكلمات تعتصر من فمها كعصير حبّة طعاطم شُوِّهت ملامحُها على صحن السلطة.

وهي تعلم أن عِلم النحو والصرف هو بوليس اللغة وهِوَائي القرط على اننها يلاحظ من بعيد صفير الإنذار والمقود ينحرف بالسيارة من علامة الاستفهام نحو النقطة وهى تفتح الباب وتقف على الطريق كاستعارة لكلمة

عاهرة،، وقصيدة دبيد أنَّ لعبدالقاس الجنابي: والقصيدة تؤول صوب الإنسان الذي يتخلُّصُ عند كلُّ فقرةٍ من آلنار المنصوصة، الإنسانُ الذي لا يتغنّى بكلمته قبل ان يدرك ما يقول الذي يُلفحُ عند كُلِّ انحناءة طللٌّ افترار النور يدرج اللغة في صلب حسده مؤتى تيك القوة الخارقة بيى بيعير في سحيق الاستيقاظ مسار نمو محبوك. أتعة من هذا المسرد الأولي

# ıınd

## السيجار ومتحف «فورد»

كنا نشجول بشيء من السرعة. لم يكن لدينا صبر على النظر الى كل شيء بدقة، وعلى قراءة كل ما وضع من شروحات ومعلوسات. وكان كِل منا يحمل سيجاره المطفأ، فالتدخين ليس مسموحاً في المتحف، ويدا أننا نملك رغبة مشتركة في الاسراع نصونهاية

احياناً الى التعبير عما يشبه الحسرة، نظراً الى تأخر متحفاً للطائرات في مدينة اميركية أخرى: كلما زرت

السيجار. ولكن، أطفأت سيجاري في طريقنا الى ريارة متحف «فورد» للسيارات في ديترويت، وكذلك فَعَلَ حسن، لأننا لاحظنا ان صديقنا سمير لا يريد التدخين في سيارته. هذه السيارة من نوع وفورد»، وهي جديدة من انتاج حديث، حصل عليها سمير مؤخِّراً بعدما طلبها من الشركة وانتظر أربعة اشهر حتى جاء دوره. سائته عن ثمنها، فقال انه لم يشترها، بل استأجرها لمدة سنتين، بما يقارب سبعة الاف نُولار. قلت له: سبعة ألاف بولار لا يزيد عن سبعمئة يوم، أي بما هو أقل من عشرة نولارات لليوم الولحد. أعجبتة هذه العملية الحسابية التي لم تخطر على باله

أخذنا نتجول في متحف وفورد، للسيارات، وكان كل منا يحمل سيجاره المطفأ. مررنا أولاً بسيارات والنكوان، التي كان يستعملها الرؤساء الاميركيون، وأقدمها واحدة استعملها الرئيسان روزفلت وروتمان. أطلنا الوقوف عند السيارة التي أصبيب بها الرئيس جون كينيدي عندما أطلق عليه الإصاص. قال حسن: ليتهم لم يرمموا السيارة وأبقوا أعليها كما كانت بعد الحادثة. شاهدنا بعد ذلك مجموعة من القطارات ذات المركات الصخمة، وبعضها يعود تاريخ صنعه الى منتصف القرن الماضي. ثم رأينا مجموعة من الطائرات التي اعطتنا فكرة عن تطور صناعـة المحركات منذ بدايات عصير الطيران. وفي المتحف وجدنا ايضاً ما يعطى فكرة عن تطور الصناعة في ما يتعلق بالعسالات والأت الضياطة والآت الحفر، اضافة

كانت مشاهداتنا تبعث فينا الدهشة، وتدفعنا

جودت فخر الدين \*

الزيارة، لكي نتسر مكاناً ندخن فيه.

📕 صادف أننا – نحن الثلاثة – من مهذ سأبقاً. واتفقنا جميعاً على حُسَّن هذه الصيفة، وتمنيت لو كانت متاحة في لبنان.

ألى ما يتعلق بصناعة السيارات وتطورها.

أً بلااننا، بل الى عدم وجودها في العصر الصناعي المراحلة المختلفة. قال حسن الذي سبق له أن زار

متحقأ كهذا شعرت بالإحباط وعلقنا على كلامه بتساؤلات حائرة حيال الهوة الهائلة التي تفصل بين ما نعيشه في بلداننا ويين ما نتفرج عليه من تطور منسارع جداً في البادان الصناعية. قلت لحسن وسلميسر ممازهاً: لا بأس، هم يصنعون الآلات والمحركات، ونحن ندخن... وانتبه كل منا الى سيجاره الطفاً. أضاف حسن: هم يصنعون الحركات ويحاولون القضاء نهائياً على عادة التدخين. قلت: ليسوا بحاجة الى ان ينخنوا، طالما هم يجدون فينا مداخن لينفثوا مخان محركاتهم.

انتهت بنا الجولة الى مرحاتها الأشد اتارة. توقفنا أمام جهاز «كومبيوتر» يعرض صوراً لكيفيات الصناعة المتطورة. أدهشنا في هذا المعرض أن صناعة السيارة الواحدة لا تقتضي أكثر من بقائق، بل ريما لا تحتاج الى اكثر من دقيقة واحدة. والطريف أيضنا أن العمل في هذه الصناعة تقوم به الآلات وحدها، على طريقة الاسمبلي لاين Assembly Line، وذلك ابتداء بالهيكل وتلحيم أجزائه، وانتهاء بالدهان الذي يعطى للسيارة المكتملة لونها. لقد أثار الأمر اهتمامناً، فَأَطَلْنَا الوقوف أمام شريط الصور. قلت: إذا كان الأشخاص لا يظهرون والآلات هي التي تعمل، فإن عبقرية الاشخاص تكمن في تصميمهم وصنعهم هذه الآلات العاملة. فلفتني سمير الى أن ما تبادر الى

نهنى مكتوب في لوحة تريبة، راح يقرأها بعناية. بعد هذا، دعانا سمير الى مشاهدة الحركة التم تقوم بها احدى الآلات (رويوت) المستعملة في صناعةً السيارات. لقد وقفت أمامها مذهولاً. كانت حركتها طيعة تماماً، بل انها بدت قادرة على التحكم بسياق عملها أكثر من أي شخص. تصورتها يداً خرافية لكان خسرافي. لقيد بدا لي أن هذه الآلة ليست ألة تماماً، أو إنها ليست آلة فقط وانعا هي عاقلة أو أن فيها قدراً من العقل.

على هذه الآلة (الروبوت) الصقوا ورقة كتبوا فيها بعض الطومات، منها ما يتعلق بمخترعها أو مصممها. قلت لسمير: ألا ترى أن مصمم هذه الآلة قد وضع فيها جزءاً من عقله، ثم ترك لها أن تعمل بحرية يتيحها هذا الجزء؟ قال سمير: في حرية العمل هذه لا نرى إحياناً ما يوحي باستقلالية الآلة عن مصدر

لم نكد ننتهى الى هذا الحد، الا ونحن في قمة الإثارة التي اوصلَّتنا اليها جولتنا في سنَّحف السيارات تداعينا تلقائياً نحو الخارج، وفي يد كل منا سيجاره المطفأ. ما إن بخلنا السيارة حتى أشعل سمير سيجارة، وهو الذي كان يفضل ألا ندخن داخل السيبارة. بادرناه أنا وحسن بالثل. وهكذا اشتعلت سيجارات ثلاثة، وأصبح جو السيارة مقعماً بالدخان. عند هذا قلت: الآن وقد بدأنا ندخن، لا بد أن محركات

ما قد بدأت تعمل!

ىيترويت (۱۷ نيسان/ ابريل ۱۹۹۸)

\* شاعر وناقد لبناني.

من مجلات البونسة:

🗆 ساراييفو - محمود السيد الدغيم ■ اثناء جولتي الأخيرة في البوسنة، لفتتني في

بكتبة خسرو بك مجلتان، قديمة وحديثة، تعتبرانً

مراتين لأحوال المسلمين في تلك المنطقة من اوروباً ومنبرين لاتصالهم الثقافي بمسلمي العالم ومن بينهم مع نهاية العام الماضي ١٩٩٧ صدر العدد الشاني عشر من المجلد التاسع والخمسين من مجلة البلاغ مغلاسنيق، ((Glasnik عن رئاسة الطَّائفة الاسلامية في البوسنة - الهرسك. وتضمن العند فهرست المجلد للعامّ ١٩٩٧ الذي بلغت صفحاته ١٢٦٦. ولفت انتباهي فهرست المجلة من سنة ١٩٨٣ حـتى سنة ١٩٩٢ الذي أصْدرَّته المجِلْة سنة ١٩٩٥ وأعده الصَّدق الحافظ زينلَّ

(زين الدين) فايتش. تَضِمَنَ الْعِيدَ (٩ – ١٢) الصابر سنة ١٩٥٨، مثلاً ..... أخباراً توضّح ما كأن عليه العرب من اهتمام بإخوانهم المسلمين في يوغوسلافيا السابقة. وتفسيراً لسورة العصر باللغة العربية للكاتب وهبي سليمان الأتباني المقيم في بمشق والذي تعرف عليه أعضاء وفد الجماعة الاسلامية في يوغوسلافيا الثناء زيارتهم

سورية في أوائل تلك السنة. وفي الصفحة ٤٠٣ نُشرت صورة لمقتي سورية الاكبر المرحوم ابو اليسر عابدين، ورئيس علماء الجماعة الاسلامية في يوغوسلافيا الحاج سليطان أفندي كُشورا. وفي الصفحة ٤٠٧ صورة الرئيس السوريّ الراحل شكري ألقوتلي يستقبل رئيس علماء يوغوسلأفيا والوفد المرافق. وفي الصفحة ٤١١ صورة رئيس الوزراء السوري السابق صبري العسلى يستقبل الوفد الاسلامي اليوغوسلاقي، وفي العدد صور لرئيسٌ العلماء أثناء زياراته للجوامع ألاسلامية في غوراجدة وترافنيك وبوغوينو وبريبويو وسنجق نوف بآزار وغيرها. ونسرت المجلة باللغة العربية انباء الزيارة التي قام بها رئيس

العلمًاء والوفد المرافق له الى الجُمُّ هورية العربية المتحدة، والجمهورية اللبنانية والمطكة الأرنبية الهاشمية والمملكة العربية السعوبية. ونشر في المجلة تقرير سنوى عن المدرسة الشرعية الإسلامية في بريشىتينا في كوسوفو التي تَضَرج منها حينداك ٤٨ اماماً لمساجدً جنوبي صربياً وكوسوفو. كما نشرت صورة رسالة الرئيس المصري الراحل صمال عبدالناصر الى مدير تصرير المجلة مؤرضة في

أما مجلة «الحوليات» ((Anali فيدأت تصدرها مكتبة خسروبك في سنة ١٩٧٢، وكتب المقال الأول في المجلة الدكتور مصطفى قدريتش حولُ تاريخ مكتبة خسرو بك التي تأسست في ١/١/١٥٣٧، والمقال الثاني كتبه عثمان صوقولوفيتش وهو سيرة وشعر البوسنوي آغا ده ده إلذي عاصر السلطان عثمان الثاني وكتب ملحمة شعرية عثمانية لا تقلُّ عنَّ

وفي العند الأوّل دراسة لفيض الله حجي بيريتش عن سفتي ساراييفو محمد ساكر أفندي ميؤدوفيتش الذي عاش في النصف الأول من القرن التاسع عشر، وبحثُ عن المخطوطات النفسية في مكتبة خسرو

مَانحةُ الإنسانَ قبراتُهُ على الإحداث، «البلاغ» و«الحوليات» للتراث والانفتاح على العالم

تُجترح القصيدة في لغز الإله

لافتاء الظلمات

وشاية النظر

10 B

بك موثق بالصور اعده عصمت رضا فيتش، تلاه بحث حول فن الخط العربي في مخطوطات ووثائق واجازات مكتبة خسرو بك كتبه محمد مؤذن فيتش الذي قدم للعالم الاسلامي خيمات جليلة في توثيق التراث

منسا يدان

إقرف سسد الترب

فأطبأه وتسؤ متسامسية أبيد

فللم المحل من المانيان

يستوندن ويد

وطفتو ساي الملاوري

البوسنوي كتبأ ومعمارا وحضارة وفي العدد بحث حبول منجيميوعية منخطوطات ماليتشيفا التي ضمت الى مكتبة خسرو بك سنة ١٩٢٦ وعدها ١٧٠ مخطوطة. ومقال من اعداد حافظها حسن ده ده اتش حول المكتبات الإسلامية في مدينة موستار عاصمة الهرسك. وصدر من محلة «الحوليات» عدد مزدوج (٢ - ٣) سنة ١٩٧٤ تضمن بحثاً في مخطوطات العالم حسن كافي القره حصاري البوسنوي وبحثأ حول سخطوطة أتصفة المملين وزبدة الخاشعين المحفوظة في مكتبة خسرو بك، ترجمها إلى اللفة البوسنوية قاسم دوبراتشا. كما تضمن بحثا في سيرة وشعر الراحل علي فهمي افندي جابيتشا مفتي موستار وثناء محمد خالص ابن محمد الشرواني

عليه، وكان الشرواني استاداً في دار الفنون أي جامعة اسطنبول وفي العند مقالة تبعث الحزن كتبها صالح طراكو حول مجموعة شاكر الشعرية المحفوظة في معهد الاستشراق في سار اليفو تحت الرقم ١٤٦٨. احترقت مع خمسة الاف مخطوطة عندما بمرت قنابل الصرب المعهد. وفي العند بحث حول أوقاف خسرو بك، واخر حول انوات دار التوقيتُ (المؤقت خُانة) في سَاراييفو مَوَثق بالصور، وبحث حول

شخصية خسرو بك في الأنبِّ البوسنوي كتبه محمد موذن فيتش. صدر العدد الرابع سنة ١٩٧٦، وقية بحث حول مخطوطات قصيدة بردة البوصيري في اللغة البوسنوية كتبه قاسم يوبرلجه، وبحث في سيرة وشعر القاضيّ ابراهيم وهبي الأسبية والتاريخية. وصبر العبد (ا - ٦) سنة ١٩٧٨ وتضَّمن بحوثاً وعروضٌ مخطوطات. كما تضمن بحثا في الأوقاف ولائحة بالف ومئة ووقفيتين من وقفيات البوسئة والهرسك المُحفوظة في تكتبة خسرو بك. وصدر العدد (٧ - ٨) سنة ١٩٨٢، ومما تضمنه ابحاث حول مخطوطات الطب الشرقي في مكتبة خسرو بله وحول كتب البيطرة، وحول جغرائية وسكان سارآييفو سابقاً، وحول المخطوطات البوسنوية في مكتبة السليم انية في اسطنبول. وصدر العدد (٩ - ١٠) سنة ١٩٨٣ ويقع في ٢٤٢ صفحة. وله اهمية لأنه خاص بالوقف والاوقاف في البوسنة والهرسك. وهو جدير بالترجُّمة الى اللغة العربية. وصدر العدد (١١ - ١٢) سنة ١٩٨٥ ويقع في ٤٤٢ صفحة، ومما

فيه أفي حياة ومخطوطات ومؤلفات الشيخ يويو البوسنوي، وصدر العدد (١٣ - ١٤) سنة ١٩٨٧ وجاءت افتتاحيته حول مرود ه؛ سنة على انشناء مكتبة خسرو بك وفيه بحث حول مخطوطات مكتبة عبدالله أفندي قنطميري التي نقلت الى مكتبة خسرو بك بعد سنة ١٩١٤. ويعتبر العدد خاصاً بما تضمنته مكتبه خسرو بك من نفائس

وصدر العدد (١٥ - ١٦) سنة ١٩٩٠ في أكثر من ٣٠٠ صفحة وتضمن العديد من الأبحاث التراثية. ثم توقفتُ المحلَّة بسببِ الحرب، وصبر العدد (١٧ - ١٨) سنة ١٩٩٦ في ١١٠ صفحات وتضمن معلومات حول النصار الذي لحق بالتراث الاسلُّامي في البوسنة الهرسك.



عفى العرام الام

هدان للتعالم ولس

والمستعد القاق مططلها

ما د حمامیا بعثق

. المعلى النام

مناء والاحرسلام

منعد والاسوام مصدر

والمري متوارهانك

م يه النسباسة في الدون

المساد مواح الاعلوم سائعت اليمل للطوم

الخصياع العصيق للركع

والمعنور ومع للك للعل

ومنعيالين فالعلبية

المسترس لوثر المعيز

عر أنستسنة هرست

بعط ، ، سميه منا. وفار

لل في في فيد النفي

يمى وسنأعر استوهم

- سيس معال ۵ شي

الم المناه فيقيف عويق

ومعاب وونانؤ ولطانا

. مودان فينش اللولة

شعث فتى تونيق الذا

حمدوعة سنطوطة إ

ت مسرو بل ساءُ 117

من اعداد مافظیا دم

لاصب عى مشيئة بوس

سعنة المحوليان

سر بحينا في بعطوما

غارى الموسلوي ونت

عنه وريدد الضائية

بذ. مرجعها الى لله

با معسى معنا في ما

بدار حاستسانية

راين للصلا النبولي

ان مباسعة ليطيق

م مقراشو حول معلونا م مقراشو حول معلونا مي سعارالمعقو تعثرانيا

ينا دسون فيأمل المصل

، وأحد حول الوالة ا

semen enter

و معلوطان نيا

we contra county

ونغاب عدا تشعر

فعار الدوسعة والليام

سار المنعلو ساعة ويلا سار المنعلو ساعة ويلا

ے فی استفیال وصد کان انصلیا کان ماہ م و لد انصلیا کان طاق

بدين مالترجعة الو

العوسوي

ما معنى الله معنى

ander andrews

. سنت مول منطوط

the day bout day

مد نفاند مسرو مل مر نفاند دو : ۲ صفحهٔ ونفاد

سعمه ولد العزير وحد و مسعم معلومان عط الغريسات

ميد مودن ميشي

عرمعت وصعرا

إرق

■ قال النبي محمد صلى الله عليه وسلم: دما ندم من استشار، ولا خاب من استخار (١)ء. وقال عمر بن عبدالعزين: «إن القاضي ينبغي تكون فيه خمس خلال، فإن نقصت واحدةً، كأنت وصمة: العلم بما قبله، والحكم عند الخصم، والتنزه

عَن المطمع، والإحسمال للرَّئمة (٢) ومشاورة نوي

يدعى بعض الباحثين خلو القضاء الاسلامي من الاستشارة، ويؤكنون فرنية القلضي الاسلامي، وُهذا وهم سببه عدم استقراء التراث القضائي الأسلامي، أو تجاهل وجود الاستشارة سهوا أو عمداً للنبل من تكامل الشريعة الاسلامية الصالحة لكل زمان ومكان، المحققة للسعادة الانسانية في الدنيا والأخرة.

فالإسلام عقيدة وعبادة ونظام ومدار بحثنا هذا هو عرض نظام الاستشارة القضائية في الاسلام. ويتضمن البحث تعريف الشبوري والاستشبارة، وصفات المستشار، وحكم القاضي باجتهاد غيره، وتعدد القضاة والمحكمين، وصفات ارباب مسائل القاضى وأعوانه وكيفية نسير عمل الاستشارة، وطرق طلب المُشورةُ وتقديمها. كما يتضمن البحث نماذج من الاستشارة القضائية، التي حصلت في مجالس القضاء الاسلامية، وتجاورت مكان مجالس القضاء، حين استشان القضاة من هم أعلم منهم ولو كانوا في

المشاورة في الاصطلاح: دهي الاجتماع على الأمر ليستشير كل واحد منهم صاحبه، ويستخرج ما عنده (٤)، من أراء تساعد على إصدار الحكم العادل، واتخسأذ الطَّرَارَات المفيدة. فَالْقَاضَي المشاور: هو ألمستشيس والموجه اليه طلب المشبورة مستشبار ومشاور، ومقدم الشورة: مشير. والتداول: مشاورة.

الشورى أساس العدل

إن الاسسلام هو دين الفطرة والحسرية المنظمسة، والانسان مقطور على حب الحرية لأن الحرية طبيعة انسائية أصيلة، ولكن للحرية الفربية حدود لا يجوز ان تتعدى حريات الأخرين، واذا حصل التعدي وجب التانيب، وفرض العقوبة الرادعة حفظاً للحَقُّوقَ

لهذا أقر الدين الاسلامي الحرية الانسانية ووضع لها ضوابط تحفِّظها من ألزلل والتحول الى حرية صيوانية فالته. وبليل ضبط الصرية الانسائية -الفَسريية والعسامسة - في الأسسلام هُو: إقسرار نَظام الشسورى التى تواترت ألأثلة النقليسة القطعسيسة بوجوبها في القرآن بقوله تعالى دوامرهم شورى بينهم (٥)، وقوله تعالى دوشياورهم في الأمر (٦).

وفي السنة فإن رسول الله صلى الله عليه وسلم قبل ان يُصِير حكماً قَضَائِياً قد (شاور علياً وإسامة فيما رمى به أهل الإفك عائشة فسيمع منهما) (٧). وفي أقوالُ وأعمال الخلفاء، فقد قال البغوي: (توفي سنةً ١٦٥هـ) دكان الأثمة يستشيرون الأمناء من أهل العلم في الأمور المباحة لباحنوا بأسهلها، وكان مجلس عمر مغتصاً من القراء - الفقهاء - شباناً كانوا أو . كهولاً، فريما استشارهم، فيقول: «لا يمنعن أحدكم ان يشُعير برأيه، فإن العلم ليس على قدر السن، ولا على

طبق القضاة المسلمون نظام الاستشارة وعقدوا مجالس القضاء

النظام الحكومي الاسلامي والشورى يقوم النظام الحكومي الاسلامي على الحرية والعدالة والمساواة والشوري. اما الشوري فقد سادت أيام رسول الله محمد صلى الله عليه وسلم، على

حداثته، ولكن الله يضعه حيث بشاء، (٨).

١- الشوري بطلب من رسول الله محمد صلى الله عليه وسلم: ومشال نلك ما حصل قبل غزوة أحد، وسبب نلك أن الشريعة أوجبت على الحاكم عدم منع لَرَعْسِيةَ مِنْ قَسَضَاءً وَاجِبُ المُناصِيحَةِ الْمُؤْدِيُ الْمَ المُشورة، والدليل من القرآن الكريم في قوله تعالى: وشاورهم في الأمس، (٩) ويستُ فاد من هذه الآية الكريمة الوجوب لا الندب (١٠).

. ٢– الشوري بطلب من بعض الصحابة: ومثال ثلك ما حصل في غزوة بدر. والشورى فرض واجب، وامر لازم تقتضيه مناصحة الرعية لراعيها، والمحكوم للَّحَاكم. والنصب حلة شرط من شروط الإيمان في الاسلام، والطيل من السنة ما رواه البخاري ومسل في الصحيحين عن جابر رضي الله عنه قال: دبايعت رسُول الله صلَّى الله عليه وسلَّم على إقامة الصلاة،

وإيتاء الزكاة، والنصح لكل مسلم، (١١). والشورى هي أصل مشروعية الولاية العامة على الأمة، وهي حقّ من الحقوق الأساسية في الاسلام، وواجب ايضاً، وتؤدى الشورى من اجل الآخرين، أي: من اجل المصافظة على المجشمع، حكومة وأفراداً. والدافع لها هو الحرصُ على حَفْظُ المُصْالِح بُنُوعْدِها العام والخاص، ودفع المفاسد عامة. وتعمَّ المحافظة كافة شؤون الحياة الأنسانية.

بعد وفاة رسول الله اقتدى به الخلفاء فاستشاروا أهلُ العلم في القَصَاء، والأملة كثيرة نذكر منها الآثيّ: ١- (كنانَ أبو بكر الصنديق رضي الله عنه اذا ورَّد عليه حكم، نظر في كتاب الله تعالى فإن وجد فيه ما يقضّي به ، قضى به . وإن لم يجد في كتَأبّ الله تعالى ، نظر في سنة رسول الله صلى الله عليه وسلم فإن وجد فيها ما يقضي به، قضى به. فإن أعياد ذلك سأل الناس: هل علم تم ان رسول الله صلى الله عليــه وسلد، قضى فيه بقضاء؟ فريما قيام اليه القوم فيقولون: قضى بكذا وكذا. فإن لم يجد سُنَّة سنَّها

النبي صلى الله عليه وسلم جمع رؤساء الناس

فاستشارهم، فإذا اجتمع رأيهم على شيء قضى به. وكان عمر بن الخطاب رضي الله عنه يقعل ذلك، فإن أعياه أن يجد ذلك في الكتاب والسنة، سال: هل كان أبو يكر قَضْى فيه بقضاء فإن كان لأبي بكر قضاء، قصْني به، وإلا جمع علماء الناس واستشارهم، فإذا اجتمع رايهم على شيء، قضى به)(١٢).

٧- فُصِلُ عصر بنَ الخطابُ رضي الله عنه الولاية التَنْفَيْنَية عن السلطة القضائية التشريعية. فالقضاء (هو من الوظائف الداخلة تحت الخلافة، لأنه منصب القصل بين الناس في الخصومات حسماً للتداعى، وقطعاً للتنازع... وأول من نفعه الى غيره وقوضه فيه هو عمر ابن الخطاب رضي الله عنه، فولى أبا الدرداء معه في المبينة، وولى شريحاً في البصرة، وولى أبا موسلى الأشعريّ بالكوفيّة، وكثّب له - في نلك - الكتاب المشهور، الذي تدور عليه احكام القضاة، وهي مستوفاة فيه...) (١٣). (إلا أن القاضي كان له في عصر الخلفاء الفصل بين الخصوم فقط ثم يفع لهم بعد ثلك أمور أخرى على التدريج بحسب اشتغال الخلفاء والملوك بالسياسة الكبرى واستقر منصب القضاء اخر الأمر على انه يجمع مع الفصل بين الخصوم استيفاء بعض الحقوق العامة...)

أُ استشار الخليفة الثاني عمر بن الخطاب رضي الله عنه (الناسَ في حدّ شاربُ الخَمَر). كما استشارَ عسر بن الخطاب في (دية الجنين). وكان القراء أصبحاب مجالس عمر ومشاورته كهولاً كانوا أو شياناً وكان وقافاً عند كتاب الله عز وجل (١٥).

ومِما يؤثر عن عسر ان اصراة اتته فاثنت على رُوجِها، فقالت: «هو من خير أهل الدنيا، يقوم الليل حتى الصباح، ويصوم النهار حتى يمسي، ثم أدرك الحياء المرأة، فقال لها عمر: مجراك الله خيراً فقد أحسنت الثناء، ونهبت المرأة ضحلي من السوح بدعواها، فقال له جليسه كعب بن سور الأردي (١٦): مجاءت تستعديك على زوجها، قال: أوذاك أرادت؟ قَالَ: نعم فَرُنتُ، فَقَالَ عَمَر: لا بأس بالحقِّ أن تقوليه. إن هذا زعم أنك جسئت تشستكين زوجك، أنه بجستنب فُرِ اشْك، قالت: أجل. فقال لكعب أقض بينهما، فإنك فهمت من أمرهما مالم أفهمه، فقال كعب: أمير المؤمنين أحق ان يقضى بينهما، فقال: عزمت عليك لتَقْضَيِّنْ بينُهماً، قال: فَإِنِّي أرى كأنها امرأة عليها ثلاث نسوة، هي رابعتهن، فاقضي له بثلاثة أيام يتعبد فيهن، ولها يوم وليلة، فقال عمر: والله ما رأيك الأولْ بِاعْجِبِ مِن الْآخُرِ. أنهب - فانت قاضٍ - الى

البصرة، (۱۷). والمشهور عن عمر رضى الله عنه كثرة استشارته لأصحابه ولا سيما لأمير آلمؤمنين على بن أبي طالب رضى الله عنه (ويتعوذ من معضلة ليس فيها ابو الحسِّن) (١٨)، حُتَّى قَيلَ: وإذا احْتِلَف النَّاسُ فَي أَمْرُ لانظر كيف قضى فيه عمر بن الخطاب، فإنه لم يكن

يقضي في امر، لم يُقضَ فيه قَبْلهُ، حتى شاور، (١٩). ٣- كان الخُليفة الثالث عثمان بن عفان رضي الله عنه اذا جاءِم الخصمان - في المسجد - قال لهذا: «انهب فادعُ علياً، وللآخر: فادّع طلحة بن عبيدالله، والزبير بن العوام، وعبدالرحمن بن عوف. فجاؤوا، فُجِلْسُوا، فَقَالَ لَهُمَا: تَكَلَّمَا، ثِمْ يَقْبِلُ عَلَيْهِمَ فَيَقُولَ: أشيرو على، فإن قالوا ما يوافق رأيه أمضاه عليهما،

وإلا نظر، فيقومون مسلمين، (٢٠). بناء على ما تقدم يتمنح لنا: إن الشريعة الاسلامية قد أوجيت على الحاكم استشارة أهل الرأي، والحل والعقد، والمتخصصين. والهدف من تلك هو حفظ مصالح البلاد والعباد في اطار مقاصد الشريعة الاسلامية، كما أوجبت تقديم الرأي السديد دون موارية او خداع، وحتمت الصدق والنصح على الحاكم والمحكوم، والدليل هو قول رسول الله محمد صلى الله عليه وسلم: والنين النصيحة، قلنا: لمن يا رسول الله؛ قيال: لله ولرسوله وللإثمة المسلمين وعامتهم، (٢١). ولا تقتصر المناصحة في الاسلام على تقديم النصيحة وانما تشمل تقويم انحراف

الحاكم والمحوم معام والمعاود. وكتبُ عمر الى قضاته مشهورة، وهي تتضمن الأمر بالاستشارة، ففي كتابه الى القاضي شريح قال عمر: دوإن شلت ان تؤامرني، ولا أرى مؤامرتك إياي إلا خيراً لك والسلام، (٢٢).

روي ان القاضي شريحاً (كان بشاور مسروقاً) (٢٣). وقال اسماعيل بن خالد: درايت شريحاً يقضى وعنده أبو عمرو الشيباني، واشياح نحوه يجالسونة على القضاء، (٢٤).

غ**اية القضاء الاسلامي** القاضي في الاسلام ليس بيكتأتوراً يأمر وينهي حسب أهوَّائه، وما تمليه عليه غرائره وعواطفه ومصالحة الخاصة، وأنما يجب شرعاً أن يقضى القاضى المسلم حسب ما تقتَّضْيه أولوياتٌ وقوةً الأبلة الشرعية الاسلامية، في سبيل تحقيق العدالة. وتامين الحقوق الانسانية، آلتي ضمنتها الشريعة الاسلامية بضمانها الضروريات للناس: (الدين، والأنفس، والعقول، والنسل، والمال) وبحفظها للصاحبات اللازمة لنفع الصرج عن البشر، ورفع التصيبيق عنهم، بشرط عدم التعارض مع الضروريات كما قضت الشريعة الاسلامية بوجوب حفظ التحسينات التي تخدم تحقيق الضروريات والحاجيات، ولا تتعارض معهما، ومثالها (العفو وَالصَفْحَ واداءُ الحَسَنَّاتَ، ودرءَ السَّيِطَاتَ، وحَسَنَّ

\* زميل بحث أكاديمي في مركز الدراسات الاسلامية في كلية الدراسات الشرقية والاقريقية (سواس)، لندن.

بجميع فنون القول من فخر وهجاء ومدح وغزل وغير نلك مما

### نفسية المواطن العربي؟

هناك مبدأ في علم النفس يقول إن العلاج يبدأ بتحديد أسباب المرض وأصل العلَّة، ونص كعرب علينا الاعتراف أولاً بوجود مرض أو أمراض نفسية معشعشة في أعماقنا تمهيداً للبدء برحلة العلاج الطويلة وتحديد الأسباب الحقيقية والخلفيات الكامنة وراء وحمول أحوالنا إلى ما آلت إليه الآن!

نحن وندور ونحوره ونتفنن في الحديث عن أسباب وهمية ونرفض الاعتراف بالمقائق وأصول العلل التي أصابت نفوسنا وأدت إلى انتشار أمراض كثيرة من بينها انفصام الشخصية والخنوع والكسل واللامبالاة والخوف الدائع والانطواء والتقوقع والفرئية والانانية والاتكالية والإسقاط والتبرير والنطرف والهروب من الواقع... ومن أرض الواقع... أي الأوطان!!

ورحمة بنفسية المواطن العربي علينا أن نحاول جميعاً البحث عن مخرج من النفق المظلم، وأن نقول لهذا المواطن المغلوب على أمره إن هناك ولو شعاع نور في نهاية النفق. كما أن علينا أن نتحدث بصراحة عن الأسباب التي أوصلته إلى هذه الحال وكيفية الخروج منها، أي تحديد العلة والداء ووصف العلاج والدواء مع تكرار الدعوة إلى وجبوب رفع حالة الياس التي وقع المواطن العربي في فخها والتأكيد على أن عليه أن يساعد نفسه في الخروج من حالات الاحباط والإكتئاب وخيبات الأمل التي تنغص عليه حياته، فلا حياة مع اليأس أبداً. ويكفي أن نعدد بعض ألاسباب لمعرفة حجم العاناة العامة. فالمواطن على مدى أجيال متعاقبة عاش على أمل تحقيق وعود وردية اعطيت له فتداعت كلها الواحدة تلو الأخرى ولم ينفذ منها سوى النزر اليسير، وتبخرت الأحلام معها، ولا سيما أحلام -الشعارات البراقة والأمال بالحرية والتحرر والوحدة والعدالة الاجتماعية والاستقرار والازدهاء والديموقراطية والرخاء وسيادة القانون والأمن والامان.

وكانت الصفعة الأولى أو الصدمة الكبرى يوم سقوط حام الوحدة العربية في مطلع القرن نتيجة للخدعة الماكرة والمزامرة الخبيثة التي انتهت باحتلال فلسطين، ثم توالت الصفعات والصدمات والنكبات منذَّ ١٩٤٨ إلى ١٩٦٧ ثم إلى اتفاقات السلام المنقوصة والاعتراف العربي بإسرائيل واتفاقيات أوسلو وصولاً إلى التعنت الإسرائيلي والاهانات اليومية الموجهة للعرب ولقدساتهم في القدس الشريف وغيرها ومطالبتهم بتقديم التنازل تلو التنازل بدلاً من أن يقبضوا ثمناً غالياً الموافقتهم على المبادرة الأميركية والمشاركة في مؤتمر منريد عام

وكأنه لم يكن ينقص العرب صفعات وصدمات حتى تأتيهم صفعات وصدمات أشد ايلاماً لأنها جاءت من دذوي القربة، عندما أشعل البعض فتن الحروب الأهلية وغزو بلد عربي لبلد آخر وخلافات لم تنته فصولاً بعد؟

وهكذا تكسرت النصال على النصال لدى أجيال كاملة، وهي بحق لجيال الصدمات والصفعات، لأنها عاشت على أمل تحرير فأسطين فنجمت بتقريمه إلى فسات من أرض فلسطين وخلاف على نسب منوية، وكأننا في بازار رخيص! وحلمت بوطن عربي واحد من المحيط إلى الخليج، وصبحت على واقع مرير تسود فيه الأنعزالية والشقاق

فرحمة بهذا المواطن المسكين، ابن هذه الأجيال المنكوبة، اعترفوا بالأخطاء والخطايا وصححوا المسار وابدأوا مسيرة الانقاد... ومع هذا علينا أن لا نيأس لأن المؤمن لا بيأس.

• خلجة

في يوم ما ... وفي حلم ما ستنعود لنتنكر هناك التقينا وهنا اعترفنا وهناك بحنا بحبنا وهناك بكينا وهنا تخاصمنا وهناك تصالحنا ولكن... هل نسينا لنتنكر؟

عرفان نظام الدين

#### يؤرخ أشعر أولئك الشعراء النين لا نعرف عنهم شيئا في مشرقنا العربي. واحسسن ابن فسرحبون في دتب صسرة الحكام في أصّولُ الأقضية ومناهج الأحكام، مبيناً اهمية الوثائق بقوله: «إن الوثائق تمكن من الإطلاع على أسترار المسلمين وأحتوالهم ومسجسالسسة الملوك والإطلاع على أمسورهم وعليسائهم وبغسيس هذه الصناعة لا ينال أحد ثلك، وتنبه بعض المؤرخين إلى أهمية النق أَنْشُ، مثلاً، كوث آئق أستقوا منها معلومات كثيرة الرجوها في تواريخهم كمؤرِّخ مكة تقيَّ الدينُ الفاسيِّ، الذِّي قَالُ في كتابه «شفّاء الغرام بأخَّسار أَليكُ الحرام، وفعرفت طرفا من ذلك كله، بعضه من كتب التاريخ وبعضه من رضاء وأحجار وأخْشابُ مكتوبٌ فيها ....، ومثلُ هُذَا فُعلُ جمال النين محمد بن على الشيبي المكي في كتابه «الشرف الأعلى في ذكر قبور مقبرة المُعلَى، الذي اهتم بالنقائش المرسومة بمقبرة المعلى يطوف بنفسه على قبورها قبرا قبرا وبنقل لنا ما هو مكتوب على كل قبر منها وللمنتسئة المراجعة المنتفاة المنتفظري بالحرف الواحد من غير زيادة أو تقص؛ كما يشير

المصاّدر الوحيدة التي تضم المغلومات الفريدة النادرة لتأريخ الوقائع، فهي التي تبين أحوال البلاد الإحتماعية والثقافية والأببية والاقتصابية والسياسية وإدارة المؤسسات التي نشات لقضاء أغراض الصاة اليومية وتنظيم العلاقات بين الإقراد كعقود البيع والسراء والزواج ورسوم الملكية والرسائل المتبايلة والزراعة الخ وهي إلى جانب نلك تصف العادات والتقاليد وكل ما يتصل بالمعارف البدائية كالأوقاف والتنجيم والتطبيب وطرق التربية والتعليم وتنكر الحوايث والحروب التي جَرَتُ بِينَ تَبِائِلُهُا وَمَّا أَبِدَعَتُهُ قَرَائِح شَعْرَائِهُمْ مِن أَشْعَار تَتَصَلَّ

واصطلاحات ورموز واختصارات وإشارات تحتويها الوثيقة وبخاصة في الوثائق الإسلامية فقيبلاد الصحراء بِاقْرِيْقِيا . كما وينبِغَي عَلَى البِأحث انَّ يَكُونُ عَلَى مَعَرِفَةُ بِقَيِقَةُ بِالسَّرِيعَةِ الإِسلَامَيةِ وأصول احكامها. ً إِنَّى شَخَّصُنِا أُؤْمِنَ بِصَعْوِبِةٌ تَنظَيِمِ الوِثائقِ. فَطَرِيقَةً تسجيلٌ وثيقة ما وتصنيفها ليس بالأمر السهل، وقد تكونُ الوثيقة قصاصة صغيرة من الورق في نظرنا اليوم إلا أنها وبعد أن تتعاقب عليها السنون تصبح هذه الوثيقة مصدرا لكتابة فصل من تاريخ مدينة

ما؛ فمثل الأمة التي ليست لها وثائق كمثل من أصبب يفقدان الذاكرة، ومن لا يدرك اهمية الذاكرة أ التاريخية ليس له انتماء البتة." وينهب المصرر إلى أن ترتيب الوثائق ووصفها لتيسر المعلومات عن كل وثيقة لإبراز مخصيتها وطبيعتها منحيث أوجه النشاط التي وُجِيت من أجلها هذه المجيم وعية الوثائقية، وذلك بتنسيقها وترتيبها على " المسلمة المكن السيطرة عليها وتجعل منها مادة قابلة للإستخدام حيث يتم الوصول إليها بيسرا فعلى القائم بترتيب وتصنيف وتبويب هذه الوثائق أن يبحث ولا عن الملامح الخاصة في مجموعة.. الوثائق ثم يركس على صلفاتها وضواصها المسرة وعندما بتمكل

شيء تصميما وتنفيذا تغدو المجموعة

الوثائقية مفيدة من خلال عمليات -

الإعداد الوثاثقي الأرشييقي والتنظيم ويقول العباس: «ان الترتيب المطلوب الآن هو في غالبه عملية تَجِميع للوثائق في وحدات ذات معنى؛ وربط الوحدات بعضِها ببعض يُعَطَى مَعْنَى لَكُلُ وَحَدِهُ مِن الوحداتِ. وَعَلَى الْمُوثَقِ أَنْ يُنظُمْ ويُوجِدُ الروابط مين التشياء المتفرقة عن طريق فرز الوثائق وتصنيفها إلى فئات أو وحدات ونسبتها إلى مصادرها أو جهة منشئها. فمن البنيهي أن تَكُونَ الوثائيِّقِ تَابِعُـةُ لُلِّغَـايَاتِ أَوِ الوَّظَائِفُ التِّي أُنْسَـئتٌ مِنْ أَجْلُهَـا ً وعندها تتم عملية نقدها إما خارجيا ونلك عن طريق الإهتمام بمعرفة الوثيقة ومؤلفها وتاريخ تدوينها ومكانه وموضوعها وعلاقتها بِالْوِتَاثِقِ الْإِحْرِي؛ أو دَلْخُلْبِا وِنْلُكُ عَنْ طَرِيقِ البِحَثْ في مضمون النص للتعرف على منهج المؤلف في التاليف واتجاهه الإجتماعي والسياسي، والبحث في ما إذا كان الكاتب من المعاصرين المحدث والمساركين فيه أو

مراقبا أو مدونا إلى غير تلكم لم يحظ علم الوثائق في الوطن العربي بعد، كما يقول العباس، بمثل الإهتمام الذي حظي به علم الوثائق في الغرب، حمتى أن جل البلاد الغربية تعتمد اعتمادًا كليا في كتابة تاريَّحْها الحديث على ما تجود به مكتبسات أوروبا من وتائق وأوراق من دون اللجوء إلى وتائق البالاد الاصلية لوضع تاريخها في موضعه الصحيح. وما لا شك فيه أن الإهتمام بالوثائق وإنشاء نور لها سيحتم علينا إعادة كتابة التاريخ العربي والإسلامي الحديث. وتعرضت وما زالت تتعرض بلدان كشيرة إلى فظاعة الإستعمار، وخصوصاً في افريقيا، وتعمنت وزارات الدول المُسْتَعْمرة في طمس الحقائق التِآريجية عن كل ما يبين عظمة البلاد السُتُعْمَرة وعَرْة شعويها وصرف الأنظار عنها. فنول ذوي السلطان الإكبر، كما يسميها ابن خليون، هي التي تكتب التاريخ، بيد أن الإلتجاء والإعتماد على هذه الوَّثائق ينبغيّ أن يكون المصدر الأساسي والحجة القاطعة لكتابة تاريخ البلاد السياسي والإجتماعي والإقتصادي والأدبي

فطنت اورويا لدور الوثائق في حياة اممها منذ زمن بعيد فلم تنخر جهدا في جمع الوثائق في اوروباً ووضعها في مكان واحد. وفي المؤتمر التاسع للأمانة العامة لمراكز الوثائق والدراسات في الخليج العربي والحرِّيرة العربية الذي عقد خلال شهر كانون الأولِّ (بيسمير) ٩٨٢أ ببولة الإمارات العربية المتحدة وعبر المناقشات الجادة طرحت فكرة حمع الوثائق بهدف إعداد فهارس أها وتيسيرها للباحثين.

وينهب العباس إلى أن المخطوطات والوثائق هي، في الحقيقة،

عند الإقتضاء إلى أغلاط النقاشين مع التنبية إلى نوع الخُط والإتيانُ بترجمة المتوَّفي إستنادًا عَلَى وتكمن اهمية هذه الوثائق، كما يشرح العباس في انها تمثل الأحكام الشرعية التي أصدرها القضاة بصورة عملية تبعا لمذاهب القضاة أو نوابهم؛ وهي بعد هذا سجلات موثوقة يستطيع الباحث المعنى بعلم الشروط مثلًا، أن يتلمس دقائق ستتبابه، أو الباَّحث المعني بتطبِّيقُ الشرع الإسلامي، في جميع مناحي الحياةً. والشَّرطُ، كما أوردهُ أبن مُنْظُّور، إلَّزَّام الشيءُ والتَّرْامهُ فَي البيعُ

ونحوه. وحند حاجي خليفة علم الشروط بأنه: «عَلم باحث في كيفية ثُبِتَ ٱلْأَحْكَامِ الثَّابِيَّةُ عَنْدِ الْقَاضِي فِي الْكَتَّبِ والسجلاتُ على وجَّه يصح الْإحشَجاج به عند إنقضاء شهود الحال، وموضوعه تلك الأحكام من حيث الكتابة ويعض مبائله مأخود من الفقه ويعضها من علم الإنشاء ويعضها من الرسوم والعادات والأمور الإستحسانية. وهو فرع من فروع الفقه من حيث كون ترتيب معانيه موافقا لقوانين الشرّع، وَأُولِ مِن سَجِلً سَجِلًا بِقَضَائِهِ فَي مصر، كما نكر الكندي سليم بن عِــتـر الذي ولي القـضاء من سنة ٤٠ هـ إلى سنة ٢٠ هـ، قــاثلا: «أنه

أَحْدَصْم إِلَى سَلْيم بن عشر في ميراث فقضَى بين الورثة، ثم تَعَاكروا فعادوا إليه فقضى بينهم وكتب كتابا بقضائه وأشهد فيه شيوخ الجند، فكان أول القضاة بمصر سجل سجلا بقضائه. ثم صار القضاة يسجلون أحكامهم في سبجلات ويزويون اصحاب الشأن نسخا منها. وصار علم الشروط عُلماً قائما من علوم الفقه أرست قواعده المدرسة الحنفية ببغداد ومنها سرى إلى بقية ارجاء العالم الإسلامي.

ومع أن علم الشروط لصيق بالفقه وطريقة إثبات أحكامه عمليا في كتابة وثيقة التبايع أو الإرثُ أو الوصية أو الوقَّفُ أو الهيبة أو التَّنازلُ عن حق أو التملك أو الإقرار بدين أو الزواج وما إلى ذلك، فإن الوثائقي المعني بتطبيق الصبغ الفقهية المنتزعة من احكام الشريعة لا يمكنة الإستَغناء عن صعرفة هذا العلم في تراسة هذه الوثائق، فمن تراسة وثائق علم الشروط نتيين الحال الاقتصابية السائدة والتطور التدريجي لإستتباب علم الشروط إلى جانب الإختلافات التي فرضتها التقلبات السياسية وحتى السيطرة الاستعمارية.

ويضيف العباس أن من الإنظمة المهمة التي تكشف عنها هذه الوثائق ونظام الحسبة، التي تكفل التعامل بين البائع والمستري وكل العمليات التجارية سواء من ناحية الكمية أو النوعية أو الأسعار، الذي عرفته الدولة الإسلامية ووضعت اسسه والمستلزمات الموضوعية لضمان تطبيقه وفق التطور الإقتصادي القائم من بخس وتطفيف في كيل ووزن أو غش وتعليس في مبيع وثمن أو تأخير لدين مستحق مع القسرة على الوفاء إلى غسر ثلك وينكر أن أكثر الوثائق الواردة في الفهرس اعدها فقهاء وقضاة لأن وظيفة الحسبة تتعلق أولا وأخيراً باحكام الإسلام في كثير من أمورها وتنفيذ تعاليمه

إِنْ الدُّعُمِ الذِّيُّ تَلْقَيُّهُ الْمُكتبِّآتِ فَي افْرِيقِياً، إنما هو تعزيز للنهج العلمي الذي تسير عليه مؤسسة الفرقان، وهو الإهتمام بالتراث الإسلامي المخطوط ومن خيلال نشرها هذه الفهارس واللوائح تكشف الستار عما تحتويه المكتبات في افريقيا.

# قال رسول الله أصلى الله عليه وسلم: عند الله عندان يحفله العنة.

0,1Y +.7.00 15.17 Y.14 \*\*0,74 علريد \*1, . \$ 14. - 7 17,77 14,55 10,0 \*\* 1, 74 17,00 17, .Y 7,10 \*· £ , TA 7.3. Ac. C تقويم المركز الاسلامي في أخن. المائيا. \*\* يرجى مراعاة الثوقيت الصيفي.

0,79

\* . T , OY

17..7

17. 19

ستوكهولم

كوبنهاغن

- إصدار: مؤسسة الفرقان للتراث الإسلامي، نندن، ١٩٩٨/١٤١٨. \_ صدر حديثاً الجلد الرابع من فهرس مخطوطات مركز أحمد بابا في

الوصول إليهاً، اذ يقدم له الفهرس بعض البيانات التفصيلية التي تساعده على التعرف على ما يحتاجه من معلومات عن المخطوطات ألى جانب الشقة التي يعانيها ويتكبدها معدو الفهارس هناك مشاكل أساسية تولجه من يتعرض للوثائق عموماً والوثائق الإسلامية في البلاد افريقيا خصوصاً، وأولى المشاكل التي يواجهها المحرر هي

التي يواجهها العاملون في المراكز الحضّارية في افريقيا لشحة المصادر والمراجع بسبب الإهمال الذي اصاب التراث في افريقيا.

أَنْ الْعُمَلُ الَّذِيُ اصطلع بَّه المحرر في إِصَراج وتُوتيق اسماء بعض المؤلفين ومؤلف اتهم لجدير بالثناء، فألا يعرف الشوق إلا من يكابده، ومشكلة مداخل المؤلفين في افريقيا تحتاج إلى تضافر الجهود عن طريق بناء خريطة توضح اسماء المؤلفين وعناوين مؤلفاتهم والعلاقات بينهم وجمع أكبر ما يمكن من نتاجاتهم لكي تتكون لدينا صورة أوضح عن

خصوصاً الشعر. فهو في الحقيقة الآنب الصابق الذي يعكس حياة الناس. وهو إلى نلك يؤكد الحوادث التاريخية ويضيف إلى التاريخ العام كشيراً من التفاصيل التي تروى مقتضية في المصادر الاخرى. وهناك اعداد كبيرة من القصائد لشعراء مجهولين، قَلْو نُكرت مطالعها وأبياتها الأخيرة لكان في نلك خير للباحثيّ، خصوصاً للذين يبحثون في تاريخ الأب العربي في افريقيا وتبيين أصنافه وأثاره في الحياة العقلية، كما وسيساهم أيضًا بمكانة اللغة العربية وفضلها في الحفاظ

كلغة القران الكريم والدين والثقافة والعلوم والأداب فكأنت الوحيدة التي تُدرُسُ فَي مَدَّارُسَها ، صَتى اللغاتُ المَحَلَيْةُ قَنَعَتْ بِالدورانِ فَي قَلْك العربية والأخذ والإستعارة منها باستمرار.

واحسنت مؤسسة الفرقان والعاملون فيها بكشف الستار عما يحتويه مركز أحمد بابا من الوثائق وتوقير فرص الإطلاع على هذا التراث العربى والإسلامي في جنوب المغرب العربي الكبير وجنوب الصحراء وبالله السودان، فمن صلال جهود الفرشان بنشرها هذه الفهارس تتكامل صورة الحياة الثقافية والدينية والإجتماعية والسيامية والاقتصادية؛ وهذا بالتالي سيؤدي إلى التخطيط السليم

ويضم مفهوم الوثيقة كل أثر مكتوب أو محفور أو منقوش على الرق والكاغد والقرطاس والنسيج والزجاج والخشب والمعادن وما يعامل

واسهمت هذه الجهود بقدر كبير في نشر الوعي، بين العاملين، بالتعامل مع هذه الوثائق والمخطوطات كنواة لدراسات أكبر وضرورة أستغلالها لكتابة تأريخ تلك البلاد الثقافي والسياسي والاجتماعي والإقتصادي. فلم تعد كتابة التاريخ تقتصر على الحوليات وسرد

إنَّ الوَّثَائقَ الذي يسرُّتِها مؤسسة الفرقان لمكتبات افريقيا ستثير عدة قضايا منها كما يذكر عبدالمدسن العباس ضرورة تراسة الوثائق دراسة إقليمية لتعانن أقاليمها طبيعة وسكاناً، على رغم تشابهها لغة وعقيدةً وحضارةً. وآن على الباحث أن يلاحظ الظروف الخاصَّة التي تحيط ببعض الهاليم فتجعل في ادابه صفات ليست في غيرها منّ

إن الكم الهائل للوثائق في المركز يشكل تحدياً للقائمين عليها؛ فهي

انجاز ثقافي يزود الباحث بمراجع عن الأسلام في افريقيا - فهرس مخطوطات مركز أحمد بابا للتوثيق والبحوث التاريخية بتنبكتو. - إغداد مجموعة من المكتبيين بالركز، تحرير عبدالمسن العباس.

مراجعة أمل شاكر

تنبكتو في مَّالي من أصَّلُ سَتَّة مُجَلَّدات يقوم بتَحْريرها البَّاحثُ عبدالمحسن العباس. والفهرس الذي بين أيدينا هو عمل علمي جاد يقدم مواصفات لكل مخطوطة كحجمها وقياسها وعند اوراقها ونوع الخط واسم المؤلف واسم الناسخ وتاريخ النسخ وما إلى نلك. وهو تبتّ شامل لكل ما تحتويه المكتبة من مواد ومرتبة حتى يسهل على الباحثين

هي مشكلة مداخل المؤلفين. ويقول العباس: وجدت خلال ترددي على بعض المكتبات الصعوبات

العلوم الإسلامية في افريقيا وعلاقة كل منهم بالآخر ثقافياً وفكرياً. فما زالت مكتبتنا العربية فقيرة جدا في هذا المجال. وما يؤخَّدُ على الفهرس عدم نكَّر بداية الْمُخْطُوطُ أَو الوثيقة ونهايتها

على اللغات المُحليّة ولهجاّتها وتطورها وإغنائهاً." وخص علماء السودان والمغرب عنايتهم باللغة العربية عناية قائقة

للإستفادة من هذا الكم الهائل من الوثائق.

على الشبيه بها كالشموع الصلبة والطين المفخور وغير نلك.

الصوائح بل أصبحت براسة الوثائق وتقدها هي اساس الدراسات

تَحِيّاجِ إلى صبر وبرَّبة وَمرَّان وتعود. وينبغي على الوقائقي أن يكونُ أولأ مؤهلاً وعلى دراية واستعة بالتكوين التاريخي والعلم بالظروف التاريضية الذي يقع فيه النص أو الوثيقة. يستطيع الباحث قراءة الوثيقة بسهولة ويسر بيد انه كثيراً ما تعوزه الثقافة التاريخية

الله على العباد ، من اتى بھن بتمامھن دان لہ ومن لم بنات بضن فليس لم عند الله عنمند ان بدخله الجنة. ن شاء عـدب وإن شاء ادخله المدينة الفجر السروق الثاير البصر المعرب العساء مكة للك مة للبيئة للنورة القيس المحتلة 14, 24 14,54 10, 24 17,70 0, 1Y £. Y9 11.77 14. · Y T. £Y 17,77 17,87 0,01 14,44 2,40 17.3 10,71 11,EA 14,.V 17,Y7 0,EY 2,1Y 14.-Y 1,17 الرياض النوحة القامرة 14,71 11.77 0, .. بيروت بغداد 10.21 17.-1 0.1V 14,11 تونس 14.11 10,17 17. · V 0,5V \$,70 14.12 10.10 7,77 IA. SA 10.17 \$,70 نبي\_ مسعاء 0,£. £,Y1 17. · Y 0, £ · " 14.71 10.17 14.50 طرابلس الغرب 11,70 £,05 F,TV
11,70 0,77 £,10 14.15 14.17 0,57 E,TA 1r. - 1, rx 0, Yr واكلبوط 17.14 0,01 \*·£,10 17.11 0,10 7,17 14.17 17.75 طهران اثنينا 14,1. # . £ , 0A \*\* 2:4 \* 17,77 17,81 \*\* 179 دروكسيل \*\* £, £4 باریس جنیف 7.,77 1V,7V 17,70 7,74 0-2,7A 7.,77 17,04 17,74 7,17 0-2,74 0,50 17,27 \*\* 7,00 19,57 17,57

1111

# توزيع جوائز «مؤسسة وفيق السعيد» على الطلبة المتفوقين

🛘 لندن – خالد الحروب

■ في أمسية لندنية حافلة شهد فنسدق هايدبارك، في لندن، حسفلة توزيع جوائز «مؤسلسة كريم رضا سعيده السنوية على الطلبة العرب المتعوقين من طلبة المؤسسة الذين تَضْرِجُواْ فِي الْمُسِيفُ الْأَضْيِ. وقَلْدُ تسلم ثلاثة طلبة جوائزهم من ألسيد وفيقُ السعيد، رئيس المؤسسة، بحضور عدد من الديلوماسيين والأكاديميين والمهستسمين العسرب والانكليـز. ثم تلى وفيق السعيد انجازات الفائزين وشهادات مدرسيهم والمسرفين عليهم. الفائزة بالجائزة الأولى، ومقدارها

خمسة آلاف جنيه استرليني، كانت يسرى شبان من الأربن، وهي معاقة السمع والكلام، درست أساليبُ التعليم للصم والبكم والكوم بسيب وتر والرياضيات والفن، في كلية بونكستر في يوركشناير. وقد وصَنفتها المشرفة علسها بانها الطالسة الاكشر تمييزأ وموهبة خلال ١٣ عاماً قضتها في والإنجاز ألذى حققته يسرى يتمثل

في تعلمها اللقة الانكليزية، ولفة الأشبارات للصم بالإنكليزية، بالإضباقة الى لغَّة الإشارات بالعربيَّة، واتقانها، ثم تعليمها الطلبة فن النسبيج والخياطة، وتعلمها على الكومبيوتر عَلَى رَغُمُ أَنْهَا لَمْ تَبْرِسُ سُوى الْإِبْتُدَائِيَّةً في الأردن. وهي تنرس الآن في مُعهَد الأرض المقدسة للصم والبكم في مدينة السلط في الأردن. أما الَّجِائزَّة الثانية، وقيمتها خمسة

آلاف جنيه استرليني ايضًا، فتقاسمها مناصفة كل من اشترف الحمالاوي من مصر (تخرج من جامعة كامبردج) وريما العظمة من سورية وتخرجت من جُلَّامِعَةَ لِنَدِنْ، وقَلْدُ أَنْهِي أَشْرِف البكتوراه في هندسة ميكانيك الترية، وقدم أطروحية جييدة حيول تطوير

ريما العظمة واشرف الحملاوي واشتغلت على طريق الحرير الذي يمر اختزال الوقت الذي كان يُصرف بالطرق في أسيا الوسطى، واختصت في الجزء التقليدية الى أقلَ من العشس. وقد المَّارِ في سورية. وقد وصفها الدكتور اعتبره الدكتور الشرف على اطروحته المشرف عليها بأنها الطالبة الأكثر مانه أفحمل طالب مسر على قسم تمدراً التي صابقها خلال ٣٠ عاماً من جيولوجيا التربة خلال خمسة عشر التدريس في حقل العمارة. وبالإضافة

> یسری شبان استخدام نماذج العناصس المتناهية في

> > الأربعة الأولى من فترة الحمل.

كما تَجَدَّر الإِشْسارة في المداواة بالنبات، الى تعدد العلاجات احياناً

لْرض واحد. ففي هذه الحال يفضل أخذ

علاج واحد من هذه العلاجات في اليوم

وحول «طرق تحضير الأدوية من

العَلي: وضع النبسية في الماء على

النقع في ماء مغلى: نقع النبتة في

الماء المغلِّي بُعد رفعه عن النَّار مباشرةً،

ويغطى الوعساء ويتسرك المدة المقسررة

للأختمار. هذه الطريقة تستخدم مع

الأوراق والأزهار العطرة والحاوية على

المحلول أو الصبغة: وضع الكمية

المحددة من النبات الغض أو المصفف

في زجاجة تحتوى على الكمية المناسبة

منَّ كحول عياره لا يقل عن الأربعين

برجة مثوية، وتسد الزجاجة باحكام

وتترك في مكان لا تقل حسرارته عن

العشرين درجة المدة المقررة على أن

تخض الرجاجة يوميا وبعدها يصفى

النبأت، تؤكد الباحثة انه عند تحضير

الأنوية، يفضل استعمال وعاء معدني

كي لا يحصل تفاعل كيماوي.

النار حتى الغليان.

زيت طيار.

محتوى الرجاجة.

الوطن العربي، كما تشترط المؤسسة تحليل القوى في تطبيقات الهنسسة

عاماً. وقد اختير أشرف من قبل جامعة الى براعتها في العمارة وأصلت ريما ديوك الأميركية، ضمن اهم مسابقة دولية في هذا الحقل، وأحداً من افضل تطوير قدراتها اللوسيقية في العرف سُنَةٌ بِاحَّثِينَ شَبِابِ في مجال الْعناصر المتناهية في العالم. كما استقدمه على الغيتار الذي تتقنه بمهارة. فقد درست الموسيقي لمدة خمس سنوات بالتوازي مع دراستها العمارة في المعهد السويسري الفيديرالي جامعة بمشق وهي عضو في أً للتكنولوجيا لإجراء أبحاث ما بعد السيمفونية الوطنية السُورية. وتعملُ الدكستسوراء لمدة سنة، ثم للعسودة الى ريما الأن مهندسة معمارية في وزارة

🗖 الرياض - هدى الدغفق

🔳 يبدو أن عصر التخصص قد شمل كل شيء، حتى مصطلح «المثقف» نفسسه الذيّ كان من دلالته العموم والشمول. ففي الثاني من نيسان (نبريل) الجاري تمّ تضرّبج النفعة الخامسة من ومثقفي مرضى السكري، في السبعبوبية، ضبعت، إلى حانب المُسرِضِينِ السسعوديينِ، ممرضين من اقطار عربية عدة (مصر والسودان والأردن وعمان).

مرضَى السكري، فِيّ السعودية.

السكر، إذ أن ترجمته للنقولة الى لغتنا العربية غير نقيقة. وهذه، بالمناسبة، مشكلة تواجهنا في كثير من المصطلحات الطبية في

– مسرض السكري مسرض مسرّمِن. وكونه كِيْلِكُ يَحتم عَلَى الْرَيضَ مَعْرَفَةً كيفية التعايش مع هذا المرض، عن طريق اعطائه معلومات معينة، هي العُلَاجِ الإساسية، وهي الحمية بعوامل الاصابة وخُطُورتُها حتى يتمّ

الخامسة في السعودية، كيف تجد إقبال السعوديين عليها منذ الدفعة الاولى حتى

دمنظمة الصحّة العالمية، التي تقول ان ٨٠ في المُثَة من مشقفي السَّكري في العالم العربي موجوبون في السعوبية. أي انْ ٢٠ في المئة موزعونَ على الدول العربية الأخرى وغالبيتهم في دول

العربي بمثقفي مرض السكري. • هُلُ قَلَّةَ الَّوعِي عند المواطنُ العربي هي

السبب وراء انتشار هذا الرض؟ - لا اعتقد نلك. إنما تغيير نمط الحياة في المأكل والمشرب. فالمجتمعات تأكل الإن سعرات حرارية عالية جداً.

خصوصاً في المجتمع السعودي. كل تلك العوامل ساهمت في ظهور المرض بشكل كبير. لكن عدم الوعي الصحي لدى مرضى السكري، سبب قوي جداً في ظهور

مضاعَّفًات لهُذُا المرضُّ، ولذلك، فإن من الوظائف المهمة لهؤلاء المثقفين التقليل من أضرار الإصابة بالسكري.

٣- أساس - شجاع

٤٠٠ خند بعيد - خصم قويي

٥- من الحيرانات - مصيبةً

ارضي ٧- كسررنا القسول - اصل

٨ - متشابهان - من الفاكهة

٠ ٢٠ . ٢٠ فيلم لجنيي، - ٢٠ ٢٠ ماريا مرسيس، ١٠ . ١٦ دار الفنون، ٢٠ . ٢٢ نهاركم سعيد.

٩- يدعم - متشابهان

الْتُقَافَة، وتعطى بروساً في الموسيقى أمسا ريما العظمسة، فسقسد أنهت والغيتار في المعهد العالي للموسيقي المدنية. وتتبيح هذه النماذج المطورة ماجستير العمارة من جامعة لندن،

ويتالف كل جـزء من المعـجم، من

أبواب عدة، وتعمد المؤلفة في كل باب

الى وصف أعراض كل مرض وطبيعته،

بلغة مبسطة وسهلة على القارئ. ولدى

شرحها امراض الأعصاب مثلاً (وهي

أكثر الأمراض شيوعاً في لبنان، حيثً

تشيير الدراسات الى ان اللبنانيين من

أكثر شعوب الأرض تناولاً للمهدئات)،

تبدو المؤلفة في موقع مضاد للمهدئات

المُصَنوعَة والمتداولة بكثرة، وهي

تنصح لمسالجية مسرض دالتسهاب

الأعصاب، بما ياتي: «لتقوية العصب أو

العصمل، يجدر تُناول البرتقال أو

عصبيرة بمعدل مئة غرام في اليوم،

ويتم غلى أوراق شجرة الكرز أو قشرة

الشُجرة، بنسبة ثلاثين غراماً في نحو

ليتر من الماء، ويصفى ويشرب طوال

النهار، كما تلقى الباحثة أضواء علم

دور القيشامين (P.D) لسير الجهان

العصبي وتنفس الخلايا، وتوضح انه

موجود في عصير البندورة، والملقوف

والبُّهُ ونس، والضيار، والجسرر

وتولي مكرزل في غير باب من المعجم، أهتماماً بصحة المراق، وهو

عنوان أساسي في العالم الدوم حيث

تنور المؤتمرات المسحية في جنيف

# كيف نعالج الأمراض الشائعة بالنبات والأعشاب؟

🗆 بيروت - ليليان يميّن

■ منبر للبادثة اللينانية قاليا

مكرزل منعنجم والأمنراض الشنائعية ومعالجتها بالنبات والأعشاب، من جـرْعين، عن دار «جـروس برس، لبنان. وفكرة الباحثة الأساسية هي أن منبتة شافية خير من عيقرية مدَّمُرة،، مُما يوحي من الصنفحة الأولى أن لديها تحفظات شبيدة على العقاقير والإنوية المعاصرة، وهو تصفط يُلتَّقي في جسوهره مع منا تحنير منه منظمنة والصحة العالمية، في عيدها الخمسين المصادف في أيّار (مأيو) الحالي من أن هناك أمراضاً من صنع البشر. لكن مكرزل تحسنر في المقابل من

سهولة التعاطي مع الأعشباب، وتؤكد أنه من المهم جداً في استعمال النبات التقيد بطريقة تصضير الأدوية والمقابير. وتشير في مقدمة الجّزء الأول الى انه «يجِب عدم تجاوز الجرعة العلاجية القررة للتداوي، وإلا يسبب هذا التَّجاوز أضراراً بِالنَّفةُ تُؤدَّى الْيُ نتائج عكسية. كما يحظر على المراة الاتتعاطي

الأدوية طيئة أيام الحسيض، وكسنلك الحامل خصوصاً في الأربعة لأشهر

إلى موقّع متاخر، وعليك التصدي له بحزم.

التصدي له بحزم.
انتظر قليلا نضج الظروف التحصل على ما ترد لأن الإستعجال قد يُقتل أحلَّامك. ■ الجوزاء (٢١/٥ - ١/٢٠): أتجد نفُّسكُ فَجِنَاةً في جِنْو حميم كدت تنسى ما هوّ. إ ■ السيرطآن (٢١٪٢ –

■ الأسد (۲/۲۷ – ۲/۸۷): لا تتعب نفسك بمحاولة الجمع بين شخصين متناقضين كل

هناك من سيحاول إعانتك

٧/٢٢): لا تفسرط في تناول الماكل النسمة وإلا توعكت

■ العنراء (٨/٢٣ - ٩/٢٢): عالج المسائل التي

أنفك لكي تتمكن من التغلب على الصعوبات. ■ الدلو (١/٢٠ - ٢/١٨): تتلبتاق إلى أجواء ابتعدت عُنها بسبب طُروف قاهرة.

🛋 الحوت (٩١/٦٠ - ٢/٣٠): كل شِّيء سي على ما يرام على الصعيد العاطفي".

■ الْجِدِي (١/١٢ أ- ١/١٩): أنظِّر إِلَى أبعد من

وسواه.

لا تحتمل التاجيل قبل أن تستعصى عليك. ■ الميسرَّان (٣٣٪ ٩ - ٢٣٪ ١٠): الصدُّ عَنَّة التَّ اعتمدتها للعمل مع الشركاء ليست فعالة كما ثبت لك من التجربة ولا بد من التخلي عنها. ■ العقرب (١٠/٢٣ – ١٠/٢١): ستتخلص من حال العسر المادي وتالياً من القلق الذي لازمك في الفترة الأخيرة. 🔳 القوسُ (٢٢/١٠ – ١٢/٢١): الشهرة والتالق هدفك، ولكن هل تبرر هذه الغاية الوسيلة؟



■ طريقة الحل: اشطب الكلمات التي تعشر عليها بين الاصرف المنتورة في الشبكة، الفقيا ال عمودياً أو وترباء بعيناً أو يساراً، صحوداً أو فرباء ألى أن تبقى ليك في النهاية الاحرف المكونة للكلمة أو الجملة الضائعة، مع الحداد المال الاحدادة، مع تشترك في اكتر من كلمة واحدة.

الكلمة الضائعة من ١١ حرفاً: كسات تنسيكي راحل كنب ج بالاثانية له القصر، جبر

ر سبعة مصانعة مع تجاور الانتباء الى أن الاحرف للنثورة لا تخد

توت

ترباس

ج ف و ل و ي ت ش ي ١ ت ف ١ ه ١١ ل ټ ١ س ي ج ث م خ ن ن ال ١ ح ١ و ج ر ١ ي ١ ١ و ب ة ذ الوفع واري ن ط فقاقيع 1 | 5 | 7 | 7 | 9 | 5 | 5 | 6 | 1 | 9 | 1 |

1 اس هـ ص خ ن س م ١ و ف ع ح

۵ ان ت م ٤ ف د ۱ ر ت ك ل ت

0 6 6 6 1 1 2 6 9 5 6 3 3

ا و ا د ا د ا ل ا ن ا ق ا ض ع ا ع ا ت ا ب ا ي

ل ي ف ر ۱ ۱ ق و ح ۱ ۱ ر ق

5 ( L 5 + 0 L 5 | 6 6 5 1

ا ق ش و ل ا ج ي ب ز ي ل ق

ع راف قاف سل اكل اف

ـواه؟ وشل

وسواها من العواصم حول والأمومة

الماصونة صحيأه ولاتهمل العلاقة

العميقة والمعقدة بين الأمراض

العصبية والجسبية منجهة والأمراض

واللافت في المعتجم انه يتنضعن

صوراً ملونة وأضحة، اضافة الى رسوم

للأعشاب والنباتات، بما يحوَّلُه اليُّ

ولا شك في أن هذا المعجم ينتسمي

الى النظرية «الطبيعية» حيال الصحة

البشرية، وقاية وعلاجاً ويواءً وشفاء،

وهى نظرية تعود بقوة الى الساحة

لصَّحية، وتنقسم صولها أراء

ويبقى السؤال: هل كان على فاليا

مكرزل أن تكون وحاسمة، في أعتناق

الصحة جواب نهائي في زمن باتت فيه الصحة من أكثر القضايا الإنسانية

تعقيداً، لترابطها مع كأفة العوامل

الأخرى ولا سيما مع البيئة، خصوصاً

، سرن ور — . وأن النباتات والأعشباب تتاثر هي

الأخسرى بالتلوث والمواد الكيسمساوية

والتبدلات الطقسية؛ فهل يحتاج النبات

ألى عُلاج؟ وهلل يكون علاجه منه

النفسية من جهة أخرى.

أشبه بكتاب بصري متنوع.

دفعة جَديدة من «مثقفي مرضى السكري» في السعودية

على الريض بالسكري أن يكتسب

ويمناسية هذا الحيث كان لنا هذا الحوار مع الدكتور خالد الربيعان، رئيس «وحدة الغسد الصساعر» في المُستشفيات الجامعية في الرياض، مدير دمركز السكري، ومؤسس دجمعية

نرید تحلیلاً آسمی «مثقف لرشر

عبارة عن ثقافة صحية بقيقة تعلمة طرق التصرف مع انخفاض السكر لديه او ارتفاعه، والتحسامل مع بعض المضاعفات وغيرها. ولأجل نقل المريض من اللامعرفة ألى المعرفة أو اللاثقافة الى الثقافة المطلوبة نصتاج الى متخصصين في كيفية التعامل مع المريض وتثقيفة، وتوعيته بعناصر والنشاط والدواء والانسولين. كذلك من مهمات مثقف السكري توعية المجتمع

■ هٰذه النفعة من الضريجين هي

التقليل منها.

-- نستطيع معرفة نلك من ارقام

وتقول «منظمة الصحة العالمة» كذلك أن ٩٥ في المئة من مثقفي السكري تخرجوا من هذه الدورات. فالسعودية هي المصدر الوحيد لإمداد العالم

كما قلِّ نشاطها عمَّا كان في السابق، وانتشرت السمنة في المجتمع العربي،

• إذا أصيب الطفل بمرض السكري،

– هنا ياتي بور الطاقم الطبي المتكامل: فسألطب يضع الخطأ العلاجية، ووظيفة المُثقِّف ٱلصحي حينها هي صياعة الاسلوب العلاجي بطريقة سلسة ويسيطة للمريض وأهله، فُيدربون معه على كيفية مأكله ومشربه ونومه ونشاطه اليومي وكيفية إعطائه الانسولين لنفسه، وغير نلك من العلاجات الأخرى. هنالك تدريبات وارشىادات خاصة يزودون بها الأب والأم قبل أن يبدأوا بالطفل.

- السكري مرض يجب أن بتعايث مسعسه المريض، وإلا تفع ثمناً باهظاً. لهذا، تتكون لدى المريض قناعة، بعد فترة من العلاج، بضرورة الانصياع والتأقلم مع المرض. • ماذاً شمل برنامج تضريج النفعة

الخامسة من دمثقفي مرضى السكري؟ - البرنامج عبارة عن لقبَّاء ضم جميع النين تخرجوا من هذه الدورة او غَـيـّـرها من مـــــقــفي السكري في السعودية، من السعوديين والمقيمين. الآن يوجد اكثر من مشة مثقف صحى في مجال السكري في السعودية ودول الخليج يقسمسون بعض البسحسوث والدراسات التي قاموا بها خلال السنة الماضية، ويتشاورون في المشاكل التي

• هل تضاف هذه البحوث بعد تطبيقها إلى مناهج الدورات المقبلة، أم يكتفى بالمنهج نفسه کل عام؟

- المنهج ثابت، وأحد أهدافه تعليم وتدريب مشقفي السكري على إجراء تراسات، بحيث يستطيع الواحد منهم حل أي مشكلة تواجهه في مجال عمله. وما نراه اليوم في هذا اللقاء هو عبارة عن تراكمات لما تعلمه مثقفو السكرى في الدورات السابقة. من المهمات الرئيسية للدورة تشيط عمل

٣- عسكري - اسجل

٥- ضد باطل ~ والدة

٩- تقصد - علم مؤنث

٧- من الضمائر - يميل ويثق

فرنسا – بلل ٤- تب – أسيا ٥- مِأْكُل -

٣- زأن - مسازدا \$- ملسساء - حسر ه

الاسكا – يد ٦ – ري – يلوك ٧ - بدا – ليما

تزيري - مرا ٩- ملا - يسائس.

۸ - فیل - لا - ره ۹- میراس.

الم ٦- تا - اولاد ٧- ينزح - كي ٨ - ٧

عمونياً: ١- الفتى - يتم ٢- رب - تنزل ٨

٣٠. ٢ فيليو كلينية ٢٦ ٤ اوليتهاف ١٠٠ و شينما ١٩٨ م ١٠ اخر صرعة، ١٠٠ كاميرا وين، ٧٠٠٠ كيف وليش، ٥٠٠ نهاركم صعدة

١٠.٢٠ صنعون وفنون، ١٢ الغريبة ال ١٢٠٠ موديال ٩٨، من ١٢ سماع قشاع، ١٢،٢٠ كيف وليش، ١٤،٤٠ ممار وقت النوي

٠٠,٠٠ بتخسر إذا ما بطعب و السيعا ٨٠ و ١٧ مسلسل شكتني ربينة ، ١٨.١٠ الاخبار، ١٥ ٨٨ الوندرا، ١٠ ١٨ وقف بقال

2- الأحساد

٨ - أداة - لحن

٦- متشابعة - مقياس افقياً: ١- الزمار - فل ٢- الليبي

المكتور خالد الربيعان الدراسات، لأن المجتمع العربي مختلفًا عن المجتمع الضربي. وكل الدراسات " الموحدودة هي عن المجسمع الغربي.

فكيف تبدأ عملية تثقيفه بمرضه وطرق

التعايش معالرض ● ألا تعتقد أن هذا المرض المزمن يجمعل المريض في حمالة يأس من جمدوى

تواحبه متنقفي السكري في العالم العربي ووضع حلّول لها.

وهناك دراسات عن المجتمع العربي لكنها نادرة. فبإثراء هذا الحسانيا مسؤولية كبيرة لدى مثقفي السكري. فَ هَلَ لَشُفَّ فِي السَّكَرِبُّ نِشَسَاطُاتُ فِي مَنْاطَقَ مَــــُتَلَقَةُ مِنَ السَّعُودِيةِ يِنْتَشَر فِيها

- للثقفي السكري نشاطات متعددة خصوصاً في اليوّ العالمي للمرض. وكل مستشفى في السعوبية له نشاطه المختلف وبرنامجة الخاصّ، حيث يدعى افراد المجتمع الى ننوات ومحاضرات وتوزع المنشورات وتطبع الكتب وكنلك تورّع تسيخ من الأشرطة. كثرت في الآونة الاخيرة الإعلانات عن

أدوية وطرق ناجحة لعلاج مرضى السكري، نهل لتلك الاعبلانات صيدقية؟ ومنا هو دور الجهات الصحية ومشققي السكري - هذاك بعض الاست غالل الرضي

السكري. وهناك بعض الاعسالنات والرنانة، ليست صحيحة، وللتحنير من خطورة هذه - المعلومات التي قد تؤدي الى هَـلاك المريض – أوجـــــُدِنا قَـنَاةً إعلامسة لتوعيبة المرضى عن طربق أصدار دم جَلة السكري، التي تُطبع وتصدر من لندن، وتوزع في ألبسلاد العربية حوالى عشرين الفَّ نسَّمَةُ.

● کاستشاري متخصص في فذا الجال، بعادًا تشير على مريض السكري؟ - اعتقد أن مريض السكري لا بد أن يحصل على الثقافة الصحية الصحيحة من مصايرها المضتلفة. ولا يدله من ُ التَّاقلم والتَّعايش مع مرضه بإرانة قوية وقدرة صلبة.

المالريات

4 ....

· - 2 / 2

فليونا والالا

. . w. . f

. . . "

بقائدة عد لا مساح مد

• نسبة النساء من التخرجين في هذه الدورة والدورات الأخسري تشكل - كسما سمعت – أكثر من ٩٥ في المئة، فما سبب

- المراة أفسضل من الرجل في اداء هذه الوظيفة، لأن المرأة تتميّز بالكّياسة والهدوء والقدرة على التثقيف والتعليم اكثر من الرجل. وقد يكون هناك سبب أخبر ايضناً، وهو ان مهنة التمريض السعوبية مرغوبة لدى الراة اكثر من

1 7 7 3 0 7 7 4 7

# 🗷 الحسمل (۲/۲۱ – ۱۹/۶): الابراج

الفضائية

المصرية

1 6 44 44 4 1 44 4 46 <u>2</u> 24 4

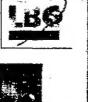
٢,٣٠ خدمة العلومات ١٠٠٠ القران الكريم، ٥٠٠٥ دين ودنيا، ٥٠١٥ السهرة الفتوحة (إعادة)، ٩٠١٠ جوائز على الهواء (اعادة)، -١٢. عناوين الاخبان، ١٠. ١١ المسلسل العربي دعصفون النارة، ١٢. ٠ . ١٢ كرتونه ٢٠. ١٢. لرسوم متحركة، ١٢. ١٠ نشرة الاخبار، ١٢. ١٢ حدث الاسبوع (اعادة)، ٥٠,٠٥ المسلسل المديلج والحام الذهبي، ٥٠,٠٠ نشرة الاخبار، ١٥,٣٥ المسلسل العربي، ١٦,٣٠ مساء الخيريا عرب، ١٨,٠٠ الساعة الاخبارية، ١٨.٢٠ برناضج وثائقي «العرب وإسرائيل خمسون سنة من الصراح، ١٩.٢٠ الفيلم العربي والمشاغبات ستة، ٢١,٠٠ نشرة الاخبار، ٢١,٣٥ مسلسل أجنبي قصير، ٢٢.٣٠ برنامج كوميدي، ٢٣,٠٠ نشرة الأخبار، ٢٢,٢٥ مساء ألخير يا عرب (اعادة)، ٥٥ . . . السلسل المدلج (اعادة)، ٠٠٠ القرآن الكريم.

- ٧٠ صبّاح الحيرية مصره -٣٠ - ١ شهاب دائم، ١١٠١٥ للسلسل العربي، ١٢،١٥ مسلسل للاطفال، ١٢،٤٥ احلام العصافيره ٠٠٠٠٠ برنامج اخباري، ١٠٠٠ زوجه رجل مهم، ٢٠٠٠ النشرة الإخبارية، ٢٠١٥- ما يطلبه المشاهدون، ٢٠١٥- الفيلم العربي «نور عيوني، م. . . . تشرة الأخبار، ١٠ . ٥٠ . نجم على الهواء، ١٥ .٦٠ السلسل العربي، ١٠ .٧٠ نجم على الهواء، ١٠ . ٨٠ النشرة الإخبارية، ٨. ٢٠ برنامج جبول، ٩٠ ١٥ . الفيلم العربي «الرقص منع الشيطان» ١٠ ، ١١ نشرة الاخبار، ١٠ ، ١١ مسرحية عربية، ١٠ ، ١٠ احداث ٢٤ ساعة ٢٠٤٥ الفيلم العربي فكباريه الحياقة ٤,٣٠٠ لوحة وفنان ٢٠٠٥، السلسل الديني: ٥٥.٥- شباب دائم، ١٠٦٠ لقوال الصحف،

#### \* توقيت القاهرة

٠٠٠٠٠ غيلم ما كاتش على اليال (كمال الشناوي، راقية إبراميم)، ٢٠٠٠ لعبة الأشرار (صلاح فو الفقار، آثار الحكيم)، ٥٠٠٠٠ فيلم الهلا بالحب (صنياح، فريد شوقي)، ١٠٠٠ فيلم أحلام هند وكاميليا (نامية لطفي، أحمد زكي)، ٨٠٠٠ فيلم البنت اللي قالت لا (سهير رمزي. مصطفى فهمي)، ١٠,٠٠ قيلم العروسة الصغيرة (مريم فخر الدين، يحيى شاهيز)، ١٢,٠٠ فيلم عفريتة هانم (فريد الأطرش، سمير غاتم)، ٠٠٠ ١٤ فيلم أبناء للبيع (رشدي أباطة، فاطعة مظهر)، ١٦،٠٠ فيلم العسل المن (رندة، موفق بهجت)، ١٨٠٠ فيلم العميل رقم ١٢ (مضعد صبحي، صابرين). ٢٠٠٠ فيلم الفقير والغني (سعيد صالح، دلال عبدالعزيز)، ٢٢،٠٠ فيلم الصرامي (فريد شوقي، سهير

٩,٠٠ القرآن الكريم، ٥٠,٠٠ مسلسل وشارع الأيام، ١١,٠٠ برنامج مقابلة شخصية، ١٢,٢٠ أغنيات، ١٢,٠٠ مسلسل وعندما تشتعل التلوجه ١٤,٠٠٠ برنامج وثانقي، ٣٠. ١٤ مسلسل مدبلج وسجينة الحب، ٢٠,٥٠ برنامج شخصيات في حياتي، ١٦,٠٠ برنامج فيديو كليب، ٢٧,٣٠ مسلسل ، أم العروسة ،، ١٨,٣٠ برنامج على الهواء - بث مباشر، ٢٢,٠٠ برنامج ابعاد، ٢٠٠٠ برنامج في سكون الليل، ٢٢,١٥ مسلسل «عندما تشتعل التلوج»، ١,١٥ مسلسل «أم العروسة»، ٢,١٥ القرآن الكريم، ٢,٤٥ الختام. \* توقيت غرينيتش



حل العند السابق: الأنب الكبير.

Gimmie Bears . ... Marsupilami . . . Little Mermaid . . ... Bonkers E. T. Ducktales . . . . ١٠٠٠- عالم التفتياخ، ١٠، ١٠ مستلسل غريني فيا عزيزي كلنا لصوص، ١١،٠٠ مسلسل عربي وشيء في صدري، ١٠،٠٠ مسلسل مكسيكي «كاساندرا» . . ، ١٦ مسلسل عربي «الرنكارتي» . . ، ، ، ، ، ، ، ا ميلم اجنبي Ride A North Bound Horse . ۱۱٫۲۰ ميلم عربي دات الوجهين، ۱۷٫۰۰ كيساندرا. ۱۱٫۲۰ ميلم عربي دات الوجهين، ۲۲٫۲۰ كيساندرا. ٠٠. ٦٠ الأخيار، ٢,٢٠ بأتوراما (اعامة) ١٠٠٠ الأخيار، ٧,٢٠ حول العالم، ١٠٠٠ الاخبار، ٨,٢٠ الحوار المتعب، ١,٠٠ الاختار،

٩٠,٢٠ مراسل، ١٠٠٠ تا مُوجِدُ الْأَكْتِيَارِهُ فَيُرِيدُ الْعَالَمِ تَهَالِيَّهُ الاستوع، ١١,٢٠ الاخبار، ١١,٢٠ حول العالم، ١٢,٠٠ الاخبار، ٢٠ ١١ مذا الاسبوع، ١٠,٠٠ منهر الاخبار، ١٥,١٠ الاقور . . . ١٤ موجز الاخبار، ١٠,١٥ العالم نهاية الاسبوع، ١٠.١٠ الاخبار، ٢٠,٥١ حول العالم ١٦٠٠٠ موجز الاخبار، ١٦٠٠ الغالم نهاية الاسبوع، ١٧٠٠ الاخبار، ١٧٠٠ الحوار الصعب، ١٨٠٠ الاخبار، ١٨٠٠ رحلات (اعالم) ١٩٠٠٠ الاخبان ٢٠,١٠ هذا الاسبوع ٢٠٠٠٠ الاخبان ٢٠٠٠ من اسل (اعادة)، ٢٠,١٠ موجز الاخبار، ٥٠,٢١ الاتق ٢٠,٢٠ الاقبال ٢٢,٢٠ خول العالم، ١٣٠٠ الأخبار، ٢٠ ٢٠ التواز الصنعب، ١٠٠٠ الاخبار، ١٠٠٠ موجز الاخبار. ١٠٠٠ اسركا مباشرة، ١٠٠٠ هنيد الارض، ٢٠٠٠ موجر الأخيار، ١٠٠٥ الاقع، ١٠٠٠ الإخبار، ٢٠٦٠ لميركا مباشرة، ٤٠٠٠ الاخبار، ٢٠٠٠ الحوار المنعب ٢٠٠٠ الاخبار، ٠٠,٥ مراسلون . .

### \* توقيت غرينيتش

-١٣,٢ القرآن الكريم، ١٢,٢٠ الأخباق، ١٤,٢٠ مراة الصحافة، ١٠,٠٠ السينما في اسبوع، ١٤,٢٠ الاخبان، ١٥,٠٠ اخبار الرياضة، ١٥,١٥ صنور، ١٥,٢٠ الأختيار، ١٤,٤٠ علم وعالم ٢٦,٢٠ الأختيار، ١٦.٤٠ برنامج وثائقي، ١٧,٠٠ اختيار الرياضة، ١٧،١٥ مراة الصدافة، ٢٠,٢٠ الاخبار، ١٨,٢٠ اللف الاسبوعي، ١٨,٢٠ الأخبار، ١٩,٠٠ مجلة واشنطن، ١٩,٢٠ موجر الاحبار، ٢٠,٠٠ إخبات الرياضة، ٢٠,٢٠ حصاد اليوم، ٢١,٢٠ مُؤجر الإخبار، ٢١,٢٠ اكثر من رأي (اعادة) ٢٢,٢٠ موجز الاخبار، ٢٢,٢٥ مراسلو الجزيرة (اعادة). . . . ٢٢ رئينة ٢٠ . ٢٢ الأخيار، ٢٠ . ١٢ الأخيار، ١٠٠٠ أخيار الرياضة، ١٠٠٠ الاخيار، ١٠٤٥ صور، ١٠٠٠ صيلة واستعان ٢٠٠٠ الاخبار، ٢٠٠٠ اخبار الرياضة، ٣٠,٣٠ الأخبار، ٥٠٠ ٤ برنامج وثاتقي، ٤,١٥ صور، ٣٠.٤ الاخبار، ٤٠٤ علم وعالم (اعامة)، الروا الأخبار، ١٠٠٠ اختار الرياضة، ١،٢٠ الختام.

\* توقت غرينيش

العماني يعقوب جمعة (٢٨). وكنان منتخب

السعودي للشجاب قد غادر أمس الى مدينة

الاسكنترية المصرية لاستكمال المرحلة الاخيرة

لكرة القدم امس حارس فريق الاتفاق تيسير

النُتيف للانتظام في معسكر المنتخب الأول

المقام حالياً في مدينة سان مكسيم وذلك بعد

اصابة الصارش الشالث تركى العواد، وقد

كشفت الفحوصات الاولية للعواد عدم مقدرته

من جهة اخرى أجلُ نادي الهلال السعودي

على الشاركة في نهائيات كاس العالم المقبلة.

الاعسلان عن اسم مسريه الجسيد ١٥ يومس

بانتظار ما سنسفر عنه المفاوضات المكثفة

التي يقوم بها مجلس الإدارة، وهناك اتجاه

هلالي لاعادة مدريه السابق البرازيلي أوسكار

فضلاً عن اسماء لامعة أخرى مثل التشيكي

ماتشالا المتواجد حالياً في الكويت، واليوسني جمال حاجي الذي يدرب نادي الاتحاد القطري.

اجنبي الى ان يتم تعيين المدرب الجنديد الذي

سنترك له حربة الأختيار.

كما قرر الهلال تاجيل التعاقد مع أي لاعب

من جهة اخرى استدعى الاتحاد السعودي

من المسكر استعداداً للتصفيات.



كارلوس مويا عين على الكرة وعين على الكاس. (اف ب)

# اورلاندو الاميركية الدولية لكرة المضرب بفوره على الارجنتيني فرانكو

مونتي كارلو - «الحياة» اورلاندو (الولايات المتحدة)،

العالمي. وكانت صدارة الترتيب العالمي قد شهيت في الفترة الأخيرة

من دورة بودابست الدولية لكرة المضرب بفوزها على الاستبانية ايفاً بيس ٧-٦ (٧-٣) و٧-٦ (٧-٣).

> أليكس كوريت شا ٣/٦ و٢/٦. وهو سيلتقي في التور نصف النهائي ريتشارد كرايتشيك.

دورة اورلاندو بلغ الاميركي مايكل تشانغ المصنف اول الدور ربع النهائي من دورة ٦-٣ و٦-٢.

# معارضة استرالية لافتتاح الملكة اليزابيث اولبياد سيدنى

● سيبني (استراليا) - أف ب - اعلن رئيس اللجنة الاولبية الاسترالية جوّن كوتس يوم أمس ان اكثرية الاستراليين تعارض قيام الملكة البرابيث الثانية بافتتاح اللبياد سندنى العام ٢٠٠٠. وكان رئيس الوزراء الماأفظ جون هوارد اثار نقاشا حول الشخص المؤهل لافتتاح الدورة الاولبية مصرا على أن يفتتحها هو بنفسه أو من يكون قد خلفه في منصبه. وقال جون كوتس الذي نظم حملة ترشيح منيعنى الستضافة الاولمبياد: «اعتقد بان الاستراليين يريدون أن يفتتح استرالي الدورة». واعتبر هوارد ان قرارا محتملا بتحويل استراليا جمهورية مستقلة عن وصاية انكلترا لن يدخل حير التنفيذ قبل العام ٢٠٠١. أما أذا خسر هوارد انتخابات العام الحالي أمام خصمه

المرشح العمالي فمن المكن ان يناقش قرار تحويل استراليا الى جمهورية، قبل موعد الاولبياد. يشار الى ان الشرعة الاولمبية لا تنص على أن يقوم رئيس الدولة المضيفة بافتتاح الدورة، فالرئيس الاميركي جيمي كارتر افتتح دورة الالعاب الاولمبية الشنوية في ليك بلاسيد العاً. ١٩٨٠ كما سبق للملكة اليزابيت أن انتدبت عنها زوجها دوق اندبره لافتتاج اولمبياد ملبورن (استراليا) العام ١٩٥٦.

#### لقاء ودي بين البرازيل واتلتيك بلبلو في كرة القدم

 بلباو (اسبانیا) - أ ف ب - ینتی منتخب البرازیل لكرة القدم مع فریق اتلتیك بلباو الاسبانی فی مباراة ودیة فی بلباو (مقاطعة الباسك) فی (۲ آیار (مایو) المقبل احتفالاً بنكری مرور مئة عام علی تأسيس النآدي الاسباني. وقد يغيب عن الفريق الاسباني دوليوه غيريرو وريوس واتشيبيريا لوجودهم مع المنتخب الاسباني الذي يستعد في تلك الفقرة لمونديال فرنساً.

ويحتل اتلتيك بلباق الذي لا يصم في صفوفه أي لاعب غير باسكي منذ تُنْسيسه، المركزُ الثالثُ فَي الدورِي أَلاسباني حالياً.

#### ميلانو يرفع قيمة عرضه لشراء البرازيلي فلافيو

 كورونا (اسبانيا) - رويترز - قالت صحيفة «ماركا» الرياضية الاسبانية أن نادي ميلانو الايطائي رفع قيمة عرضه لشراء لاعب خط الوسط البرازيلي فلافيو كونسيكاو من نادي سيبورتيفو كورونا. وأشارت الصحيفة إلى تقارير بأن ميلانو رفع قيمة العرض من ١.٢ ملياز بيزيتا (٧.٩ ملايين دولار) إلى ١.٥ مليار بيزيتا (٩.٨ ملايين دولار). وقال اوغوستو سيزار ليندويرو رئيس نادي دييورتيفو انه لم يتفذ قراراً بعد بشأن بيع فلافيو (٢٣ عاماً) لأنه لم يدرس بعد شروط العرض الجديد. وكان فلافيو قال في وقت سابق هذا الشهر أن ميلان سيضاعف راتبه الحالي البالغ ١٨٠ مليون بيزيتا (١٠٢ مليون دولار) سنوياً اذا وقع معه عقداً قبل بداية الموسم الجديد.

#### خفض ميزانية بطولة العالم لألعاب القوي 1999

● مدريد – رويترز - قال خوسيه ماريا اودريوزولا رئيس الاتحاد الاسباني اللعاب القوى إن اللجنة المنظمة لبطولة العالم التي تستضيفها اشبيلية عام ١٩٩٩ اضطرت إلى خفض ميزانية التشغيل بعقدار الثقين. وأضاف أوبدريوزولا: «اضطررنا إلى اعتماد سيرانية أكثر واقعية ... فالعثور على شركات محلية ترعى البطولة أمر صعب جداً ». وتابع أن الميزانية تبلغ حاليا نحو ٢٠ مليون دولار قدمت منها أريع هيئات حكومية مركزية ومحلية ثمانية ملايين دولار بواقع مليوني تولار لكل منها. ويتوقع جمع بقية الاموال من حصيلة بيع التذاكر والرسوم التي ستنفعها الشركآت الراعية.

ولا تشمل الارقام تكاليف بناء استاد تقام عليه البطولة. وقد تأخر العمل في الاستاد الذي سيستخدمه نادي ريال بيتيس بعد انتهاء

### الدورات الدولية في كرة المضرب

در ح استعورتدال شر

ومعينه التعاص عناسم

والسي مسوات ومنصافية

223 3 4 - 5 - 5

فغمر المستعاراتين

حال بعصر الإسال

لمعموس العي فدنو

لو منعت المرضى لا فو

جمعه السيدان القولط

تمضل وبورج في الب

ي هموس للديستة

بالتعلقه ولاستهر

عديس مه سرصة بأرد

ريز مرساند.

كال المراه بعليم بأعيد

درد عنى السنعنق والمد

يان وقد نظور هيالات

وهوال مهنا النعيم

وتفوينه تدي المواة الملوا

11110

وزروا صاريفت الله

Semie Bears

The state of the s

life 4 North Bown

- عاريد لمبات حث الملين ال

والملا

ווינטוני אונט

He da 15, 5.

والأمه الأمها والمناه والمناه

+ تولیت غرینین

منطولا عليفاء

Half had

Mary Market

به معلقه والتعلق الما و العلقة الما ال

tidely all a late

44 mm

بودابست - أ ف ب - خرج التشيكي بيتر كوردا من الدور ربع النهائي لدورة مونتي كارلو الدولية في كرة المضرب يوم امس بعد خسارته أمام الهولندي ريتشارد كراينشك الرُغُ و ٧/٦ (١/٧) و ١/,٦ وبخسارته قدم الى الأسيركي بيت سنام بسراس هنية أعنانته الى عنرش كرة المضَّربُّ

حرب مواقع فعلية فانتقلت من سأمبراس الى كوردا ومن ثم ألى مارتشىيللو ريوس الذي انستحب من دورة مونتي كارلو بداعي

وأخيراً عادت الى سامبراس رغم هزيمته القاسية امام فابريس سمانتورو أول من أمس ١/١ و١/,٦ وكأن الاسباني كاراوس مويا المصنف رابعا أول المتأهلين للدور نصف النهائي بعد قوره على مواطنه

#### كريستينا تورينس فاليرو ٦-٢ و٦-٢، والصيئية فانغ لي السابسة على الايطالية لاورا غولارسا ٦-١ و٦-٤، والاسبِبَانية فَيرَجينيا روانو باسكوال السنابعة على الإيطالية فرانشيسَكّا لوبياني ٣-صفر و٤-٣ و٧-٦ (٤-٧)، والمجرية ريتا كوتي كيس على الرومانية كاتالينا كريستيا

الأهلى يلوي يد الزمالك ويحرز اللقبين 🛚 القاهرة – علاء موسى

كأس مصر في كرة اليد

سكيلاري ٧-٦ (٧-٢) و٦-٤.

البرازيلي مارسيو كارلسون ٤-٦ و٦-٣ و٢-٦.

التقطت جماهير الإهلي انفاسها اللاهثة بعد يومين فقط من خسارة فريقه بطولة النوري الممتاز لكرة السلة أمام المنافس التقليدي الرمالك، وردّ فريق كرة اليد بالاهلي لجماهيره اعتبارها بالفوز على الزمالك ٢٦/٢٨ مساء اول من أمس في المباراة الدهائية لكاس مصر في القاهرة، وجمع الفائز دين بطوّلتي النوريُّ والكاس هذا الموسم وللمرة

وفار الروماني اندريه بافل على الاميركي جاستن غيملستوب ٧-٢

وخسس الجذوب افريقي غرائت ستنافورد المصنف سابعنا اسام

(٧-٥) و٦-٢، والأسباني اليكس كالاترافا على الارجنتيني هرئان غومي المرحد (٧-٥) م بالانسحاب.

دورة بودابست

بلغت الغرنسية ساندرين تيستو المصنفة اولى الدور ربع النهائي

وفازت الايطالية سيلفيا فارينا المصنفة تالثة على الاسبانية

تقدم الزَّمَـالك بهدف في الدقيـقة الأولى لحسين زكي من رميـة جزائية، وهو التقدم الوحيد للزمالك طوَّالُ المباراة، ومَّالتُ الْكَفَّة بعدها لمصلحة الاهلى بشكل تام في ظل نقاع حديدي للنجوم جوهر نبيل وحازم عواض وهاني حسني وتالق لاقت لقائد الفريق وصانع العابه ياسر لبيب والنجم الأول للمباراة اشرف عواض الذي بنل الإطباء جسهداً ضَنْحُماً للإسراع بشفائه، وتمكن أشرف من إحران

وحاءت سنة من اهداف عواض يرميات هائلة من مسافة ٩ أو ١٠ امتار في ظل تين ملحوظ الستوى حارس الزملك المخضرم أيمن

سبعة أهداف بمفرده في الشوط الأول الذي انهاه الإهلي لمصلحته

نظّم الزمالك هجومه في الشوط الثاني بالعاب سريعة بين حسين زكى - أكثر لاعبي فريقه توفيقاً في المُبَاراة- وحسينٌ عثمان وهائي يَسَّرِي واقْـتَـرِبْ فَي بَدَايَةَ الشَّـوطُ ٱلْيَ ١٣/١٣، وَلِكِنْ وَقُـوعَ النَّلَاعَــبِيْنُ اصمد رمضان وحسام غريب وحبتنين زكي في إخطاء استوجبت السطرد الموقت أدى الى أتساع الفيارق منجسداً المسحمة الأهلي

وعلى الاثر مال أداء القريق الفائر للاستعراض في التمرير وتهنئة اللعب والاحتفاظ بالكرة بدلاً من التمرير السريع والهجوم الخاطف، واستغل الزمالك الفرصة للصغط المبكر، وتوالت أهدافه بقيادة مجدي أبو المجد حتى اقتربت النتيجة الى ٢٥/٢٧ وأهدر لاعبو الزمالك فرصةً سهلة للتسجيل واتسع الفارق الى ٢٥/٧٨ في النقيقة الأخيرة وانتهت

معرود الثالث بعد فوزه أول وحصل فريق الاولمبي السكندري على المركز الثالث بعد فوزه أول من أمس على جاره السكندري سموحة ٣٢/٢٧ في مباراة تحديد المركزين الثالث والرابع، وكان سموحة متقدماً ١٣/١٧ في الشوط

مهرجان فؤاد شهاب الثالث يقتصر على السلة والطائرة

في الذكري الـ ٢٥ لغيابه

🗆 بيروت - دالمياة،

أيار (مايو) القبل

والانطوني بعبدا.

والوربية والأندرانيك والهومنتمن ومريارة وانيبال

■ تبدأ بعد ظهر اليوم السبت مباريات مهرجان

تنظم الهرجان لجنة ملعب جونيه ونادي الرسلء ويمسادف هذه السنة النكرى المقع لغياب الرئيس

شَهَابِ، ويشهد المهرجان منافسات في الكرة الطائرة

وكرة السلَّة، بمشاركة ثمانية فرق في كل مسابقة،

الدوشدرية بطُّل لينانُ وحامل لقب المهرجان الثاني،

والرياضي غزير الوصيف والرسل والقلمون والعمل

بكفيا وألأننلس العقيبة والنجوم حارة صخر

لبنان والعرب، والتضامن وصيف بطولة لبنان

وتشوض مسابقة كرة السلة فرق الحكمة بطل

تشارك في مسابقة الكرة الطائرة فرق الشبيبة

ووفق طريقة حروج المغلوب من مباراة واحدة.

الرئيس فؤاد شهاب الريّاضي الثالَّث في المجمع الذي

يصَّمَلُ أسمه (ملعبُ حِوْنيه أَلْبِلدي) وتستمر حتى ا

المتصدر ومنافسه

الدورة التنشيطية الأولى لكرة القدم

سجل فريق الاتحاد أول فور له في الدورة التنشيطية لكرة

بن فهد بعد ان تخطى النصر

علي سهيل (٨٧) في المساراة التي اقبيمت

بينهما اول من امس على ملعب رعاية الشباب

بجدة ضمن مباريات الأسبوع الشأنى

قدم الفريقان سياراة جبدة المستوى ولا

سيما في الشوط الثاني الذي شهد هجوماً

مكثفأ من الطرفين وشهدت الدقائق المتبقية

على نهاية هذا الشوط سيطرة نصراوية فيما

كان مستوى الشوط الأول الذي انتهى بالتعادل

ثلاث نقاط متساوياً مع النَّصر الذي كان قد فاز

على الوحدة في اولى مبارياته بهدفين مقابل لا

شيء. وفي المباراة الشائية تعايل الوحدة مع

الأهلى بهدفين لكل منهما وكان الأهلى هو

البطولات المحلية الأوروبية في كرة القدم

وبهذه النتيجة ارتفع رصيد الاتحاد الي

سلباً متوسطاً.

القدم على كاس الأمير فيصل

بهدف من دون مقابل سجله

🛘 الرياض - دالحياة،

فوز الاتحاد على النصر وتعادل الأهلى مع الوحدة

هدف التعادل في النقيقة الـ ٧٨.

رصيد كلا الفريقين نقطة واحدة.

لبنان الشهر المقبل.

البادئ بالتسجيل بواسطة حسين القوزي

(٣٧) وعادل للوحدة عمر الصبحي (٦٥)، ثم

أضاف المهاجم نفسه الهدف الثاني في الدقيقة

الـ ٧٤، لكن مهاجم الأهلى ريشان مانجا احرز

للمباراة وكأن الأهلي هو الأفضل طوال الشوط

الأول وشبهد الشوط الثانى سيطرة وحداوية

وكان بامكان لاعبيه مضاعفة النتيجة في هذا

الشوط لولا رعونتهم. وبهذا التعادل اصبح

المعودية حمان

للشباب على نظيره العماني ١/٢ في المباراة

الوينة التي اقيمت بينهما أول من أمس على

ملعب مدينة الملك فهد الرياضية في الطائف

والتي يستعد من خلالها شباب السعوبية

لَحُوضٌ التَصفيات الأسيوية التي ستقام في

وصالح الصقري (٤٠) وسجل المنتخب

سجل لنتخب السعوبية طارق المولد (١٩)

من جبهة اخرى فاز منتخب السعودية

وقند تقناسم الغيريقيان المستبوى الغنى

ملعب «بيللي البيء في توريثو (شمال ايطاليا) في اللقاء الدَّاهِ ا بينهما ضمن المرحلة الصانية والشلائين من بطولة ايطاليا لكرة

ويتنصنر يوفئتوس بغارق تقطة واحدة عن أنتر ميلان وفوره بالمباراة يعنى اقترابه من أحرار لقب الضامس والعشرين في تأريخسه، وهو الذي بلغ نهسائه دوري ابطال اوروبا حيث سيلتقي مع ريال مدريد الاستباني في أيار (مايو) المقبل على ملعب أرينا

في امستردام. وسيشهد اللقاء مواجهة ساخنة بين النجمين البرازيلي ورنائدو (انتر ميلان) واليساندرق ىل بىسىرو. ويتسمسر رونالنو ترتيب الهدافين برصيد ٢٢ هنفا

بفارق هنفين عن بل بييرو. ويقبول مسدرب يوفئتسوس مارتشيلو ليبي: «كالاهما بطلِ خارق، وإنا اتوقع تصغيقاً حاداً من الجمهور كلما قام أخدهما بحركة فنية واتمنى ان يخرج بل ببيرو فائزا في النهاية». وعن كيفية تحييد خطورة

رونالدو قسال ليسبي: «كل مسدرب يدرس جميع الطرق لتقليص الخصم وانا واحد منهمه وكسان رونالدو تخلص من مراقبية مدافعين له في ميباراة

الذهاب قبل ان يمرر كرة خالصة للفرنسي يوري بجوركابيف الذي سجل هنف الباراة الوحيد في مرمى يوفنتوس. ويصوم الشك صول مشاركة

زميلٌ بل بييرو في خط الهجوم فيليبو اينزاغي لعدم شفائه تماما من اصبابته بكسر في فكه تعرض له خلال مباراة فريقه ضد موناكو

ينكتر ان بل بيسرو واينزاغي سجلًا نحو ٦٠ هُنَفًا لَفُريقَهُما هُذًّا الموسم في مختلف المسابقات. ويأمل انتر ميلان أن يتابع جناصه السريع فرنشيسكو مورييرو تالقه كما فعل في منفوف منتخب ايطاليا الاربعاء الماضي صد البسارغسواي في مباراتة النولية الاولى حيث سجل هُنفُينَ في مُنتَهي الروعة وضمن بشكل كبير ان يكون اسمه ضمن التشكيلة الرئيسية للشباركة في

مونديال فرنسا. ومن المتسسوقع ان يلعب بجوركاييف الى جانب رونالنو على حساب التشبيلي ايفان رامورانو الذي اعرب عن رغبته في ترك الفريق في نهاية الموسم

الحالي. وفي المباريات الاخترى، يلعب باري مع فيتشنزا، ويريشيا مع بولونيا، وأمبولي مع ليتشي، ولاتسيو مع بارماً، ومسلان مع

يفتتح الحكمة وانيبال زحلة مباريات كرة السلة

ويقتصر برنامج غد الأحد على مباراتين في الكرة الطائرة، فيواجه البوشرية القلمون وغزير الانطوني

عند الخامسة من بعد ظهر اليوم، ثم يلتقي الرسل

بعبداً. كما تنظم ضمن فعاليات المهرجان مسابقة في

الفروسية على مرمح فاليه كلوب عينطورة قبل ظهر

كأس الانتحاد

لكرة السلة المتضمنة ثلاث فئات عمرية، وستختتم

مرحلتها الأولى في ٢٣ أيار (مايو) المقبل، وتنظم على

ملاعب المركزية وألورنية وجونيه البلدي والكهرباء

في فئة ٣٦-٤٥ عاماً، و٤ فرق في فئة الـ ٤٦ عاماً وماً فُوق. كما يطلق اتحاد كرة السلَّة في الأسبوع المقيل

وَيُشَارُكُ ١٢ فَرِيقًا فَي فَنْهُ ٢٣-٣٤ عاماً، و٩ فِرق

والرياضي والانترانيك وابناء نبتون.

بطولتي الشياب والناشئين.

من جهته، سحبت قرعة مسابقة كاس الاتحاد

والنجوم في الكرة الطائرة عند الساعة السايعة

لقاء قمة ساخن بين يوفنتوس وانتر ميلان

نيقوسيا – اف ب - بلتقي يوفنتوس وسميدوريا مع فيورنتينا، واودينيزي مع روما. المباشر انتر ميلان

انكلتوا غبدأ الاحب على يحل ارسنال المتصدر والمرشح لاحراز لقبه الاول منذ ١٩٩١ ضيفاً على بارتسلي الذي يحسارع من اجل البقاء في الدرجة المتازة في المرحلة السائسة والشلاثين من بطولة انكلترا.

وحسقق ارسنال الفسور في مبارياته الثماني الاخيرة على التوالي كما سجل ١٢ هنفا في مجارياته الشلاث الاضبرة ولم يخسر منذ اربعة اشهر. وقسد يشسرك مسدرب ارسضال

الفرنسي أرسين فينغر المهاجم ايان رايت الفائب عن الملاعب منذ نحسو شسهسرين بسداعي الأصبابة. ً ويحل مانشىستىر يونايت ضيينها على كريستنال بالاس

اللنبني الذي لم يفسر سسوى في مبارأة واحدة على ارضه وهو مرشح للعودة الى صفوف الدرجة الأولى الموسم المقبل. ويغيب عن مانشستر يونايته مدافعه النروجي روني يونسن الذي سيخضع لجراحة طفيفة في ركبته أن تمنعه من المشاركة مع

منتخب بلاده في مونديال فرنسا.

ويغيب عن مانشستر يونايتد مدآقعه النروجي روني يونس ركبيَّته أن تمنَّعه من الشاركة مع مُنتَّحُب بِلَاده في مونديال فُرنسا. وفي المباريات الاخترى بلعب ستون فيلا مع بولتون، وبلاكسبسيسرن مع ويمبلدون، وتشلسي مع ليفربول، وايفرتون

مّع شيـقَـيلَد ونزداي، وليـدز مع كوفنتري، وتوتنهام مع نيوكاسل، ووست هام مع سياوتم بستون، وبربي مع ليستر سيتي (الاحد).

يخسوض بايرن مسيسونيخ امتحانا صعبا على ملعبه الاولمبي ضد باير ليفركوننَ الثالث الذِّي لَّا يزال يملك فرصة لاحتالل المركز الثاني والمساركة بالتالي في دوري أبطال اوروبا الموسم المقبل وثلك في المرحلة الثانية والثلاثين من بطوَّلة المانيا، ولم يخسس ليفركورن سوى مرة واحدة في مبارياته الـ٣٣ الاخيرة وهو حقق نتيجة كاسحة على هامبورغ

٥/صفر الاسبوع الماضي. ويعود الى صغوف الفريق الباقاري مدافعه الدولي توماس هيلمر بعد شفائه من الإصابة،

لكن اطباء النادي لم يعطوا الضبوء الاختضار لمساجمته البرازيلي ايلبير الذي اصب بالتواء في عنقه خلال المباراة صد فيرس بريمن قبل ثلاثة اسابيع.

ويلعب كايزرسلوترن المتصدر مِفَارُقَ نَقَطَةً وَاحْدَةً عَنْ بِأَيْرِنَ مَعْ مباراة مؤجلة مع بوروسيا مونشنغلابياخ.

وفي المبساريات الاشرى، بلعب هرتا برکن مع ارمینیا بیلیغیل، ويوخوم مع كارلسروه، وهائزا روسيتوك مع شيتوتغيارت، وهامبورغ مع دويسبورغ، وكولن مع تي اس في ميونيخ، وشالكه مع فيربر بريمن، وفولسفبورغ مع بوروسيا بورتموند.

ينضوض برشلونة الذي توج بطلا الاستبوع الماضي للمسرة الخامسة عشرة في تاريخه اخر يروفة له قبل مباراته النهائية في كنأس استبانيا ضد مايوركا الاربعاء المقبل عندما يحل ضيفا على جاره اسبانيول في الرحلة

الخَسامُ سُسَة والْتُسلَاثُينَ مَنْ بطولة استعانيا. واغلب الظن ان مـــ برشلونة الهواندي لويس فان سيريح ابرز لاعبيه خصوصا الشنالاتي البرازيلي ريفالدو واندرسون وجب وفاني وربما لويس انريكه ليسخس جهودهم للمباراة النهائية التي اذا نجح في الظّفريها فأنه سيجمع الثُّنائية (بطولة الدوري والكاس) للسمسرة الرابعة والأولى منذ

ولن يقر لريال مدريد جفن قبل ان يضَّمَن احتَّلَال الْمَرَكَزُ الشَّانَي الْمُؤْهِل للمشاركة في دوري ابطال اوروبا، لان فوزه في النهائي على يوَفُنْتُوس ليس مضّمونا، ويلتقي ريال مدريد مع مضيفه ميريداً.

وفي المباريات الأشرى، يلعب بيتيس مع مايوركا، وسلتا فنغه مع اتلتيك بلباو، واتلتيكو مدريد مع تينيريفي، وكومبوستيلا مع فالنسياً، وسرقسطة مع راسينغُ سانتانس، وأوفيسيدو مع بلد الوليسد، وريال سوييسداد مع دىبورتىغو كورونا.

#### قطر تحتل المركز الاول في بطولة مجلس التعاون للقوي

■ مىسقط - أف ب - توجت قطر بطلة لدول مجلس التعاون الخليجي السابعة في العاب القوى التَّي اسبلْ عليها ۗ الستارْ اول من امس في مسقط بحلولها في المركز الاول برصيد ٣١ ميدالية (١٤ نهبية وه فضيات و١٢ برونزية). وحلت السعودية ثانية بفارق كبير، فجمعت ١٨ ميدالية (٧ نهسيات و٧ فسضيمات و٤ برونزيات)، والكويت ثالثة بـ ١١ ميدالية (نهبية واحدة و٤ فضيات وبرونزية واحدة).

وفي اليوم الاخير، احررّت قطر ه نهبيات مقابل واحدة لكل من عمان والكويت والسعودية.

الأهلى أذاق الاتحاد مرارة الهزيمة الاولى في الدوري القطري لكرة القدم

> 🛘 الدوحة – فايز عبدالهادي

■ في الاسبوع قبل الأخير من الدوري آلعسام لكرة القسدم الحق فسريق الأهلى الهسريمة الأولى بالاتحاد بطل ألدوري لهذا الموسم عندما تغلب عليه بشلاثة أهداف مقابل هدف واحد في المباراة التي جرت على أرض الاتحاد باستاد الخور. وبهذه النتيجة رفع الأهلى رصيده آلى ٢٦ نقطة متساوياً مع الأهلي من التساهل لكاس ولي العهد مرتبطأ بما سيحققه العربي من مسار اتبه امام التحاون والاتصاد اذ لا بدله من الفوز في المباراتين حتى يتأهل على حساب الاهلى بفارق الاهداف للمسريع النهبي احبرز عبينان منيف هيف الأهلي الأول في النقيقة الـ ٣٠ اثر هجمتة خطرة قائها وليدعلى وقبل أن تكتمل النقيقة الأولى من الشوط الثانى فاجأ عبنان منيف الإتحاد بهدف ثان من كرة قوية سددها لمست أحد مدافعي الإتحاد وغيرت اتجاهأ لتسكن مرمى عامر الكعببي واحسرر «يوسف منيف» هنف الآهلي الثسالث من كسرة سندها في يُد عمر الكعبِي ولكنها سقطت من يده داخل الشياك (٩٣) ومن ركنية نفنها راشد الكعبي نجح عادل ضميس في تصويلٌ الكرة خلفية براسه داخل شباك مهدي حسن مسجلا هدف الاتحاد

قسراؤها، فلا تفشقد نهاراتكم صحيفتكم الفضلة.

نلك أن توزيع «الحسياة» بأت يغطي معظم المدن الرئيسسية في المملكة

انكلتسره وسكوتلندا، يمكنك أن تستمتع يوميا بقراءة «الحياة»، فأنت ستجدها حولك في كل

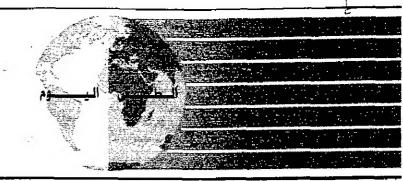




تنتشر «الصياة» حيثما ينتشر

أينما كنت في أكثر من ٤٠ مدينة في





أول الكلام:

أين مسضى «الربيع»…

إنني افتش عنه؟! أتأمل أوراق الشجر حتى

في كل عسام يطل الربيع، وفي كل ربيع بيحث الانسان

عن صفائه وأفسراحه، عن

لخظات صدق ونجوى من

وفي كل ربيع: ينتسصب

فراق، وتسقط الدموع... بينتلم

الانسان بمعته، ليقسر شفتية

. البعض: يرغد في

التيمتع بربيع دائم حتى في

لعظات حزنه ... فهو يحزن

على النقيقة التي هوم فيها

نفسسه بالهريمة في داخله،

يشعر هذا البعض: أنَّ لا أحد

يحبه ويبادر الناس بالبغضاء!

حِب، تتطلع فيها إلى معانيه:

نحن نكتب بأرق لغة، فيها

عطاء واتسباع، ويهنده اللغة

نعبرعن احتياجاتنا وأمالنا ويهسا نرسم مسلامسحنا

كانسانيين في الأحياء. حديثنا يكون التعبير من

بالأيدي ويالعسيسون... وريما

- مجال الكلمة، والرمـز

● الربيع: حب يرفر

الأواصر الإنسانية في كل

ويألحب قاد المعلمون

وبالحب... اتقدت حوافر

النضال عند الشعوب، فحررت

نفسسها من القبهر والبطش

يومه وليله، تستطيل أحلامه،

وبالحب يحيا الإنسان

وذلك كله... أبرزته: الكلمة

الربيعية، التحررة من

والكلِمة: صون «الإنسان»،

والكلبة في رؤية أوسكار

- ولخترع الإنسان اللغة...

فهل تحول «الحب» في

ليخفي بها مشاعره: ا أقسول ضسده: بل...

لتُشرق بها مشاعر الإنسان!!

عصرنا إلى: معارسة... بعد

أن كأن هو التعبير الحي

إن العبالم يضج بالملل..

ودالربيع، هو: الحرية التي

تطلقنا إلى الأفضل مما نحبة

أو يريحنا الله ونجد في عبارة

الْكَاتْبُ الانكليزي ايلروي فليكر تجسيداً للاحياء بالحرية، أي

رييع الحياة قبل إثبات ربيع

- وإن الأموات لا يعرفون

سوى شيء واجد فقط، هو:

انه من إلاقسيضل أن يبسقي

الإنسان حياً ليتحدث عن

ليس مما نكتب خارج

الإحــسـاس بالربيع هو:

معاناة... لكنه شيء يشبه إلقاء

القيض على حقيقة الشاعر

التي حميت في هذا العصر،

ويتعمق في إحساسنا -

برغم هذا - مستقدار من

وجَهُلنا مقياس حرارتها!

الأستشعار بالأنمية!!

العمر... فهو يقول:

الحرية»!

رغم ما يعج بالسباق الجنون!

لتكامل إنسانية البشر؟!

وايلد... هي/ الإنسان.

تطرد عن نفسه عنعناتها:

الكفِّاح فيد البذيل،

والمستعمر، والطغاة!

والاستعمار:

وتشمخ أمانيه!

الاكتناب، والعُقد!

وانفلاشاتها.

والبعض: يطرد الربيع من

على بسمة باهتة!

بعيداً عن مناخاته!

نزار قياني:

جنرعها!

الوجوها

أبحث عن نس

الأصلية من ديوان دازهار آلشُّر، (١٨٥٧).

مقاطع وثلك بهم مفرط تجام صفاء تصهه.

مكتب المفوَّضين المسؤولَينَ عن المزاد الوران، غييو ويوفونو، وضع

وهذا النيوان الثمين الَّذِّي جمُّعه ناشر الشاعر وصنيقه، اوغوست

تقديراً يُصل الى ثلاثة ملايين دولار للعمل الذي يحمل تصحيحات

بوليه - ملاسيس، يظهر والعداب، الانبي الذي كان يخضع له مع شارل

يودلير، فهذا الأخير لم يكن يعطي موافقته على النشر إلا بعد تسجيله

آلف ملاحظة. وعلى ظهر إحدى الطبعات الاختبارية، يكتب بوليه ·

ملاسيس: دسنجد في مكتبتي نسخة من دارهار الشَّر، التي سُتَّعَرُف

برغبة الْمُؤلف في الاتَّقَّان ونقَّتْه وتشككاتُه، وستَّعطي فكرة جيدة عن

ويقول كلود بيشوا، أحدِ الاختصاصيين باعمال بوبلير انه «يمكن

ويضيف: ولا توجد مخطوطة اصلية من دازهار الشرء كما لا توجد

خطوطات عديدة بيد بوبلير لأن منضدي الحروف كانوا يعالجون

النصوص الأصلية بايد مليئة بالحبر. وخلال النصف الأول من القرن

التاسع عشر، استطاع عبد قليل جداً من الكتاب ان يتجنب هذا المرور

هكذا يبقى النيوان المعروض للبيع والمحمل بملاحظات بوبلير أقرب

الى مخطوطة أصليَّة، وقد حَوْفَظُ عليهٌ في مجموعة خاصة.

ايجاد عشر نسخ من نص شيعري واحد. كان يصحح يبدل, ويضيف

السبت ٢٠ نيسان (ابريل) ١٩٩٨ للواقق ٢٨ نو الحجة ١٤١٨هـ/ العدد ١٢٨٣٠ AL HAYAT SATURDAY 25, APRIL, 1998 ISSUE NO 12835

ورينيه شار واندريه بريتون وبول ايلوار.

أماً مخُطُوطَةً رينية شار الإصلية لنيوانه وقِبر الاسرار، التي تضم ويول أيلوار عام ١٩٣٠ فبيعت بـ ٥٦٠ ألف فرنك فرنسي. أمام هذه الأسعار، لا بد من التساؤل عن الثمن الذيّ سي

■ تحصد مخطوطات الشعراء اسعاراً مرتفعة للغاية في مزادات في دارس، وكان أخرها الذي نظمته مؤسسة ديروو، في نهاية أذار (مارس) الْمَاضَى وشبهد نجاحاً كبيراً عندما سبجل البيع ما يزيد عن عُشرين ون حرب مرسى. ولا عجب فبعض المخطوطات المعروضة يحمل تواقيع ارتور رامبو

حصدت وثائق رامبو النادرة جداً أفضل الأسعار، فمخطوطة درسالة المستبصر، التي نسخها الشاعر بيده والتي يعتبرها كثيرون كالبيان التاسيسيّ الحقيقي للشعر الحنيث بيعت ألَّى «المُكتّبة الوطّنيّة» بثلاثة ملادينٌ فَرَّنك فرنسسي. وكنكك رسالة راميو الى ارنيست دولاهاي في شتونَّغارت المؤرخة ف١٨٧ والمزيَّنة برسومات وضعها رامبو بالريشة، ويروى فيها عن لقائه الشاعر بول فيرلين، فحصلت عليها «المكتبة

شاعر كبير أخر هو شارل بوللير سيعرض للبيع في مطلع حزيران (يونيو) المقبل عند «رووه، وهو الإختبارات الأولى الكاملة للطبعة

١٢ صورة فوتوغرافية حملت احداها ملصقاً وضعه اندريه بريتون

الوطنية، بمليون فرنك فرنسي.

المغربية، أقاموا بعد عودة والده

من حرب فيتنام حيث حارب مع

الجيش الفرنسي، ثم عاش غايط

في حي دغـــوت بور، في وسط

باريس، وبعد ان نال شهادة في

علم النفس اهتم بالمهاجسرين

المغاربة الشبان وناضل من اجلهم

وتعسرف على رئيس الحكومسة

الفسرنسي الحسالي ليسونيل

جوسبان، ثم اصبح المسؤول

الوطني في الحسرب الأشستسراكي

الفريسي عن الانتماج، ومن ثم

عمل مستشاراً في عدد من

رئيسياً في العالم الشخصيات

أخرين هما البروفسور جورج

طربيه والمهندس غسان قانصوه

في مجلده للعام الجاري، بين

سيضمها. تبلغ شرف اختياره في

رسالة تلقاها من المعهد، قبل اكثر

وكان المعهد اختار لبنانيين

## وسام الحسن الثاني لسؤول فرنسي من أصل مغربي

🗆 باريس – دالحياة،

🗷 سفيس المغرب في قرنسا محمد برادة قلد السيد لحمد غايط مستشار وزيرة العمل الفرنسية مارتين ابري الوسام العلوي باسم ملك المغرب الحسين الثاني، في حفلة تكريمية في السفارة المغسربية في باريس بحضور الوزيرة اوبري ووزيرة العسدل الفرنسية البزابيت غيغو التى وكنت في المغرب.

وأشاد السفير برادة بغايط الذي وكد في شولوز (جنوب فرنسا) في عأم ١٩٦٤ حَيْث كَانَ

الوزارات الاشتراكية.

المشهورة وآلرائدة.

## سيرهم الذاتية، ويعتبر مرجعاً

🛘 بيروت - دالحياة،

■ احتار دالمعهد الأسياركي للسبير الذاتية، الفنان التشكيا اللبناني رفيق شيرف واحدأ من اخمسمئة شخص ريادي ومؤثر في العالم، تكريماً «لانجازاته الشخصية واحتراماً لريانيته،

وسيبكون شيرف في عبداد الخمسمئة الذبن سيضم أسماعهم الاصندار التنسابع لمجلد يحسمل محن شهره

## نجاة تغني قصيدة لسعاد الصباح

□ القاهرة - سعيد ياسين يضمها البومها الجديد.

ويقول مطلع القصيدة ولأ تنتقُّد خُجلِي ٱلشديد فأنني... ■ انتهت المطربة نجساة من سسيطة جداً وانت خبير... حَنْني

تسجيل اغنية دامسي ويوميء للشاعرة الكويتية سعاد الصباح من الحان كمال الطويل، على أنَّ

بكل بساطتي وطفولتي... انا لمّ ازل اخطو وأنّت قبيره.

### دورة لكتابة التاريخ السياسي للمرأة الفلسطينية

🛮 القاهرة – جيهان الحسيني

■ نظمت ادارة تخطيط وتطوير مشاركة ألمرأة التابعة للسلطة الفلسطينية أول من أمس بالتنسيق مع اتحساد المرأة الفلسطينية في القاهرة دورة تسريبية لانجاز بحث حول والتاريخ الشفوي السياسي للمراة

افتتحت المورة رئيسة اتحاد الراة الفلسطينية في القياهرة السيدة سميرة أبو غزالة وتحدث فيها كل من استاذ الأنب الشعبي في جامعة القاهرة، الدكتور احمدً مرسي، والدكتورة هدى الصده منسقَّة مُلتَقَى الْرَاة والذاكرة في جامعة القاهرة، الدكتور عادل . بحدي استاذ التاريخ ورئيس

المؤسسة الفلسطينية للتبادل الثُّقافي، والدكتُورَة فينداء عبدالهادي الخبيرة في الامم التحدة لآرارة تخطيط وتطوير مشاركة المرآة في وزارة التخطيط

والتعاون النولي. وشاركت في النورة ١٦ باحثة فلسطينية من الأربن ولبنان ومصر وفلسطين وهي المناطق التي سيتم اجراء بحث سيداني فيها، لإبرار النور السياسي الذي قامت به المراة الفلسطينية وسد التعفرة الموجودة في التاريخ المدون، بالتركيز على فترات في تاريخ الشسعب الفلسطيني لمّ تبحَّثُ بشكل كاف. وسيركز البّحث على فترة سياسية ناقصة منذ الثلاثينات حتى عام ١٩٦٥، وهي

ويدعى باسر محمد.

المرضتين للتحقيق.

محاكمة عاجلة.

السنة التي تأسس فيها الاتحاد

أقام القائم بأعمال السفارة اللبتانية في روما بطرس

بوجول رئيس سقاطعة كأتالونيا حفلة استقبال للأمير عبدالعزين الثنيان آل سعود سفير السعوبية لدى اسبانيا بمناسبة الزيارة شمأل شرق اسبانيا، يرافقه السيد منيس ابراهيم البنجانبي الستشار

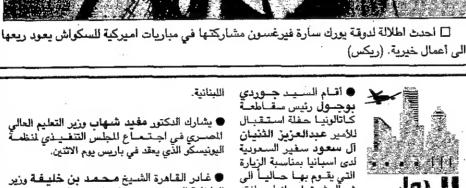
بالسفارة، وكان الامير السفير زار الغرفة التجارية

 • أقام السفير السوري في بروكسيل هاني حبيب
 حفلة استقبال في دارته لمناسبة العيد الوطني السوري
 حضرها كبار المسؤولين في المفوضية الأوروبية في مقدمهم مدير دائرة الشرق الأوسط بيتس تزانفيل والأمين العام لورارة الخارجية البلجيكية، وأعضاء السلك الدييلوماسي العربي منهم العميد سفير الكويت احمد الابراهيم، وسفير الملكة العربية السعولية السيد ناصر العساف، وسفير اليمن جازم الاغبري، والمفوض العام الفلسطيني شيوقي الارملي، وسفير لبنان جهاد صرتضى، اضافة الى عدد كبير من اعضاء

عساكر وقرينته حفلة استقبال على شرف سفير ايطاليا الجديد في لبنان غوسيبو كاسيني وقرينته حضرها الكاربينال نصرالله بطرس صنفيس، والبطريرك مكسيموس الضامس حكيم، وعميد الساك الدييلوماسي العربي زين المعابدين السبتي وقرينته. وسفراء النول العربية، والسفراء في وزارة الخارجية الايطالية: بيارو كوردوني مدير شوون التعاون، وروميالدو باتيني مدير ألراسم، وفيديريكو دي روبيرتو مدير الشنون الاقتصادية، وسيلفيو فاجيولو مدير مكتب الرزير ديني، وجياكومو سان فليس مدير فسم الشرق الأوسط والوزير اللبناني السابق عادل قرطاس، والشيخ وائل طليع مدير مكتب طيران الشرق الأوسط في روماً وجمع من أعضاء الجالية

\* • • • 111 ا بول...

في برشلونة وبحث مع رئيسها التعاون التجاري والاقتصادي.



قاروب الى بيروت امس تلبية لدعوة من اللجنة النظمة

عدد من الباحثين من اورويا ولبنان.

فيصل. تست الولادة في مستشفى بورتلاند والوالدة والمولود في صحة جيدة.

مهما حاول انتلاف ليكود وعصابة نتانياهو فهناك شي. واحد القدس لن يستطيعوا تغييره، هو مخافة العيد، في كنيسة

صحيفة ومعاريف، نكرت أن المملين الأحد الماضي، خلال الاحتفال بعيد الفصح للطوائف الشرقية، تعاركوا وسقط جريم، وتدخل عشرات من رجال الشرطة الاسرائيلية لتغريق المصلين الأرمن والسريان الارتوذكس وغيرهم. ونستطيع أن نقول أن وراء العراك «مؤامرة صهيونية غاشمة»، إلا

ان الواقع أن الطوائف التي تقتسم أهم كنيسة للمسيحية في العالم تختلف كل سنة خلال الاعياد ورصامها، ويتعارك ابناؤها بروح غير مسيحية البتة. ويبدو ان الاحتلال وليكود ونتانياهو نفسه لم تغير

وأكمل اليوم بأخبار ارجح انها فاتت القارئ المشغول بالعملية

 أظهرت دراسة استغرق اعدادها سنة وضعها المركز الوطني الاميركي لمنع الإصابات وشملت ٢٦ دولة ثرية، أن ضحايا الإصنابة بالرصَّاص في الولايات المتحدة يفوقون بعددهم الصحايا في اوروبا من خمس مرآت الى ست مرات، و٩٥ مرة الضحايا في أسياً ووجدت الدراسة ان ضحايا الرصاص في الولايات المتحدة كانوا ١٤, ٢٤ لكل ١٠٠ ألف مواطن مقابل ٠٠,٠ لكل منة ألف مواطن في

والدراسة طويلة تضم بلدانا ثرية ومتوسطة الثراء منحول العالم. وهي تركتني أفكر أنه أذا كان الأمبركيون يصنعون هذا بانفسهم فلا عجب أن يعاملونا به «اللطافة» المعروفة.

• وأبقى مع الاميركيين، فهم يقتلون كل سنة بالرصاص الوف المواطنين، ويتفقون أكشر من عشرة بالاين دولار على مسحة حيواناتهم الاليفة، من قطط وكلاب وعصافين وغيرها وقرات ان الانفاق على صحة الحيوانات الأليفة سيرتفع مرة أَهْرَى عَنِيماً تَكْتَمِلُ أَحَصَّاءات سَنَّةُ ١٩٩٧ لِيصِلُ الْي حَوَّالَّي ١٢

بليون بولار، وهي أكبر من اي ميزانية عربية عامة، باستثناء اثنتين ويما أننا قطم وعصافير فإننا يجب أن نشوقع أن يعاملنا الاميركيون أفضل مما يعاملون مواطنيهم. • ومن الاميركيين الى نقيضهم، فقد تلقيت بالبريد الالكتروني

رسالة من حزب العمال الشيوعي العراقي. ولم أحاول فتح الرسالة من الملف الذي ضمها، لأن القضية خاسرة قرات أو لمَّ أقرأ. غير انني اسجلَّ إعجابي بحرب شيوعي يستعمل البريد الالكتروني، فهو تعلم اساليب الاميركيين في استخدام التكنولوجيا ولكنَّ متأخراً، ويعد خراب الشيوعية.

• وماً دمنا في حديث الشيوعية فقد قرأت أن رئيس البرلمان الروسي جينادي سيليزنيف طلب من الحكومة معلومات عن رئيس الوزراء بالوكالة سيرغي كيرينكو، وهل يحمل الجنسيتين الروسية

كيرينكو قال إن اباه يهودي وأمه روسية، واسم اسرته اوكراني، وهو ولد في ابخاريا، التي هي الآن جره من جورجيا، وقد انتهى الوالدان بالطلاق وتوفي الأب فلاديلين اسرائيتيل قبل بضع سنوات.

هذه المرة انتظرناهم من الغرب فجاؤوا من الشرق. ● وتعود الى الغرب، فجريدة الطلاب في جامعة هارفارد واسمها «كريمزون»، اكتشفت فجأة أن كثيرين من كتابها ومحرريها من اليهود، وقررت خفض عندهم، ولم يعتجب القرار جاستن دانيليفيتن الذي زعم انه أبعد عن رئاسة نسم التحرير لأنه يهودي. وربت المجلة ان كلامه غير صحيح، ولم يحسم الجدل بعد. ولكن يبقي صحيحاً أن وكريمزون، شهدت في السنوات الأخيرة

احتلالاً يهودياً هو سبب الجدل الذي انفجر أخيراً. فَيْرَ أَتَنَى أَخْتَتُم بِشَيء أقرب الى وَ ضَع بعض الاصدقاء، فقد قرأت في «الاندبندت» اللندنية (حرفياً) •جويس تزوجت منذ سنة أشهر، وقد ضريت زوجها أربع مرأت، ولم يرد الزوج وهو يشعر بالخوف. كيف توقف جويس نزعة العنف في نفسها؟». وترد محررة في الصحيفة مقترحة على جويس ان ترى طبيباً نفسياً، وهو رد مُنْطَقِيّ، ولكن على الزوّج ان يتَذكر أنه مَتزوّج مُنْذُ سِنَة أَشْهِرْ فقط لا ٢٥ سنة أو ثلاثين.

جهاد الخازن

ازد رسا ہے ہ

إيلين وسدسد

## لندن: الجزائرية زهوانية تغني "خالي يا خالي"

■ بلقمون الشباب خيالد نجم موسيقى «الراي» المُغاربية، فلمأذا لا تكون هناك ونجمة، للموسدقي نفسها؟ يبدو ان الشابة زُهُواندة تحمل اللقب الأن. او هكذا بصفها منظمو الحفلة التي ستقدمها المغنية الجزائرية في لندن مساء

اربير جمعة أن زهوانية هي المُنَافُسَةُ الوحيدة للمطرب خالد... اغانيها تتميز بعواطف جياشة ومواضيعها عن الحب والحياة، وتستحدم اسلوب والبلور، في الأداء، وتقسيب من الغنيات الشعبيات والشبيخات والأفوال والامثال والرموز. كما في اغتيتي «ربيت عليك الولف» وحضالي بأ خالى وشنحال نبغى خاليء والأخسرة اشتهرت كثبرأ ف

ويقول منظم الحفلة السحد

فرنسا، حيث تعيش المغنية منذ بداية التسعينات. رَهُوانية ترتجل اغانيها غالباً، خنصنوصنا عندمنا تواجنه الجــمــهــور... بوكل اغتيــة هي

## كان٥١ : ترافولتافي دور بيل كلينتون وايما تومسون في دور هيلاري

■ باریس - (ا ف ب) - یفتتح من اصل الماني. والى جانب برامج للعروض جسون تراف ولتا في دور بيل كليندون وايما تومسون في دور العسالمية ينتظر ان تكون أيام روجته هيلاري في ١٣ ايار (مايو) المهرجان كافلة بالنجوم المقبل الدورة الحادية والخمسين والاحتفالات واعلن حتى الآن أن لمهرجان كان الدولي للغيلم الذي بين زائريه بروس ويليس يستضيف مخرجين «قدامي، من وكاميرون دياز وايوان مأكفريفور رُّواره الدائمين مفسّحاً المجال في ودان ايكرويد وجبون غنودسان الوقت ذاته اعام سينسائيين ومسيدا ستورفينو وجنان رينو وجنون رينو

هوليوود الجديد مات ييمون، ويت ولى المخسرج الأمل ركي مارتن سكورسيزي الحائز السعفة الذهب العسام ١٩٩٧ عن فسيلفسه ١٢ يوما مسرحا براقاً يتوالى وساثق التساكسي رئاسة لجنة عليه النجوم. التحكيم التي يغلب عليها العنصر يرفع المهرجان ستائره في ١٣ النسبائي. في تضم الغرنسية كيارا ماستروياني والأميركية من ايار (صايو) مع جون ترافولتا،

بطل دحمي ليلَّة السبت، وببالب اصل سيويدي لينا أولين فيكشينه في فيلم «الوان أولية، والاسيركية سيغورني ويفر للمخرج مايك نيكولز حيث يقوم ومسواطنتها واينونا رايس بدور مرشيح للرئاسة يذكر الى حد والكاتبة الروائية الكوبية زؤيه كبير بكلينتون وتعلن المثلة فالديس، أضافة الى أربعة رجال الفرنسية الرابيل هوبير رسميا بدء المهرجان وهي تقوم ببطولة الفيلم الفرنسي الشيارك في المستابة وليكول دو لا شبير، (مدرسة الحسد) لبونوا جاكو. وسيكون بطل فيلم الخشام التحكيم اختبار الإفضل من بين

الوحش وغ ويزيلا، لرولاند ايميريش، مع الفرنسي جان رييو.

والوالدة والمولودان في خير.

واللافت أن أول الغسيث واخسره فيلمان اميركيان ولكن لمخرجين

يمثلون تيارات جديدة. العام للمرأة القلسطينية. واعلن منظمو المهرجان ● تعقد الجمعية العامة لرابطة الجامعات الناطقة كلياً الجالية ورجال الأعمال اللبنانيين والسوريين. عناوين ٢٢ فسلمها تتنافس على او جزئياً باللغة القرنسية وجامعة شبكات التواصل محاكمة جراح وممرضتين السعفة النمبيلة على شاطيء باللفة الفرنسية متزتمراً دولياً في بيروت عن العولة غاير القاهرة وزير الصحة اللبناني سليمان فرنجية مدينة كان التي ستتحول طوال نسوا منشفة في بطن مريضة

عائداً الى بيروت بعد زيارة عمل لمسر استمرت خمسة ايام اتفق خلالها مع نظيره الصري النكتور اسماعيل سعلام على انشاء مجلس التعاون الصحى بين البلدين.

وقرر الاخير ان مسؤولية ما حدث تقع على عاتق المعرضتين اللتين سأعنتاه في اجراء العملية. فأمرت النيابة بالأقراج عن الجراح بكفالة قدرها ٠٠٠ جنيه واستدعاء اعترفت المعرضتان مني زكي وسهام احمد، بانهما نسيتاً المنشقة بعد أجراء العملية الجراحية وان الطبيب لم يبيههما الى الخطأ. فأمرت النيابة في النهامة باحسالة النسلانة الي

جزء من الاسعاء. وأحيل البلاغ على النيابة التي استدعت الجراح

غد الاحد. الإقبيال شبيد على سماع الشابة زهوانية في فرنسا عبر الاسطوانات أو في الحسفسلات. يشارك الدكتور مفيد شهاب وزير التعليم العالي المصري في اجتماع للجلس التنفيذي لمنظمة اليونيسكو الذي يعقد في باريس يوم الاثنين. وهي في لندن للمرة الاولى حبيث ستقدم حفلة واحدة في مسرح ابولو هامرسميث بمشاركة اللغني الجزائري الشآب نسيم والفرقة غاير القاهرة الشيخ محمد بن خليفة وزير المغربية والحريرة. الداخلية البحريني بعد ريارة لمصد شارك خلالها في اجتماعات مجلس وزراء الداخلية والعدل العرب.

● وصل امس الى لندن جاكى جاكسون شقيق نجم البوب مايكل جَاكسون في ريارة خاصة بنتقل بعدها

الى باريس للمشَّاركة في حفلة موسيقية تحييها شقيقته جانيت وستقيم السيدة جميلة نازسميث حفلة استقبال على شرفه مساء بعد غد الأثنين في انتركونتينتال - لندن. ● وصل الستشار القانوني التونسي ماجد محمد

للمؤتمر الدولي الثاني لحماية حقوق الملكية الفكرية الذي يعقد بالتعاول بين المنظمة العالمية الملكية الفكرية ووزارة الاقتصاد اللبنانية ومجلة والاقتصاد

والفرنكوفونية، في 77 الجاري في قصر الاونيسكو. ويستمر المؤتمر حتى الخميس ٢٠ الجاري ويشارك فيه

● تنظم دار الرعاية الاسلامية في لندن في مقرها (في جوار محطة فنشتبري بارك) متصافسرة عن امراح الجنين بين الوحي والعلم، للنكتور محمد حودي، في السادسة والنصف في ساء اليوم السبت.

رزق السيد على الطالب (من شركة دسابك،
 العالمية في لندن) والسيدة زوجته مولودا نكراً سمياه

 رزق السيد حسين رزق من اسرة «الحياة، وزوجته السيدة رانيا ترامين سمياهما محمد ومريم لينضما الى أخيهما على. تمت الولادة في مستشفى نورث ميدلسيكس في لندن

هم الفسرنسي الأن كسورنو والبريطاني سايكل وينتربونوم والصيني تشين كايجي ومغني الراب القرنسي ام سي سولار وسيكون على اعضياء لجنة

٢٢ فيلمنا، ١١ منها من توقيع

مخرجين جيد وعيد مساو

لمحرجين وقدامي، سبق أن شاركوا

http://www.alhayat.com

مرات عدة في المهرجان.

🗖 القاهرة -أحمد عبدالرحمن

🗷 شعرت المريضة بالألم بعد احرائها عملية لاستنصال الزائدة، فتوجهت الى احد الاطباء الذي قام بالكثيف عليها، واكتشف وجود منشفة في بطنها منذ اجراء العملية الجراحيّة.

تقدمت لبيية محمد احمد (٢٥ سنة) ببسلاغ الى مسدير امن الاسكندرية اتهمت فيه الجراح الذي اجبري لها العملية بأنه ونسي، المشفة في بطنها، ما ادى الى أصابتها بعامة مستسمة يستلزم تلافي أثارها استئصال

عبدالله الجفري